EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE ABRIL DE 1963 — Precio: Eº 0,15 — N.o 16.573

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



Crimen en Familia

por Ameltax Mayfer

I

DIANA DRAPER miraba por la ventanilla del tren, pero no veía más paisaje que el de su pensamiento. Hacía ya muchos meses que faltaba de su casa, aquella vieja quinta que había sido la delicia de su infancia, aquella vieja quinta que había sido azotada por la tragedia aquella vieja quinta que había sido emponzoñada por la ...fianza y el rencor... No la es... hasta el día siguiente, pero ... había preferido anticipar su lle... algo por dar una sorpresa a su ... y mucho por dar un sofocón a ...rastra. ¡Su padre y su madras... Dios, qué escándalo fue aquél! ...el Valdeduero, sentado casi ... a Diana, del otro lado del pa... volvía mecánicamente las hojas ... libro, pero no tenía ojos más ...ra ella. "¿Qué está viendo esta ... en ese paisaje que no ve?", se ...ba. "¡Y es guapa de veras!". ... Draper volvió un instante la ... y la detuvo fugazmente en su ... observador. "¡Vaya", se dijo. "Pa... que he hecho una conquista." Pe... llegó a interesarle. Sonrió con ... a la imagen de Félix Hocquart, ...taba de saltar al primer pla... su pensamiento, y suspiró. ¡Fé... también él se sorprendería al ver... aquella noche. Habían sido no... toda su vida, pero, en realidad, ... más que dos años que lo ha... descubierto. ¡Cómo habían jugado ... en aquella casa inolvidable, en ... parque a un tiempo espeso y ...rente! Félix Hocquart era el ... casi el único amigo de Willy...

...pensando en el novio de su ...", observó Valdeduero mien... trataba de encender un cigarrillo. ... hay algo más que un novio de ...ncia en su pensamiento."

...Pobre Willy!", murmuró Diana. ... había querido con delirio a ... muchacho de aspecto indefen... aquel su único hermano... ¡Có... había sufrido Willy! Le parecía ... con aquel rebelde mechón de pe... la frente, jugando a ser hom... ...ndo niño, jugando como un ni... ...ndo hombre... ¡Y la vida le ha... hecho aquella jugarreta inconce...

...a volvió a sentir la escrutadora ... de su desconocido compañero ...aje, y se agitó nerviosamente. ... qué vuelve las hojas de su li... ... parece estar leyendo en mí?" ... desafiar la muda inquisición del ...re, pero desvió rápidamente la ... hacia el soleado verdor de la ...ona llanura indiferente.

... evidente que le intereso tan po... ... ya empiezo a preocuparla", re... ... Valdeduero satisfecho.

... había sido felicidad en casa de ... Draper hasta el día de la trage... ...sta el día en que la madre de ... murió en el camino de las ca... ... arriba. Fue como si el tiempo ...piera. Pero se había roto algo ... el tiempo. Su padre y su ma... ... hermano y Félix... Y además, ... Yola había sido su amiga; en ... lo era todavía, a pesar de ... Se habían conocido en el cole... ... se había sentido atraída por ... muchacha enérgica, llena de ... ambiciosa y dispuesta como una ... en el arco; una flecha que pa... haber dado de lleno en la ex... ...a ingenua y asombrada de ... Yola tenía cuatro años más que ... y dos más que Willy. Quizá ha... ... eso. Willy estaba enamora... "¡Habrá estado realmente ena...?", parecía preguntar Diana a ... pino erguido que pasó fugaz... a su lado. Pero Yola había evi... siempre una definición. Insinuan... esquiva, coqueta y distante, cari... y frívola, parecía aceptarlo y re... ... continuamente en sutil esgri... ... sonrisas y desaires. "¿Habrá es... jugando con él, en realidad?", ... Diana a media voz.

...el Valdeduero siguió el movi... ... de sus labios y asimiló la fra... ...na comedia de amor; un drama ...", concluyó. Y siguió con la vis... extraña trayectoria de la colilla ... arrojó al capricho del aire.

... Draper recordaba aquel día ... súbitamente ennegrecido por ... de su madre. Se había caído ...allo. Nada más que una caída ...ballo. Y la recogieron muerta. ... más. El tiempo quedó roto. To... ...dó roto. Todos quedaron rotos. ...re, un Heriberto Draper deshe... acabado, se marchó de viaje. Wi... fue a vivir con Félix a su casa ... ciudad. Ella aceptó aquel puesto ... colegio, también en la ciudad. ... Yola desapareció.

... bomba estalló cuando Heriberto ... regresó. Habían ido a recibir... ...puerto los tres: Willy, Félix, Dia... "¡Allí está papá! "¿Dónde?" ... ¿No lo ves? Junto a..." Y las ... naufragaron en la sorpresa. ...! ¿Con quién viene?" "¿No ... Y era, ¡por cierto que era! ...acia Yola a bordo, con su pa...

... había tenido una escena vio... ... con su padre, allí, en la vie... ... de la quinta. Pero todo pare... ...glarse al fin. Diana frunció el ... al recordar aquellas palabras ... le contó luego: "Tienes que ...derlo, hijo. No te he quitado ... porque nunca lo tuviste. Jugas... ...nerlo, pero no lo tuviste. Y yo ...sito más que tú. Debes perdo... ... si te he herido, pero advierte ... he ofendido algo en ti no ha ... como rival afortunado, sino en ...timientos de hijo que se suble... ... la idea de ver a su madre re...da."

...re fue un misterio para todos ...entro en el extranjero de Heri... Draper y Yola Canning... Jamás ...ó nadie nada. Habían vuelto ca... simplemente. Eso fue todo. La ...ción de Félix Hocquart había ...do por resolver las cosas. Fue ...dadero pacificador. ¡Cuánto le ... todos!

... maleta de Diana comenzó a os... sobre su cabeza, en la red de ... Valdeduero la miraba curio... ...e, como calculando la fuerza que ...aría para caer.

...erto Draper había querido que ...vieran nuevamente en la quinta. Fue un ensayo penoso. No es fácil acostumbrarse a ver a su más íntima amiga convertida en madrastra. Es imposible soportar como mujer de su padre a la mujer que uno ha deseado para sí. "¡Pobre Willy!" Había perdonado a su padre —¿o quizás no?—, pero no había podido perdonar a Yola. ¿La seguía queriendo en un silencio devorado de amargura? "Siempre he temido que la odiara desde entonces", se dijo Diana, y no consiguió dominar un estremecimiento.

Rafael Valdeduero pareció seguir la estela de aquel escalofrío, y sus ojos se detuvieron en las manos entrelazadas de la joven.

"Y esas miradas suspicaces de papá... Eso es lo peor. Papá está celoso de Willy..."

La maleta de Diana se asomó peligrosamente al borde de la red, como atraída por la magnética mirada de Rafael Valdeduero. Diana levantó la cabeza, misteriosamente advertida... Y el hábil salto del hombre le permitió recibir en sus brazos la no muy pesada carga.

El primer instante de estupor fue seguido, naturalmente, por las obligadas frases de gratitud, y la conversación quedó inaugurada.

II

Seis personas conversaban esforzadamente en el salón de la villa de los Draper, en Arroyo Blanco. El diálogo languidecía asfixiado por la enrarecida atmósfera que pesaba sobre la casa.

—Mañana llegará Diana —decía Heriberto Draper—, y después de almorzar explicaré a todos los motivos de esta ...n de familia que he convocado.

—¿No puedes adelantarnos nada? —inquirió Yola más curiosa que interesada.

—No. Tienen que estar todos.

—¿A qué hora llegará Diana? —preguntó Félix Hocquart casi con avidez.

—A las nueve iremos a la estación —repuso Willy con afectada indiferencia—. ¿Se te hace largo el tiempo?

Félix no contestó, sumergido, acaso, en la contemplación mental de su novia.

El coronel Teófilo Aymerich viejo amigo de la casa, se atusaba los generosos bigotes con ademán mosqueteril. Su hermana Ursula, la más querida amiga de Graciela Conti —la primera mujer de Draper—, miraba con no disimulado encono a Yola Canning...

"Te las arreglaste para engatusarlo, bruja traicionera, pero no saldrás con todo tu plan..."

Yola Canning correspondía a las miradas de Ursula Aymerich con desdeñosa sonrisa.

"Lo siento por ti. Eres una arpía solterona, pero no te tengo miedo. Un poco de lástima, nada más."

—¿Crees, realmente, que es una buena idea? —dijo el coronel señalando a Draper con un índice casi acusador.

—¿De qué hablas? —preguntó el interpelado, sorprendido.

—De esa reunión de familia...

Ursula Aymerich miró un momento a su hermano, y volvió a clavar los ojos en Yola.

"No quieres más que su dinero, ¿eh? Y crees que mañana será tu día..."

Yola Draper encendió un cigarrillo y echó el humo en dirección a Ursula.

"No puedes con tu despecho, ¿verdad? Estás enamorada de él desde que ibais juntos al colegios... El pueblo entero lo sabe."

"No saldrás con la tuya..."

"No podrás conmigo..."

Willy abría y cerraba su encendedor, produciendo un ruido monótono y exasperante que parecía marcar los tiempos de la tensión creciente.

—¿No puedes quedarte quieto? —estalló su padre, irritado.

—Perdona —repuso Willy sin mirarlo.

Félix Hocquart se levantó y salió al parque sin decir una palabra.

—¿Quieres que bailemos, Willy? —preguntó Yola con dulzura.

Heriberto Draper miró inquisitivamente a su hijo.

—¿Bailar?... —dijo éste como para sí—. ¿Qué?

—Lo que tú quieras. Algo movido.

—Bueno.

III

Diana Draper estaba asombrada de la naturalidad de su conversación con Rafael Valdeduero. Parecía que aquel extraño conocía su vida como si la hubiera dictado. En realidad, la había obligado a contársela..., sin la menor presión, desde luego.

—¿Amigos? —había dicho él.

—Amigos —repuso ella—. Pero, la verdad, me miraba usted de una manera... Llegó a fastidiarme.

—Me interesaba usted —aclaró él haciendo un guiño—. Profesionalmente..., por supuesto.

—¿Profesionalmente?...

—Eso es. Escribo para el teatro, ¿sabe usted?

—¡Ah!... Y le pareció que yo desfallezco por dedicarme al teatro. ¿Cree que tengo tipo de actriz?

—De actriz, no. De personaje. De personaje de drama familiar, exactamente.

Y por allí había empezado Valdeduero a sonsacar la historia de su vida y su familia.

—Así que va usted a una reunión de familia... —comentó él cuando ella hubo terminado.

—Algo por el estilo. Pero no sé en qué terminará todo.

—Tal vez se case usted con su novio —contestó él volublemente— Es un final algo vulgar, pero acaso tenga sus atractivos.

—¡Sí! —saltó ella con no contenido entusiasmo—. Pronto nos casaremos Papá le está tan agradecido por su intercesión cuando... Bueno, ya lo sabe. Le está tan agradecido, que ha hecho de él su hombre de confianza. De modo que...

El tren llegó a la estación de Arroyo Blanco. Rafael Valdeduero tomó la maleta de Diana en el momento en que ésta se levantaba y dejaba caer su bolso de mano. La muchacha miró consternada a su compañero, quien se agachó a recoger las llaves y el tubito de carmín que se escaparon del abierto bolso.

Atardecía cuando Diana Draper y Rafael Valdeduero se despidieron en el portón de la villa.

"¡Qué casualidad que viniera también a Arroyo Blanco!", pensaba Diana mientras avanzada por el cuidado camino. "¿Y por qué se pondría pálido cuando nombré a Yola Canning?"... Y llegó a la casa diciéndose que Rafael Valdeduero había aceptado demasiado pronto su invitación a tomar café aquella noche.

IV

Diana Draper se detuvo ante la puerta del ala izquierda y entró sigilosamente. Dejó la maleta al pie de la escalera y tomó por el largo corredor que se abría a su izquierda. Su padre estaría seguramente en la biblioteca y podría darle su proyectada sorpresa...

Andando de puntillas, Diana abrió la puerta de la biblioteca... Y allí, en la penumbra de la espaciosa sala, junto a la ventana francesa que daba al parque, vio algo que la llenó de horror... Permaneció rígida un instante, luego sintió que las piernas cedían bajo su peso... Iba a caer, pero se agarró fuertemente del escritorio... Abrió la boca para gritar, pero consiguió dominarse... ¿Dominarse? ¿No giraba todo a su alrededor? ¿Qué era aquella sangre que parecía anegarlo todo? Y empezó a caer, a caer, a seguir cayendo, cayendo..., cayendo...

V

Un grito aterrador rompió la quietud del aire.

—¡Yola!...

Y una carrera plural se desató hacia la biblioteca.

—¿Qué pasa aquí? —preguntó la autoritaria voz del coronel Aymerich.

Willy, Félix Hocquart y Ursula llegaron tras él.

Heriberto Draper, de rodillas en el suelo, contemplaba espantado la damasquinada empuñadura que parecía plantada con abono de sangre en Yola Canning, que yacía junto a la ventana francesa que daba al parque.

Teófilo Aymerich no esperó respuesta. Apartó a Draper con cierta solícita brusquedad y se inclinó sobre Yola. Buscó la mirada de su hermana antes de menear casi imperceptiblemente la cabeza, y tomó el mando.

—Que salgan todos, por favor —ordenó.

Willy Draper cambió su mirada con Félix Hocquart, y ambos obedecieron en silencio. Ursula Aymerich tomó afectuosamente del brazo a Heriberto Draper, todavía alelado, y lo llevó hacia la puerta.

El coronel miraba fijamente el cadáver.

—¡Yola Canning!... —murmuró.

Había oscurecido casi totalmente. Aymerich encendió la luz y volvió a inclinarse sobre el cuerpo de la mujer asesinada.

—¡Yola Canning!... —volvió a decir.

Y una especie de eco inesperado le repuso débilmente:

—Yola...

Aymerich se incorporó bruscamente, ¿qué era aquello? Y otra vez el apenas audible gemido:

—Yola...

El coronel sacudió ferozmente la cabeza.

—¿Qué demonios...? —empezó a decir. Y se calló de súbito.

Caído junto al escritorio había otro cuerpo de mujer, casi oculto por el mueble. Se precipitó literalmente hacia él...

—¡Diana! —exclamó.

Pero Diana Draper recobraba ya el conocimiento.

—Yola... —repetía—. ¡Yola!...

VI

El comisario Montroy, de la Policía Judicial, había actuado con su habitual rapidez.

—Asesinato; sin duda alguna —diagnosticó un poco innecesariamente.

—Es usted asombroso —le había contestado el coronel con agresivo sarcasmo.

Todos habían sido ya interrogados, y todos habían declarado qué estaban haciendo en el supuesto momento del crimen. Pero nadie había conseguido demostrarlo.

Félix Hocquart había estado paseando por el parque. Willy se estaba vistiendo para la comida. El coronel leía en su cuarto. Ursula se negó a declarar y afirmó, muy rotundamente, su absoluta solidaridad con el asesino.

—¿Debo entender que es usted su cómplice? —había sugerido Montroy ahogando una maldición.

—No, señor —repuso ella con altivez.— Debe usted entender que soy su partidaria.

Heriberto Draper se había quedado solo en el salón escuchando las informaciones de bolsa que transmitían por radio. Luego se había dirigido a la biblioteca, según su invariable cos-

(PASA A LA PAGINA 15)

El "Manejo" de las Noticias

por Art BUCHWALD

EL "MANEJO" de las noticias por el gobierno, es todavía uno de los principales tópicos de conversación en Washington. Para decir verdad, es muy embarazoso para un periodista, admitir que nadie ha tratado de manejarlo, y la categoría de uno en esta capital, depende de quién en el gobierno ha tratado de manejarlo, y cómo.

Así es como uno figura en Washington, desde el punto de vista del manejo

Si alguien, en la Administración, le ha dicho una mentira descarada, usted obtiene diez puntos. Si le ha dicho sólo parte de la historia, cinco puntos. Si usted puede mencionar a la persona que le dio una historia "manipulada" tiene derecho a cinco puntos, pero si usted tiene que referirse a él como "una fuente insospechable" o "un alto funcionario del gobierno", sólo tiene derecho a dos puntos.

Un "no hay comentario", no tiene valor alguno en puntos, pero si Pierre Salinger dice que él "ni confirma ni niega" su historia, usted obtiene tres puntos. Del mismo modo, si Salinger lo llama a usted y le dice que el Presidente no gustó de la historia que usted escribió, usted obtiene veinticinco puntos. Si Bobby Kennedy lo llama y le dice que no le gustó su historia, obtiene treinta puntos. Pero si el Presidente llama en persona y se queja acerca de algo que usted ha escrito, obtiene cincuenta puntos y una corrida de tragos gratis, en el Club de Prensa.

Si Arthur Sylvester, del Departamento de Defensa declara que una historia que usted escribió es pura hojarasca, usted obtiene diez puntos y un modelo del nuevo aeroplano de combate "TFX", en material plástico. Y si el secretario McNamara dice que la historia que usted escribió ayudó y favoreció al enemigo, usted obtiene quince puntos y una suscripción regalada a "Pravda".

Si usted puede probar que el señor Sylvester canceló una historia que usted escribió, basada en el memorándum del Departamento de Defensa, obtiene cinco puntos, pero tiene que buscarle un puesto a la persona que le suministró el memorándum.

Si usted no se habla con nadie en la Administración, por algo que usted escribió (dos miembros del personal de la Casa Blanca tienen que confirmar esto, por escrito), usted obtiene veinte puntos.

Y si usted es llamado como testigo ante una Comisión del Congreso, que investiga el manejo de las noticias del gobierno, obtiene veinticinco puntos, pero si dice que no hay manejo de las noticias, usted pierde quince.

Si usted asiste a una reunión informativa dada por un funcionario del Departamento de Estado y escribe lo que él le dice, usted pierde cinco puntos. Pero si escribe una historia cambiando lo que oyó, obtiene diez puntos.

Si, por ejemplo, un alto funcionario de la Casa Blanca le llama y congratula por lo que considera "una justa e imparcial" historia, usted pierde el privilegio de comer en el Club de Prensa.

HISTORIAS DEL SUR

por Julio BARRENECHEA

HIJO DEL gringo Mason, quien el siglo pasado llegó de Inglaterra a Temuco a instalar una crianza de chanchos, Jorge Mason era un hombre bueno para todo. Bueno para los puñetes, para comer, para el tinto pipeño, para el caballo, para las mujeres y para cantar en guitarra. Pasaba, además, de radical las veinticuatro horas del día, y tenía un atrayente físico, muy parecido a don Arturo Alessandri Palma.

Cuando don Arturo asumió la Presidencia, después de la memorable campaña del año veinte, recibió en audiencia a Jorge Mason, quien fue llevado hasta el despacho presidencial por un íntimo amigo del nuevo Mandatario. Don Arturo no saludó ni determinó al amigo. Se fue directamente hacia Mason y tomándolo por ambos brazos le dijo: ¿Que es hermano mío, usted, iñor?, agregando de inmediato: ¿Qué quiere, hombre? El acompañante intercedió diciendo: el amigo está mal, Presidente, no tiene pega. Don Arturo replicó en el acto: ¡Hagámoslo prefecto! Luego dirigiéndose a don Julio Bustamante, que se encontraba presente, agregó: Bustamante, nómbreme inmediatamente prefecto a este amigo.

A los pocos días, Jorge Mason, vistiendo el uniforme azul de la antigua policía, y con la huasca de la autoridad en la mano, se paseaba ufano por la plaza de Pitrufquén. Naturalmente, que en las noches cambiaba la huasca por la guitarra.

Luego, siguiendo el curso de los acontecimientos, pasó de policía a carabinero, hasta que un día, aburrido de su servicio activo, se lanzó a tierra desde un caballo, quebrándose una pierna en el asfalto de Santiago, y acogiéndose con ello a un glorioso retiro.

Pero él era un hombre del sur. Sintió el llamado de la selva y se volvió solo a Temuco, dejando a su familia en la capital. Naturalmente no le faltaba la amiga, instalada, para ayudarse, con uno de esos negocitos en que hay un zapallo y una bilz.

A él siempre le gustaba vivir frente a una carnicería, y establecía un puente de tablas entre su casa y el negocio, sobre el barro de la calle. Como entendía mucho en carnes, ya que también durante un tiempo había sido profesional de este ramo, atravesaba al frente, miraba un cuarto de animal colgado, como quien mira a un mapa, y con voz imperiosa le ordenaba al carnicero: ¡Tome la cuchilla. De arriba a abajo cuente tres costillas, entierre, córrase a la izquierda, súbase ahora, revuelva y saque! Se llevaba así el trozo más selecto del animal, regresaba a su patio, y él mismo hacía el asado al palo, que para que quedara perfecto, fuera de los abundantes aliños, había que cuidarlo con los pies desnudos, tocando la tierra con los talones.

Compartía su regocijo con numerosos amigos, a todos los cuales les había pegado, y que por lo general eran jubilados de la Empresa de los Ferrocarriles.

Cuando el Frente Popular triunfó en el año 1938, siendo yo diputado por Cautín, me llamó y me dijo: Mira, yo soy pariente del Ministro de Educación (se refería a Rudecindo Ortega Mason), soy pariente del vate del Frente Popular (se refería a Pablo Neruda), y soy pariente tuyo, que eres diputado por la provincia, de manera que si no es ahora, ¿cuándo? Y en seguida me alargó un memorial que se dividía en dos partes. La primera llevaba como título "Para Mí", y la segunda, "Para mis amigos". Debo advertir que la satisfacción de la más ínfima de sus peticiones habría requerido toda una reforma constitucional. Pero así era él, el hombre de las canciones, del cual siempre oí decir a mi padre que pudo haber sido el primer tenor del mundo. Su voz cálida y generosa llevaba por todos los rincones del aire sureño aquellos cantos prodigiosos, con letras inverosímiles:

Suave como el arrullo de la paloma,
tierno como el cantar del ruiseñor,
puro como la gota de rocío,
así es mi amor...
Como el arroyuelo,
como el huracán,
como la noche oscura y tenebrosa,
como el rugido de un león,
así es mi amor...

Y como entre estos cantores de antigua cepa existían canciones que los caracterizaban, junto con las correspondientes rivalidades, ocurrió que en un viaje a Loncoche, me tocó conocer al cantor local, don Rosendo San Martín, quien no se contentaba con una amiga con zapallo y con bilz, sino que en ese medio, cuyas dimensiones eran incapaces de contener un secreto, tenía ocho ciudadanas, ayudándose, con sus respectivos negocitos. El problema de don Rosendo era por las noches, pues no sabía claramente a dónde cortar, y él entonces lo solucionaba colocándose en medio de la plaza y vendándose los ojos Luego se ponía a girar rápidamente sobre sus pies, se detenía repentinamente, y exclamaba: ¡Para donde la Laura!, cortando para el lado hacia donde había quedado vuelto.

La canción de don Rosendo decía: Ojos del color del cielo — Azucena virginal, — déjame juntar mis labios — con los tuyos de coral.

Porque vale más una risa en tus labios,
para darle un alivio a la muerte.
Soy soltero y no tengo la suerte,
de tu bella hermosura gozar.

Al cantar la canción, había que quebrar en dos la palabra azucena, diciendo "azu" para un lado, y "cena" para el otro, y acentuar extremadamente el final de la palabra "gozar".

Cuando regresé feliz a Temuco con la canción aprendida, y quise hacer una demostración ante Jorge Mason, usando una escoba como guitarra, alcancé a cantar, ojos del color del ci.... cuando él me contuvo, y a manera de recriminación, me dijo muy enojado: ¡Estuviste con Rosendo!

Cuando a este hombre, a quien yo llamaba el Rey del Sur, lo visitamos por última vez, con el gringo Federico Klein, lo encontramos en cama, tapándose la cara con una sábana. Le daba vergüenza estar enfermo. A media lengua nos dijo: "Lo que tengo es puro resfrío". Y lo que tenía era una parálisis.

Cerca de este escenario en que quedó vagando para siempre la sombra impetuosa de Jorge Mason, está la ciudad de Victoria, en la cual, para mí, por lo menos, comienza el auténtico sur de Chile, con sus respectivas carretas y sus típicos araucanos. Victoria era en un tiempo totalmente entablada. No sólo eran de madera sus construcciones, sino que también estaban entabladas sus calles. Parecía una ciudad edificada dentro de una casa. Además, allí había caído el gordo de la lotería del frío. Era una ciudad muy helada, sobre todo caminando hacia el cementerio, y en el teatro, para cuidar la temperatura del arropado público, se colocaba a los pies del escenario un inmenso, un descomunal brasero. Con razón el público era tan frío. No sacaban las manos para aplaudir, ni de casualidad, a pesar de los esfuerzos que presencié hacer una noche al tenor Gabriel Tegel, cantando la Bayadera.

En la ciudad de Victoria, por el año 1926, reinaba el poeta Juan Jota Hidalgo, que empuñaba en una mano la lira Rubendariana y en la otra la doctrina de don Malaquías Concha. Era un poeta del pueblo, por sus relaciones gremiales, y de la plaza del pueblo, por su participación en el juego de serpentinas, que Juan Jota sabía lanzar admirablemente al cuello de las bellezas locales, mientras las





miraba con sus grandes ojos verdes de degollado. En toda reunión social, en todo baile del club alemán, el poeta Hidalgo, autor del libro Aldea, tenía que recitar, para deleite de la sentimental gente provinciana.

En cambio, cerca de la ciudad, el cetro había estado en manos de un ser mucho menos poético, el hacendado Vallejos, señor de horca y cuchillo, para quien los chanchos y las vacas tenían, naturalmente, más importancia que sus inquilinos, y aún que las bellas del pueblo, a ninguna de las cuales había por mucho tiempo considerado digna de acompañarlo al altar, o siquiera al registro civil. Pero un día, ante el asombro general de Victoria y sus contornos, el encanecido Vallejos solicitó la mano de una pequeña y dócil dama, que fue la más sorprendida de la población. El matrimonio se hizo, las campanas fueron echadas al vuelo, y Vallejos deseoso de mieles más refinadas, quiso pasar la respectiva luna en Europa y en otros lejanos continentes. La feliz pareja partió a descubrir el mundo. Vallejos se demostró como un hombre suave y delicado. Cambió la camisa de dormir y esa combinación de calzoncillos largos y camiseta, que usaban los antiguos caballeros, por nuevos y deleitosos pijamas de seda. Se pasearon por dos años, por las grandes capitales y los sitios exóticos y atrayentes. Ella estaba encantada y se extrañaba cuando le crujían en la memoria las tablas de Victoria. Miraban el Sena, el Támesis y el Manzanares. Se encantaban con el azul del Estambul de Pierre Lotí. Compraban perfumes en París, casimires en Londres, manteles en Italia, marfiles en el Asia, am oiletas en Berlín y churros en Madrid. Estaban felices mirando pasar las vacas sagradas por las calles de las ciudades de la India, y recordando que en Chile también las habían visto, pero con forma humana, ocupando altas funciones públicas. Eran felices. Pero como todo debe llegar a un fin, debieron emprender el regreso a Victoria, aunque esto a ella le parecía una derrota.

Llegaron al campo, a la vieja casona de corredores. Allí ella reinaría, y en las largas tardes campesinas recordaría los deslumbrantes escenarios del viaje. Pero he aquí que comenzó a ocurrir algo absolutamente imprevisto. No habían pasado dos semanas de la integración a la nueva y sedentaria vida, cuando apareció una dama con dos niños pequeños. La dueña de la casa no dejó de inquietarse con tan inesperada aparición y pensó que tal vez era una pariente de su marido, pero luego comenzaron a parecerle extrañas como para parientes, las expansiones que con toda naturalidad tenían delante de ella, su esposo y la recién llegada. Cuando por fin se atrevió a interrogar a Vallejos, sobre la curiosa situación, éste se limitó a contestarle: "Es una de mis antiguas compañeras, madre de dos de mis hijos". Le agregó, además: "que la tratara bien y que la atendiera".

A las dos semanas transcurridas, después de esta sorpresa, llegó otra dama, esta vez con cuatro niños, dos hombres y dos mujeres. La señora de la casa, que no terminaba de salir del primer espanto, debió esta vez contemplar como la nueva visita se saludaba con el mayor afecto con la anterior, y escuchar atónita a Vallejos que le decía: estos niños también son míos. Ella ha sido muy buena.

Así fueron pasando de dos en dos semanas, hasta que se completó el equipo. Llegaron once, cada vez con más niños, y lo bueno es que piezas y camas no les faltaba a nadie en la vieja casona. Pero aquí no terminó todo. Como Vallejos era supersticioso, no quería trece en mesa, y se sentaba él con sus ce amigas, haciendo comer a la "gítima" aparte. Además ésta, era la señora de la casa, debía cargarse de la cocina y del para todo el resto, en tanto cincuentena de chiquillos, por supuesto, parecidos a Valle gritaban y se peleaban en competencia con el chiquero surtido gallinero. Y pollos y había para todos.

La imaginación de Vallejos bajaba permanentemente, busca do alguna nueva manera de guir a su esposa legítima de concubinas. No era posible que confundieran. Su mujer era una ñora respetable. Entonces, evitar que con sus amigas dira malas costumbres, fuera las horas de trabajos domésti la mantenía encerrada con do en su habitación.

Entre la población femenina naba una concordia perfecta, das se sentían un tanto legitim por Vallejos, a través del matrimonio legítimo que había lizado.

Pero una noche hubo un llam urgente desde Victoria. Una ción económica gravísima exigí inmediata presencia del terr niente en el pueblo. El rosillo ensillado con prontitud, y Va jos salió como una exhalación, vando espuelas y dando a die y siniestra con el rebenque. Iba loz, ganándole la carrera al po, pero un tronco a medio invisible en la sombra nocturn salió al paso como un brazo gador y dándole un solo golpe la frente, lo lanzó a tierra con tificado de defunción y todo.

Producida la muerte del pro ro, las mujeres partieron con respectivos hijos para diversos tos, y todo aquello fue como si disolviera una compañía.

La verdadera viuda se casó segundas nupcias con un primo que detestaba ser pobre. Yo saber nada de esta historia, me a su campo, a pasar unas penas amor, con que había herido mi razón adolescente una aleman de Victoria. Me dieron una amplia, sobre la cual había pieles de cacería, y a cuya cabe ra había un retrato de cuerpo tero de un hombre canoso y fu con huasca y con botas, que se hubiera querido para sí el ben ciado Benefactor Trujillo. Desp lo supe todo, y todavía me ate Como máximo honor, me ha hecho dormir en el lecho del rrible Vallejos".

ESTAMPAS HISTORICAS:

El Hundimiento del "Blanco Encalada"

(23 DE ABRIL DE 1891.)

por Aníbal BRAVO KENDRICK

EL TRANQUILO puerto de Caldera presenció hace 72 años, el 23 de abril de 1891, una de las más grandes desgracias para Chile: la pérdida del "Blanco Encalada", buque acorazado de guerra mandado construir por nuestro Gobierno en 1872 y que tan brillante papel desempeñó en la contienda de 1879.

La derrota del ejército del coronel don Eulogio Robles, que operaba en el norte del país en defensa del Gobierno de don José Manuel Balmaceda, y la retirada de las divisiones Camus y Arrate, después del desastre de Pozo Almonte, dejaron definitivamente en poder de la Revolución las tres provincias de Tacna, Tarapacá y Antofagasta.

Las miradas de los altos jefes del movimiento revolucionario se dirigían entonces a la rica provincia de Atacama, que sólo estaba defendida por un regimiento de caballería, el Húsares de Santiago, al mando del teniente coronel don Tristán Stephan, bravo militar que se había distinguido en la guerra, que en 1879 dos naciones hermanas emprendieron contra Chile.

Esta parte del territorio no podía ser auxiliada sino por mar. La marcha por tierra desde La Serena de una parte de las fuerzas que el Gobierno mantenía en esa zona, habría sin duda debilitado la división Carvallo Orrego y dado lugar a un posible desembarco de la Escuadra en Coquimbo.

Los tres delegados del Congreso, don Jorge Montt, don Waldo Silva y don Ramón Barros Luco, y altos jefes de la oposición, civiles y militares, en armas contra el Gobierno de don José Manuel Balmaceda, se habían reunido el 12 de abril de 1891 en Iquique, y en tan memorable reunión acordaron la formación de una Junta de Gobierno, designándose presidente de ella a don Jorge Montt, comandante en jefe de la Escuela opositora. Al mismo tiempo dispusieron el ataque inmediato a la provincia de Atacama, según un plan hábilmente estudiado de antemano.

Así, pues, el día 18 de abril zarpaban de Iquique, con dirección a Caldera, el "Blanco Encalada", el "Huáscar", la "Magallanes" y algunos transportes armados en guerra, conduciendo algunos batallones y dos escuadrones de caballería, numerosas fuerzas de la oposición, que iban al mando en jefe del coronel don Adolfo Holley. El Presidente de la Junta, don Jorge Montt, debió quedarse en Iquique por asuntos del servicio, y en su lugar embarcóse en el "Blanco" don Ramón Barros Luco, quien enarboló allí su insignia de mando.

Los buques ocuparon Caldera en las primeras horas de la mañana del 22 de abril, sin la menor resistencia. Los 70 soldados que guarnecían el puerto ante la superioridad numérica del enemigo, se retiraron al punto, ahora, hacia la vecina ciudad de Copiapó. Luego los buques que conducían tropas se desprendieron del convoy con rumbo a Carrizal Bajo, donde las fuerzas desembarcaron sin que nadie opusiera la menor resistencia. En Caldera quedaron anclados solamente el "Blanco" y el "Bío-Bío", en completo descanso de sus tripulantes.

En la tarde de ese día 22 de abril corrió el rumor en Caldera de la posible llegada de las torpederas fieles al Gobierno. Hubo gran inquietud, turbación y miedo entre los marinos y entre los pobladores del pequeño y apacible puerto. El "Blanco Encalada" estaba con sus máquinas paradas y amarrado a una boya. Había entonces grande iluminación a bordo. Todos los tripulantes, de capitán a grumete, celebraban con bullicioso festín y abundantes y regados brindis su fácil entrada al puerto.

Entretanto, en esa madrugada del 23 de abril (1891), las torpederas "Condell" y "Lynch", al mando, respectivamente, de los comandantes don Carlos Moraga y don Alberto Fuentes, aparecían en el tranquilo puerto. El plan de los marinos balmacedistas consistía en que la "Condell" debía atacar primero; y no dando resultado el ataque, la "Lynch" repetiría los disparos.

Siendo aproximadamente las 4.30 A. M., las torpederas pudieron avistar al "Blanco Encalada". Luego que la "Condell" estuvo colocada perpendicularmente al blindado, Moraga lanzó un torpedo de proa, alcanzando sólo la quilla del "Bío-Bío". Virando de estribor, el astuto marino balmacedista disparó los dos torpedos de babor, pero sin ningún resultado.

El "Blanco Encalada", en medio del mayor desconcierto y del desorden reinante entre la tripulación desprevenida y alegre, rompió sus fuegos de tiro rápido sin tocar a la "Condell", pero la "Lynch", que seguía las aguas de Moraga, recibió los terribles efectos de los formidables disparos, resultando muchos heridos de cierta gravedad.

No aclaraba todavía; el mar estaba bonancible; y aunque había bruma, la luna nueva alcanzaba a iluminar con suave claridad algunos objetos que, como sombras, se destacaban en la tranquila bahía.

En esos momentos, la "Condell" se hacía mar afuera, y la "Lynch", como estaba prevenido, lanzó su torpedo de proa, que no alcanzó al blindado. Luego, virando a estribor, la torpedera disparaba su segundo torpedo, que fue a herir al "Blanco" a estribor en el compartimiento que separa el departamento de las máquinas del de las calderas y comenzó a llenarse rápidamente de agua. Habiéndose apagado pronto los fuegos, y no siendo posible al comandante Goñi emplear las bombas para achicarla, como a los seis minutos después el buque se tumbó sobre estribor y desapareció completamente debajo del mar. Solamente los tres extremos de los puentes quedaron entonces a flote. El "Blanco Encalada", que paseó siempre victorioso por las aguas del norte, quedó durmiendo bajo ocho brazas de agua en la bahía de Caldera, abalizado con dos boyas sobre las que se encendían luces de noche, para indicar su tumba en la profundidad del océano. El horror de la pavorosa hecatombe, con los recuerdos conmovedores de la gran tragedia naval, está todavía grabado en el espíritu de los viejos pescadores y sencillos habitantes de Caldera, que hasta hoy siguen viviendo en el suelo que los vio nacer, entregados muchos de ellos al noble afán del trabajo. Hace pocos años, siendo Intendente de Atacama don Albino Pezoa, —hoy digno y activo colaborador de LA NACION—, lo que quedó del "Blanco" se extrajo de las aguas, convertido ya en mohoso fierro viejo, y así se limpió la bahía, facilitando los activos trabajos del puerto.

De la tripulación salvaron únicamente unas doscientas personas, y perecieron ahogadas como ciento veinte. Don Ramón Barros Luco, miembro de la Junta de Gobierno de Iquique, pudo salvar apenas de la catástrofe, como también el comandante del buque, don Luis Alberto Goñi; el capitán don Froilán González, el teniente de marina don Luis Gómez Carreño y otros más. Entre los muertos se contaba a don Enrique Valdés Vergara, al doctor don Juan Boza Cádiz y todos los ingenieros del blindado; además, el teniente 2.o don Jorge Pacheco B., el contador don José María Guzmán, el aspirante don Luis A. Soto Aguilar y otros.



JOSE MANUEL BALMACEDA

Resentimiento Americano

AMERICA LATINA es una vasta geografía espir tual que se acerca rápidamen te a su plenitud de concienc pero entullecida por el rese timiento. Que haya razon para ello, es otro asunto, qu no disminuye en nada los p ligros del "boomerang", impl citos en esa actitud, desarr llada en más de cien años d sucesivas frustraciones de la conducta.

El resentimiento, alimenta do por sí mismo hasta lo p tológico, conduce a objetiv la totalidad del propio frac so en otro. Si de individuo se trata, cuando espera aliviars pasando una carga de culpa hombros ajenos, más infeli se siente, es un ser a-feliz, si fe, sin fianza, enajenada su identidad; si de pueblo, el or ganismo social se descompon en oscilaciones tan contradic torias, que va y vuelve de la humillación a la agresividad.

Por un error de semántica arteramente consoladora, se suele llamar orgullo naciona a esa primitiva reacción agr siva del alma social, tan ex trema que puede llegar a la soberbia de la autodestrucción, ya en los actos últimos de la debilidad; y, a ratos no infre cuentes, a inclinarse con re milgos o no ante el podero agente exterior, con un opor tunismo que delata uno de los instantes de la oscilatoria ten sión moral del resentimiento.

Alfredo Pareja Diezcanseco

Democracia Política y Democracia Económica

por Rodrigo BORJA C.

CONCEPTUALMENTE la democracia es la forma de Estado en la que el orden jurídico es producido por aquellos sobre quienes va a regir. Supone, por lo tanto, un alto grado de participación popular en la gestión de los negocios públicos. En cambio la autocracia, que es la forma de Estado contraria a la anterior, se caracteriza, como anota Kelsen, porque **"el orden estatal es creado por un señor único, contrapuesto a todos los súbditos, a los que se excluye de toda participación activa en esa actividad creadora"**.

La democracia organiza al Estado de abajo hacia arriba; la autocracia lo hace al revés: de arriba hacia abajo. Lo cual es consecuencia lógica de dos concepciones distintas sobre la localización de la soberanía estatal. En la una rige el principio de la soberanía de pueblo; en la otra, el principio de la soberanía del gobernante. Esto explica la diferente dirección que ellas siguen al organizar y aplicar el poder político del Estado.

Es cualidad privativa del régimen democrático la de que el pueblo sea, a la vez, sujeto y objeto del orden jurídico del Estado, porque de un lado, él dicta ese orden jurídico, y de otro, está obligado a observarlo. De modo que la ley está formada por los mismos que a ella están sometidos. Esta doble calidad popular es una de las características del sistema democrático y, quizás, una de las más altas conquistas de la civilización.

La autocracia, en cambio, concede al pueblo sólo una de esas calidades: la de obediente observador del orden imperante. Niega toda participación popular en la organización y conducción del Estado y hace del pueblo un elemento pasivo, no asistido de otro derecho que el de obedecer los dictados de los gobernantes. El absolutismo monárquico y las modernas dictaduras izquierdistas o derechistas son modelos bien logrados de regímenes autocráticos.

La democracia establece una serie de formas a través de las cuales el pueblo participa en las tareas oficiales del Estado: sufragio, referéndum, plebiscito, iniciativa popular, partidos políticos, opinión pública, etc. Pero para que alcancen eficaz realización esas formas de acción popular, en las que básicamente consiste el sistema democrático, es menester que se cumplan determinadas condiciones. Así, sin un régimen de libertad que posibilite para los individuos un despliegue vital sin trabas, no puede haber democracia. Sin un régimen de igualdad efectiva, en el que se asegure la uniformidad de oportunidades y se suprima privilegios, no puede haber democracia. Sin un régimen de seguridad jurídica, que proporcione al individuo la certidumbre de la vigencia de la ley, tampoco puede haber democracia.

La democracia funciona a base del principio de las mayorías. Pero el hecho de que los actos de la mayoría pasen por actos de la totalidad no significa que el poder de la mayoría está exento de limitaciones. Todo lo contrario: la primera limitación que soporta es precisamente el respeto a la opinión de la minoría, respeto que es un supuesto legal y moral del sistema democrático. De otro modo, éste se reduciría a implantar la tiranía de la mitad más uno sobre la mitad menos uno.

Pero la democracia obliga también al respeto a la minoría y garantiza su actuación crítica y constructiva dentro de la vida pública, prohibiendo a ésta el uso de la única fuerza que podría estar a su alcance: la material; y a la mayoría, el abuso de la fuerza que la determina: la del número. Sólo así pueden quedar indemnes la libertad, el derecho y los demás valores para cuya custodia se ha creado el Estado económico.

DEMOCRACIA ECONOMICA

Podemos afirmar, que así como la democracia política es la participación del pueblo en las tareas oficiales del Estado, así la democracia económica es la participación del mayor número en el disfrute de la riqueza nacional.



El equilibrio social, como consecuencia del bienestar económico es la doble meta política de las naciones democráticas. Kant había señalado que no puede haber paz donde existe miseria. La sabiduría intuitiva del arte había llegado a idéntica conclusión al presentar juntas a "la Paz y la Abundancia", como puede observarse en el grabado homónimo que reproducimos, basado en un cuadro de Guido Reni.

Partiendo de la premisa de que la riqueza es uno de los instrumentos de libertad más importantes que tiene el hombre, se llega necesariamente a la conclusión de que la miseria es de las peores formas de opresión del hombre por el hombre. Pues, sin seguridad económica no existe libertad, ni igualdad, ni fraternidad, y los derechos de la persona humana son un escarnio, burlescamente consagrados en los textos constitucionales para satisfacción del doctrinarismo utópico y declamador.

La injusta distribución de la riqueza implica también una injusta distribución de la libertad. De donde se sigue que la defectuosa repartición de bienes determina en la práctica la existencia de hombres libres y de esclavos. Allí donde sólo unos pocos tienen privilegiado acceso a la riqueza nacional se opera una verdadera "autocracia económica" que falsea la democracia política y que anula todas las libertades.

Por eso el gran problema de las modernas democracias es el de abrir posibilidades efectivas de acceso a la riqueza nacional al mayor número de ciudadanos. Cuestión que es más económica que política, pero que sin embargo constituye la causa subyacente de todos los malestares sociales de hoy.

Es indiscutible que en el presente la neutralidad del Estado ante los conflictos económico-sociales no sirve a los fines de la igualdad y destruye las bases de la libertad. Nadie puede hoy defender el principio del "laissez-faire", que cumplió ya una tarea histórica de alto valor al romper los privilegios aristocráticos y clericales del siglo XVIII, pero que hoy ha perdido su razón de ser. Actualmente incumbe al Estado una nueva responsabilidad: repartir equitativamente la riqueza, como medio eficaz de dotar a todos los individuos de dosis iguales de libertad, y de consagrar con ello una verdadera y práctica democracia política.

Ya nadie puede negar que no se debe prescindir hoy de cierto grado de intervención estatal en asuntos que se consideraban sujetos exclusivamente a la voluntad autónoma de los individuos. El Estado industrial moderno debe crear y transformar la riqueza. Fijación de cuotas de producción y controles de precio, legislación laboral, fortalecimiento de la organización sindical, seguro y seguridad social de la población, sistemas impositivos aptos para redistribuir el ingreso, reforma de los arcaicos sistemas de tenencia de la tierra, son todos instrumentos de redistribución de riqueza que están a disposición del poder público. Un uso adecuado de ellos cumple la doble finalidad de propiciar el desarrollo económico de la comunidad y de realizar un determinado ideal de justicia social.

Claro está que la intervención estatal debe cuidarse de no sacrificar la espontaneidad, el impulso libre, la iniciativa individual, sino al contrario, de regularlos y aprovecharlos en beneficio del grupo, Este es precisamente uno de los errores de la doctrina marxista, que no ha sabido crear estímulos efectivos para lograr el máximo rendimiento en beneficio social. Lo acertado es explotar el supremo interés que el hombre pone en sus asuntos en beneficio de toda la colectividad, lo cual significa que no se han de suprimir los incentivos particulares, sino que se los ha de identificar con las metas de interés social. De este modo se puede organizar una sociedad que produzca más y que reparta con más justicia lo producido.

En tal sociedad desaparece el divorcio entre la democracia política y la democracia económica, puesto que el mayor número de ciudadanos participa en el ejercicio del poder y en el goce de la riqueza. El pueblo, considerado desde la Revolución Francesa como fuente única de la autoridad pública, pasa a ser considerado también como la única fuente de la riqueza nacional.

Poder político y riqueza en manos del mayor número: he ahí el ideal de una democracia de doble contenido: político y económico.

CARTA DE PARIS:

Los Comunistas Rebeldes

Los estudiantes comunistas franceses se rebelan contra la desubicación de sus dirigentes en relación al verdadero aspecto del mundo actual.

por Alberto BAEZA FLORES

"LA EUROPA burguesa ha demostrado su capacidad para escapar al estancamiento, para imprimir a las economías nuevas cierto desarrollo, para alejar —por el momento— el peligro de las crisis violentas. El proceso de integración económica al Mercado Común ha sido, en este sentido, un instrumento importante. Estaríamos, pues, en un camino equivocado si considerásemos a la Europa occidental como una realidad inmóvil, incapaz de evolucionar". "Lo esencial, por el momento, es la comprensión de los elementos nuevos que han surgido en la sociedad burguesa". "No se trata de aislarse en un sectarismo estéril".



MAURICE THOREZ, liderato discutido.

La entusiasta adhesión de los jóvenes comunistas franceses a estas ideas del delegado de los jóvenes comunistas italianos, apagó los gestos "ante la nueva herejía" y los "nuevos revisionistas", con que los representantes de la "vieja guardia" expresaban su desaprobación. Louis Baillot, Rolland Leroy —secretario del Comité Central— y el otro enviado de "la alta dirección" nada pudieron frente a los estudiantes comunistas franceses, que forman la U. E. C. F. (Unión de Estudiantes Comunistas de Francia). El escándalo sacudió la sala del sexto Congreso de los jóvenes, reunidos en Chatillonsous-Bagneux, y se extendió por periódicos y semanarios. Mientras escribo, la rebeldía de los jóvenes comunistas continúa agitando a tirios y troyanos. Los semanarios "France Observateur" y "L'Express" y el periódico "Le Monde" se hicieron eco de este serio conflicto doctrinario. "L'Humanité", órgano oficial del Partido Comunista francés, intentó callar, pero —más tarde—, al intentar ofrecer explicaciones sobre la rebeldía de los jóvenes comunistas, puso en evidencia que se trata, en realidad, de una crisis demasiado seria. Es la actitud de la juventud comunista europea —de Occidente y del Este— frente a las objetivas realidades de un mundo nuevo.

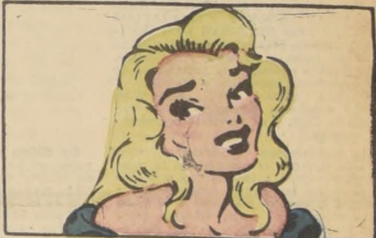
El malestar busca siempre una puerta de salida y el terror lleva su verdugo dentro de su misma mecánica. Fue lo que aconteció cuando Khrushchev tuvo que abrir en Moscú la tapa de la botella llena de gases tóxicos en el XX Congreso del PCUS— porque, de continuar comprimiendo el malestar, los gases harían saltar no solamente el corcho sino la botella. Lo que aconteció en Hungría en 1956, lo sucedido en Polonia y Hungría, no fueron situaciones que ocurrieron en vano. Toda acción trae una reacción. Es la ley física que ahora azota a los partidos comunistas europeos a través del fermento de las juventudes. Para evitar el éxodo de jóvenes del Este hacia Occidente, el Este alzó el Muro de Berlín.

Los directivos del Partido francés intentaron, antes del 6.o Congreso de la U. E. C. F., "moderar" la tensión de los jóvenes. El malestar venía de más lejos y estalló en 1960 cuando los jóvenes apoyaron a Casanova contra el viejo amigo de Stalin —y todavía actual máximo dirigente del Partido Comunista francés— Maurice Thorez. En 1960 perdió Casanova y perdieron sus aliados. Casanova, al abandonar y denunciar al Partido Comunista francés y su política, fue imitado por algunos de los más destacados "cuadros intelectuales" que aún le quedaban al comunismo en Francia. Los jóvenes continuaron luchando.

Ya iniciado el 6.o Congreso de la U. E. C. F., el equipo dirigente del Partido" intentó crear una "oposición juvenil", pero fue aplastada por la mayoría de los "revisionistas" y los "jóvenes" servidores de la "vieja guardia" fueron calificados de "stalinianos". Se intentó también que la rebeldía quedara encerrada en los debates de las comisiones y el debate ideológico se desarrollara de puertas adentro. Pero los jóvenes delegados al Congreso de la U. E. C. F. votaron, en las tres cuartas partes, por el programa, que había sido calificado de "ambicioso" por la plana mayor del Partido. Los jóvenes eligieron además un "Bureau Nacional" de la U. E. C. F. dentro de la línea de rebeldía e independencia Así le dieron la razón a la tesis de Jean Dru en el libro

(Pasa a la Página 10)

























Obras Completas de Eduardo Barrios



(dos volúmenes, Zig-Zag, 1963)

RESULTA imponente la tarea de revisar o releer las OBRAS COMPLETAS, de Eduardo Barrios, uno de los grandes omitidos por Alone, en su último libro. No muy familiar entre las presentes generaciones, retirado de toda vida literaria activa, recogido en sí mismo, el autor de UN PERDIDO, surge, de nuevo, a la actualidad. Es un caso digno de estudio y meditación. Aunque, mientras fue joven, frecuentó los medios intelectuales de Santiago, después se consagró a actividades agrícolas y burocráticas que lo fueron alejando de su bullicio. Es un notable psicólogo y un buen observador de la clase media y de cierta burguesía alta y que aparece en sus novelas. Se ha divagado sobre las influencias que aparecen en sus libros, y en las lecturas que pudo hacer mientras se modelaba su formación de escritor. Espigando en el volumen primero de las OBRAS COMPLETAS, surgen unas líneas dignas de subrayarse: "Y así voy marchando. Como medida de higiene, jamás pienso en mis obras una vez publicadas. Huyo del engreimiento anulador. Tan pronto como he dado al público un libro, busco para leer una obra maestra, comparo y mato el engreimiento Hay que defenderse contra el éxito. En cambio, hecho este castigo higiénico, me convenzo de que en arte se es aprendiz hasta el último día, y fijo la vista en mis proyectos, con un deseo de esfuerzo que me acerque a las cumbres". (Página 29)

Engaña la apariencia burguesa y ecuánime de Barrios. Al revés de otros contemporáneos, más egocéntricos, no sabe detenerse, sino lo preciso, para hablar de su existencia o de sus éxitos en el campo de las letras Sin embargo, su actividad, paralela a sus inquietudes de creador, ha oscilado desde los más humildes oficios y cargos púesfera administrativa y política, siendo director general de bibliotecas, dos veces, y ministro de estado. Entre 1907 y 1925, mientras padeció las más duras experiencias, surgió la gran masa de sus novelas, cuentos y piezas de teatro. En 1944, reaparece con su colección de cuentos titulada TAMARUGAL. Sigue con GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS (1948), y LOS HOMBRES DEL HOMBRE (1950). Más adelante, el silencio absoluto hasta la presente recopilación, que permite examinar la perspectiva de su experiencia narrativa y escénica.

Cuando publicó DEL NATURAL (1907) dominaba invencible el naturalismo de Zolá, y su recetario dogmático y estrecho.

No obstante sus limitaciones, esta escuela impulsó el examen de la realidad, y enseñó a los artistas a despojarse de los sedimentos románticos que todavía segregaba la prosa y el verso de comienzos de siglo. Resultó, pues, una etapa indispensable y muy provechosa, pero necesariamente transitoria, como lo intuyó Maupassant, con lucidez crítica, al referirse a su método unilateral y su omnipotencia sistemática.

A Barrios le permitió componer una colección de cuentos, no siempre bien dibujados y lejanos a su maestría posterior. En el rotulado "Tirana Ley" se exhiben mejor las huellas zolescas, por su crudeza y su tesis de que el amor es una fuerza destinada a destruir las más arraigadas vocaciones artísticas, como se palpa en el ejemplo del pintor Gastón Labarca, enamorado de la hermosa viuda Luz Avilés. Aunque el ambiente evocado es el del puerto nortino, Iquique, entonces animado por la enorme riqueza salitrera, Barrios es sobrio, más bien pobre, en la pintura del medio, de lo exterior. Dos características de Barrios ya se insinúan en su iniciación literaria: la timidez de algunos protagonistas, y el determinismo agobiador introducido en la escuela naturalista por el impacto filosófico de Schopenhauer.



EDUARDO BARRIOS

Lo último va a tornarse más palpable en Lo que niega la vida, pieza de teatro, estrenada en Santiago, en 1914, pero que no aparece en Obras Completas. Posee, no obstante, un valor, pues demuestra la persistencia de las tesis naturalistas en el entonces flamante autor de una comedia dramática en tres actos. Un derrotismo abrumador deshace el buen rumbo de un grupo de personas, y las coloca en una difícil encrucijada. Además, Barrios, siguiendo el ejemplo de otros escritores, planteó la caída de una familia de grandes apellidos en la ruina económica y la desintegración moral, representada por la actitud de María Rosa que se sacrifica absurdamente por mantener el hogar en bancarrota.

La vida destruye las ilusiones de un grupo social y cierra todas las puertas a la esperanza. Es curioso anotar que Carlos, un protagonista masculino, anticipa otros tipos que va a retratar Barrios después, con su cínica mezcla de incapacidad para el trabajo y su fatalismo ante los acontecimientos implacables. Eduardo Barrios alcanzó relativos éxitos escénicos, pero no perseveró en el género, a pesar de que es un precursor notable del teatro moderno nacional.

Mientras tanto se va afinando el instrumento expresivo del futuro gran cuentista y novelista.

Un reputado crítico dijo que, si el estilo, el pulido y bello estilo, fuera la suprema virtud del novelista, Barrios sería sin disputa el primer novelista nacional. Pero existen contrastes en la vastísima producción relatística de Barrios. Eso se percibe pronto en "EL NIÑO QUE ENLOQUECIO DE AMOR" (1915), que no puede agradar mucho a la sensibilidad de hoy, pero que fue y sigue siendo un éxito de librería. Ha conseguido agotar unas seis ediciones. Como todos saben, allí se traza un análisis psicológico en que surgen recuerdos de la infancia, con algo delicado y sutil, pero también morboso. El muchacho desconfía de todos y, por eso, deposita sus secretos en un diario que sirve para registrar sus sensaciones. El narrador tuvo que asimilar un mundo difícil: el de las reacciones infantiles, hasta convertirlas en sustancia de arte.

Quizá si el libro, visto desde la perspectiva presente, carece de fuerza y se desliza, por lo común, en una atmósfera blanda y sentimental. Pero tocó, también, una cuerda sensible de nuestro pueblo, y puede constituir un motivo de análisis para pedagogos y psicólogos.

Después, Barrios afianzó su reputación con "UN PERDIDO (1917), libro decisivo y bien carpintereado, como decía Zolá. Es una de las mejores novelas de su tiempo, y se puede añadir que, como pintura de ambiente, de una sociedad que ha desaparecido con la evolución de las costumbres, no ha envejecido. Desde otro punto de vista, es un avance en la prosa, cuyo enriquecimiento y flexibilidad han dejado atrás sus anteriores ensayos. La armadura narrativa es sólida, los personajes bien delineados, los caracteres son variados y humanos, los escenarios (el medio en Quillota, Iquique y Santiago) surgen sin exceso descriptivo, pero con rasgos espontáneos y veraces. Todavía Barrios permanece fiel a los modelos naturalistas a pesar de los años transcurridos desde la desaparición de la escuela de Medan. No obstante, en una discriminación adecuada del relato, se perfilan acentos nuevos, un pulso más seguro, y el firme control del diálogo y del análisis psicológico.

En otro aspecto abarca, como en pocas obras chilenas, un conjunto vigoroso de tipos de las más diversas condiciones sociales, desde la dama con abolengos, hasta los bohemios, rateros y sujetos del hampa. Resulta un friso novelesco variado y humano, con limitaciones propias del temperamento de Barrios, pero con inusitado vigor constructivo.

Nadie se ha detenido a puntualizar lo que "UN PERDIDO" tiene todavía del naturalismo inicial, y lo muy distinto que aparece en sus páginas.

Alguien recordó a este respecto, que Manuel Gálvez, vertió la opinión de que resultaba una obra 'típicamente realista", "lo cual quiere decir que las cosas ocupan en él más lugar que las almas". No me parece acertada la opinión del desaparecido escritor argentino, porque en UN PERDIDO, nunca el medio ahoga a los personajes.

Preferencia singular alcanza en el gusto de Barrios, su novela denominada poemática "EL HERMANO ASNO", dada a luz, en 1922. El autor cambia de escenario y penetra en un claustro franciscano, con el fin de observar la vida seráfica y reproducir las reacciones de Fray Lázaro, quien en el mundo se llamó Mario. Un individuo que desea olvidar su amor, se encuentra en el templo con María Mercedes, que resulta hermana y muy parecida a Gracia, lo cual trastorna su existencia. En "EL HERMANO ASNO" Barrios consigue grandes efectos de estilo y aciertos notables, aunque podría criticarse alguna debilidad en el argumento y en la manera de encarar la existencia conventual. El novelista reitera en "EL HERMANO ASNO", el procedimiento de utilizar un diario lo mismo que en "EL NIÑO QUE ENLOQUECIO DE AMOR". A esta obra se le buscaron antecedentes y hasta se la acusó de plagio, con razones sofísticas con las cuales abusan los aprendices de crítico.

En "PAGINAS DE UN POBRE DIABLO" (1923), se encuentran todavía sedimentos naturalistas, pero con otros ingredientes. El escritor prosigue su descripción minuciosa de tipos débiles o fracasados, como el que aparece de empleado en una empresa funeraria. El protagonista tiene que acostumbrarse a un ambiente macabro en que surgen episodios sorpresivos y grotescos. El humor de Barrios, se asoma y en diversos pasajes combina notas desagradables con otras en que brota la fantasía del inventor de argumentos. Son importantes, desde su ángulo interesado o vulgar, las estampas psicológicas de don Milton López, el dueño del negocio fúnebre, la de su mujer, Enriqueta, y la de la empleada Celinda, con sólido sustento criollo. En el mismo volumen se encuentra un cuento muy útil para fijar quizá determinados rasgos autobiográficos de Eduardo Barrios. Me refiero a "CANCION", historia que se halla en el tomo primero (páginas 191-220) de "OBRAS COMPLETAS". Es una de las excelentes narraciones que caracterizan el estilo y la manera de un autor muy acucioso en el detalle y fino orfebre de la prosa.

Todavía se suceden en las "OBRAS COMPLETAS", las últimas novelas y cuentos de Barrios, desde "TAMARUGAL", pasando por "GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS" hasta "LOS HOMBRE DEL HOMBRE". Sorprende en "TAMARUGAL" el rechazo absoluto que el escritor siente por la evocación y la crítica social del ambiente salitrero, que conoció en su juventud, al revés de lo realizado por Bahamondes, Sabella, Teitelboim, Nicomedes Guzmán, y otros. En cambio, se mueve con libertad manejando caracteres y personas, pero con menos brío que antes. Existe algo que se volatiliza en esta obra, cuando se la lee por segunda vez, a pesar del realismo de la pintura de don Jesús Morales, el administrador de la salitrera, y de aciertos parciales. En otros términos, se capta pronto la carencia de dramatismo en el argumento, y algunos vacíos al no palparse el ímpetu de obras anteriores, como "UN PERDIDO", de factura clásica y perdurable en la narrativa nacional. En el cuento "CAMANCHACA", se pretende identificar el paisaje con su influencia determinante de los caracteres, en un limpio relato que no carece de valor estilístico.

Con "GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS", Barrios alcanzó la cima de sus posibilidades de prosista bien dotado y casi perfecto. A veces sugiere la tersura de Gabriel Miró, y en otras ocasiones se mueve en la superficie del castellano con una seguridad y un aplomo dignos de Clarín o de Azorín.

Es indudable que Barrios ha repasado los buenos modelos del idioma y su conocimiento del mismo, aparte de lo intuitivo, es el producto de un acendrado estudio. Esa novela alcanzó uno de los éxitos de librería más grandes de nuestra historia intelectual, sólo comparable al de "CASA GRANDE", de Luis Orrego Luco, a la "HISTORIA DE CHILE", de Francisco Antonio Encina, y a "HIJO DE LADRON", de Manuel Rojas. No caeré en el error de referir su argumento, pero conviene destacar el colorido de muchas escenas, el realismo de otras, y la fina entonación lírica del conjunto, con mayor aguzamiento en el detalle y el manejo de los adjetivos.

Al final Barrios compuso "LOS HOMBRES DEL HOMBRE", que mereció comentarios críticos desiguales. Continuaba el dominio de la prosa, se captaba el hábil manejo del enredo, se sorprendían rasgos maestros y otros de más inconsistente elaboración. En la segunda lectura que hice de la novela encontré los puntos débiles, lo que puede ser el lado vulnerable de Barrios: su falta de atrevimiento, su alejamiento de lo arbitrario. En el conjunto de su producción se puede convenir en que su renombre está bien ganado y merece congregarse entre los grandes, a los cuales empieza a pasar revista otro crítico. En Barrios sobresale la perseverancia, el amor al oficio, la capacidad de penetrar en los misterios psicológicos del amor y de la pasión, pero también exhibe una zona neutra y recatada en que se sitúan sus limitaciones. Se ha dicho de él que habiendo vivido una existencia borrascosa y errante no ha sabido o no ha podido representarla en su totalidad. Magnífico estilista, conocedor, como pocos, de la clase media, y también de la alta burguesía, sin rehuir en su universo descriptivo a los tipos populares, se ha situado en una dimensión que no conforma a todos. Pero es explicable y todo creador aparece ante los profanos como poseyendo una mayor fuerza que la real. Estas "OBRAS COMPLETAS", significan un notable esfuerzo editorial, digno de encomio, a pesar de la ausencia que se nota aquí de la producción escénica de Eduardo Barrios. El monumento literario erigido por la Empresa Zig-Zag asombrará a muchos, y asustará a otros por su magnitud. Simboliza el resultado de una carrera intelectual de cuarenta y tres años, entre "DEL NATURAL" y "LOS HOMBRES DEL HOMBRE".

No es poco en un ambiente que, cuando se inició Eduardo Barrios, presentaba enormes dificultades al hombre de letras. Los tiempos han cambiado y la proyección de los fenómenos literarios también. Creo que, con todas las reservas del caso y colocándose en la perspectiva adecuada, después de una enorme transformación operada en lo narrativo, Barrios se levanta como uno de los individuos más fieles a una vocación ardúa y no siempre recompensada a tiempo.



EMILIO ZOLA

El naturalismo de su escuela, dominante a principios de siglo, influyó en las producciones iniciales de Eduardo Barrios.

Dos Mil Años Después

por María URZUA

I

CUANDO el hombre soñaba con la luna,
la luz le atravesaba las arterias.
La tierra era señora de todos los caminos
y los ríos se abrían frente al cielo.
La ciudad sin cimientos empinaba sus mástiles,
arrullada en la onda de los bosques azules.
Dormía el oro bajo los arcos de la tierra.
La vida era verdad, y la palabra, pura.

II

Y hubo un día en que el hombre se adueñó de la tierra,
y del mar, y del aire.
Y cuando lo llamaron las voces de la luna,
abandonando el cuerpo, saltó sobre los astros.
Palidecieron las ventanas;
un resplandor de nieve brilló desde las nubes,
y se volcaron las estrellas frente al mar sin mareas.
La muerte danzaba entre los ríos;
se cerraron las sendas que parecían llegar al infinito,
y crecieron las sombras, hasta borrar el horizonte,
en una realidad de incoherencia,
en mares dilatados y continentes sumergidos.
Enturbiaron el aire las alas de los cuervos,
sobre la arcilla seca de la tierra salada.
Quedó sólo el recuerdo del último domingo,
en que se vomitaron ideales y penas,
y el aullido de los perros, que durante la noche,
buscaban la luna en el arroyo.
Sólo quedó el contorno de lo que había sido,
recortados del mundo los espacios vacíos.

III

Cuando la tierra no respire, ¿volverá a respirar?
¿y volverá la vida a hinchar las venas secas?
Y cuando haya pasado el tiempo de las cosas,
trayendo un poco de verdad, de calor y de sol
de tantos cielos nuevos
y hacia tantos caminos aún sin recorrer,
entonces, en un renacimiento, ¿despertará la raza humana?
Y como en otro tiempo, ¿habrá locos y cuerdos?
¿Y volverán los hombres a soñar con la luna?
Y la luz, ¿volverá a atravesar sus arterias?

El Deporte Filosófico

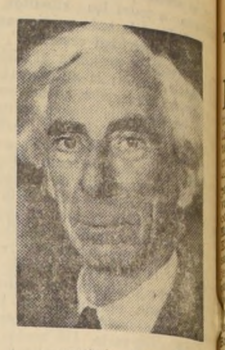
por Magdalena PETIT

QUIZA SI EL gran interés —aunque indirecto— del Deporte reside en el estímulo a la superación. Es, como si dijéramos, la manifestación del necesitado instinto de progreso en la raza humana. Reviste también otro carácter, más inmediato, el de buscar esos caminos que lleven mejor a las metas deseadas. Pero sucede que todos los caminos, llevan a Roma, y lo de veras apasionante es el caminar mismo, que robustece a los caminantes.

Al recorrer las páginas, en rápido hurguetear, de un libro que ya iré leyendo pausadamente, a ratos, para verdadero deleite, no pude menos que pensar en que la Filosofía es el gran Deporte Espiritual. Así me lo iba sugiriendo esta lectura de la reciente obra de Stoering que nos ofrece la Editorial Ercilla, traducida por Manfredo Kemff Mercado.

Seiscientas páginas para darnos a conocer todo lo que ha pensado el hombre civilizado "en su empeño de tratar de desentrañar los enigmas del mundo y los eternos problemas de la humanidad por la vía de la reflexión". Esta vía de la reflexión o estas vías —son tantas y tan opuestas—, me iban indicando, precisamente, que existe el mayor de los placeres en aquel caminar que la palabra "vía" nos indica. Pero, aunque pareciera que esta misma palabra nos habla también de llegar a alguna parte, tal como lo decía al referirme al Deporte, es la gimnasia espiritual que fortalece la inteligencia lo que se lleva ganado, solamente. ¿Roma? ¿Dónde está Roma? "Véngase conmigo, yo he de conducirlo", nos dice el sacerdote indio que nos presenta sus Vedas, y lo repite continuadamente, cada filósofo de Grecia, y los de la Edad Media con los Padres de la Iglesia y luego los escolásticos; y siguen diciéndolo los del Renacimento y la Reforma, y los pensadores de los siglos XIX y XX, y hasta nuestros días, impresionantemente, los James, Whittgenztein, Bergson, Scheller, Whitehead, Russell, Kierkegaard, Heiddeger, Jaspers, y otros.

En los momentos de escucharlos, estamos con el que habla: nos convence, sus argumentos nos parecen, a nosotros, simples mortales, evidentes. Pero, tras el Arbol de la Ciencia del Bien y del Mal, nunca deja de asomar su cabecita pérfida la famosa Serpiente, y hénos aquí tentados a probar los distintos frutos, hasta el momento final —el último filósofo sale teniendo la razón— en que nos preguntamos, al echar un vistazo al panorama ya recorrido:



"Bien, pero si viene otro nuevo, y nos demuestra que también este último poseedor de la verdad pera de... de "esto y lo otro" que haya hecho tambalearse ante nuestra razón, perpleja, sistemas y más sistemas y puntos de vista...

Esta duda que, joven todavía, me mantenía en las riberas del escepticismo, con la frase de Montaigne en los labios: "¿Qué sé yo?" se ha renovado al tomar algún contacto con los más recientes investigadores metafísicos. Prosigue el "juego Del Gran Bonetón", y nadie sabe bien si el Bonete perdido, de la Verdad, lo tiene éste o aquél, aunque la negativa y afirmativa se truecan, aquí: el que contesta, en vez de escabullirse y echarle la culpa a otro, asegura ser su poseedor: ¿Yo, señor? ¡Sí, señor!

¿No nos resulta, entonces, un espectáculo entretenidísimo? ¿No es el deporte, por excelencia el Deporte Filosófico? La inteligencia, la imaginación, tienen a su manera músculos que necesitan desarrollo. No les exijamos mucho más. Convengamos con Paul Bourget —desprestigiado ahora, como novelista, pero gran psicólogo filosofante— "No debemos pedirle a los hombres y a las cosas sino pretextos para pensar y sentir".

Mas, al finalizar su libro, el señor Stoering nos da una última lección con estas palabras positivas: "Quien cree apartarse de la filosofía tiene, sin embargo, una filosofía, si bien inconfesada. Y así sólo queda el camino de no rehuir la problemática, sino abordarla y superarla".

VALORES NACIONALES:

Juan Modesto Castro

por Luis MERINO REYES

EL NOVELISTA chileno Juan Modesto Castro nació en Santiago en 18[illegible] y murió en Talca, en 1943. Estudió en la Universidad Católica, graduándose de Ingeniero Civil en 1917; ejerció su profesión hasta 193[illegible] fecha en que se dedicó a viajar por el país, con el afán de interpretar sus emociones literariamente Obtuvo el Premio "Marcial Martínez", concedido por la Universidad de Chile, correspondiente al período 1936-1939. Dejó inéditas dos novelas que no han sido publicadas hasta la fecha: "Quedadas" y "Laura". Era un hombre sencillo, miope, a quien se veía deambular por las calles de Santiago, con el ánimo de vender sus propios libros.

"Es un novelista recio y honrado" —escriben de Castro Hugo Montes y Julio Orlandi. Su producción literaria no es abundante Como González Vera o Guillermo Labarca, sobresale por el valor intrínseco de lo publicado. Como ellos, su pluma siente predilección por la disección espiritual de los personajes. Sus tipos representan un sector amplio de la vida nacional, estudiados a veces, en su propio ambiente o, como sucede en **Aguas estancadas** (1940), lejos de él".

El juicio es generoso, pues entre Juan Modesto Castro y González Vera existe la distancia que va desde la expresión literaria balbuceante, primaria, a la estilización artística. El mejor alcance novelístico de Castro, **Aguas estancadas**, narra las impresiones y amorfos pensamientos de un hombre humilde, desprovisto de recursos económicos que un día cae enfermo en la sala común de un hospital. El sollozo comprimido del narrador, su queja tácita, sin respiro, contagia al lector, pero las dificultades expresivas del novelista a la postre fatigan. Del alarde descriptivo, del retrato de los personajes identificados apenas por un número de orden, Castro declina en la vulgar hoja estadística, con referencias y detalles que no modelan por sí mismos una criatura de ficción. Sin embargo, por momentos el lenguaje popular muy bien oído, la suciedad y sordidez del ambiente, producen un efecto, una resonancia de admiración más humana que estética capaz de ubicar al autor entre los auténticos novelistas chilenos, cultor de un naturalismo abrupto, ensayado por Luis Durand en su novela zolesca **El primer hijo**.

"Despertó nuevamente el alba", escribe Castro en **Aguas estancadas** (pp. 35 y 36), "casi silencio completo en el interior, afuera los chincoles y zorzales chillan afinándose para sus trinos matinales. En el pedazo de horizonte se divisa la cúpula de la iglesia, y en el descolorido amanecer la curva nítida, cenicienta de su silueta es una detonante mancha obscura. Húmedas aún con el rocío de la noche resaltan las sobrejunturas de los diseles que semejan grandes tejas de madera: sobre ellas saltan y cantan las diucas, esperando los primeros rayos de sol. De pronto, una cantarina campanita, de polleritas cortas y repolludas, une sus sones al trinar de los pájaros; debe ser el llamado a Misa de las monjas. Recuerda que es domingo, y a pesar de ser el primero que lo encuentra recluído en un hospital no siente tristeza, comprende que está mejor. cierto es que aún no puede tenderse porque se ahoga, pero se ha dormido y los edemas de sus piernas, como llama a las hinchazones el doctor del tic nervioso, han desaparecido, nota también que la tos le viene cada vez más alejada".

El estilo primario, inseguro, la precisión para captar el rasgo, actitud básica del escritor aunque carezca de cultivo, se advierten. Juan Modesto Castro, de profesión ingeniero de minas, empezó tarde a escribir y no practicó su oficio vocacional con regularidad. La muerte prematura le impidió elaborar dos novelas inéditas de ambiente sórdido y urbano, "Quedadas" y "Laura". En ellas, la pedregosidad del estilo no impide el relieve de sus heroes y sus ámbitos: el lenocinio y la humilde pensión santiaguina de platos aguados y huéspedes de tez escuálida, quedan fijados en el alarde novelesco.

Las novelas **Cordillera adentro** y **Froilán Urrutia**, editada esta última por Nascimento, pertenecen al género vernáculo, trabajado hasta la saciedad por Mariano Latorre Luis Durand y otros prosistas. El aporte de Castro al criollismo es seco, árido, pero favorecido por la precisión. El novelista demuestra conocer la cordillera y la mentalidad de arrieros y buscadores de vetas con metales; mantiene, además, la sobriedad, la sentimentalidad contenida, el amor a los pobres de los otros escritos, como si en la humildad y el desamparo de sus héroes, compensara su soledad interior, la indigencia vapuleada de su propia vida.

Alone califica a Castro por su obra vernácula, con estas palabras que inserta en su **Historia personal de la literatura chilena**: "Criollista melancólico, honrado y opaco. Escribió —dicen— la interpretación más documentada del huaso cordillerano. Es posible. Sus libros no causan placer. Más bien aburren un poco".

Nosotros pensamos que con su realismo titubeante, sin galas estilísticas, con sus atentados incluso contra la sintáxis, Castro logra trasmitir un aire, un sabor de cosas, un eco humano y simple. Escribe en **Froilán Urrutia**, p. 27: "De pronto, sobre el más alto farellón que da cara al Este, el sol pone una mancha dorada y, como por encanto, cual si fuesen velones de un inmenso altar, empiezan a dorarse uno por uno los altos picachos, mientras la nieve, mantel sagrado, se hace más blanca. Los ojos sin quererlo miran las alturas, comparan las pendientes abruptas, los peñascos inaccesibles, la solidez milenaria de las rocas perdurables con la pequeñez infantil de la mula nerviosa, en que uno más débil que ella, desafía, audaz, la soledad de un mundo que espera resurrección. Más allá los restos de un rodado funden sus últimas nieves sucias. Dan pesar las manchas en la blancura inmaculada...".

La descripción lenta de imágenes comunes, en cuya puerilidad el autor insiste, desprovisto de otros elementos expresivos, está matizada por extensos diálogos y soliloquios en jerga campesina, todo lo que contribuye a la interpretación de una atmósfera fascinante que, a pesar del novelista, permanece virgen.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

EL HOMBRE DEL RIÑON SOLITARIO, por Agustín Bruce Depolo. (Editorial del Pacífico).—

DICEN los entendidos —y para demostrar que lo son, suelen escribir gruesos tomos e inconables artículos muy largos— que la novela moderna no debe mantener viva, de página en página, la curiosidad del lector. En otro tiempo, mientras se leía una novela, se preguntaba uno de repente: ¿Y qué va a pasar ahora? Deseoso de saberlo, continuaba leyendo hasta el final. Eso es cosa del pasado. Ha muerto. El lector no tiene por qué interesarse por la suerte de un personaje, en caso de que éste exista, porque también el personaje se ha vuelto sospechoso y se le deja a menudo fuera de la novela. Sin embargo, hay novelistas que como Agustín Bruce Depolo mantienen la tradición. Tienen una historia que contar y la cuentan con ánimo de que los lectores se metan en la obra como en tierra que les pertenece y no se sientan ajenos a cuanto en ella ocurre. Estos novelistas son esencialmente narradores. Buenos amigos del lector, le consideran digno de miramiento y no le aprietan el cuello con dedo despiadado para obligarle a contraerse y, si es posible, a comprender. Agustín Bruce Depolo no propone acertijos. Con mucha amenidad y fluidez constante mueve una serie de personajes en torno a un caso preciso: tres empleados de banco, después de una huelga que dirigen y fracasa, cometen cierto delito, van a dar a la cárcel —menos uno de ellos, que escapa—, y sienten que su vida ha dado un vuelco que de algún modo ha de remediarse. Este es el nudo de la historia. A su alrededor se agita una multitud y se suceden escenas de índole muy diversa. Hay hombres de toda condición —empleados de banco, rateros, mujeres, policías—, y pasamos por los ambientes más variados: casas de pensión, cuya dueña desdentada, se enamora de improviso, hogares severamente constituidos, celdas malolientes, bares, parques, noches de fiesta y rincones donde la traición y la ingratitud se muestran desnudas. Todo esto le permite al novelista insinuarnos su conocimiento del mundo y de las cosas. Lo hace con una ironía a menudo caricaturesca, con una sencillez que tiende a realizar su propósito: narrar claramente, sin tropiezos ni ambiciones desmedidas. En suma, un nuevo novelista que promete buenas obras futuras.

POEMAS, por Sergio Emilio. (Talleres Gráficos Diario "El Día", de La Serena).—

Hay poetas que tienen la emoción a flor de piel y se liberan de ella con gran facilidad: toman un papel, muerden un lápiz, escriben versos como quien echa a rotar por un camino. Apaciguada la emoción, amortajada ya, viene otra, y la operación se repite. La poesía es para ellos verso más o menos medido y, de vez en cuando, una rima, aunque suene destemplada. Creemos que no hay razón alguna para desestimar a estos poetas. Hacen lo que estiman mejor, con mucha sinceridad y una obstinación notoria. Veamos este "Canto a Gabriela". Comienza así: "Vieja viajera desconocida/ desde muy lejos oí tu voz./ Viene volando y a dentelladas/ coge mi espíritu". El espectáculo es doloroso claro está; pero sería injusto prohibirle a un poeta que lo comunique rotunda y confiadamente.

PRIMER CONCURSO LITERARIO NACIONAL. Ateneo de San Bernardo. (Ediciones Maipo).—

A menudo se realizan concursos literarios que dejan a los autores triunfantes cariacontecidos: sus trabajos vuelven silenciosamente al cajón de que salieron. Y es el caso que los escritores quieren ser leídos, cosa muy natural, porque para algo escriben. En este primer Concurso del Ateneo de San Bernardo, los autores no pueden quejarse: se les publica en un breve libro, de buena presentación. Obtuvo el premio, en poesía, Maruja Torres, con "Nueve poemas" de limpia factura, sobrios y vigorosos; en cuento, se distinguieron Carmen de Alonso, con "Un nombre y una fecha", relato simple, fuerte, de acertada psicología, y Gastón Acuña, con "¡Orad, hermanos!", un pequeño cuadro, en que se muestra la atormentada soledad de un hombre en medio de grupos ajenos a la solidaridad. La publicación se inicia con una presentación de Carlos Guillón, presidente del Ateneo, unas pocas palabras de Efraín de la Fuente, mantenedor del Concurso, y un corto discurso acogedor del Alcalde de la comuna, Luis Navarro Avilés. "Que los manes de O'Higgins y Eyzaguirre, en estos días de conmemoración del 141.o aniversario de la fundación de San Bernardo, continúen inspirando a nuestros ediles y a todos nosotros, para que esta obra que estamos realizando de común acuerdo, prosiga en los tiempos por venir", dijo el presidente del Ateneo. Es de esperarlo.

CHILE EN EL CORAZON, por Miguel Moreno M. (Fondo Editorial Educación Moderna. Santiago).—

Hace algún tiempo, apareció el primer tomo de esta obra, destinado a V y VI Preparatorias, y los comentarios le fueron favorables. Ahora se publica un nuevo tomo, que se destina a III y IV Preparatorias. El autor es un profesor primario que, además de escribir bien, sabe encontrar a través de sus numerosas lecturas los trozos de diversos escritores que más útiles son para la sensibilidad, la imaginación, la cultura del niño. El libro se divide en cuatro partes. En la primera —"Lecturas"— aparecen entre otros autores, Gabriela Mistral, Oscar Castro, Oreste Plath; en la segunda —"Teatro escolar"—, se publican cuatro breves obras: "Música y poesía de la patria", "Primera Junta Nacional de Gobierno", "Día de la madre" y "Un partido entre deportes"; en la tercera —"Poesías para las efemérides patrias y fiestas escolares"—, encontramos firmas como las de Luis Felipe Contardo, Sara Vial, Julio Barrenechea, Samuel A. Lillo, Víctor Domingo Silva, Carlos Barella, etcétera; —y en la última —"Para cantar en la escuela"—, vienen canciones de Mario Baeza, Nicanor Molinare, Donato Román, Francisco Flores del Campo, Honorio Concha, Gustavo Campaña, y otros.

NOTA: **En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.**

Hojeando Algunos Autores

por Alberto SPIKIN-HOWARD



GUY DE MAUPASSANT

TODOS LOS escritores intentan alcanzar con ahínco la originalidad, y esta parece obtenerse por un sólo medio: la sinceridad. Es imposible adoptar una "pose", a fin de simularla. Para reforzar esta idea cabría recordar a Wilde: **"La "pose" más difícil es la de la naturalidad"**, y esta última palabra viene a ser un equivalente psicológico de sinceridad. Ahora bien, si es la sinceridad lo que da fuerza a la obra, ésta no puede emanar sino de las fuentes más recónditas y auténticas del ser que condicionan el pensar y la conducta.

Dice Graham Greene al respecto en **"Why do I write": "Gran parte de las creaciones de un novelista se verifica en lo inconsciente; en esas profundidades la última palabra ya está escrita cuando aparece la primera sobre el papel. Recordamos los detalles de nuestra obra, no los inventamos".**

¿Qué es lo que se recuerda entonces? Para algunos psicólogos cuando se refieren a lo mental-espiritual de un sujeto, simplemente quieren decir **"el alma del hombre es su historia"**, sus recuerdos. ¡Ah!, pero no olvidemos que como patrimonio universal existe además, el inconsciente colectivo, tan vastamente estudiado por Jung y cuyo fondo lo constituyen ciertas imágenes arquetípicas que actúan en nosotros sin percibirlo conscientemente.

Por otra parte, es necesario reproducir algunos párrafos del libro de Edmund Bergler **"Psicoanálisis del escritor"**, a fin de una mejor comprensión del problema:

"Sublimación indica un proceso inconsciente por el cual la energía psíquica pasa de algo infantil y prohibido a algo aprobado por la cultura. Según Freud, "la sublimación del instinto es un rasgo esencialmente notable de la evolución cultural; es el que hace posible que las operaciones mentales superiores, las actividades científicas, artísticas, ideológicas tengan un papel tan importante en la vida civilizada".

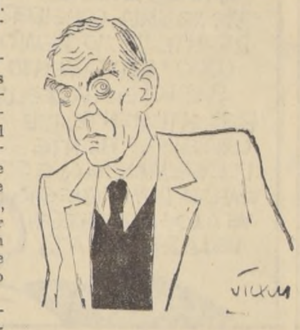
La literatura como actividad artística, constituye un ejemplo clásico de sublimación. Por ello cualquier intento de explicación de la estructura inconsciente del escritor tiene necesariamente que comenzar con una explicación de la sublimación.

En consecuencia si la obra auténtica emana por medio de un acto de sublimación del fondo mismo del inconsciente individual, ¿puede sorprendernos Flaubert cuando declara, con respecto a su novela famosa: "Madame Bovary soy yo"?

¿Explica ésto una actitud equívoca o de indefinición psicológica? En modo alguno, si pensamos que este inconsciente del hombre, en cierto modo, es totipotencial.

Oigamos a Maupassant sobre el mismo tema en su famoso ensayo sobre la novela:

"...el hombre que escribe pura psicología no puede hacer más que colocarse en el lugar de todos



GRAHAM GREENE

sus títeres en las diversas situaciones en que los coloca", y más adelante: **"Es siempre nosotros mismos los que nos revelamos en el cuerpo de un rey o un asesino, un ladrón o un hombre honrado, un cortesano, una monja, una muchacha joven, o una arrabalera del mercado porque estamos obligados a plantear el problema en la siguiente forma: si fuera un rey, un asesino, una prostituta, una monja, una mujer vulgar, qué haría yo, qué pensaría, actuaría cómo, de qué manera".**

El asunto, termina Maupassant, consiste en no divulgar nuestro yo al lector, escondiéndolo bajo las diferentes máscaras que acostumbramos emplear.

Por consiguiente, si estamos siempre haciendo nuestra biografía más íntima, revelamos la naturaleza de nuestros problemas y conflictos. En las novelas de Dostoievski se percibe claramente su peculiar idiosincrasia, también en las de Gide que llega a identificarse con su yo íntimo, sin conjugarse con las costumbres corrientes; lo mismo le ocurre a Proust, a Poe, a Rimbaud, a Baudelaire, en los cuales justamente la neurosis, o sea el conflicto inconsciente, sublimado en la obra de arte, da lugar en ellos a esa capacidad de creación imaginativa de largo alcance, a esa forma de catarsis.

Maurois en su libro **"En busca de Marcel Proust"**, pone en boca del autor las siguientes palabras: **"La magnífica y lastimosa familia de los neuróticos es la sal de la tierra. Ellos y no otros, son los que han fundado religiones y compuesto obras maestras".**

¿No podría decirse lo mismo de Virgilio o de Andersen y hasta del mismo Shakespeare, cuyo universo poético sobrepasa el de cualquier otro creador genial?

Estas obras son, a juicio de muchos, magníficos intentos de curación espiritual o expresiones de un conflicto no resuelto. Wilde escribió en la cárcel con toda seguridad sus dos obras más hondas y trascendentales: el **"De profundis"** y **"La Balada de la Cárcel de Reading"**. Creyó ,no obstante, que, al recuperar la libertad, volvería a ser **"un rey de la palabra"** como se autodefinió él mismo, y sólo fue un fracaso al regresar al mundo social. Había perdido su sentimiento de culpabilidad, expiado su falta y obtenido ante sí mismo el perdón. ¿Qué más? El conflicto interior entre el hedonista pecador y la conciencia represiva, había desaparecido. Quedó sólo la víctima del castigo, vacía. Un odre desinflado.

SIGMUND FREUD

Un célebre escritor nuestro consultó hace muchos años a un psicoanalista a quien se apodaba "el Mago negro", y le preguntó:

—Dígame, profesor, ¿qué ocurriría si usted me sanara de todos los complejos?

—Creo —contestó el médico famoso, sonriendo— que llegaría a ser un excelente empleado de tienda.

"MI PALABRA, semejante al colmillo del jabalí, debe desgarrar el fondo de vuestras almas; yo quiero ser para vosotros reja de arado. Que todos los secretos de vuestro fondo salgan a luz, y cuando os veáis expuestos al sol, escarbados y despedazados, vuestra mentira quedará separada de vuestra verdad."

Federico Nietzsche.

Actualidad de Rousseau

por Lourival GOMES MACHADO
(Director del Departamento de Actividades Culturales de la UNESCO).

LA CONMEMORACION de los 250 años del nacimiento de Juan Jacobo Rousseau coincide con el segundo centenario del **Emile** y del **Contrato Social**, y reviste un carácter poco común en las celebraciones de este género: el de actualidad, de cosa actual y propia de nuestro tiempo. Consciente de un rasgo tan singular, el Director General de la UNESCO, señor René Maheu, afirmaba en Royaumont, en el Coloquio Mundial organizado al respecto por la Comisión Francesa, que **"releer a Rousseau es colocarse en el corazón mismo de nuestros problemas actuales"**. Por su presencia directa e indirecta en dicha manifestación, como en diversas otras del mismo género, la UNESCO demuestra de la manera más inequívoca su fe en el valor contemporáneo de los temas tratados por Rousseau.

Esos temas son temas actuales, y seguirán siendo mientras el hombre, en los diversos rincones del globo, no haya hecho verdaderamente efectiva cada una de sus múltiples posibilidades. El hombre no llegará a ello, sino por el conocimiento de sí mismo. La inteligencia contemporánea, sin embargo, no debe temer el abordar un pensamiento de tal amplitud; como si hubiera querido ayudarnos, Rousseau ha puesto en él una coherencia perfecta, que mal cabía esperar en un autor cuya "falta de sistema" ha sido señalada repetidamente por sus contemporáneos y por las generaciones que los sucedieran.

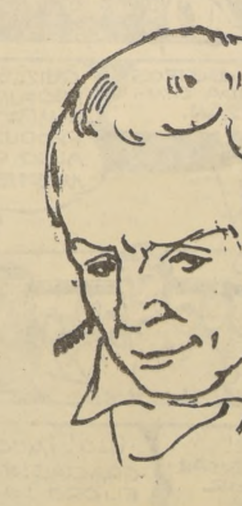
Por otra parte, la crítica moderna ha sabido reconocer esta coherencia íntima al cabo de un análisis efectuado con espíritu de comprensión y simpatía y privado de todo temor ante las consecuencias que el pensamiento de Rousseau plantea inmediatamente que uno entra en contacto con él, consecuencias que se oponen impidiendo, por eso mismo, que uno se quede en las playas borrosas e inofensivas de la especulación pura.

El estudio de las obras en que Rousseau ha expuesto su doctrina puede comenzar, sin mayores inconvenientes para la comprensión del conjunto, por no importa cuál de ellas, tanto por el **Emile** como por el Primer **Discurso**, tanto por la **Carta a Christophe de Baumont** como por el **Contrato**, tanto por la **Nueva Eloísa** como por el **Ensayo sobre el origen de las lenguas**. Cada uno de estos textos pone al lector frente a uno de los temas, o mejor dicho, de uno de los nudos temáticos centrales de la visión intelectual total, fundamentalmente indivisible, del que, definiendo el objeto de sus meditaciones, no vacila en decir: **"Es del hombre de quien quiero hablar..."**.

Por inclinación propia, la gran mayoría de los lectores con que cuenta Rousseau hoy en día, al buscar en sus libros el más vivo de los temas que tratara, anteponen casi siempre a los otros el de la igualdad. Quizás nunca haya logrado con la misma fuerza que logra en él un alcance tan universal como él le diera el sentimiento riguroso de la igualdad entre los hombres, alcance universal capaz de imponer a cada uno el respeto hacia todos, se encuentre donde se encuentre y sea cual sea su condición momentánea. Por primera vez en la época moderna, Rousseau define al hombre por sus verdaderos valores. De ahí en adelante, basta alegar como única cualidad la de que se es hombre, criatura humana, para poder exigir el conocimiento del hombre, los derechos del hombre, la estima hacia el hombre, y esto fuera de toda consideración de origen, de sociedad o de creencia religiosa. De ahí viene el impulso que hizo que la influencia de Rousseau se saltara todas las fronteras, suscitando por todas partes libertades que, aunque eternas en potencia, no por ello habían quedado menos en el tintero o eran objeto de mayor reconocimiento.

A este gran tema de la igualdad o la desigualdad entre los ciudadanos de un mismo Estado que, según el parecer de muchos, representa más la expresión de una esperanza que la certidumbre de una conquista, responde en la hora actual la gran preocupación que anima a la UNESCO de abolir las desigualdades entre los pueblos.

¡Cuántos hombres, cuántas comunidades enteras se ven privados todavía hoy de ciertos derechos humanos fundamentales, viven sin gozar de los beneficios de la instrucción, permanecen expuestos a la enfermedad y al hambre! Están todos aquellos para quienes la historia ha sido parca en las oportunidades de seguridad y adelanto que les ofreciera; todos aquellos, más numerosos que los demás, que por un "azar funesto" han quedado al margen de las conquistas mayores del intelecto. El pensamiento revolucionario de Rousseau encontrará oídos atentos mientras tales desigualdades no se hayan reducido categóricamente. Y a los que accedan a la igualdad, dicho pensamiento parecerá como una advertencia que los pone en guardia contra la fragilidad de esa conquista.



JUAN JACOBO ROUSSEAU

Unicamente una solidaridad activa entre las naciones podrá garantizar la igualdad entre todos los hombres, restituidos a su condición original de representantes de una misma especie. Y aquí la coherencia del pensamiento de Rousseau nos lleva a un tema que toca los problemas de las diversas civilizaciones.

Pese a las formas diversas de civilización que sostienen y diferencian las sociedades civiles, en el pensamiento de Rousseau se mantiene siempre clara la unidad profunda de la comunidad humana, que a través de las humanidades particulares reconoce una sola humanidad universal, verdadera: la humanidad.

La comprensión de esta característica deriva del sentimiento espontáneo que se tiene frente a aquellos que, tanto por su condición como por la aparente extrañeza de sus costumbres y tradiciones, parecen estar más lejos de uno de lo que podría pensarse. En la época en que el extranjero remoto aparece, en el mejor de los casos, como un "salvaje bueno", Rousseau niega que el hombre pueda tener nada de extraño para otros hombres y que las relaciones con éstos puedan ser otra cosa que fraternales.

En este sentido, el mejor homenaje rendido en las manifestaciones de 1962 a la memoria de Juan Jacobo Rousseau fue el de Claude Lévi Strauss, quien reconoció que Rousseau fue el primero en darse cuenta de que **"para lograr aceptarse en los demás es preciso negarse antes en sí mismo"**. Ahora bien: la fraternidad exige, como único fundamento satisfactorio, el reconocimiento universal de la igualdad. Tal es el objetivo superior y final de todos los esfuerzos que se hacen en nuestros días en favor de una mejor comprensión internacional, objetivo por el que la UNESCO mantiene una lucha sin tregua.

Sería imperdonable, sin embargo, no recordar aunque fuera por una simple alusión (ya que se trata de conmemorar conjuntamente el bicentenario del **Contrato Social** y el de **Emile**), que la UNESCO ha debido, para alcanzar sus fines culturales superiores, consagrar una parte sustancial de su programa a la acción educativa, actualmente la más importante de ese programa, ya que el mundo ha hecho suya la imagen de la educación concebida por Rousseau.

Si el hombre no es sino una simple "conjetura" cuando está fuera de la sociedad, resulta imposible, por otra parte, hacerse una idea de ésta que no suponga la evolución más completa y armoniosa posible del hombre mismo.

Pide éste que el sentimiento vaya unido a la inteligencia, y lo irracional a lo racional, en un mismo descubrimiento único de sí y del mundo, descubrimiento sin cesar renovado y siempre vivo, por subir continuamente a las fuentes originales y a las raíces auténticas. Para Rousseau, el que el hombre se conozca a sí mismo es inseparable de su afirmación como persona moral. Sobre todo lo que importa es no perder de vista el hecho de que la vida del ciudadano es parte esencial de la vida del hombre.

Rousseau se opuso a los juristas y a los filósofos —como se opuso también al aliento de un siglo racionalista— desde el día en que, habiendo obtenido el premio ofrecido por los académicos de Dijon, los acusó de confundir la naturaleza humana esencial con los accidentes existenciales que sufre el hombre, mutilado y deformado por la desigualdad en todos sus múltiples aspectos. Más adelante no vaciló tampoco en oponerse a los enciclopedistas, incluso a los que le tenían sincero afecto. Para él no constituían éstos otra cosa que los guías de una "élite" esclarecida, que se creía la única calificada para luchar contra la injusticia de los que gobernaban. Y Rousseau sabía que la igualdad, la libertad, y la empresa inmensa de realizar una obra de educación no podían quedar ni entre las manos incapaces de justicia de quienes detentaban el poder ni tampoco entre aquellas poco firmes de los que detentaban los privilegios del rango o el monopolio del saber.

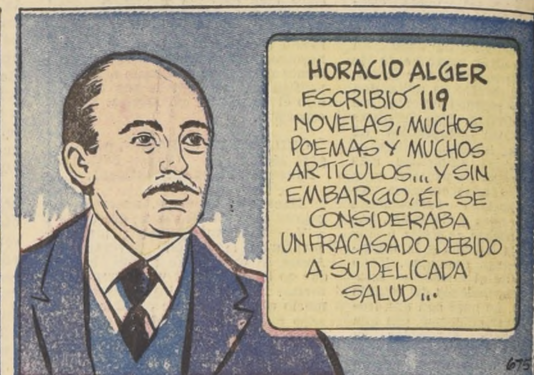
Nuevamente hoy los pueblos que acaban de acceder a la soberanía experimentan la necesidad de instruir a su juventud como condición esencial de su estabilidad social y su progreso material. Lejos de haber quedado atrás, las obras señaladas por Rousseau están todavía por cumplirse. Su sueño de solitario se ha transformado en sustancia tanto de nuestras estructuras políticas y sociales, como de nuestra acción cotidiana, y su pensamiento seguirá inspirando por largo tiempo a todos aquellos a cuyo cargo está, según la fórmula que postulara, "el ayudar a los hombres a establecer sus derechos".

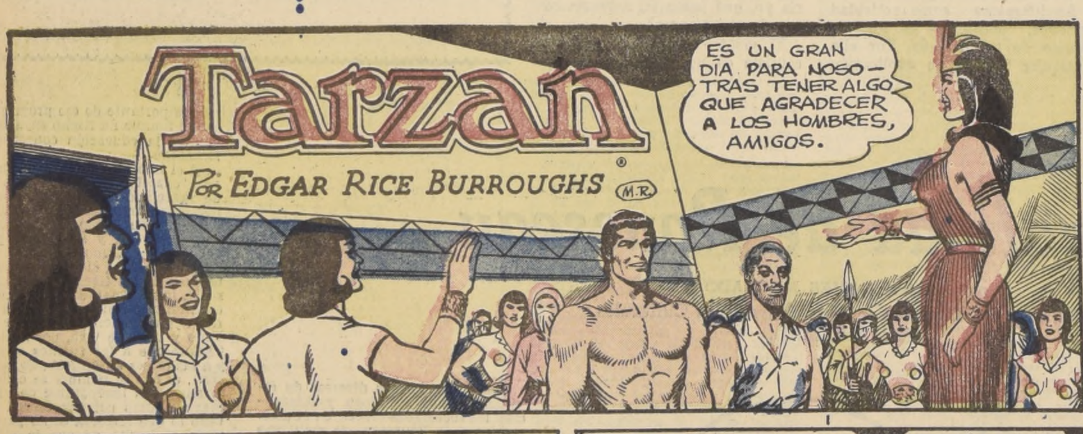

AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
¡EL GRAN ENGAÑO!
MADAME HUMBERT, DE PARIS, FRANCIA, ENGAÑÓ AL MUNDO DURANTE VEINTE AÑOS. —¡PIDIÓ PRESTADO $140,000,000 CON "TÍTULOS DE PROPIEDADES" Y "BONOS" GUARDADOS EN UNA CAJA FUERTE COMO GARANTÍA!
(1882-1902)
EL DESCUBRIMIENTO DE LA VERDADERA NATURALEZA DE LOS ANILLOS DE SATURNO, POR CHRISTIAAN HUYGENS, FUÉ ANUNCIADO EN CLAVE PARA QUE NADIE SUPIERA LO QUE ÉL QUERÍA DECIR! ÉL QUERÍA CERCIORARSE DE SUS DESCUBRIMIENTOS...
1655
¡EL TREINTA POR CIENTO DE LOS PERROS PASTORES ESCOCESES EN LOS E.U., TIENEN DEFECTOS EN LA VISTA!
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1963 by United Feature Syndicate, Inc.
1-6


EL CRIADERO DE CACTOS MÁS GRANDE DEL MUNDO ESTÁ EN UNO DE LOS LUGARES MÁS HÚMEDOS DE LA TIERRA... ¡EN HOLANDA!
¡HAY MEDIO MILLÓN DE CACTOS DE DISTINTAS CLASES!
LA RELIGIÓN MUSULMANA TIENE SEIS PROFETAS...
¡ADÁN, NOÉ, MOISÉS, ABRAHÁN, MAHOMA Y JESÚS!


¡CAYO HUESO, LA FLORIDA, FUÉ CONVERTIDO EN UN DEPÓSITO NAVAL POR EL COMODORO DAVID PORTER EN 1822, CUANDO PERSEGUÍA A LOS PIRATAS EN LAS ANTILLAS QUE SE LLAMABAN "HERMANOS DE LA COSTA"!


LA SERPENTARIA DE VIRGINIA, CONSIDERADA DURANTE MUCHO TIEMPO COMO "MEDICAMENTO DEL PUEBLO", SE HA DESCUBIERTO RECIENTEMENTE, QUE CONTIENE LA FUENTE DEL CALMANTE QUE SE EMPLEA HOY, Y QUE SIRVE A LOS QUE PADECEN DE LA PRESIÓN ALTA


HORACIO ALGER ESCRIBIÓ 119 NOVELAS, MUCHOS POEMAS Y MUCHOS ARTÍCULOS... Y SIN EMBARGO, ÉL SE CONSIDERABA UN FRACASADO DEBIDO A SU DELICADA SALUD...


Tarzan
POR EDGAR RICE BURROUGHS (M.R.)
ES UN GRAN DÍA PARA NOSOTRAS TENER ALGO QUE AGRADECER A LOS HOMBRES, AMIGOS.


ESTA ACTITUD ESTÁ EN ABIERTO CONTRASTE CON LA ACOGIDA HOSTIL QUE HALLAMOS AL LLEGAR.
NO INSISTAS EN LO DESAGRADABLE.


¿POR QUÉ, D'AMA, CAMBIASTE DE OPINIÓN SOBRE MI PLAN PARA DERRIBAR AL HELICÓPTERO?
DEBO ADMITIR QUE TU VOLUNTAD SIEMPRE LOGRA PREVALECER SOBRE MÍ.


HAY ENTRE NOSOTROS UNA PROFUNDA SIMPATÍA, TARZÁN.
QUIZÁS ESA PROFUNDA SIMPATÍA PRODUZCA ALGO COMESTIBLE...
JOHN CELARDO


LUEGO...
ME GUSTARÍA VIVIR EN ESTE PARAÍSO.
ESTE ES UN REFUGIO PARA MUJERES.
PERO CON USTEDES PODEMOS HACER UNA EXCEPCIÓN.


CREO QUE LLEGÓ LA HORA PARA UNA RETIRADA ELEGANTE.
LO LAMENTO...


¡SEÑOR COLIN! QUIERO COMPENSARLE CON ORO POR LA PÉRDIDA DE SU MÁQUINA VOLADORA.
¡NO! ¡MUCHAS GRACIAS! NO ES EL ORO LO QUE ME INTERESA ACTUALMENTE.


Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.
ESPERO QUE LA PRÓXIMA VEZ QUE SE ABRA ESTA PUERTA SEA PARA DARLES CORDIAL ACOGIDA.
12-23-1659



...da en laca policromada de la Dinastía Sung. (Colección Barlin. Londres.)

"LLEGA un momento crítico en que todo es invertido y después del cual la idea es comprender, cada vez más y más, que hay algo ...e no puede ser comprendido." Estas palabras no son tomadas de los an... ...os "Upanishads" de la India ni —mucho menos— de los "Analectos" de ...ucio. Pertenecen a uno de los pensadores occidentales que mayores ...uencias han tenido en el mundo contemporáneo: Sören Kierkegaard. ...tiene él que el goce conduce a la desesperación y que el hombre resuel... ...ésta en angustia religiosa, angustia que al final no puede tomar otra ...a que una aproximación a Dios a través de la aceptación del dolor. ...s bien, la teología del budismo, escrita en el canon pali —una de las ...guas literarias de la India— enseña que hay cuatro "sublimes verdades". ...nera: la existencia conduce al dolor —dukha— por la impermanencia y ...sintegración de los elementos vivos. Segunda: el dolor es causado por ...deseos —tanha— inherentes a la naturaleza humana. Tercera: el dolor ...de destruirse destruyendo el deseo. Cuarta: el deseo puede destruirse ...n la firme prosecución de un camino religioso. Sostuvo Buda que esta ...ctrina, aparentemente sencilla, es difícil de seguir por la resistencia que ...e la aceptación del dolor. Hay, pues, una interesante relación entre sus ...eñanzas, sustentadas hace dos mil quinientos años y los principios de ...o de los pensadores más destacados de la época moderna. "Comprender ...e hay algo que no puede ser comprendido." En realidad, estas palabras ...n que comienza el apunte de Kierkegaard, tienen la música de alguno de ...s antiguos libros del Oriente.

Horacio Serrano.

Don Juan en el Nuevo Mundo

por Margaret V. CAMPBELL

De la Universidad del Estado de Florida

A TRAVES de las manifestaciones literarias del tema de Don Juan, se toma como punto de partida **El burlador de Sevilla**. En esta pieza Tirso cristaliza el carácter de Don Juan y lo funde con el tema de la invitación recíproca a la cena. Sólo Singer, en **A Bibliography of the Don Juan Theme**, indica el desarrollo tan extenso de la leyenda, que ha reaparecido en muchos países y en varios géneros. Pero lo raro es que parece haber pocos vestigios de la leyenda en el Nuevo Mundo donde los dos temas —la recíproca invitación y el carácter de Don Juan— no sólo aparecen separadamente sino también cronológicamente en distintos países.

Dirigiendo en primer lugar la atención a Chile, se encuentra el tema de la recíproca invitación en la tradición oral. Hay dos versiones, una en poesía (verso romance) y otra en prosa. Ambas se dirigen bajo el tema de la invitación correspondida.

El contenido del romance hispanoamericano, "El galán y la calavera", es así: Dirigiéndose a la iglesia, más con el propósito de admirar a las damas que de oír misa, un hombre joven tropieza con una calavera. Al tiempo que propina un puntapié invita a cenar al desnudo cráneo que parece sonreír entre sus dientes apretados. Aquella noche la calavera se aparece, rehusando participar en la fiesta, pero invitando al héroe del poema a cenar en la iglesia. Es medianoche cuando ambos atraviesan la puerta de la iglesia, dirigiendo sus pasos hacia una tumba abierta en el centro de ella. Por invocar el nombre de Dios y por llevar un escapulario no es castigado sino amonestado y advertido de respetar a los muertos.

Lo anteriormente dicho es, sin duda alguna, una versión del romance español, que se distingue solamente en la forma y en el lenguaje. En el romance español todos los versos (asonancia en e-a) son completos. En el romance chileno, faltan versos enteros y porciones de otros versos. Las sustituciones no continúan la asonancia en e-a. También hay un empleo distinto de los tiempos verbales, el presente y el imperfecto del subjuntivo de la versión española convirtiéndose en préterito en la versión hispanoamericana. La más destacada diferencia entre las dos versiones se encuentra en el vocabulario. El romance chileno tiene el color local de palabras tales como **acholao**, **güecera**, **bagai'**, **retriste**, **toitito**, etc., y un chilenismo, **andavete** —la combinación de **anda y vete**.

La versión en prosa de la recíproca invitación, "El joven y la calavera", es sin duda y según Vicuña Cifuentes una variante en prosa de la balada, puesto que no hay vestigios de versificación alguna. En resumen es así: Una tarde un joven y varias muchachas caminando a través de una carretera, pasan por un lugar donde se hallan esparcidos cráneos y huesos humanos. Los jóvenes vuelven "picados" de una fiesta. El joven dando un puntapié a uno de los cráneos, le invita a la cena. Más tarde, mientras comen, se aparece la calavera. Al final de la comida el joven es invitado para la noche siguiente. El próximo día el joven consulta a un sacerdote, quien le aconseja concurrir a la cita y le da como salvaguarda una "guagua" (criatura). Esa noche se encuentran el joven y la calavera en una iglesia en donde la calavera insiste en que el joven coma culebras, sapos, etc. El joven horrorizado recuerda los consejos del padre y pellizca a la criatura hasta hacerla llorar. La calavera le dice al joven que gracias a la inocente criatura él puede volver a casa sano y salvo, con el aviso de no hacer burla de los muertos.



TIRSO DE MOLINA

La cuestión ahora es por qué el motivo de la invitación recíproca aparece en la América española antes que el motivo de Don Juan y por qué en Chile.

Existe la doble sospecha adelantada por MacKay que, primero, el tema de la doble invitación proviene de cuentos populares y romances y, segundo, es usado para dar a través del castigo sobrenatural la moraleja. El conquistador trajo con él al Nuevo Mundo el romance español. Se añade a esto el hecho (de acuerdo con Vicuña Cifuentes) que los romances que sobreviven en Chile son "...aquellos de asuntos fuertes, a las veces sangrientos y pecaminosos y algunos sobre temas bíblicos y devotos. ...". Un romance tal como el de la recíproca invitación encontró sin duda una atmósfera cordial en Chile, donde al comienzo del siglo XVII el gran número de monasterios, conventos e iglesias de Santiago motivaron que esta ciudad fuera llamada "la Roma de las Indias".

En contraste con el tema de la invitación recíproca procediendo de tradición oral, el motivo de Don Juan se origina en fuentes literarias. "Don Juan" de esta manera no arriba al Nuevo Mundo hasta el siglo XIX. Hace su primera aparición en una tradición de Ricardo Palma. Bajo el título "Un tenorio americano" el motivo de Don Juan aparece así: La escena se desarrolla durante el primero de enero de 1826 en la iglesia de las monjas, Chuquisaca, Bolivia. Atendiendo los oficios, se encuentra Antonio José de Sucre rodeado de militares de alto grado. Entre ellos está el argentino, Don Carlos María de Alvear. Desde el coro llega la delicada voz de una monja. Alvear, en pie, y dirigiendo su mirada hacia el coro exclama: "¡Canta como un ángel!". La monja aparta su velo y sus miradas se encuentran. El incidente se convierte en tema de conversación popular. La monja es la hija del Dr. Serrano, Isabel, que prefirió el convento a un matrimonio de conveniencia. Pronto Isabel recibe una nota sin firma pidiéndole una cita en las tapias del convento. Antes del atardecer Alvear recibe un canastillo de flores. Uno de los pétalos que da el "sí" ha sido marcado con un alfiler. A Alvear no se le ve durante dos días; el pueblo murmura; el murmullo llega a los oídos de Sucre, que rodea el convento con sus tropas. Después de una entrevista con la abadesa y las monjas, Sucre les aconseja olvidar el incidente y se marcha llevando consigo a Alvear. Al tiempo que se alejan, Sucre promete a Alvear que ningún daño sobrevendrá a Isabel. El tenorio americano marcha para la Argentina.

En suma, el desarrollo del motivo de Don Juan comienza con la fusión de dos motivos, la invitación recíproca y el personaje y la conducta de Don Juan en **El burlador de Sevilla**, de Tirso de Molina. Estos dos motivos se separan a su llegada al Nuevo Mundo. La idea de una moraleja encuentra acogida popular en el romance chileno al mismo tiempo que el personaje de Don Juan se reencarna en la mente de Ricardo Palma para aparecer como una de las muestras más sofisticadas de la literatura peruana.

La cuestión se prolonga ante el hecho de que el motivo de Don Juan no encuentra completo desarrollo en Hispanoamérica. La respuesta está lejos del alcance de estas breves notas. Ellas sugieren solamente. Quizá las leyendas y las costumbres derivadas de las tres colosales razas indias del Nuevo Mundo ofrecen seria competición a las tradiciones del Viejo Mundo, o como Marañón dice, Don Juan es "...un producto de sociedades decadentes..." que quizá es otra razón por la cual el nuevo y pionero mundo careciese de estos personajes decadentes.

Presencia del Arte Románico

por Ricardo BINDIS



CRUCIFIXION

...ronce calado que muestra el origen bárbaro del estilo

...STAMOS en un momento don...de el arte románico adquiere ...ordinaria importancia en el ...do plástico y hasta en ...ro medio, donde la arquitec... románica no obra con la so... y respetuosa presencia de ...randes monumentos que nos ...an en Europa, hemos sentido ...pacto de tan bello estilo, ...do se nos ofrecieron a nues... ...dmiración, el año pasado, las ...rillosas copias de los frescos ...lanos en nuestro Museo de ...Contemporáneo. La rotunda ...idad artística de esos pinto... ...nto al austero cromatismo y ...eto dibujo, dejaron impre... ...dos a nuestros jóvenes pinto... ...xturistas, que advirtieron ...ndades de una expresión ...dentro de su aparente rusti... ...nos tocaba profundamente. ...n instante, donde el natura... ...se bate en retirada y se dice ...l arte encuentra el alfabeto ...expresión en los estilos más ...ivos, el arte románico cobra ...con nuevos y felices adapta... ...contemporáneos que le dan ...rada vigencia.

Pero veamos algo de lo histórico del tema que nos atañe. En un comienzo, la escultura románica aprovechó sólo las estilizaciones de los follajes y los motivos geométricos para, paulatinamente, incorporar los temas del Antiguo y Nuevo Testamento como un medio de educar plásticamente a los fieles. Aparte del evidente expresionismo primitivo que tiene toda la producción románica, existe el principio ornamental que la caracteriza. Los motivos esculpidos, generalmente santos y de apóstoles, aparecen siempre en lo alto de las portadas, colocados, a manera de grandes frisos, en el exterior de las iglesias, cumpliendo un fin decorativo, pero ciñéndose con inteligencia a la estructura del edificio. Para insistir en este aspecto ornamental, podemos decir que buscaron los temas en el simbolismo religioso, en general, pero a veces también se copiaron elementos del arte greco-romano (de ahí, fundamentalmente, el origen del término románico), que obedecieron a sólo un estricto fin de ornato.

Como característica general de la escultura y pintura románicas, podemos decir que tienen tendencia a la estilización de los temas, rigidez de las formas, a cierta simetría de las actitudes de los personajes y de los pliegues de los ropajes. El arte románico es majestuosamente decorativo, pero aun cuando se aparta del naturalismo convencional y no cae en el objetivismo detallista, no deja de poseer un fuerte acento expresivo, como acontece con los Cristos y figuras bíblicas de los murales catalanes del siglo XII, del Museo de Barcelona, que con su tosca factura nos observan con agresiva mirada y comunican extraordinaria fuerza expresiva, no obstante las alteraciones con respecto al natural. El colorido limitado a los ocres, las tierras y los rojos bajos, le bastan a los primitivos pintores del siglo XII de Cataluña para dar el clima de lo dramático, de lo solemne, sin perder el rico y encantador decorativismo que los distingue. Como dato actual se puede decir que la maravillosa labor de los restauradores españoles no tiene parangón, ya que los murales se han arrancado de las paredes de las iglesias y se han colocado en las salas del magnífico Museo de Barcelona, en impresionante labor técnica, que permite ver casi toda la obra del románico catalán en un mismo sitio.

Concretamente con respecto a la escultura, podemos decir que desde fines del siglo XI se comenzaron a organizar en el norte de España muchos e importantes talleres de estatuaria, que permitieron que se ejecutaran las máximas realizaciones del románico escultórico en la península, como son: el famosísimo "Pórtico de la Gloria" en la iglesia de Santiago de Compostela, y las escenas de los capiteles y relieves del claustro de Silos. El primero joya cumbre de la escultura medieval, asombra con las figuras que trepan de las columnas en anillos humanos que se superponen en fantástico alarde decorativo; los ancianos del Apocalipsis, sentados en sentido radial, colocados en actitud semejante para compensar las formas que horizontalmente se le oponen, permiten el máximo deleite visual debido al enorme vuelo imaginativo —a pesar de la aparente simetría— del artista que dirigió la obra, que parece ser el maestro Mateo. La rusticidad de la factura coopera con vigor para lograr la extraordinaria expresividad de la escultura románica, todavía más acentuada en el relieve "Incredulidad de Santo Tomás" del claustro de Santo Domingo de Silos, de potente dramaticidad en su hierática actitud y su primitivo conocimiento anatómico.



INCREDULIDAD DE SANTO TOMAS
Claustro de Santo Domingo de Silos — Relieve

A través de lo expuesto, se habrá podido observar que toda la producción románica, tanto pictórica como escultórica, tiene extraordinario sentido de integración con respecto a la arquitectura. Todo está en función de la iglesia y, aun cuando se puede hacer una división para estudiar los problemas colorísticos y de labor escultórica románicos, nada se hace sin pensar en la estructura constructiva. Dentro de su primitivismo, ya que no podemos negar los elementos bárbaro-germanos que posee como base y que cooperan junto a la tradición clasicista para formar el estilo, nada queda librado al azar. Todo es coherente y funcional. Por más que nos recreemos con los murales románicos que vemos en los museos de Europa, es evidente que un fresco del siglo XII brilla con todo su poder evocador y su íntimo contenido cuando se le ve en una iglesia de la época. La lógica constructiva, donde prima el arco de medio punto y la bóveda de cañón seguido, unido a una impresionante armonía de las partes, dan extraordinaria belleza a estos monumentos románicos, cuya tosquedad e inmensa honestidad artística seducen a los creadores contemporáneos con vigor imponderable.

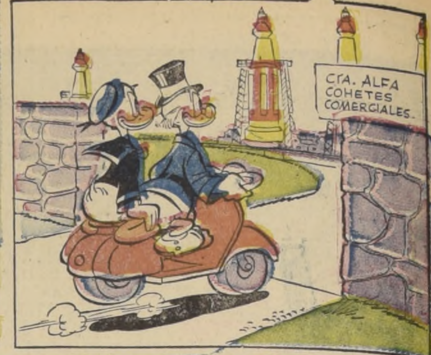


PORTICO DE LA GLORIA. CATEDRAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA.







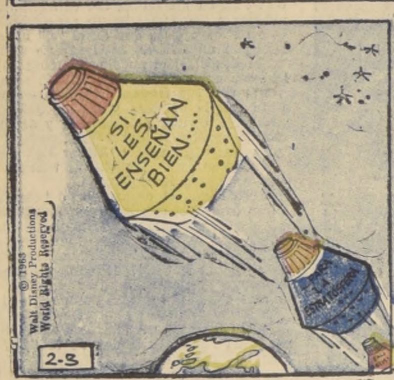


















En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



PATRICIA MELO GONZALEZ de 9 años de edad; domiciliada en Coquimbo 920; Santiago; obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado, mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños y no desmayar. Busquen las acuarelas, goauches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

















Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE ABRIL DE 1963

Precio: Eo 0,15



...MAS ESTORNUDE FRENTE AL VOLANTE EN RUTAS ...LIGROSAS, VEA QUE CATASTROFE PUEDE OCURRIR.

La Semana Científica

por el doctor Fernando CASASBELLAS
Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

¡¡CUIDADO CON LOS ESTORNUDOS!!

...CORTE ALEMANA falló re...ntemente que los conductores ...deben soltar las manos del vo...ientras estornudan. Un conduc...restado después de un acciden...efendió diciendo que, al taparse ...sólo trató de proteger al pasa...ntra los gérmenes de la gripe. ...bargo, el pasajero lesionado re...e prefería los virus antes que ...as, y el chofer debió pagar una ...ulta.

...alidad, es preferible ser menos ... que contravenir los reglamen...tránsito; pero los estornudos son ...inevitables, y su mecanismo es ... Cuando son irritadas las ter...es nerviosas de la membrana ...ube la lengua y se aplica al ..., ocurriendo sin quererlo una ...ión profunda, seguida de una ...n violenta del aire por boca y ... que limpia los conductos res...os, sea del polvo, de la mostaza, ...n o de los microbios.

...z brillante produce, asimismo, ...os. La titilación del nervio óp...ada por el sol, resultó hace ...a calamidad para un taxista de ...York; pues el estornudo, al dis...jos sus placas dentarias y que...en el pavimento, le costó 200 ...

...es, usted puede suspender un ...o presionando la nariz donde ... el hueso, lo que telegrafía al ...la suspensión del reflejo.

...estornudo lanza grandes y pe...partículas, cuyos diminutos nú...dan suspendidos en el aire. Un ...dor inglés descubrió en ellos 19 ...entes colonias bacterianas, con ...es de bacterias en total. Eso, ...ar billones de virus, todos bai...n la atmósfera circunvecina.

...s investigadores han descubierto, ..., que la velocidad de salida ...tornudo alcanza a 50 metros ...ndo, mientras las partículas ...s vuelan a 300 kilómetros por ...

...ulpa de un estornudo, las pes...as de la señora de un emplea...on en la sopa del gerente de la ...e los había invitado a una co...struyendo toda esperanza de un ... de sueldo.

...y peligro a las membranas del ... cuando usted estornuda con la ...rada, siempre que no estén obs...las fosas nasales. De otro mo...e resultar una lesión auditiva. ...stornudos son consecuencia de ...porque la infección causa ex...secreción nasal e irritación de ...branas. Las personas alérgicas ...ensitivas a uno o más póle...ílficos, o a otras substancias en ...era, que irritan la mucosa na...encadenan estornudos.

...infrecuente estornudar en se...común son tres veces. Pero ...cistas han descubierto que el ...e veces que usted estornuda en ...puede ser hereditario y, hás...ños estornudan en ocasiones, ...o con la fórmula familiar.

...evidencia de que los estornudos ... producidos por razones pu...sicológicas. Tal es el caso de ...l inglés, de 14 años, que estor...a 30 veces por minuto durante ...La cosa iba tan mal, que sus ...os hacían apuestas sobre el ...e segundos transcurridos en...otro estornudo. Parece que ...gente y ambicioso muchacho, ...do por sus padres y sobrepa...el colegio por un brillante her...nor, escapaba de la realidad ...ndo, lo que lo hizo el cen...tracción en su liceo la preo...de sus mayores y el afecto de ...ores. Finalmente, dejó de ...r al ser retirado del colegio y ...cariño de su casa.

...tornudo tiene los mismos so...todo lenguaje; y una caracte...ual en cualquier región civili...ios lo bendiga", es el saludo ...os alemanes dicen: "Gesund-heit", que significa "salud", en tanto que los italianos lo celebran con "Felicitá". La costumbre francesa es igual a la británica: "Que Dieu vous Benisse", mientras los rusos exclaman: "Na zdorovie", o "Buena salud".

Como las gentes han estornudado desde que el hombre es hombre, el acto es rodeado de mitos y supersticiones. Los cristianos primitivos hacían el signo de la cruz; y la costumbre de responder: "Dios lo bendiga", se originó durante una epidemia de gripe en el Siglo Sexto, cuando el Papa Gregorio escribió una oración para alejar la pestilencia.

Existe una antigua superstición de que el alma de alguien que estornuda se aleja por la nariz y es cogida por el diablo. Si alguien dice entonces: "Dios lo bendiga", el demonio se mantiene alejado, en tanto que el alma retorna al cuerpo. "Alma, vuelve a mi cuerpo", es la expresión de los asustados malayos, cuando estornudan.

De todas maneras, no hay cuestión de que las bacterias y virus esparcidos en la explosión de un estornudo son responsables de la diseminación de muchas enfermedades. Recuerde, pues, cubrirse con un pañuelo cuando lo haga.

CACERIA DE DIAMANTES

La estación de los diamantes comenzó precozmente hace poco, en Murfreesboro, al saberse que Fred Wood, empleado de un aserradero había encontrado uno de diez carats, con un valor de 8 mil dólares. "Yo no excavo, sino camino y miro", dice este afortunado de la suerte.

Se han descubierto algunos diamantes en otros lugares de Estados Unidos, transportados a grandes distancias por ríos y glaciares. Pero estos del Estado de Arkansas son la consecuencia de un volcán que reventó en época prehistórica, formando un cono impresionante. Cientos de millones de años de erosión fueron desgastándolos y, ahora, sólo quedan trazas de la lava que una vez llenó la chimenea volcánica, y que es la que actualmente contiene algunos diamantes.

Esta región de Arkansas, centrada en el pueblecito de Murfreesboro, se hizo popular desde 1906, cuando el ... John Wesley recogió un destellante guijarro, después de una tormenta, que resultó ser valiosísima piedra preciosa. Enjambres de personas invadieron el pueblo; pero pocas descubrieron diamantes. Desde entonces las excavaciones constituyen una atracción turística. En 1956 la señora Parker, de Dallas, encontró un diamante que pesó 15 38 carats, avaluado en 85 mil dólares. Es un misterio el hallazgo de otros, pues los afortunados no lo dicen, para evitar impuestos fiscales. Sólo las muchachas gritan y se desmayan al hallar alguno chiquito.

El campeón de las gemas es un ciudadano de St. Louis, que busca un sitio, se sienta en el suelo y fija su vista en la tierra desnuda. Durante horas, mientras cambia lentamente el ángulo del Sol, él busca algún destello; puede ser cuarzo o un trozo de botella; pero, desde que lo ve, no se atreve a mover la cabeza, mientras su esposa sigue sus órdenes y recoge el objeto brillante. Este sistema sedentario le ha permitido recoger 42 diamantes.

AHORA, BANCOS DE NERVIOS

Bancos de nervios, como los bancos de sangre, de huesos y de arterias, establecidos desde hace tiempo, proporcionarán nervios de los muertos para restablecer la función nerviosa a muchos enfermos y accidentados.

El doctor Leonard Marmor, cirujano ortopédico de Los Angeles, ha desarrollado una técnica que usa irradiación electrónica, para impedir que los injertos nerviosos sean rechazados por los tejidos de la persona injertada. El trasplante de un nervio no actúa nunca como tal, sino que provee un canal protector a través del cual va regenerándose el propio nervio de la persona operada.

Francia en la Carrera Atómica

La Fábrica de Separación Isotópica de Pierrelatte

por Robert ARON

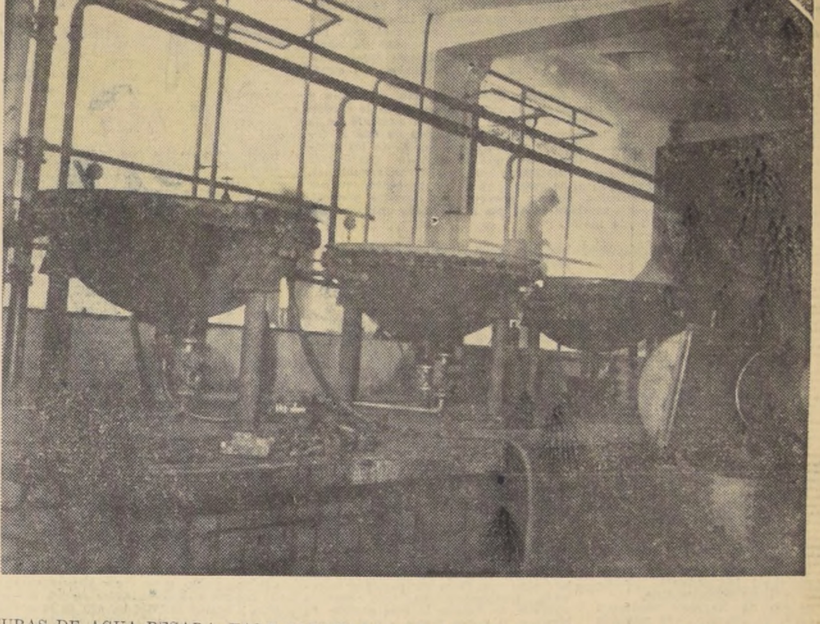
A ALGUNOS kilómetros al norte de Aviñón, en la orilla izquierda del Ródano, se está construyendo una fábrica gigantesca. Su edificación, decidida el 26 de agosto de 1958, poco después de la llegada al poder del general De Gaulle, comenzó en marzo de 1961. Un presupuesto de 4.500 millones de francos en 1963 está previsto para ello. Cinco mil técnicos serán empleados cuando se termine la fábrica. Ya actualmente un millar de ingenieros de estudios trabajan para preparar su desarrollo.

¿Cuál es el objeto, la razón de ser de esta extraordinaria concentración de hombres y capitales? En conjunto, se trata de recuperar el retraso que Europa occidental tenía hasta ahora en la producción de la energía atómica. La Comisaría de Energía Atómica Francesa, que ha inspirado la construcción de Pierrelatte, representa en este momento, en este terreno, las esperanzas de la Europa de los Seis.

PARA COMPENSAR EL RETRASO DE EUROPA...

Una anécdota poco conocida, que me relató recientemente uno de los grandes físicos franceses, el profesor Augé, permite ilustrar las razones de este retraso.

En febrero o marzo de 1945, cuando la Alemania de Hitler estaba siendo ocupada por las Fuerzas Aliadas, el profesor Augé, bajo un nombre ficticio y vistiendo un uniforme nuevo, seguía a las tropas americanas que avanzaban en Wurtemburg. Su misión no era militar, sino más bien científica. Debía tratar de descubrir hasta qué punto había avanzado el Tercer Reich en la investigación atómica. En una caverna en el campo, cerca de Tubingen, descubrió una instalación rudimentaria que había sido saqueada durante la lucha. La parte esencial de la instalación era una cuba de cemento usada para almacenar agua pesada; pero, desafortunadamente, el precioso líquido, que es usado como materia prima en la producción de energía atómica, se había derramado sobre el piso después de haberse hecho fuego de ametralladoras en la dirección del receptáculo. Tal era el estado rudimentario de la investigación sobre energía atómica en Alemania, único país de Europa que hasta entonces hubiera hecho tales experimentos antes de la explosión de la primera bomba atómica en Hiroshima, Japón. Así era el retardo en Europa. Francia, privada de realizar investigaciones y producción debido a cuatro años de ocupación, no estaba, como si dijéramos, "ni siquiera en la carrera".



CUBAS DE AGUA PESADA, FASE ELEMENTAL EN LA PRODUCCION DE ENERGIA ATOMICA QUE HOY SE AFRONTA EN PIERRELATTE

El objetivo de Pierrelatte, por consiguiente, es el de superar este atraso y permitir que las industrias europeas y francesas ocupen un sitio en la era atómica.

...UN INSTRUMENTO INCREIBLE

No podemos describir en detalle el proceso de producción de energía atómica, pero podemos, por lo menos, indicar algunas de las dificultades técnicas que Pierrelatte tendrá que resolver y algunas de las precauciones que tendrá que tomar en la producción de tan poderosa y formidable fuente de energía.

El problema fundamental de la producción atómica consiste en la separación de dos isótopos de uranio natural, es decir, uranio 235 que se encuentra en el uranio natural en la proporción de 0,7 por ciento, y que puede ser sometido a la fisión necesaria, y uranio 238, que se encuentra en el uranio natural en la proporción de 99,3 por ciento, y que tiene menos capacidad para ser sometido a fisión. El proceso adoptado en Pierrelatte para la separación de los dos isótopos es el proceso de la difusión gaseosa. Requiere el uso de un gas muy activo, hexafluoruro de uranio, escogido por su propiedad de penetrar a través de substancias porosas. En la práctica, el problema consiste en encontrar barreras porosas que sean suficientemente herméticas para impedir que el gas se diluya, pero suficientemente permeables para permitir la operación física. Este problema es sumamente delicado, y Pierrelatte proporcionará las soluciones.

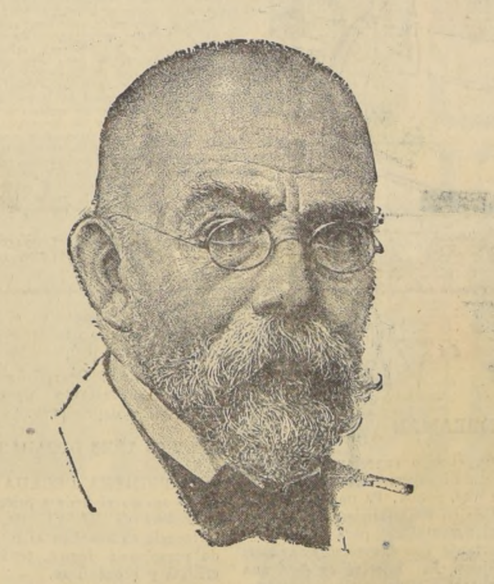
Además, deberá obtenerse un vacío perfecto en forma de que la separación pueda resultar no solamente en varios dispositivos de tamaño limitado, sino también en un espacio más amplio, sobre una superficie igual a la Explanada de los Inválidos, en París. Como resultado, para usar una expresión de M. Pierre Tarranger, deberán obtenerse "las mismas condiciones integrales de vacío que se encuentran tanto en una catedral como en un tubo de radio".

Además, otro problema es el de la temperatura, que debe mantenerse constante en 65°C, pues el hexafluoruro de uranio sólo puede existir entre dos temperaturas que estén muy juntas entre sí.

Estas dificultades deben ser superadas, a fin de equipar a las industrias europeas y francesas con este nuevo y formidable medio de energía. La Planta de Pierrelatte quedará terminada en 1966 y facilitará el desarrollo de la industria de Europa occidental.

HOMBRES DE CIENCIA:

Roberto Koch



ROBERTO KOCH era un médico de familia en una pequeña ciudad alemana. Fue también uno de los más grandes bacteriólogos del mundo y fundador del método moderno de esa ciencia.

Koch nació en 1843. Estudió medicina en la Universidad de Gottigen bajo un maestro inspirador: Jacob Henle.

Practicando medicina se dio al estudio de la bacteriología, ciencia que en el Siglo XIX fascinaba a los hombres dedicados a la conquista de las enfermedades infecciosas.

Koch comenzó estudiando el germen que causa la fiebre esplénica (ántrax), enfermedad de carneros y animales vacunos que se transmite al hombre. En 1876 produjo una gama pura de bacilos en cultivo de suero sanguíneo y flúido tomado de los ojos de una vaca. Demostró que la gama era pura utilizándola para transmitir el ántrax a animales de experimentación.

Poco después Koch aisló el germen y anunció una inoculación preventiva para el ántrax, tras lo cual fue designado catedrático de medicina de la Universidad de Berlín y director del Instituto de Salubridad de esa ciudad.

Los métodos en virtud de los cuales descubrió el bacilo del ántrax y después los gérmenes que causan la tuberculosis y el cólera, transformaron el método científico de estudiar las infecciones y las enfermedades infecciosas.

El aislamiento del bacilo de la tuberculosis es la conquista por la cual Koch es universalmente famoso.

En 1883 viajó al Asia y al Africa para estudiar las causas del cólera, enfermedad endémica en distintas regiones de esos continentes. Fue el primero de muchos viajes y resultó en el aislamiento del "vibrión" o germen en forma de coma que causa el cólera.

En 1890 Koch produjo la substancia que aún conocemos con el nombre de "tuberculina".

Fue presentada como agente para la prevención de la reproducción del bacilo de la tuberculosis y dio origen a grandes esperanzas de que se proscribiera definitivamente ese mal.

La tuberculina, aunque defraudó como remedio, se usa todavía como prueba de la presencia de la tuberculosis y como indicio de contagio.

Koch pasó gran parte de sus años postreros estudiando las enfermedades transmitidas de animales a hombres. La mayor parte de sus trabajos en ese sentido los hizo en Asia y Africa.

Entre las enfermedades a las que dedicó sus conocimientos y su pericia figuran la peste bubónica, que se transmite de animal a hombre por pulgas: la enfermedad del sueño, que se transmite por moscas y mosquitos, y la malaria, que se transmite por mosquitos.

En 1905 Koch recibió el Premio Nóbel de Medicina. Murió en 1910.

Después de Usted, Señora...

1.- EL SALUDO

por Brunella GASPERINI

UNA DE LAS CLAVES, vieja pero muy valiosa, de las buenas maneras, es el nunca suficientemente predicado "no hagas a los demás lo que no quieres para ti". Con esta clave se pueden abrir muchas puertas del saber vivir, pero no todas. En realidad, a veces no basta saber qué es lo que no se debe hacer; hay que saber asimismo qué es lo que se debe hacer. Se pueden conocer de memoria las reglas más sagradas de la más sagrada urbanidad; pero no servirán para vivir agradablemente si no poseé una, por lo menos, de estas tres cualidades, pilares del saber vivir: bondad de alma, inteligencia, sentido común. Por otra parte, se puede ser bueno, inteligente, sensato, y tropezar con dificultades cuando no se posee un mínimo de experiencia en materia de comportamiento externo.

Tratando de establecer, sin mucho fastidio, una proporción razonable y provechosa de saber vivir externo e interno, estos artículos se hacen la ilusión de poder contribuir asimismo, aunque sea en mínima parte, al aumento de la "felicidad práctica" de sus lectores. Estoy en realidad convencida de que la felicidad (la modesta y siempre relativa felicidad concedida al común de los mortales) no está hecha solamente con aquellas cosas que se escriben con inicial mayúscula, sino también con otras cosas totalmente minúsculas, nada sublimes, que parecen carentes de valor pero que, si se suman, ya no lo son tanto: muchos errores parciales, pequeños, desdeñados, pueden provocar un desastre general. Si es cierto que errando se aprende, también lo es que si se puede aprender sin amontonar errores y desastres, tanto mejor.



1. Quién saluda primero

Según los sagrados tratados de urbanidad, parece ser que en un tiempo hubo reglas muy precisas al respecto. Una de ellas decía que el inferior (por la edad, el grado social o la posición) debía saludar primero al superior. Pero en la vida actual no suele ser tan sencillo determinar quién es el superior y quién es el inferior; la distinción es muy elástica y muy subjetiva.

Ejemplo. En la oficina del comendador X entra una visitante, la señora de Negocios (joven, segura de sí misma, elegante, distinguidísima); mira a la secretaria principal (anciana, puntillosa, brazo derecho del comendador X) y la secretaria principal la mira a ella. Ninguna de las dos saluda. Después de un momento de silencio glacial, la señora de Negocios dice en tono perentorio:

—Haga el favor de anunciarme al comendador.

—¿Cómo es su nombre? —pregunta con indiferencia la secretaria principal, que lo sabe perfectamente.

La señora de Negocios murmura entre labios su nombre, es recibida por el comendador y luego se retira, siempre sin saludar.

"Esta vieja ignorante", piensa refiriéndose a la secretaria. "Si se cree que me voy a rebajar saludándola primero, está arreglada".

"Esta nueva rica vanidosa", piensa la secretaria principal. "Si espera que yo, que soy mayor, la voy a saludar primero, ya puede esperar un poco".

De este modo esperan las dos. Testarudas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto regocijo y no muy buen ejemplo de las dactilógrafas y los escribientes.

¿Cuál de las dos tiene la razón, según ustedes? En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree tener razón porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida que hoy en día el saludo es simplemente una demostración de cordialidad, no de homenaje, una prueba de gentileza, no de servilismo, y que nadie se "rebaja" saludando primero a otra persona.

Hay una infinidad de casos como éstos, en los que la superioridad y la inferioridad son dudosos, difíciles de establecer. Pero aun en el caso (poco frecuente) de que una persona sea clara e indiscutiblemente "superior", no pierde nada saludando antes a un inferior; por el contrario, más bien sale ganando algo, porque se muestra sencilla, afable y, por qué no, democrática (aunque en realidad no lo sea mucho).

Entre las personas bien educadas (en el fondo, no solamente en la forma), el saludo debe ser simultáneo, natural, porque cada cual debe saludar inmediata y espontáneamente, sin ponerse a cavilar en superioridades e inferioridades, y en quién primero y quién después.

Digamos, pues, en conclusión, que siendo el saludo una expresión de cordialidad y no de sumisión, es preferible olvidar la edad, el grado y la posición, y saludar siempre primero.

2. El saludo en la calle

Otra regla de la vieja urbanidad decía que una mujer, cuando se encontraba con un hombre en la calle, debía saludar primero. La razón, según esos textos sagrados, era que una mujer podía hallarse en determinada calle para dirigirse a una cita amorosa clandestina, no deseando, por consiguiente, ser reconocida. De ahí que si el hombre la saludaba primero, cometía una grave indiscreción. Luego, y siempre de acuerdo con los mencionados libros, si un hombre se cruzaba con una señora conocida y bajaba púdicamente la vista, sin saludarla, era como si le dijese: "Sí, sí, te he visto, pero como te diriges a una cita amorosa clandestina, yo, que soy una persona bien educada, no te saludo". Lo cual será quizá muy discreto, pero también en estos tiempos nuestros, bastante poco lisonjero, amén de ser bastante grotesco.

Hoy, cuando una señora ve en la calle a un hombre por quien no quiere ser saludada, lo indicado es que cruce a la otra acera. Lo mismo debe hacer el hombre que ve en la calle a una señora de quien supone (por tratarse de una calle sospechosa, o por encontrar la mujer en compañía sospechosa) que no le gustaría que la saludase. Pero si no logran eludir a tiempo el encuentro, y se han visto, tanto da que se saluden espontáneamente, como hemos dicho antes.

Pero debe ser la mujer la que decida si se detendrán o no: un hombre nunca debe permitirse detener en la calle a una señora (salvo si se trata de su esposa, en cuyo caso es lógico esperar que el acto de detenerse sea espontáneo por ambas partes). Si no obstante un conocido que no sea el marido o un pariente íntimo comete la indiscreción de parar en la calle a una señora, ésta no debe asumir el aire de una duquesa ultrajada, ni ofender a su vez. Debe ser cortés y reservada, limitándose en todo caso a abreviar el diálogo lo más posible. El hombre, si no es tonto, o mal educado, comprenderá.

Lo que nunca debe hacerse en la calle es saludarse a gritos, por ejemplo de una acera a la otra. No hagan, por favor, lo que Ataliva Expansiva, que cuando ve al otro lado de la calle a Inés Vivaz, se cree en el deber de gritar:

—¡Hola, Inesita! ¿Cómo te va? ¿Adónde vas, a casa?

A lo que Inesita Vivaz, sin vacilar un instante contesta a gritos:

—¡Qué esperanza! Voy a lo de Fígaro, a que me haga un corte bolsa súper súper. ¿Y tú, queridita?

Mientras el brioso coloquio continúa de acera a acera, los transeúntes sacuden la cabeza, se ríen o rechinan los dientes, según el caso; pero todos piensan que Inés y Ataliva son dos estúpidas, aunque en realidad no sean más que dos jóvenes mal educadas.

Si en lugar de Ataliva pasara por la acera de enfrente Ramón Burlón, doble prohibición de saludarlo a voces, porque es casi seguro que Ramón Burlón respondería, como mínimo, con un vigoroso: "¡Salud, atómica!" que llenaría de disgusto a todos los transeúntes formales.

Por lo tanto, dado que la calle es un lugar público y no de conversación pública, si Ataliva Expansiva siente una irrefrenable necesidad de saludar oralmente a Inés o a Ramón, se le ruega que cruce la calzada (sin correr como si la persiguiera una jauría) para reunirse con aquéllos y poder saludarlos sin ofender los oídos y el buen gusto de los que pasan. Si no siente esa irrefrenable necesidad, que se limite a saludar con un pequeño ademán de la mano (que se convertirá en un movimiento de cabeza acompañado de una sonrisa cuando en vez de Inés o de Ramón se trate de la señora Distinguida), y nada más.

Si el conocido que pasa por la acera de enfrente no ve el ademán o la sonrisa y pasa de largo, paciencia. Si no tenemos nada urgente que decirle, nadie perderá nada: ni nosotros, ni él, ni los transeúntes.

Otra regla, vieja pero todavía válida, es la que ilustraré, para mayor claridad, con varios ejemplos.

El contador Villano, que acompaña por la calle a la señora o señorita Feona, se encuentra con la señora o señorita Bonita (a quien la señora Feona no conoce), y se detiene a saludarla. Opinión general: el contador Villano es un mal educado.

Ni más ni menos; ni siquiera un indiscreto (como podría ser el hombre que detiene a una señora sola), sino un verdadero y categórico mal educado. Un hombre que acompaña a una mujer (aunque ésta sea feísima y asfixiante) no se detiene nunca a saludar a otra (aunque sea bellísima y regocijante). El contador Villano, si quiere ser cortés, debe limitarse a hacer un atento pero breve movimiento de cabeza a la encantadora señora Bonita y seguir escoltando, con la muerte en el alma pero con una sonrisa en los labios, a su Feona. Peor para él; si tanto le fastidia debía haberla evitado a tiempo y no salir acompañándola.

Por otra parte, también a la señora Bonita le corresponde **no** hacer detener al contador Villano cuando éste acompaña a otra mujer. Porque en este caso el pobre inocente estará obligado, por cortesía, a detenerse, y el mal educado no será él, sino la señora Bonita. Conclusión: el contador Villano y la señora Bonita se saludarán sacándose el sombrero (él), sonriendo (ella): "Buenos días, señora" (él), "Buenos días, contador" (ella), y seguirán de largo. La señora Bonita, no obstante, debe también dirigir un pequeño saludo con la cabeza a la señora Feona, la cual a su vez no tendrá que hacerse el palo de escoba ofendido, sino contestar con otro movimiento de cabeza igualmente atento (al menos en apariencia), aunque no la conozca. Los amigos de nuestros amigos son nuestros amigos, lo dicen todos, y es preciso resignarse.

La regla que sirve para el contador Villano se aplica también a la joven Sabevivir, a la que llamaremos Graciela, ya que la queremos agraciada (y por agraciada entendemos sencilla, correcta y gentil, no exagerada, artificial, melindrosa). Graciela sabe que cuando camina por la calle, digamos con el Novio (o con una señora o señorita de más edad que ella), no debe detenerse para saludar a Inés o a Ramón, sobre todo si el Novio no los conoce. Graciela se limitará a una sonrisa (no necesariamente concupiscente), y decir "Buenos días, Ramón", u "¡Hola, Inés", y seguirá andando con su bienamado. A Inés y a Ramón, a su vez, se les ruega encarecidamente que no saluden familiarmente a Graciela cuando está en compañía del Novio, que no la llamen "atómica" ni "queriducha", y se limiten, también ellos, al buenos días o un moderado y siempre respetuoso "Hola, Graciela"; además tienen que quitarse el sombrero (Ramón) o inclinar la cabeza (Inés) en dirección del Novio. El cual, aunque sea muy celoso, deberá devolver la atención cortésmente. (Y no iniciar en seguida un interrogatorio de tercer grado contra la inocente Graciela.) El saludo —recordémoslo una vez más, aunque teóricamente no sea necesario— no es más que un signo de cordialidad y gentileza: nada más y nada menos.

3. El saludo en la casa

Recientemente he estado dos días, como invitada, en la casa de los Refinados; gente muy "súper", de aquella que es muy entendida en materia de besamanos, de reverencias, de la forma de atender a los invitados y de tomar la cuchara. La cena era una obra maestra de etiqueta, la velada una competencia de cortesía y exquisitez. En mi cuarto encontré toallas de calidad, delicadísimo jabón, rosas espectaculares y hasta una máquina de escribir. Me fuí a dormir literalmente aplastada de gratitud y admiración. Por la mañana al salir del cuarto, la señorita Refinados vino a presentarme sus saludos, me preguntó si había dormido bien, si el jabón era de mi agrado, etcétera. Luego se cruzó con su madre y siguió derecho, muda; como si pasase delante de algún mueble. En seguida vino a mi encuentro el joven Refinados, me besó la mano, me preguntó si había dormido bien, me abrió con grandes reverencias puertas y contrapuertas; luego se topó con su padre, y gruñó. Refinados padre respondió de mala gana con otro gruñido. Gruñidos entre padres e hijos, gruñidos entre los hermanos, gruñidos con el personal de servicio. Mi admiración disminuyó sensiblemente, como también mi humildad. Recordé con cierta nostalgia la sencilla casa de los Gracieli, los que no ofrecen rosas espectaculares a los huéspedes, ni hacen besamanos ni reverencias, pero todas las mañanas dicen alegremente: "¡Hola, papá! ¡Hola mamá!", y "Buenos días, Francisca" a la sirvienta.

No entiendo por qué habrá que reservar la cortesía y la afectación a los huéspedes y los gruñidos a las personas de la casa. No sé qué pensarán ustedes, pero en mi modesta opinión esto no es saber vivir; esto es fingir, exteriormente, que uno es una persona bien educada. Lo cual, si vamos al caso, es quizá peor que ser un honesto sincero mal educado.

Comencemos, pues, por saludarnos en familia, por la mañana al levantarnos, y por la noche antes de ir a dormir. Un saludo simple y afectuoso no cuesta más tiempo ni más esfuerzo que un gruñido, y contribuye a la formación de ese hábito mental **constante** que es la verdadera cortesía.

Saludamos a los vecinos **en la escalera y en el ascensor.** Con un "Buenos días, señora Vecina", si la conocemos personalmente, o un movimiento de cabeza si la conocemos sólo de vista. Si se deben saludar o no los desconocidos no inquilinos de una casa que se encuentran en la escalera o el ascensor, es un problema discutido. En lo que respecta al ascensor, estoy decididamente por la afirmativa: los hombres deben descubrirse cuando entra al ascensor una señora, y la señora debe responder con una sonrisa o con el usual movimiento de cabeza. Graciela, por su parte, saludará a todos, brevemente pero con amabilidad: la sonrisa la reservará para las mujeres, siendo suficiente la inclinación de cabeza para los hombres. Esto en el ascensor. En cuanto a la escalera, el saludo a los desconocidos no lo llamaría obligatorio, sino aconsejable. Después de todo no cuesta nada, y hace que una persona parezca simpática, aunque no lo sea.

¡Y les recomiendo, les recomiendo, saluden siempre a la portera! No sólo por cortesía, sino también por razones tácticas.

(Cortesía de LIBRERIA HACHETTE S. A. y RIZOLI EDITORE DE MILAN).

ASTROLOGIA.—

El Signo de "Virgo"

por el Profesor DREAMAN

LOS NACIDOS bajo VIRGO son seres de entendimiento práctico, que observan el mundo críticamente, reconocen las faltas y debilidades y no se asustan ante la verdad, Mercuric, el planeta de la razón en este signo de tierra da mayor destreza y expresión. Los que están gobernados principalmente por el intelecto no son simpáticos, están inclinados a ser cínicos de temperamento criticón y escépticos hacia cualquier cosa que no sea demostrada científicamente.

De naturaleza adquisitiva, siempre están buscando medios de mejorar financiera, social o económicamente. Son industriosos, ingeniosos y versátiles, honrados, francos, lógicos, puntuales y firmes de carácter. Esta naturaleza tan talentosa sabe imponerse en casi todas las profesiones. Su actividad es enérgica, de mucho rendimiento en el trabajo. Podríamos llamarles, las "hormigas del Zodíaco". Cuando están trabajando se olvidan de todo lo demás.

Tienen un muy marcado sentido del deber. Extraordinarias son sus facultades de organización y desarrollo planeado de trabajo. En el trato pueden ser reservados y educados y cuando así lo deseen, desenvueltos y amables. Sin embargo, su confianza solamente se puede ganar lentamente. Por su manera de ser se gana enemigos, pero una vez que se haya hecho amigo, hará una buena amistad.

Su psicología y morfología. El tipo VIRGO está representado mitológicamente por la diosa, "CERES" la fecunda. Los griegos la conocieron con el nombre de "DEMETER', diosa de los cereales y de la agricultura. Como en todos los Zodiacales existe en éste, el tipo superior y el inferior. El superior se destaca por su inteligencia. Es una especie de genio en el pensamiento. La vida físico-mental es para él más importante que las manifestaciones físicas. El interior es de una existencia muy mediocre, egoísta, obstinado, perezoso, pesimista y frecuentemente neurótico. Lo único que hace en la vida es vegetar.

"Pienso luego existo", frase del célebre Renato Descartes, es como un llamado al nacido bajo los auspicios de VIRGO. (De temperamento nervioso a veces combinado, con el sanguíneo-para-flemático, no emotivo-activo).

Son por regla general delgados, a veces flacos. La mirada móvil de expresión viva e inteligente. La frente denota entendimiento.

Sus defectos. Demasiada crítica, cambio constante de estado ambiental y depresiones.

LAS TRES DECADAS

LA PRIMERA DECADA: (del 24 de agosto al 2 de septiembre). Influencia de MERCURIO. Esta influencia es benéfica al intelecto, da perspicacia, lógica, tendencias críticas y económicas.

SEGUNDA DECADA: (del 3 de septiembre al 13 de septiembre). Influencia de SATURNO. Esta influencia da interesantes materiales, estrechez de criterio, amor propio y solidez.

TERCERA DECADA: (del 14 de septiembre al 23 de septiembre). Influencia de VENUS. Esta influencia señala intereses espirituales y artísticos, sociabilidad y tendencia hacia el placer y la sensualidad.

Entrevista en Nueva York:

El Joven de Negro

Conversación con Sergio Ricardo, el creador del Bossa Nova

por GLORIA MALERBA

EL "BOSSA NOVA" (nuevo compás) sigue compitiendo con el jazz y las lecturas de poesía en los cafés y cabarets del Greenwich Village de Nueva York, el barrio "bohemio", celebre por su atracción por los movimientos de "vanguardia". Y si el joven brasileño Sergio Ricardo continúa tocando su guitarra y entonando sus canciones ante públicos estadounidenses, todo hace suponer que el Bossa Nova se quedará aquí por mucho tiempo.

En un comentario sobre su reciente actuación en un acogedor cabaret, "The Village Vanguard", un periódico local manifiesta que "este gato viene vestido todo negro: traje, camisa, corbata, zapatos, calcetines y cabello". Y muy pronto se ve rodeado de suspirantes y bellas jóvenes poco dispuestas a dejarlo marchar. A principios de año se presentó en el "Village Gate", club muy popular donde aparecen muchos de los más famosos intérpretes de jazz, y logró un éxito semejante. Tocó y cantó asimismo en un concierto de Bossa Nova en el "Carnegie Hall", donde hace sólo unos cuantos años nadie esperaba escuchar más música contemporánea que la de Stravinski o Bartok.

Ricardo escribe la letra de la mayoría de las canciones que compone y canta, y hace poco grabó un disco de larga duración con sus canciones. El Bossa Nova, dice, "es una renovación de los valores musicales en Brasil. Es la preocupación de la juventud por el arte, pero también un intento por hallar las raíces de la música brasileña". El Bossa Nova contiene las principales influencias de la música tradicional del Brasil —ritmo africano y la melancolía de las melodías portuguesas—, y la más reciente del jazz.

Ricardo puede encantar a las muchachas con su voz de terciopelo, pero es, al mismo tiempo, un joven muy serio y trabajador. El Ministerio brasileño de Relaciones Exteriores seleccionó su primera película hecha enteramente por él, "El joven de los pantalones blancos", para el festival cinematográfico de Karlevy Vari, Checoslovaquia, y obtuvo una excelente calificación. Ricardo vino a los Estados Unidos a presentar la cinta en el festival de cortos cinematográficos de Los Angeles. Consiste en un corto de bajo costo acerca de la gente pobre de Río de Janeiro, tema hasta ahora no visto en películas brasileñas, y rodado en colores en las calles de la ciudad. Ricardo dirigió y produjo la película, escribió el argumento y el guión, compuso y cantó las canciones de la misma, y actuó en uno de los papeles. Una cinta de bajo presupuesto requiere creatividad, y Sergio Ricardo la tiene. La película ganó el segundo premio en Los Angeles de entre un total de 50 presentaciones.

Ricardo comparte un departamento de cuatro piezas con otros brasileños que trabajan en la redacción de un nuevo diccionario bilingüe portugués-inglés, inglés-portugués, y que deberá publicarse hacia fines de año. El edificio de tres pisos se encuentra en una vieja calle de una cuadra en Greenwich Village. El departamento es típico de jóvenes artistas: muchos libros, tazas de café, unas pocas sillas esparcidas y un canapé, de esos con cojines multicolores contra la pared, pero donde es posible sentarse cómodamente. En las paredes de la sala cuelgan reproducciones de Modigliani, Picasso y Paul Klee. Hay, sin embargo, una excepción: una pintura "mural", sobre la pared misma, hecha por el propio Ricardo, la cual representa una escena de la "capoeira", la lucha brasileña semejante al judo, tan llena de gracia que parece una danza; un recuerdo de Brasil que el artista legará a los próximos inquilinos.

Ricardo afirma que Nueva York "es como una torre de Babel. Pero no sólo contiene una multitud de lenguas que se hablan a un mismo tiempo, sino que también posee "una multitud de personalidades; no existe una personalidad predominante en Nueva York". "No obstante, está bueno", se apresura a añadir con su acento brasileño; "eso es lo que hace de Nueva York una gran urbe". "En Brasil, comenta, "el arte está complicado con la vida política y social del país. Se le usa para expresar los sufrimientos del pueblo, sus necesidades y sus actitudes". "En todas las formas del arte", concluye, "hay un intento de encontrar raíces, y de identificarse con la personalidad brasileña".

Cuando esta corresponsal visitó a Sergio Ricardo; sentada en un rincón de la habitación ante una máquina de escribir y rodeada de papeles se hallaba Gilda Grillo, una encantadora muchacha brasileña que trabaja con Ricardo en el libreto de su próxima película. Aún sin título, versará sobre un joven campesino brasileño en Nueva York. Tras haber vivido en medio de la naturaleza durante toda su vida, el joven se enfrenta con los numerosos conflictos de este nuevo mundo de máquinas y dinero, donde, a su juicio, el hombre está destruyendo la esencia del hombre. Se rodará en las calles de Nueva York... con un bajo presupuesto.

Ricardo desaparece ahora, mas sólo hasta que el telón se alce para su próxima película.



SERGIO RICARDO, joven artista brasileño cuya creación, el Bossa Nova, se ha impuesto en el mundo entero.

Los Comunistas...

(DE LA PAGINA 3)

"Le Pari Démocratique", al que hasta ahora no ha podido responder Thorez, a pesar de haber anunciado que la tesis de Dru "no quedaría sin respuesta".

Los jóvenes "revisionistas" culpan al "viejo equipo" de representar "la inmovilidad política", la ausencia de discusiones "en la base", de imponer "votos prefabricados", de ocultar documentos y testimonios importantes, y de su complicidad con la era staliniana a la que sirvieron con incondicionalidad y a la que pretenden criticar ahora.

El problema no es nuevo. La "desestalinización", al entreabrir la puerta, aviva el ejercicio de la reflexión entre los jóvenes, no puede impedir la crítica y ésta lleva a la exigencia de una revisión más en la raíz. Entonces todo el sistema tiembla —como ante una "herejía" de un nuevo Djilas—. Surge el dilema de la "alta dirección política" o se abre más la puerta que empujan los jóvenes y se pone en peligro el control "monolítico" interno del sistema o se cierra, con violencia, la puerta. Pero la puerta, ayer entreabierta, y que hoy se cierra, deja una presión interna que se sentirá irritada al saberse limitada en su expresión.

He recorrido con atención las páginas del muy moderno y vivo portavoz de los jóvenes comunistas franceses. Se llama "Clarté". No es difícil advertir que antes del 6.o Congreso de la U. E. C. F., ya había sido encendida la mecha de la bomba ideológica del Congreso de Chatillon-sous-Bagneux.

Mientras en Moscú ha sido sentado en el banquillo de los acusados el arte abstracto, los jóvenes comunistas franceses publicaron, en la portada del número de "Clarte" de febrero, una espléndida reproducción a todo color de uno de los maestros del arte abstracto contemporáneo: Joan Miró, que no se ha distinguido nunca por las "adhesiones" políticas de Picasso.

Junto al "abstracto" Joan Miró se hizo retratar el rebelde Evtuchenko, que fue a visitar, especialmente, al maestro. En el Palais de Chaillot y en la Mutualité, los jóvenes comunistas franceses aplaudieron con sus vítores los espectaculares recitales de Evtuchenko, que llenó las salas con jóvenes entusiastas y rebeldes. En el número de febrero de "Clarté", Ives Bu... dedica un estudio fervoroso al jazz a través del saxo-tenor Sonny Rollins, al que se rinde un vivo homenaje en la publicación de los jóvenes comunistas franceses, mientras el jazz es censurado por los estetas oficiales del Este.

Los jóvenes comunistas franceses e italianos han comprendido que las viejas fórmulas comunistas no sirven para interpretar un mundo que cambia, que las "campañas" de fuerza", de las consignas "contra el imperialismo" no calzan en una Europa Occidental de mercados comunes, de cara al diálogo de los mercados continentales, con una industrialización poderosísima, en un bienestar colectivo en crecimiento extraordinario, con una clase obrera que se aburguesa día a día y con un campesinado de agricultores técnicos, con cooperativas y conquistas sociales democráticas y conquistas que el Este —con poderosos ejércitos y cosmonautas— aún no ha conocido.

En nuestra América Latina, los jóvenes comunistas continúan actuando como "quinta columna" para separar las Américas en beneficio de la maniobra extracontinental soviética, como en los tiempos de Stalin. Los jóvenes comunistas italianos y franceses tienen otras ideas y usan un lenguaje muy distinto: "Hemos entrado en una época nueva donde la democracia ya no puede ser lo que hubiera sido hace unos dies años... Europa y el mundo de 1963 no son la Europa y el mundo de 19..." La rebeldía de los estudiantes de la U. E. C. de Francia es significativa...

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA:

El Origen del Premio

LA HISTORIA de las publicaciones que hoy iniciamos acerca de los Premios Nacionales de Literatura es breve y ejemplar. Las alumnas del 6.o año de la Escuela N.o 13 de Talca solicitaron hace pocos días que LA NACION publicara monografías de los autores premiados, desde 1942 hasta el presente. Nuestro Director acogió de inmediato la petición, subrayando la importancia que tiene esta iniciativa para todos los escolares del país.

En su respuesta a las alumnas, manifestó el Director de este diario: "No es frecuente que los colegiales se adelanten a sus profesores procurándose mejores y más efectivos medios para enriquecer sus conocimientos y cumplir las metas señaladas por el programa en cada asignatura.

"Las alumnas de la Escuela N.o 13 han ido mucho más allá, discurriendo un procedimiento que habla muy alto de su inteligencia y del sentido moderno de la enseñanza que reciben. Han pensado, en efecto, en la posibilidad de unir a la escuela y la prensa en la tarea de proporcionarles el material que necesitan, solicitando a LA NACION que incluya en sus columnas —en forma cronológica— reseñas o monografías de los escritores agraciados con el Premio Nacional de Literatura.

"No han podido estas niñas dirigirse a un órgano de prensa más calificado en ese sentido, pues LA NACION ha estado permanentemente insertando material de gran interés para la enseñanza, especialmente en el Suplemento Dominical.

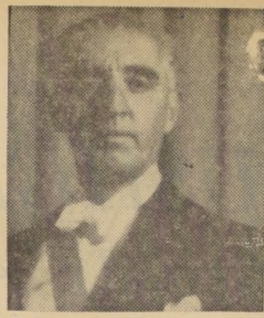
"En esta oportunidad, la solicitud del referido sexto año será atendida de inmediato. He impartido instrucciones para que —a partir del domingo 21 del presente— se comience la publicación de una serie monográfica que se iniciará con la biografía, bibliografía y apreciación crítica de Augusto D'Halmar, el ilustre autor de "Juana Lucero", "La Sombra del Humo en el Espejo" y tanta otra obra maestra, con quien se dio comienzo a la entrega del significativo galardón.

"Esta serie aparecerá en el Suplemento Dominical, donde será más fácil presentarlas en forma agradable y holgada, y más fácil también formar los álbumes a que aluden las chicas en su carta".

Comenzamos, pues, a cumplir nuestro propósito de servir a los estudiantes. En esta primera publicación reseñamos el origen del Premio Nacional de Literatura. De esta manera se podrá advertir el espíritu que lo sustenta y se verá cómo se procura señalar y distinguir, anualmente, ante el país entero, a un escritor que ha dedicado su vida a faenas que contribuyen al conocimiento de nosotros mismos, fortalecen nuestra visión de los hombres y las cosas y son elementos vivos de nuestra cultura.

El Premio Nacional de Literatura fue un anhelo permanente de nuestros escritores. Lo deseaban por una razón muy simple: la dignificación de un hombre que entrega desinteresadamente su vida al servicio espiritual de la colectividad. El escritor se había encontrado siempre solo, a veces abandonado. No contaba con apoyo alguno que le animara en sus esfuerzos. Parecía hallarse al margen de la sociedad, a pesar de ser él, indudablemente, el más preocupado de captar sus problemas, de expresar sus vicisitudes, de mostrar su desarrollo a través de todas las circunstancias reales y posibles.

Esta situación del escritor era ingrata e injusta. En muchos otros países era diferente. Se necesitaba, pues, en el nuestro, mejorarla. Fue así como la Sociedad de Escritores de Chile decidió dar un primer paso en beneficio del escritor, para que se le reconociera oficialmente, para que todos los chilenos se habituaran a considerar la utilidad de su trabajo.



Bajo el mandato de los Presidentes Pedro Aguirre Cerda y Juan Antonio Ríos, nació y llegó a hacerse realidad la idea de estatuír un Premio Nacional de Literatura, que se otorgara anualmente a un escritor.

Hubo muchas conversaciones preliminares entre escritores, intelectuales influyentes y parlamentarios acerca de un proyecto de ley que creara el Premio Nacional de Literatura. El Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, acogió en 1940 esta aspiración. Comprensivo y cordial, ordenó que se redactara el texto de la ley. Pero murió, infortunadamente, antes de que se establecieran, en todos sus detalles, las condiciones requeridas para el otorgamiento de la distinción.

Sin embargo, ya se habían abierto las puertas. No se trataba de una idea vaga. Su realización no era improbable y se insistió en ella. En 1942, bajo la Presidencia de don Juan Antonio Ríos, se convirtió en Ley de la República. Fue promulgada con el N.o 7368 el 9 de noviembre de 1942, con las firmas de don Juan Antonio Ríos Morales, Presidente de la República; de don Guillermo del Pedregal, Ministro del Interior, y de don Benjamín Claro Velasco, Ministro de Educación Pública. La ley fue publicada en el Diario Oficial N.o 19.414, del 20 de noviembre de 1942.

Según el texto de la ley, el Premio Nacional se otorga **"cada año a un escritor chileno cuya obra de creación tenga trascendencia nacional"**. En ella se consigna claramente que el Premio se concede **"por una vida entera entregada al ejercicio de las letras"**.

Ahora bien: como hemos dicho, la ley se promulgó el 9 de noviembre de 1942. Pero es el caso que el Premio fue conferido por primera vez en abril de ese año. ¿Cómo pudo ser esto? La explicación es sencilla: en 1942 se celebraba el centenario de la famosa generación literaria de 1842. Entre los actos solemnes de celebración se contaba con la instauración del Premio Nacional de Literatura. De aquí que el Supremo Gobierno, para que el galardón se confiriera con toda seguridad ese año, dictó un decreto especial para que se otorgara por primera vez. El escritor elegido fue Augusto D'Halmar. El jurado que intervino en tan acertada designación estuvo integrado por Ricardo A. Latcham, Domingo Melfi y Armando Donoso, siendo Rector de la Universidad de Chile don Juvenal Hernández.

En un principio, el jurado lo integraban, de acuerdo a la ley, el Rector de la Universidad de Chile, que debía presidirlo, un representante del Ministerio de Educación Pública y un delegado de la Sociedad de Escritores de Chile. A partir de 1960, un artículo modificatorio de la ley establece así la composición del jurado: el Rector de la Universidad de Chile, que lo preside, un representante del Ministerio de Educación Pública, un representante de la Academia Chilena de la Lengua y dos representantes de la Sociedad de Escritores de Chile.

La suma que constituye el Premio ha sido modificada también legalmente. Augusto D'Halmar recibió cincuenta mil pesos, en 1942. Al año siguiente, con la promulgación de la ley del Premio Nacional de Literatura, el autor elegido recibió cien mil pesos, suma que se mantuvo hasta 1951, año en que se aumentó a trescientos mil pesos. Pero en 1951 se concedió el Premio a Gabriela Mistral, ya distinguida en 1945 con el Premio Nóbel de Literatura, y el Premio fue entonces, excepcionalmente, de quinientos mil pesos. Hasta 1960, los autores premiados recibieron trescientos mil, pero desde la fecha indicada el monto del Premio ascendió a cinco mil escudos.

Es conveniente subrayar que la importancia del Premio Nacional de Literatura no consiste primordialmente en la suma de dinero otorgada. Esto se advierte con facilidad si se considera el monto de los concedidos hasta 1960, fecha en que la cantidad sube a cinco mil escudos. Lo que verdaderamente importa es la distinción nacional que se hace a un escritor que ha servido al país "una vida entera". El público se interesa apasionadamente por el autor designado cada año. Sus libros circulan con mayor abundancia, los editores los piden, los profesores los estudian ante sus alumnos, que aprenden de esta manera a acogerlos con simpatía y respetarlos.

Damos a continuación la lista de los autores que han recibido el Premio Nacional de Literatura:

1942 AUGUSTO D'HALMAR: Nació en Santiago en 1882 y murió en Santiago en 1950. Recibió el Premio a los 60 años.

1943 JOAQUIN EDWARDS BELLO: Nació en Valparaíso en 1887. Recibió el Premio a los 56 años.

1944 MARIANO LATORRE: Nació en Cobquecura (provincia de Maule) en 1886 y murió en Santiago en 1955. Recibió el Premio a los 58 años.

1945 PABLO NERUDA: Nació en Parral en 1904. Recibió el Premio a los 41 años.

1946 EDUARDO BARRIOS: Nació en Valparaíso en 1884. Recibió el Premio a los 62 años.

1947 SAMUEL A. LILLO: Nació en Lota en 1870 y murió en Santiago en 1958. Recibió el Premio a los 77 años.

1948 ANGEL CRUCHAGA SANTA MARIA: Nació en Santiago en 1893. Recibió el Premio a los 55 años.

1949 PEDRO PRADO: Nació en Santiago en 1886 y murió en Viña del Mar en 1952. Recibió el Premio a los 63 años.

1950 JOSE SANTOS GONZALEZ VERA: Nació en San Francisco del Monte (provincia de Santiago) en 1897. Recibió el Premio a los 53 años.

1951 GABRIELA MISTRAL: Nació en Vicuña en 1889 y murió en Long Island (Nueva York) en 1957. Recibió el Premio a los 62 años.

1952 FERNANDO SANTIVAN: Nació en Arauco en 1886. Recibió el Premio a los 66 años.

1953 DANIEL DE LA VEGA: Nació en Quilpué en 1892. Recibió el Premio a los 61 años.

1954 VICTOR DOMINGO SILVA: Nació en Tongoy en 1882 y murió en Santiago en 1960. Recibió el Premio a los 72 años.

1955 FRANCISCO ANTONIO ENCINA: Nació en Talca en 1874. Recibió el Premio a los 81 años.

1956 MAX JARA: Nació en Yerbas Buenas en 1886. Recibió el Premio a los 60 años.

1957 MANUEL ROJAS: Nació en Buenos Aires en 1896. Recibió el Premio a los 61 años.

1958 DIEGO DUBLE URRUTIA: Nació en Angol en 1877. Recibió el Premio a los 81 años.

1959 HERNAN DIAZ ARRIETA (Alone): Nació en Santiago en 1891. Recibió el Premio a los 68 años.

1960 JULIO BARRENECHEA: Nació en Santiago en 1910. Recibió el Premio a los 50 años.

1961 MARTA BRUNET: Nació en Chillán en 1903. Recibió el Premio a los 58 años.

1962 JUAN GUZMAN CRUCHAGA: Nació en Santiago en 1895. Recibió el Premio a los 67 años.

Para LA NACION es una tarea gratísima la de contribuir a un mejor conocimiento, de un extremo a otro del país, de los escritores dignamente señalados por el Premio Nacional de Literatura a la atención cordial de chilenos y extranjeros.

Desde el domingo próximo, ininterrumpidamente, publicaremos una reseña de la vida y la obra de estos escritores. Procuraremos de manera objetiva, en clara síntesis, presentar los rasgos principales de su personalidad. Cada uno de ellos aparecerá, además, con una breve antología, que ilustre las cualidades de su estilo.

EN SERIO Y EN BROMA:

Las Máquinas de Enseñar

LAS GENTES no se dan cuenta, pero no pasará mucho tiempo antes de que las máquinas de enseñar sean perfeccionadas y no será ya necesario tener maestros. La industria del ramo está trabajando día y noche para perfeccionar nuevas máquinas que no sólo ayudarán a solucionar la escasez de maestros, sino también reducirán el coste de llamar a servicio nuevos educadores.

No es muy aventurado predecir que dentro de diez o veinte años nuestros hijos asistirán a aulas sin maestro, con su trabajo preparado por computadores, graduado en tarjetas de la IBM y aguijoneados en sus tareas por monitores de televisión que pueden estar situados a cincuenta km. de distancia.

Pero, aun cuando hay grandes ventajas en aprender por máquina, no debemos perder de vista nunca el elemento humano. Es por esta razón que hemos perfeccionado la Máquina Automática para Enseñar, que combina todas las ventajas de aprender por máquina con lo que es enseñado por un maestro o maestra en el aula.

Nuestra máquina operará así: cada asiento estaría magnetizado y habría una pequeña pieza de metal cosida en la parte posterior de la ropa del estudiante. Cuando la clase está en sesión, el estudiante no podría levantarse de su asiento. Si tuviera que ir al lavatorio, apretaría un botón en su pupitre. El computador instalado en el frente de la pieza interrumpiría el campo magnético y el alumno podría ir al lavatorio, en el entendido de que sólo podría hacerlo uno cada vez.

Si un alumno se porta mal en clase, el computador enviaría contra él una ligera descarga eléctrica, que sería el equivalente de un golpe con los nudillos. Si el alumno todavía rehusa enmendarse, y la corriente no es castigo suficiente, sería levantado de su asiento por una faja transportadora y llevado a la oficina del director. Allí otro computador se encargaría de él. Al llegar el alumno, la máquina sonaría automáticamente una alarma en la casa de su familia y uno de los padres tendría que venir a la escuela para discutir con el computador sobre el niño.

El computador-director tendría almacenadas en cinta varias llamadas de atención y produciría la más apropiada en cada caso.

Nuestra máquina sería tan humana como fuera posible. Si un niño pequeño comenzara a llorar en la clase, le suministraría pañuelos de papel. Si siguiera llorando, habría a cada lado de la máquina un regazo portátil donde el niño podría refugiarse.

Durante el período de almuerzo, el computador se convertiría en máquina vendedora de emparedados, leche, sopa caliente y dulces. Las ganancias de todo esto se dedicarían a comprar máquinas atléticas para fines de recreación.

Ahora bien, alguien sin duda preguntará cómo puede evitarse que los alumnos hagan trampas en los exámenes si no hay un maestro en el aula. Muy simplemente. Antes de que cada alumno entre su papeleta de la IMB, unirá una válvula de presión sanguínea a su brazo y se someterá a una prueba con el aparato detector de mentiras. Si el resultado indica que ha engañado, recibe tres golpes eléctricos y tiene que hacer el examen de nuevo.

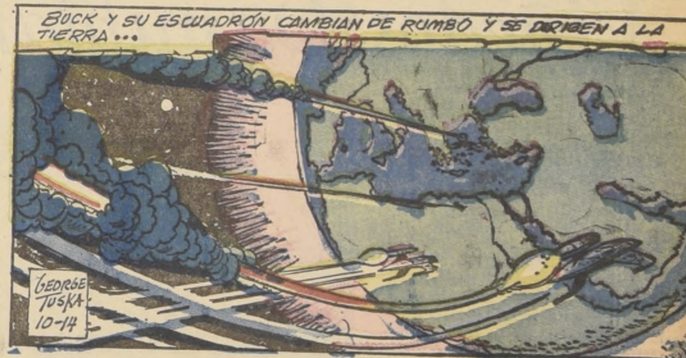
El objeto de la máquina es conseguir que el niño la ame y respete. Algunas máquinas serán mejores que otras. Si una se daña, una sustituta enseñará ese día.

Algunos niños pueden desear demostrar su afecto a su maestro computador. En vez de llevarle manzanas o flores, podría llevarle una lata de aceite o un nuevo transistor.

A. B.

















KHRUSHCHEV, Crítico de Arte

La revista ENCOUTER, de Londres, editada por Stephen Spender y Malvin J. Laski acaba de publicar la información que más abajo se transcribe, diciendo que ha sido traducida de una versión estenográfica, jamás reproducida antes, de las observaciones hechas por Nikita Sergeyevich Khrushchev en la exposición soviética de arte moderno en Moscú.

N. S. KHRUSHCHEV se detiene largamente, por primera vez en su recorrido, frente a una de las pinturas de Falk.

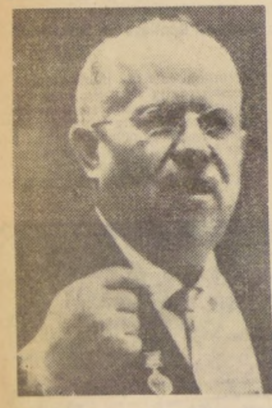
N. S. K.: Diría yo que esto es un revoltijo. Es difícil entender lo que quieren representar con esta naturaleza muerta. Probablemente me dirán que no he alcanzado todavía el nivel necesario para comprender tales obras. Es el argumento de costumbre de nuestros adversarios en asuntos de cultura. Dmitri Stepanovich Polyaanski me expresó hace un par de días que cuando su hija se casó le regalaron un cuadro de lo que se suponía ser un limón. Consistía en unas líneas amarillas, un tanto confusas, que parecían —si Uds. me perdonan— como si un chico "se hubiera hecho" en el lienzo mientras su madre estaba ausente, y hubiese esparcido el asunto por todas partes con sus manitas.

■ **Más adelante:**

No me gusta el jazz. Cuando oigo música de jazz es como si tuviese gases en el estómago. Cuando la oía antes por radio, solía creer que era la estática lo que escuchaba. Me gusta mucho la música, y muy a menudo la escucho por radio. Hasta llegué a andar trayendo una pequeña radio japonesa en el bolsillo. En el Japón las hacen muy buenas...

En este sentido, hasta Shostakovich nos dio una vez una sorpresa. En el concierto final de la reunión plenaria de la Unión de Compositores se nos agasajó con un trío que no era muy del todo agradable de escuchar...

Si no, fíjense en estos bailes que que están ahora de moda. Algunos son del todo impropios. Hay que contonear... cierta parte de la anatomía, si se me permite la expresión. Es indecente. Tal como me dijo una vez Kogan, mientras miraba bailar fox-trot: "¡Llevo 20 años de casado, y nunca se me ocurrió que esta clase de actividades se llamaba fox-trot!".



"Cuando oigo música de jazz, es como si tuviese gases en el estómago..."

El jazz proviene de los negros. Lo han cultivado por muchísimo tiempo, y aquí lo consideran como una novedad. Entiendo bastante mejor nuestros propios bailes rusos, y también los georgianos y armenios. Son bailes maravillosos...

La gente me dice que soy retrógrado, y no se da cuenta que nuestros artistas serán sometidos a juicio de aquí a 100 años. Bueno, no sé lo que puede suceder de aquí a 100 años, pero ahora tenemos que adoptar una norma definitiva en cuanto al arte, dándole la debida importancia en la prensa y alentándolo materialmente. De ningún modo vamos a gastar un solo kopeck del Erario nacional en ningún pintarrajeo artístico...

Mientras yo sea Presidente del Consejo de Ministros, vamos a respaldar al arte genuino. No vamos a dar un solo kopeck por cuadros pintados por mentecatos. La historia puede ser nuestro juez. Por ahora, la historia nos ha puesto a la cabeza de esta nación, y deberemos responder por todo lo que ocurra en ella. Por esta razón, vamos a mantener una política estricta en el arte. Podría mencionar que cuando estuve en Inglaterra llegué a un acuerdo con Eden. El me mostró un cuadro de un pintor abstracto contemporáneo y me preguntó qué me parecía la obra. Le dije que yo no la entendía. El me respondió que tampoco la entendía, y me pidió una opinión sobre Picasso. Le respondí que tampoco entendía a Picasso, y Eden me dijo que tampoco lo entendía él.

■ **Al pasar frente a los dibujos satíricos de Reshetnikov y Kukriniksy, Nikita Khrushchev demostró su aprobación riéndose en especial por la sátira dedicada por Reshetnikov contra los pintores abstractos.**

■ **Frente a las pinturas de Andronov, Mikhail y Pavel Nikonov, Basnetsov y Egorshina:**

V. A. SEROV (**indicando hacia estas obras, especialmente a** Los Balseros, **de Andronov y a** Los Geólogos, **de Nikonov**): Algunos entendidos alegan que estas pinturas son programáticas. Sobre esto tenemos discrepancias.

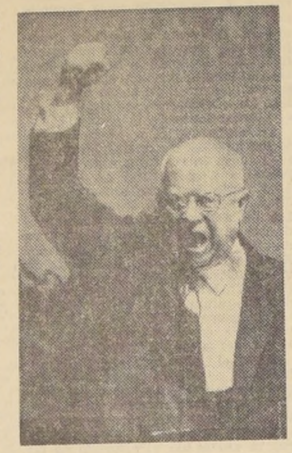
N. S. KHRUSHCHEV: Tiene Ud. toda la razón. (**Luego, frente a** Los Geólogos): El puede pintar y vender estas cosas, si lo desea; pero nosotros no las necesitamos. ¿Vamos a introducir estos mamarrachos en el comunismo? Si se han ocupado fondos del Erario para pagar este cuadro, el valor correspondiente se descontará del sueldo del funcionario que autorizó su pago. Redacte un certificado estableciendo que este cuadro no ha sido adquirido por el Gobierno...

Pero, ¿quién lo ordenó? Y ¿por qué? Esta pintura no debió haber sido expuesta en la exhibición. Las pinturas deberían inspirarnos para hacer grandes cosas. Deberían inspirar a todo el mundo. Pero ¿qué clase de pintura es ésta? Un asno montado en otro...

No; no queremos cuadros como éstos. Mientros el pueblo nos apoye y nos otorgue su confianza, llevaremos a cabo nuestra propia política en cuanto al arte. Y si aparecen cuadros como éstos, quiere decir que no estamos cumpliendo adecuadamente nuestra misión. Esto incluye al Ministro de Cultura y a la Comisión de Ideología del Comité Central.

■ **Al pasar frente a pinturas de Korzhevsky y de Zhevadronova, el Primer Ministro expresa:** Estas son buenas pinturas, especialmente aquéllas. Se puede percibir en ella la esencia de la juventud. Pero, ¿a qué vienen estos cuadros malos? —Una cucharada de brea en un barril de miel.

■ **Después de dar unas miradas fugaces en los salones superiores en donde cuelgan las pinturas formalistas, Khrushchev dice:** Pero, ¿qué es esto? ¿Creen Uds. que nosotros los viejos no les entendemos? Pensamos que estamos despilfarrando dinero en Uds. ¿Son Uds. pederastas o gente normal? Voy a ser perfectamente franco con Uds. No vamos a gastar un kopeck en su arte. No tienen más que darme una lista de todos Uds. que quieran ir al extranjero... a eso que llaman "el mundo libre". Les daremos pasaportes mañana mismo y pueden largarse de aquí. Sus posibilidades de perspectivas aquí son nulas. Lo que han colgado



"A juzgar por estos experimentos tengo el derecho de decir que son todos ustedes unos pederastas y por ello deberían darles 10 años de prisión. Caballeros, les hemos declarado la guerra."

aquí es simplemente antisoviético. Es amoral. El arte tiene por objeto ennoblecer al individuo e impulsarlo a la acción. Y, ¿qué es lo que han puesto aquí? ¿Quién ha pintado este cuadro? Quiero hablar con el autor. ¿De qué sirve un cuadro así? ¿Acaso para tapar urinales?

■ **Se acerca Zheltovsky, el pintor.**

NIKITA S. KHRUSHCHEV: Eres un joven de buena figura, pero ¿cómo pudiste pintar algo así? Deberíamos bajarte los pantalones y sentarte en un montón de ortigas hasta que comprendieses tus errores. Debería darte vergüenza. ¿Eres un pederasta o un hombre normal? ¿Quieres salir al extranjero? Pues, vete. Te llevaremos hasta la frontera sin costo alguno. Ve a vivir en el "mundo libre". Estudia en la escuela del capitalismo, y así sabrás cómo son las cosas. Pero nosotros no vamos a gastar un kopeck en este excremento de quiltro. Tenemos el derecho de enviarte a talar árboles hasta que reembolses el dinero que el Estado ha malgastado en ti. El pueblo y el Gobierno se han mortificado bastante por ti, y tú les pagas con esta cagarruta. Dicen que te gusta asociarte con extranjeros. Muchos de ellos son nuestros enemigos, no lo olvides.

■ **Luego, frente a una pintura de Gribkov:**

N. S. K.: ¿Qué es esto?

GRIBKOV: Es el año 1917.

N. S. K. ¡Bah! ¡Cuánto ha malgastado el Estado en ti, y así recompensas! Mi opinión es que todos Uds. deberían irse al infierno, al extranjero. Este es un arte para asnos...

Camarada Ilichev, estoy todavía mucho más indignado por la forma en que su sección está cumpliendo su cometido. Y, ¿qué pasa con el Ministerio de Cultura? ¿Acepta Ud. esto? ¿Tiene acaso miedo de criticar?

Dicen que algunos escritores nuestros elogian estos cuadros y los compran. Eso se debe a que pagamos sueldos elevados. Nuestros escritores son prósperos y tienen dinero para arrojar a la chuña.

■ **Belyutin, uno de los ideólogos del grupo formalista, se aproxima.**

N. S. K.: ¿Quieres viajar al extranjero? ¿De dónde se derivan tus ingresos?

BELYUTIN: Soy profesor.

N. S. K.: ¿Cómo es posible que una persona como tú pueda estar enseñando? Gente así debería ser eliminada de la profesión docente, y no se debería dejarlas enseñar en las universidades. Ve al extranjero si lo deseas, y si no quieres, te enviaremos de todas maneras. Apenas si puedo contenerme al hablar de esto. Soy un patriota.

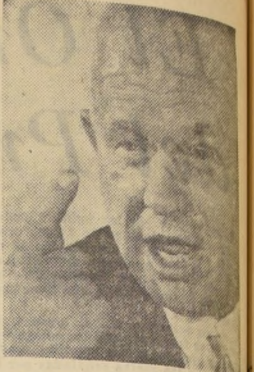
■ **Frente a unas pinturas de Shorts:** ¿Cómo no te avergüenzas de estos adefesios? ¿Quiénes son tus padres?

(**Shorts replica que su madre ha muerto y da otras informaciones al respecto**).

N. S. K.: Es una lástima, por supuesto, que haya muerto tu madre; pero es una suerte para ella no haber visto en qué malgasta su tiempo su hijo. ¿A quién sirves, tú, por fin? Nuestros caminos son diferentes. O te marchas de aquí o te dedicas a pintar de otro modo. Tal como eres, no tienes futuro alguno en esta tierra nuestra.

■ **Uno de los presentes apunta. "Estos son artistas gráficos. Hacen estos cuadros en sus ratos de ocio para mejorar su habilidad". (Risa general).**

N. S. K.: Ahora recuerdo al satírico escritor ucraniano, Ostap Vishnya. En un artículo suyo da a conocer el siguiente diálogo: "¿Cree Ud. en Dios?" y le responden: "Mientras estoy trabajando, no; en casa, sí". Eso es lo que representan justamente estos mamarrachos...



"Las pinturas de ustedes me producen estitiquez. No sirven para elevar los sentimientos en modo alguno."

Solía tener amistad con el escultor Merkuryev. Era un gran hombre, un verdadero hombre. Una vez en la Galería Dresden me indicó unas pinturas de los maestros holandeses y me expresó que nuestros artistas aseguran que para apreciar las pinturas es preciso alejarse un tanto de la obra. Los maestros holandeses pintaban de otro modo. Uno puede mirar sus obras con una lupa y todavía hallarlas admirables. Pero las pinturas de Uds. hasta producen estitiquez —si me perdonan la expresión. No sirven para elevar los sentimientos en modo alguno.

Luego, volviéndose hacia Zhutovsky: ¿Quiere Ud. ayudarnos a construir el comunismo? No; lo que Ud. quiere es que la gente lo tenga por un genio incomprendido, un pintor que sólo la posteridad podrá apreciar. ¡Es Ud. un hipócrita!.

Frente a un autorretrato de Zhutovsky: en lo que se refiere a la parte externa, no hay apariencia alguna. El cuadro carece de naturalidad. Pero, sin duda alguna, hay un cierto parecido espiritual entre el cuadro y el original. Está Ud. robando a la sociedad. Es Ud. un parásito. Tenemos que organizar nuestra sociedad de modo tal que sepamos claramente quién es útil y quién es un estorbo. ¿Qué derecho tiene Ud. a vivir en un departamento construido por el auténtico pueblo, hecho de genuino material?

ZHUTOVSKY: Pero estos son sólo experimentos; ellos nos ayudan a desarrollar aptitudes.

N. S. K.: A juzgar por estos experimentos, tengo el derecho de decir que son todos Uds. unos pederastas y por ello deberían darles 10 años de prisión. Han perdido Uds. la chaveta y quieren sacarnos a nosotros del recto camino. No, no se saldrán Uds. con la suya.

Caballeros, les hemos declarado la guerra.

(**De P. E. C. N.o 15. — 2a. semana de abril — 1963.**)

Viñedos Danubianos y Café Vienés

por Alfredo HERNANDEZ CAMUS

HE VUELTO a Europa, al amado continente, con más otoño en las sienes, anhelante, en pos de muchas cumbres y mágicos influjos; como las reliquias del arte, reminiscencias del medioevo, y en general de los preciosos dones de la cultura de Occidente. Han vibrado cuerdas de mi alma que parecían largo tiempo mudas, porque he querido, precisamente, vivir este breve lapso, por el alma, para evocar emociones que, largamente retenidas, tienen así repercusiones exquisitas.

El escenario que tengo ante mí —la comarca danubiana— es el producto del diurno pincel de la naturaleza, donde el espíritu se viste de gala y halla un campo vastísimo para explayar la mente y saciar los ardores del corazón humano. Las perspectivas de sus lejanías aparecen como cuadros esmaltados con diversidad deliciosa de colores, haciendo alarde de un soberano encanto y esparciendo por la atmósfera murmullos de infinitas vibraciones.

Me hallo en una colina, en la parte más famosa del Valle del Danubio, como vedada a los ojos profanos, media oculta entre los seculares torreones y el poético follaje del jardín de un monasterio barroco, en un silencio repentino, que sucede al rumor de la ciudad, en donde la sensibilidad humana, busca protección frente al rigor de la vida diaria, materialista y cruel.

A lo lejos se divisa Viena, dos veces milenaria, donde nació y aclimató el vals —la ciudad de los músicos—, entre rincones medievales y el bullicio de gran urbe; de tabernas placenteras salpicadas de ofrendas sin fin, en las que resuena potente el eco de la historia, cuyos capítulos debieran escribirse sobre pentagramas y hojas de laureles.

Venerables catedrales elevan al cielo sus plegarias en granito gótico y sus piedras labradas son encajes dignas del oro y marfil; piedras transformadas en música con melodías de diferentes épocas, sacrílegas y religiosas, de invasiones y feudalismo.

El tono implacable del tiempo ha eliminado lo superfluo, salvando del naufragio de los siglos la esencia de edades refinadas que un sol otoñal hace revivir como un misterio que cae en su tenue bruma de armonía y embeleso.

En contraste, aquí —mi refugio momentáneo— es un lugar plácido y solitario con pradillos de flores carminadas y violetas silvestres, que invita a la sencillez y a la humildad; sin caminos casi, ex profeso; un sitio de meditación forzada, saturado de majestuosa paz, donde mueren la codicia y vanidad. En esta serenidad, el corazón palpita con calma, con esa idílica quietud que precede al sueño, fruto de un ocio y sosiego sin remordimientos.

Sin embargo, esta pausa no ha de durar mucho. He vuelto a Europa con muchos sacrificios, con una meta espiritual, ansioso de saber y conocer más. Los monjes de este Claustro, que son los dueños de mi refugio momentáneo, que no abren sus puertas a menudo, cuyos vestigios barrocos se hallan por doquier, me llevarán luego, a viñedos famosos, allá hacia el este, sobre lomas y terrazas ondulantes de oro y nácar, con reflejos como gargantas de pájaros, donde la campiña se abre como un fruto madruro. En sus bodegas, muchas veces centenarias, se producen caldos que la tradición y el paladar de todo "connoisseur" reclaman con amor y reverencia. Estos vinos, me dicen, tienen una historia que es más antigua que la de Austria misma y descubren su alma y sus secretos, su largo y fatigoso proceso, sólo a los que saben beber.

¡Con razón las anchas praderas vinícolas de estas tierras tienen rendidos admiradores.. !

FRANZ SCHUBERT

Austria, como Chile, es país de vinos. Los entendidos encuentran en ellos plena satisfacción a sus exigencias, desde los "premiers Crus" de alta graduación, mezcla del hechizo de sus flores y el vigor de sus montañas, hasta los dulces y aromáticos como el Wachauer y el Muskateller.

Como mi programa es ambicioso e incluye hasta Escandinavia, quiero abarcarlo todo, vivir consciente e intensamente cada momento; ver y palpar y, lo que es más difícil, conservar en la retina y la memoria todo lo que vea y crea digno de contarse.

Estos viñedos como casi todos los de las restantes provincias austríacas, ostentan con orgullo añejos pergaminos y fueron las legiones romanas, que acompañaban en las riberas del Danubio y en las selvas de Viena, en los bajos faldeos alpinos, los primeros en cultivarlos. Lo hacían para suplementar el abastecimiento de vinos que desde Italia entraba por Carnuntum —nombre con resonancia de liturgia— próxima a la antigua senda de Halburg, que cruza, a su vez, la remotísima Bernsteinstrasse —la ruta del ámbar— por donde conducían a Roma, ya mil años antes de Cristo, valiosísimos cargamentos de ámbar de las costas del Báltico. Las lágrimas de oro del océano...

Cuando, tras el correr de los siglos, los romanos abandonaron las tierras del Danubio, fueron los monasterios, con sus piadosos monásticos, los predecesores ilustres de mis atentos cicerones, quienes cuidaron con esmero de sus cepas, vigilando su periódica renovación con humilde devoción y tenacidad; y es por ello que los austríacos guardan por los primeros y estos últimos —los romanos y monásticos— la gratitud eterna de su corazón y de su paladar...

Es común, pues, encontrar hasta veinte tipos diferentes de vinos en las listas de los más antiguos hoteles y restaurantes de Viena, como el Emperatriz de Austria, Anna Sacher, Matscharkerhof, o el Griechenbeisel. Este último es uno de los más antiguos del mundo, todavía en funciones, pues data del año 1500. Allí, Agustín, el hijo de un tabernero, a mediados del siglo XVII, con su clásica gaita, fue el primer cantante y animador en esta clase de establecimientos, haciendo famosa su canción que hemos oído desde niños...



RINCON VIENES

Oh, du Lieber Augustin,
alles ist hin...

Pero, aunque Austria ha sido prácticamente desde la prehistoria país vinícola, ha tenido que compartir honores con la cerveza desde los días del medievo, dada su vecindad a Baviera y otros Estados germanos tan adictos al rubio brebaje.

Así como los habitantes varían según la región de donde vienen, así varían también sus vinos; pero, los más afamados por su fragante bouquet, como el "Neueburger", "Schlumberger Goldeck", etc., provienen de los distritos de la Baja Austria.

Todo esto y con lujo de detalles me lo han relatado los buenos y pacientes religiosos, en cuya compañía he disfrutado fructíferas horas. Al despedirme, ya de vuelta a la ciudad, me aleccionan para visitar la famosa Cripta de los Capuchinos, última morada de los Hapsburgos desde la Guerra de los Treinta Años.

"Y pues que Ud. indaga sobre las bebidas más famosas de los austríacos, le aconsejamos que, ya de regreso en Viena, se preocupe de su favorita, el café; el "Stammkafé", como lo llaman; es decir, el tronco, su "Partida de Nacimiento", digámoslo así paradojalmente; porque, aunque no lo producen, el azar de un episodio militar ya muy lejano, lo lanzó a la "conquista de Occidente", y en cuya preparación nadie osaría competir..."

En efecto, ni Viena ni ninguna otra región de Austria produce café, naturalmente; pero, el episodio militar lejano ya referido, lo fue en 1683, cuando, debido a la heroica defensa de la ciudad ante los turcos, éstos se vieron obligados a abandonar el asedio y admitir su derrota; terminando, con tal desastre, sus intentos de avanzar hacia el norte de Europa. En su retirada, dejaron un rico botín, propio de fábula oriental, y cargamento de granos extraños... desconocidos en aquellas latitudes, que las tropas otomanas llevaban en sus escalones de aprovisionamiento.

Los anales de la época relatan que, a un soldado polaco de apellido Kolchistky, destacado por su valor durante el sitio, le fue otorgada, como recompensa, por las autoridades militares, la concesión de explotar estos "desconocidos granos", quien, ni corto ni perezoso, puso manos a la obra para hacer beber estas "borras" a sus coterráneos. Unos musulmanes "adictos" le enseñaron su preparación y, después de algunos ensayos más o menos afortunados, inauguró con grandes y sensacionales titulares su primer expendio de "Kafé", que funcionó en una covacha subterránea.

Su clientela, para qué decir, a los iniciales contactos con el refrigerio, aumentó proporcionalmente. Primero, por mera curiosidad, y porque era, además, paladeable, estimulante. Invitaba a reunirse, a convivir —a que son tan adictos, felizmente, los austríacos— y a charlar. Y así fue como, poco a poco, estos cafés convirtiéronse en el punto de reunión obligada de la comunidad, adquiriendo variadas y distintas jerarquías, pues que las hay para jóvenes, artistas, pensionistas, bohemios, damas y de todo...

Con el andar del tiempo, su preparación y presentación, tanto del estimulante mismo como de los sitios de expendio y consumo, se fue refinando. Los locales eran más amplios y elegantes, con mesitas de cubierta de mármol, y orquestas de señoritas vienesas, que con sus valses voluptuosos y melodías gitanas, lánguidas, tiernas, suaves y vaporosas, deleitaban el ambiente cada vez más concurrido.

Cada barrio o, mejor dicho, casi cada manzana, prácticamente posee su "kafé" con sus habitués de muchos lustros. Generaciones enteras han charlado alrededor de sus mesas. El modesto tono de las almas provincianas, ha terciado frente a frente con las mundanas de la metrópoli y del extranjero, al igual que con servidores de la industria, del arte y de las ciencias. Allí, los habitantes diurnos o noctámbulos de la urbe, ya sea en sencillas veredas de barrios apartados, o ante el bullicio y elegancia de los grandes centros nerviosos de la ciudad, traman sus proyectos e ilusiones. Así se inspiraron, Schubert, Haydn, Mozart, Beethoven, Franz Lehar, etc. En un café del Prater aquel parque de las verbenas inolvidables, Johann Strauss compuso su inmortal Danubio Azul. ¡Cuántos millones de pies han valseado al compás de esta melodía inmortal! ¿Cuántos miles de corazones flechó Cupido?

Muchas reuniones confidenciales y extraoficiales de los días napoleónicos de 1815, durante el célebre Congreso de Viena, tuvieron lugar en estos sitios, y se cuenta de importantes cambios, que alteraron la faz política del continente, originados en las mesas de estos cafés.

La conquista del Occidente por el café vienés, era un hecho consumado, pues Berlín, París, Amsterdam, Madrid, Buenos Aires etc., fueron sus imitadores entusiastas.

¿Que en dónde charlamos, jugamos una billa, leemos las últimas novedades?

Muy sencillo: en el café...

En Viena, un parroquiano no puede limitarse a ordenar un simple café negro o puro. El que acude a un Café es un "iniciado". La larga trayectoria de su preparación y expendio, le ha dado a Viena etiqueta de "exportación" prácticamente; y para el iniciado, existe una catalogada variedad: capuchino, con crema, batido o mezclado, taza de oro, ...no; con gugelhupf, ... marrón, etc., etc. Y basta adicionarle con una modesta rosquilla para que el habitué se siente las horas que quiera —especialmente en los barrios menos céntricos—, sin que nadie le moleste, con acceso a diarios y revistas; o de modas, si es una dama, amén de que el ambiente es distinguido, con gente muy bien vestidas, educadas, algo muy natural en un país tan culto como Austria.

Y aunque el refrán árabe diga que el kafé, para deleite de los paladares, ha de servirse negro como la noche, caliente como el infierno... dulce como el amor, y ... nadie mejor que los vieneses para hacerlo suyo, para aderezarlo a nuestro gusto; por lo que, repito, han de reclamar con justicia sobrada su derecho a otorgarle "Partida de Nacimiento" y "Etiqueta de Exportación"...

UNA EXPOSICION DESUSADA:

Los Periodistas Pintan

L PERIODISMO es una profesión múltiple que, menos que ninguna, está amenazada por el peligro de la especializ ión. Constantemente el periodista debe brincar de un tema a otro, de una situación a otra; ns ha tomado contacto con un asunto, ya debe abandonarlo para co- presuroso a estar él primero ante el que viene. Es explicable que esta nente acrobacia vital en que transcurre su existencia determine una nalidad ágil, a menudo polifacética e imprevisible. Y es igualmente que en sus escasos ratos libres, los que no son invadidos por la ur- de última hora, busque una distracción que lo aisle plácidamente onvulsionado trajinar que es su vida.

No resulta extraño entonces que el periodista dé a menudo en la de pintar; tal actividad encaja a maravilla en el esquema de su exis- , donde alternan a ritmo contrapuesto los briosos "molto agitato" dominantes, con los mucho más espaciados y breves "moderatos". La exposición de pinturas que los periodistas han organizado en estos días como un testimonio de sus afanes extra-profesionales, ha venido así a poner en relieve, más que mejores o peores cuadros, la fecundidad que hombres habitualmente atareados por un trabajo absorbente, son capaces de extraer de las horas libres.

Dentro del impostergable plazo del tiempo disponible, LA NACION buscó ponerse en contacto telefónico con algunos de ellos; no todos fueron ubicados en su oportunidad, pero en las breves declaraciones transcritas a continuación, podrá el lector formarse una idea del tipo de relación que, según los autores, existe entre sus actividades periodísticas y pictóricas.

Joaquín Edwards Bello, talen- últiple si lo hay, no podía es- ausente en una cita de este ti- , de manera congruente con personalidad de gran hetero- lo ha estado, por así decir, gañadientes. Edwards Bello gó con dura autocrítica los uctos de su afición a pintar. jo mi firma —nos dijo— se n exhibiendo cosas inmostra- facilitadas no sé por quién. mí, pintar es una distracción, más; sin embargo, tengo en poder trabajos menos peores

J. EDWARDS B.



JOAQUIN EDWARDS BELLO — "CALLAMPA ATOMICA"
(Facilitada por don Antonio Romera)

que los que se están exhibiendo."

Interrogado sobre si su actividad literaria influía en su manera de pintar, nos repondió:

"Yo vivo en crónica. Al andar por la calle, al mirar las gentes, estoy en estado de pre-crónica, porque la crónica es para mí eso: captar la realidad directamente, volcarla al lector en una imagen inmediata de ella. Si pinto, supongo que he de pintar también en crónica. Pero insisto, nadie se haga ilusiones sobre los cuadros míos que se exhiben."



BYRON GIGOUX JAMES — "MARISCADORES"

A Byron Gigoux James, ex Director de "Las Ultimas Noticias", había que preguntarle en sentido inverso que a Edwards Bello. Ante él nos encontramos con un pintor de larga y reconocida labor, cuyos afanes con los pinceles coexistieron de manera casi increíble con las numerosísimas tareas que le exigía el ágil tabloide del medio.

En cierto sentido "Las Ultimas Noticias" fue un diario pionero en nuestro medio; fue el primero que se preocupó de poner a tono su presentación con los tiempos que corren: aireó sus páginas con generosos espacios blancos y buscó un equilibrio simple y sobrio de los elementos en juego: títulos, blancos, fotografías y textos. Por eso la pregunta a Byron Gigoux era obvia:

—¿El hecho de ser usted pintor influyó en la presentación que bajo su dirección se le dio a "Las Ultimas Noticias"?

Nos respondió:

— Seguramente, sí. Pero esa influencia ha sido más bien inconsciente. Uno actúa de manera unitaria y lo que posee lo aplica, quieras que no, en las más diversas situaciones. El requisito mínimo de un pintor, cualquiera que sea su talento en los demás aspectos del arte, es tener sentido de composición. Compone intuitivamente, sin proponérselo, por puro sentido plástico. Es natural que al tener a mi cargo la dirección de un diario me preocupara de su presentación. Pero en un diario lo primordial es el factor noticia. En aras de la noticia hubo que sacrificar infinitas veces la presentación hasta que se logró llegar a un standard, un nivel medio que sirviera de pauta. Las dificultades fueron grandes, máxime



B. GIGOUX J.

que se trabajaba sin diagramador, como lo hacen los diarios europeos y norteamericanos. En nuestro medio, los jefes de secciones tienen que ser sus propios diagramadores; esta es una tarea extra que cumple el periodista nacional y hay que anotársela como un punto en su favor.

Periodismo en Tecnicolor

por Mario GARFIAS

N GREMIO, como el de periodistas, que así, de la noche a la mañana, se vuelca al arte, plantea interrogantes que pueden tener profundas re- cusiones en la prensa local. ¿Tendrán que salir os los diarios en colores en el futuro? Y la Escuela de Periodismo ¿no se verá en la obligación de luir una cátedra de artes plásticas en sus pro- amas?

Algunos ironizan diciendo por ahí que no pocos egas han encontrado por fin su verdadera vocación, que era pintar y no escribir. Pero lo cierto es hasta hoy la gente de prensa iba en desventaja pecto a otros profesionales. Los médicos, entre n cesárea y una vesícula mala, se dan su tiempo a esgrimir los pinceles y lucirse a fin de año con saludable Salón. Lo mismo ocurre con los abo- dos, que, duchos en la oratoria, son aptos so- manera para terciar en la guerra fría entre abs- ctos y figurativos. Y no digamos nada de los ar- itectos, siempre tan constructivos, que por de- cho propio incursionan en el campo pictórico.

Frente a estos éxitos los periodistas posaban de emio antiartístico, por más que entre ellos, como pocas otras actividades, se hable comúnmente de onos" y se hagan asimismo bastantes monerías.

En cambio, de ahora en adelante, aún los que só- somos mirones podremos enorgullecernos de la des- a con que tantos de los nuestros compiten por gloria artística. Además, ¿quién sabe?, no se pue- descuidar la posibilidad de que cualquier día naz- entre nosotros un Leonardo que nos dé una ver- n nacional de la Mona Lisa. ¡Por qué no!

Con la exhibición abierta en el Círculo de Pe- distas ya poseemos un Salón formal y digno en el l, aunque no están todos los que son ni tampoco todos los que están, hay figuras que, con mérito omo ya lo han hecho, por lo demás—, podrían cursar en cualquier certamen profesional.

Parece interesante pasar revista sucinta, y ex- pictóricamente, a algunos de estos colegas de to- los niveles que, hastiados de no usar más que el nco y negro, han encontrado en el color una nue- dimensión para sus inquietudes. Al azar, aunque orden alfabético, veamos su pedigree. Tenemos, mero, a los dos hermanos Alvial, uno de los cua- Aníbal, desapareció, por desgracia, recientemen- viejos pintores con savia joven que, seguramente, es que la Dirección de Estadística y Censos, hi- on el catastro del variado paisaje chileno.

Marcos Bontá tiene tienda aparte. Como perio- pocos lo conocen, pero como artista tiene nom- nacional propio.

Raúl Cuevas es un caso de vocación secreta que el rostro a la luz. Verdadero impromtus. Comisa- del arduo Salón, de pronto, mientras lo organi- , descubrió que en él alentaba el fuego crea- . Adquirió un pincel y unos cuantos pomos, para cual, de paso, se necesita hoy una renta especial, sumergió después en la Naturaleza y, sobre la rcha, nos entregó tres visiones que mañana ten- n que ser ciento, porque ya está contagiado.

Jorge Délano (Coke) no hace humor, como du- e toda su vida. Una lástima, porque con las bro- se pueden decir cosas muy serias. Su retrato, sí, excelente.

Luis Diharce aparece como el más vanguardista. an abstracto que rehúye en sus obras hasta la nición de un título. Sus dos ensayos lineales se an, por eso, pintura N.o 1 y pintura N.o 2, acaso que no haya peligro de confundirlas. No obs- e, concesión a les bourgeois, también tiene una uraleza muerta enteramente figurativa, con un va- e agua y un pan tan reales que pueden calmar ed y el hambre del público más devoto de la or- xia. Alguien, poco serio, comentó que la pintura también podía ser a pan y agua, como la cárcel. Pero él, que es creador, sabe lo que hace.

Daniel de la Vega (Premio Nacional de Periodismo y de Poesía) no podía desmentir toda una vida. Sus dos cuadros, "Sol de Tarde", son tan románticos como su poesía. Lástima que no pintara a esas "muchachas detrás de los balcones que contemplan pasar las primaveras y suspiran, suspiran y suspiran".

Nuestro Joaquín Edwards Bello, con dos Premios Nacionales (Periodismo y Literatura), a lo mejor recibe algún día un tercero, el de Arte. Su entierro de Lenin muestra agudas dotes dibujísticas y una concepción ingenua que lo aproxima al aduanero Rousseau. Con su ingenio podría pintar ahora el desentierro de Stalin de la Plaza Roja.

Byron Gigoux se merecería un capítulo íntegro. Director de diario durante una vida, es un perfecto ejemplo de doble personalidad. Por un lado, periodista de genio, incluso malo; por el otro, artista cabal que sólo hace poco, luego de su jubilación, ha podido consagrarle sus mejores energías a la pintura. Sus "Mariscadores" y sus "Tierras de rulo" entregan obras depuradas, limpias de contaminaciones, y trabajadas con una paleta rica pero controlada. Algunos dicen que el periodismo escrito ha perdido con su ausencia, pero otros afirman que el periodismo pictórico gana mucho con su presencia activa.

Cayetano Gutiérrez Valencia (Zaide), con su nombre de hispánico linaje, da lo suyo con la parsimonia de quien, largamente, ha usado más bien los pinceles o la pluma de dibujo que la máquina de escribir.

Gaby Garfias sigue brasileña, con sabios aciertos, pero olvidada de Chile.

Jorge García (Pope), que como dibujante de periódicos fue campeón de la anatomía curvilínea femenina, en su pintura, rehúye las figuras y elabora unas telas de candorosas tonalidades que nos sumergen en plena égloga.

Y tantos, tantos otros. Luis Meléndez, el novelista de "El Unicornio, la Paloma y la Serpiente", muestra faceta de ceramista y pone una nota helénica en nuestro periodismo con una ánfora neoclásica; Mosella exhibe una niña muy "Lolita"; Francisco Otta, las finas consecuencias de su jira mundial, con una curiosa fusión de elementos orientales y moderna factura; Alfonso Reyes Messa, escritor de prosapia, humorista que emuló aquí los alardes de Jardiel Poncela, revela que pensar no es un obstáculo para el ejercicio estético como arguyen, hábilmente, no pocos pintores profesionales. Más allá Alberto Reyes Mozó (Bigote), que deleita desde estas páginas con su simpático colegial, firma un payaso que no es chiste y que, involuntariamente, hace pensar en Rouault. Victoriano Reyes Covarrubias ("La Marcha del Tiempo") se rapta Valparaíso y nos devuelve un puerto muy personal, que él conoce íntimamente. Habría también que anotar unas acuarelas de Reinaldo Lomboy ("Ránquil") y las juguetonas ilustraciones de Andrés Sabella, el poeta efervescente, gonfaloniero cultural de Antofagasta. Pero injusto sería, asimismo, no acusar que Oscar Urquieta, el conocido "don Oscar", llevaba el virus de la poesía de los colores, y que un corresponsal, pero no de los extranjeros, Humberto Viviani, distraía su tiempo manufacturando unas pequeñas telas que tienen el sabor del mundo en el que las niñas románticas, que ahora bailan twist, recitaban poemas de Pedro Antonio González.

Todo parece ventajas en esta explosión plástica. Sólo es posible divisar un peligro entre tantos beneficios: el de que los periodistas le dediquen más tiempo al arte que a la profesión y que las noticias se queden sin nadie que las escriba o comente.

Caso en el cual se cumplirían los raros deseos de Ibsen, porque sería el público el que tendría que hacer los diarios.



ALBERTO REYES MOZO — "PAYASO



Alberto Reyes Mozó, más conocido como "Bigote", fue abordado personalmente en su oficina de LA NACION. Se trataba de hacer luz sobre las conexiones entre su humorismo dominical de la página de Redacción y el melancólico payaso del grabado adjunto Luego de una charla no excesivamente larga se llegó a esta conclusión común: El humorista es un hombre cuya actitud dominante no es propiamente el optimismo; más bien el humorista escamotea, como un prestidigitador, las amarguras de la vida para las que es demasiado consciente, pero en lugar de tomar las cosas por lo trágico, opta por absolver a la realidad con una sonrisa.

Ilustrando esta posición y refiriéndose a su cuadro, Bigote entregó por escrito las líneas que siguen:

"Un humorista refleja, siempre, ya sea pintando o escribiendo, la tristeza que le es característica. El observar siempre el aspecto ridículo de las cosas y la gente, termina por provocar en él un escepticismo que se traduce en sus creaciones.

A la postre, el humorista viene a ser el único personaje serio con que uno se puede encontrar.

Sin embargo, la mayoría de la gente toma a los humoristas para la risa. Lo que no me parece serio.

"El Payaso" ha sido objeto de muchas ofertas de compras. El ex Ministro de Relaciones, Germán Vergara mostró gran interés por adquirirlo; sin embargo, el interés desapareció después que regresó de España, donde fue operado de la vista. Ahora que ve bien, no quiere saber nada con el cuadro."



CUENTO INFANTIL:

La Ranita Azul

(Primera Parte)

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

ESCONDIDA entre las piedras de un jardín había una charca donde habitaba una familia de ranas, que por lo distinta a todas las de su género, en la región las llamaban las azules. Este nombre provenía del color que tomaban cuando se revolcaban en el lodo y el sol daba a sus pieles azules reflejos que las hacían sentirse muy importantes entre los demás moradores del jardín.

Un día que al Señor Sapo, pariente pobre de las azules, se le ocurrió preguntar el porqué de esta particularidad, recibió una violenta respuesta, y todo maltrecho y adolorido se retiró del lugar, prometiendo que se vengaría de las ranas. Alejóse por el campo pensando en raptar, apenas naciera, a la nueva hija de la Señora Rana, que dentro de poco llegaría a este mundo.

El Señor Sapo, que buscó refugio en un cercano lugar de la charca, estuvo al tanto de las alternativas de la vida de sus parientes por intermedio de sus amigos, el Señor Lagarto y la Señora Lagartija, que siempre se acercaban por esos lugares para curiosear.

Una mañana en que el sol brillaba con más fuerza que de costumbre, un ajetreo extraordinario se advirtió en casa de la Señora Rana. Su esposo salía y entraba apresurado recogiendo hojas y pajitas. Después salió en busca de sus hermanas, que, croando con gran estruendo, se zambullían en el agua para llegar hasta el hogar de la familia azul, que estaba en el hueco de una roca en el fondo de la charca.

La Señora Lagartija, que dormitaba calentando su cuerpo con el sol de la mañana, se despertó por el bullicio que formaban las ranas en el charco. Inmediatamente se dio cuenta de lo que se trataba y presurosa se dirigió donde su amigo el Señor Sapo, que en ese momento estaba terminando una cesta hecha de fibras, la cual le serviría para raptar a la hija de las ranas azules.

El momento tan esperado por el Señor Sapo había llegado. La Señora Lagartija le comunicó la nueva del nacimiento de la hija de las ranas. En el acto, el Señor Sapo se encaminó hacia la charca y desde su orilla esperó la ocasión precisa para raptar a la pequeña. Esta, que por ser chiquita, era difícil mantenerla en la camita que su padre le había confeccionado, se escapó nadando por el fondo hasta la orilla donde tenía su refugio el Señor Sapo.

Apenas la ranita se encontró en la ribera, le llamó la atención lo brillante que se encontraba el suelo y quiso salir del agua para pasearse por ese fango que se veía tan hermoso, pero cuando puso sus patitas en tierra firme salió el Señor Sapo de su escondite y tomándola la introdujo en la cesta y escapó por el campo en dirección a las montañas.

CONSUMADO el rapto, el Señor Sapo caminó horas y horas por los campos para alcanzar pronto el lugar donde él creía que podría estar seguro. ¡Pero se engañaba lamentablemente!

De pronto, una sombra gigantesca cruzó sobre la cabeza del Señor Sapo, que se estremeció de terror. Ya tenía al temible enemigo encima. Y como todo malvado, también el Señor Sapo era cobarde. Cuando vio la sombra sobre su cabeza, soltó la cesta, y saltando y saltando, muerto de miedo, trató de huir, hasta que las fuerzas lo abandonaron. Era lo que el Señor Cóndor quería. Rápido, igual que un rayo, se dejó caer sobre el cuerpo del desfallecido Señor Sapo, lo tomó con sus poderosas garras y se elevó alto, muy alto, hasta alcanzar las nubes que coronaban los picachos de la montaña.

Depositó en un hueco de una roca rodeada de nieve el cuerpo del malvado Señor Sapo y se remontó hacia las alturas para dejarse caer de nuevo como una ráfaga sobre la pequeña ranita que aún se encontraba en la cesta en que la había dejado su raptor.

Cuando el Señor Cóndor iba a coger la cesta, escuchó un débil llanto. Al ver a la ranita se acercó a la prisión y le preguntó:

—¿Qué haces encerrada en esta jaula?

—Señor Cóndor, —respondió sollozando la pequeña—, el sapo que usted llevó hasta sus dominios me ha sacado del lado de mis padres. ¡Qué será de ellos que esperaban de mí que siguiera la tradición de las azules!, porque así es como nos llaman —dijo la ranita.

—¿Y por qué las llaman azules?, preguntó el cóndor.

—Esa misma pregunta hizo el Señor Sapo y, ya ve usted, no obtuvo respuesta. Por eso me robó, para saber de mí este misterio que ningún habitante del jardín o del campo conoce.

—¿Me lo dirás a mí? —preguntó el cóndor.

—Sólo nos está permitido hacerlo con los seres superiores a nosotros, contestó la ranita.

—¿Acaso no soy superior a ustedes? —rezongó el cóndor.

—¡Lo eres y muy superior! —dijo la pequeña.

—¿Entonces me lo dirás?, —preguntó el cóndor.

—¡Sí! Pero antes quiero que me prometas que este secreto lo guardará para usted solo, porque si lo revela, moriré!

Recién, entonces, el Señor Cóndor se pudo dar cuenta de que aún estaba la ranita prisionera en la cesta. Se apresuró a libertarla no sin antes prometerle que la dejaría irse si le contaba el secreto de las azules.

(CONTINUARA)

A Gabriela Mistral

YO QUIERO rendir homenaje
a la sabia maestra
que gloria un día nos dio.

Tú nombre figura
en la historia
y en muchos libros
escritos están
tus versos, poemas preciosos,
que al leerlos
tu figura se agranda
y nuestro corazón
se llena de honda emoción.

Un día de enero
de mil novecientos
y cincuenta y siete,
elevaste el vuelo
a la eternidad
para no volver
¡nunca jamás!

Los niños fueron tu preocupación,
y para ellos dejaste
en cada verso tuyo
un pedazo de tu corazón.

Yo soy una niña
y quiero hacer versos
para decirte en ellos
que todos los niños
recuerdan tu nombre,
insigne maestra poeta sin par,
y esperan un día
cuando Dios nos llame
verte serena, majestuosa,
allá en la eternidad.
¡Oh, Gabriela Mistral!

ANTONIETA PARDO G.

MAESTRA Y MADRE:

Defensas de los Hijos

HAY COSAS que no pueden continuar sucediendo. Y estas son las de mandar a clases a una niña pequeña sola, y sin nadie que pueda responder por ella.

¡Usted!, maestra, que ve llegar a su colegio a pequeñitas que recién comienzan a conocer las primeras letras, ¿no le dice nada su corazón de masetra?

¿No piensa acaso, que esa pequeña ha tenido que atravesar calles o plazas, donde cruzan vehículos de toda clase y que son muy pocos los choferes que respetan a los transeúntes?

¿Y qué me dice usted de las tentaciones que suelen encontrar en el camino?

Ellas, por ser pequeñas, se dejan engañar fácilmente; es en ese momento cuando usted, maestra, debe actuar, obligar si es preciso, para que esa pequeña tenga alguien que la acompañe a clases, y sólo cuando la tenga usted sentada en su banco y pueda responder de ella, entonces, censure a quien no lo haga.

Ahora, usted madre, ¿es posible que con su condición de tal, olvide este pequeño sacrificio? ¿No piensa acaso que por no distraer unos minutos en su dura tarea del hogar, pueda lamentar más de algún percance?

Yo le digo, que a una madre jamás le faltará el tiempo para defender a sus hijos; es por eso que le pido trate de comunicarse con su maestra y póngase de acuerdo con ella, y entre las dos, serán una fuerte defensa que tenga esa pequeña cuando se encamine a la Escuela o en el retorno al hogar.

Hasta la próxima semana.



Parque Libertad, uno de los principales parques de El Salva

RECORRAMOS EL NUEVO MUNDO:

5.- El Salvador

EL SALVADOR es, después de Haití, la más pequeña de las repúblicas de Centroamérica.

Casi todo el territorio está formado por una meseta sobre la cual se numerosos volcanes, muchos de ellos en constante erupción, por lo que en son frecuentes los terremotos. De los 23 volcanes que hay, en las dos cadenas tañosas que atraviesan la meseta, 14 se encuentran en actividad. El Gobierno de El Salvador es republicano, siendo su mandatario don Julio A. Rivera.

La unidad monetaria del país es el Colón.

Esta república, en comparación con su área, es una de las más pobladas, niendo en la actualidad 2.501.278 habitantes.

La meseta de El Salvador posee muy fértiles suelos debido a su origen co; es por eso que la mayoría de sus habitantes se dedican al cultivo, siendo principal el café, ya que es el país centroamericano que más café exporta, y hay dos naciones que le ganan en producción, y éstas son Brasil y Colombia.

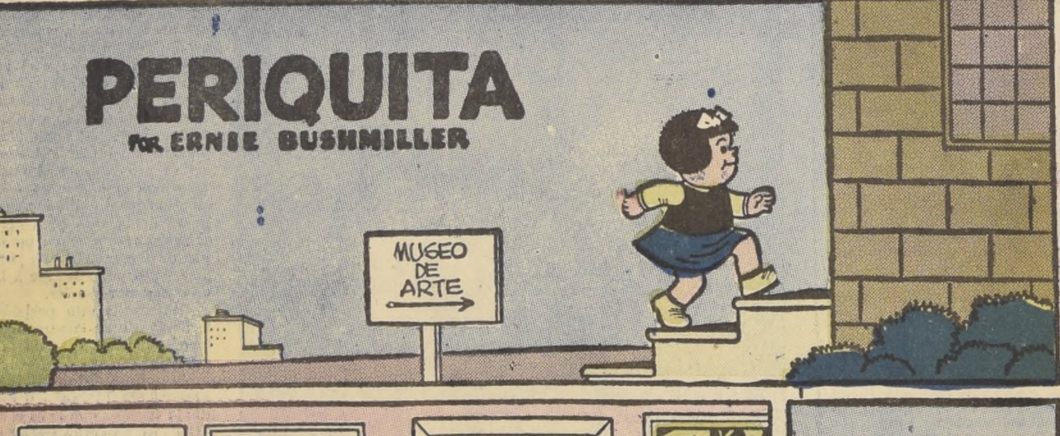
En los extensos bosques próximos al Pacífico, hay un árbol cuya resina un gran valor, pues se destina a la preparación de productos medicinales, llama Bálsamo del Perú, y es el único país del mundo que lo explota, ya que encuentra en ninguna otra parte.

Fuera del café, El Salvador exporta también algodón, henequén, una fibra que se fabrican sacos, y minerales de oro y plata. Al igual que todos los países de Centroamérica, tiene que importar del extranjero, en especial de Estados Unidos, maquinarias, camiones, productos químicos y farmacéuticos, tejidos, etc. Con la gran presa construida en el río Lempa, uno de los más grandes con cuenta el país, se ha dado un notable aumento a la creación de industrias, esta presa genera la energía suficiente para su desenvolvimiento industrial, la mayor instalación hidroeléctrica en la América Central.

El Salvador es el país que posee mejores comunicaciones, ya que cuenta uno de los más completos sistemas de carreteras y ferrocarril.

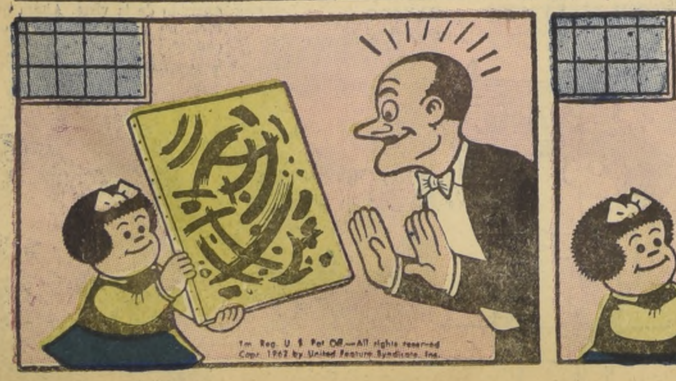
En lo cultural, el pueblo elige libremente su religión, siendo la más la católica. Además, cuenta con una Universidad, Escuelas primarias y secundarias y varios centros de alfabetización. El pueblo salvadoreño gusta de la lectura; eso que el país tiene 215 bibliotecas nacionales y municipales, y, además, algunas ellas son ambulantes.

Y nada más por esta semana; para la próxima, nuestro sexto país: La República de Honduras.







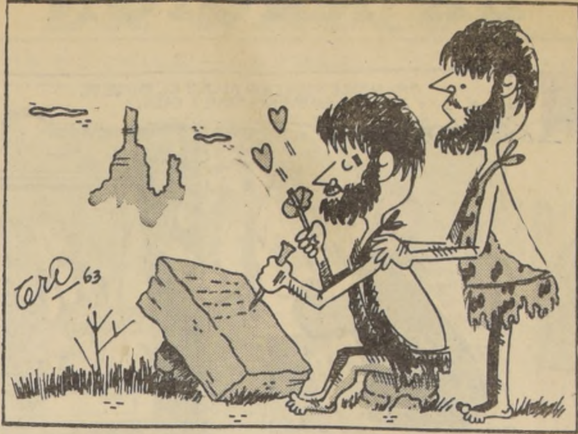




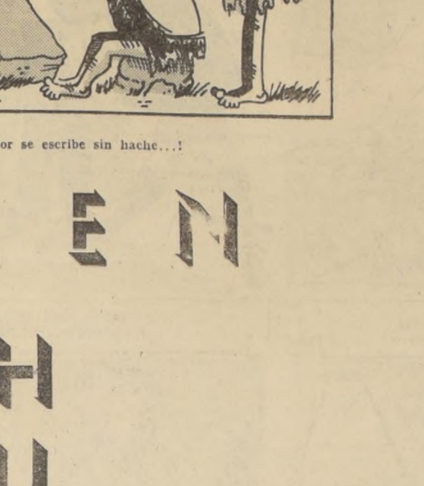




Suicidio del encantador de serpientes.

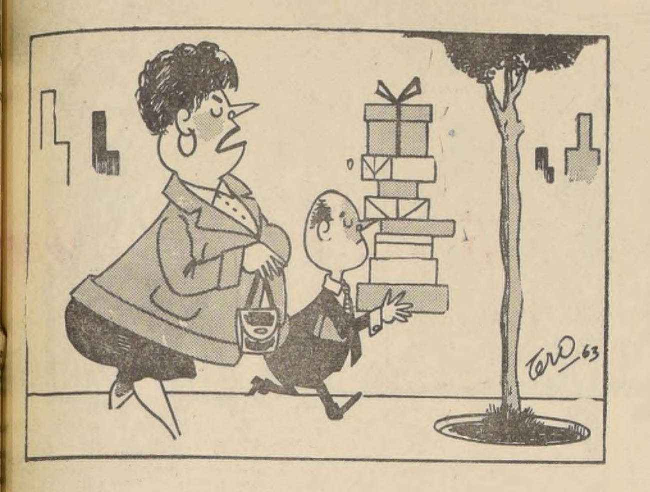


¡Animal, amor se escribe sin hache...!





Primavera.



Idiota, fíjate por donde vas. Chocarás con el árbol.

CRIMEN... (De la Primera Página)

tumbre, a leer los diarios de la tarde y...

—Y descubrió usted el cadáver —terminó el comisario—. ¡Que me maten si puedo negarlo! Bien. Y ¿usted, señorita?...

Diana Draper explicó los motivos de su temprana llegada.

—Quería darle una sorpresa a mi padre. Entré de puntillas en la biblioteca, creyendo que ya estaría allí y...

—Y vio usted el cadáver cubierto de sangre, y se desmayó —concluyó Montroy con cierta empecinada monotonía—. Ya me doy cuenta. Todo está perfectamente, ¡por Satanás!

El coronel carraspeó en evidente alarde de disgusto y se encaró con el comisario.

—Vea usted —le dijo—; no me gusta nada su manera de preguntar, ni me da la gana de permitir que siga usted con sus reticentes juramentos. ¿Me ha entendido?

Montroy torció el gesto.

—Usted verá, coronel... Tampoco a mí me gusta nada este maldito asesinato, y no puedo permitirme el lujo de creer todo lo que me dicen..

—¿Insiste usted?

—No tengo más remedio. Que el diablo me lleve; pero un condenado asesinato necesita un condenado asesino...

—Y un asesino debe ser detenido —le interrumpió Aymerich—. Sí; lo comprendo, por supuesto. Por eso me pregunto qué espera usted para ordenar una batida por los alrededores. Tal vez esté todavía en el pueblo...

El comisario Montroy logró lo que podría llamarse una sonrisa sintética.

—¿Y por qué no en esta casa, coronel?... —replicó, ponzoñoso.

VII

La llegada de Rafael Valdeduero a la casa de los Draper no fue, precisamente, un éxito de recepción, pero no fue tampoco, evidentemente, un alarde de inoportunidad.

—¿Quién diablos es usted? —le había preguntado el comisario.

—Soy un invitado que viene a tomar café —respondió tranquilamente Valdeduero.

—¿Y cómo rayos se atreve a entrar así? ¿No le han dicho que aquí se ha cometido un asesinato?

—Por supuesto. Por eso he entrado así. ¿O cree usted que yo tengo la manía de entrar en las casas enarbolando porteros?

Montroy estaba ya a punto de congestión.

—Pues se me está usted largando con viento fresco —le gritó—, o lo pongo yo a la sombra hasta que se le pase.

Rafael Valdeduero sonrió seductoramente.

—Lo siento, comisario; pero es imposible. Si aquí se ha cometido un asesinato, no puedo marcharme hasta haberlo resuelto. Créame usted; el desenlace es fundamental y es mi fuerte, ¿sabe usted? Soy un verdadero experto en desenlaces.

El comisario miraba fascinado a su interlocutor.

—Además, comisario —concluyó Valdeduero—, aquí hay una señorita que me interesa... Es el personaje que me encontré en el tren.

Y ante la mirada extraviada de Montroy, se dirigió serenamente hacia el interior de la casa.

Diana Draper recibió muy amablemente a su invitado y lo presentó a cada uno de los presentes. La acogida general fue bastante fría, pero él lo comprendió perfectamente. ¡No estaban las cosas para cortesías! Contempló sucesivamente a todos, y llegó a una conclusión asombrosa:

"¡No hay uno que no sea culpable!"

Padre e hijo se conducían como dos desconocidos. Estaban situados muy lejos el uno del otro, pero las pocas veces que sus miradas coincidían se contemplaban como si no se hubiesen visto en la vida. Félix Hocquart era muy mal actor, desde luego. Ocultaba algo, y se le notaba casi sin verlo. Además, rehuía la compañía de Diana, que, afligida, se refugiaba en los bizarros hermanos Aymerich.

Cuando el comisario Montroy volvió al salón, Valdeduero le salió al paso.

—Bien, comisario, ¿sabe usted algo?

—¡Sí! —rugió el interpelado—. ¡Sé que usted se marcha!

—No, comisario. Información falsa. Yo me quedo. ¿Cómo va usted a resolver el caso si me voy?

—El caso está resuelto, joven. ¿Me entiende?

—¡Magnífico! ¿Cuál es su opinión?

Montroy lanzó una torva mirada a la redonda, y anunció:

—Uno de ustedes ha declarado en falso.

"!Vaya!", murmuró Valdeduero para su coleto. "¡Qué hombre deduciendo!"

Teófilo Aymerich dirigió al comisario una mirada incendiaria, pero no dijo palabra.

—Ese de ustedes que ha declarado en falso es, obviamente, el asesino —continuó Montroy.

En el momento en que el comisario se aclaraba la voz para lanzar su solemne orden de arresto, ocurrió algo tremendo...

—¡No...! —gritó una voz que más parecía el aullido de un espectro.

Y alguien se desplomó pesadamente.

Montroy no pudo ocultar su extrañeza, y se acercó con paso inseguro a Heriberto Draper.

—¡Está muerto! —anunció con voz ronca.

Rafael Valdeduero estuvo instantáneamente a su lado.

—Un síncope, comisario —declaró después de examinar al caído.

—¿Es usted médico? —preguntó Montroy, aún sin reaccionar.

—No, comisario. Ya le dije a usted que soy especialista en desenlaces.

VIII

Se había encontrado en un bolsillo de Heriberto Draper la confesión del crimen, y el asunto se cerró sin mayor publicidad.

—Usted pensaba arrestar a Willy, ¿verdad? —preguntó Valdeduero al sorprendido comisario.

—¿Cómo demonios lo sabe?

—Experiencia, amigo mío. Usted sabe, el teatro... El móvil pasional era perfecto.

—Fue pasional, de todos modos —anotó Montroy.

—No lo sabe usted bien, comisario. ¡No sabe usted hasta qué punto!

Montroy se encogió de hombros.

—Usted está loco, sin la menor duda —dijo—. Más loco que una cabra subiendo por las paredes, ¡así me cuelguen!

IX

Rafael Valdeduero y Diana Draper conversaban al borde del estanque del parque.

—No creo que haya sido papá —decía ella.

—Tampoco yo, por supuesto —coincidió él.

La joven lo contempló largamente.

—¿Y la confesión? —indagó nerviosamente.

—Un oportuno embuchado para convencer al comisario; nada más.

—¿Qué quiere usted decir?

—Eso; nada más que eso. El comisario iba a detener a Willy, y Willy es inocente. Su padre sufrió el síncope, incapaz ya de soportar la situación, y alguien pudo aprovechar su muerte para que nadie sufriera más por causa de Yola Canning...

Diana Draper miró a Valdeduero horrorizada.

—Pero, ¿quién pudo prever que papá sufriría un síncope?

—Supongo que nadie. Pero alguien previó que Montroy detendría a un inocente, y preparó esa confesión para que el culpable reflexionara...

Hubo un momento de silencio: un profundo silencio sólo turbado por el plácido rumor de la fronda. Diana levantó la cabeza que había ocultado entre las manos.

—De modo que la muerte de papá...

—Salvó al criminal.

—Pero manchó su memoria.

—Nadie lo sabrá nunca.

—¿Sabe usted quién es el asesino?

—Por supuesto.

—¿Por qué no lo denunció?

—Porque tengo una viga en el ojo, que me impide ver la mota en el ojo de mi hermano.

—¿Qué espera usted de él?

—Que busque a un sacerdote y se confiese cuanto antes.

—¿Nada más?

—Nada menos.

Diana Draper se levantó pesadamente y echó a andar hacia la casa. Valdeduero la siguió y se detuvo tras ella ante la puerta del ala izquierda. Entraron en silencio, y siguieron por el largo corredor que se abría a su izquierda, hasta la puerta de la biblioteca... Cruzaron el umbral y se pararon ante el escritorio.

—¿Cómo lo supo? —murmuró Diana conteniendo un sollozo.

—Porque allí, junto a la ventana francesa que da al parque, Yola Canning y Félix Hocquart se estaban besando al caer la tarde...

Diana se mantuvo rígida.

—Porque el arma que mató a Yola Canning es la plegadera en forma de puñal que tenía su padre en el escritorio... Porque eso fue lo que encontró la mano de la persona que entró aquí a dar una sorpresa, cuando la impresión de la sorpresa que ella recibió la hizo aferrarse al escritorio para no caer...

—¿Qué más? —susurró Diana con voz ausente.

—Porque se encontró un bolso de mano junto a usted, aquí, al lado del escritorio... Pero el pincelito del carmín estaba debajo del cadáver. Por todo eso, Diana... Porque Yola Canning había pisoteado demasiadas cosas respetables... Y porque las seguía pisoteando.

—¿Cómo sabe usted que Félix?...

—El perfume de Yola en la camisa de Félix...

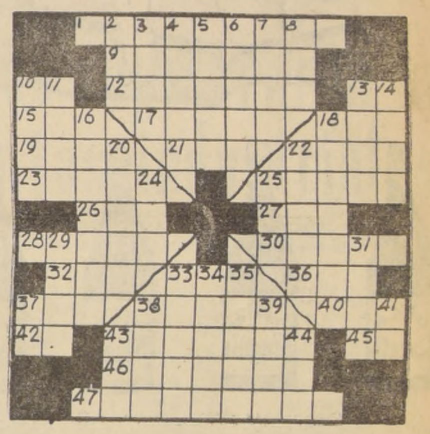
Diana se apoyó en el brazo de un sillón y permaneció así, con la mirada perdida a través del vano de la ventana francesa.

—¿Y ahora? —murmuró al cabo de un rato que pareció una eternidad.

—El telón ha caído, Diana —contestó él muy quedo—. Ya no hay nadie en el teatro. Me voy a casa.

Rafael Valdeduero salió al parque y se perdió tras un grupo de naranjos que ofrecían al aire la promesa de sus ramas en flor.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—(Bernardino) Presidente de una nación sudamericana (1780-1845).
9.—Revés, ves de nuevo por encima.
10.—Número romano: 105.
12.—Pitonisa.
13.—Río de Italia.
15.—Plural de vocal.
17.—Atrevida.
18.—Río de Alemania.
19.—Nombre griego del amor.
21.—Pron. demostrativo.
22.—Lienzo fuerte de algodón.
23.—Ant. voz argentina aplicada a los pesos, o "nacionales".
25.—Nos trasladamos.
26.—Pron. demostrativo.
27.—Departamento peruano, gran comercio de vinos.
28.—Piezas cúbicas para juegos de azar.
30.—Armadura.
32.—Palabra árabe que significa cabo.
33.—Manija, parte saliente de una taza.
36.—Reflexión del sonido.
37.—Combate.
38.—Pone las manos o la capa para recibir alguna cosa.
40.—Aféresis de Manuela.
42.—Diptongo.
43.—Sarcástico, burlón.
45.—Afirmación en dialecto provenzal.
46.—Telas con muchas rayas.
47.—Respetabas profunda y religiosamente.

VERTICALES:

2.—Enojo violento.
3.—Prohibo.
4.—Advierta.
5.—Neol.: Cantante afamada, pl.
6.—Aferrada.
7.—Inútil, fem.
8.—Apócope de Isabel.
10.—Número.
11.—Orilla. Nombre de mujer.
13.—Arbol de la familia de las coníferas, de hojas siempre verdes.
14.—Raza de indios del sur argentino, pl.
16.—Estado del que vive solo.
18.—Dícese de las lenguas modernas derivadas del latín.
20.—Masa cerebral.
22.—Pasta de goma laca que sirve para sellar.
24.—Pedido de auxilio: ¡Salve, Oh, Salve!
25.—Camino.
29.—Composición musical para una sola voz.
31.—Dios de los vientos, hijo de Júpiter.
33.—Sostenga, proteja.
34.—Curar, volver la salud.
35.—Seca, estéril.
37.—51.
38.—Roturan la tierra.
39.—Rey de Israel (917-897 a. de J. C.).
41.—Antes de Cristo.
43.—Me dirigiré.
44.—La hembra del oso.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D Santiago; o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

... ...

DIRECCION ....

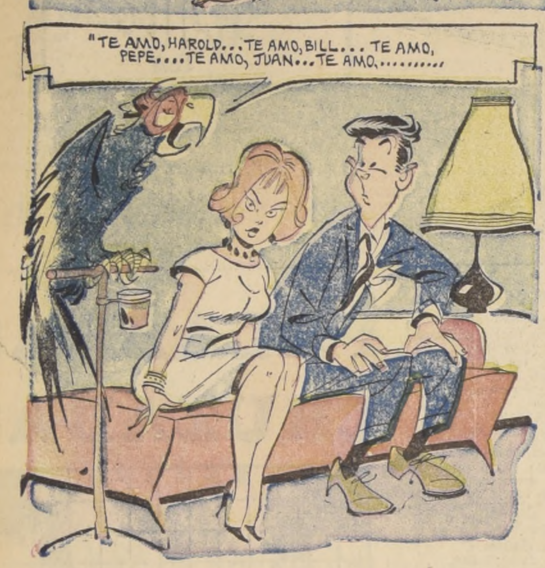
... ...

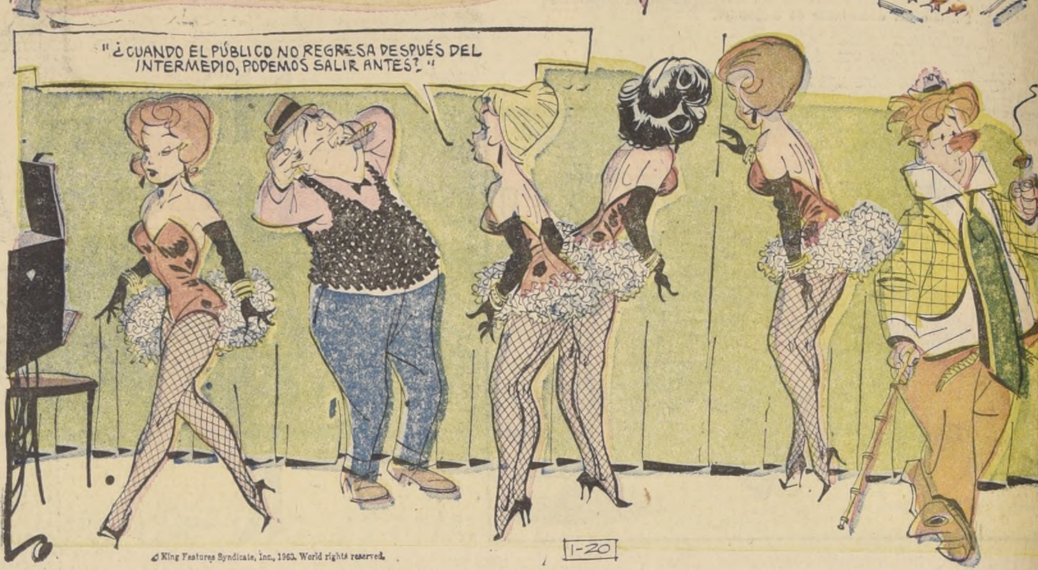
FASCINADORAS











Nunca Falta Alguien Así por JIMMY HATLO









TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE ABRIL DE 1963

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. Temperatura comenzando a descender, aún cuando siempre sigue alta.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 7,8 grados, a las 6 horas. Máxima, 29,2 grados, a las 15 hrs.

GOULART EN SU HACIENDA

...os minutos que el Presidente del Brasil, ...o Goulart, logra distraer de sus importantes funciones de gobernante, los pasa con ... familia en la Granja de Torto, hacienda ... su propiedad ubicada en las proximidades de Brasilia. En el grabado, el Mandatario brasileño, en uno de esos breves paréntesis campestres, conversa desde su cabalgadura con uno de sus trabajadores.

Embanderamiento General:

Goulart Será Mañana Huésped Oficial de Chile

La población brindará en Los Cerrillos y a lo largo del recorrido su bienvenida al Presidente brasileño.

Desde mañana, a las 16.30 horas, el Presidente del Brasil, Joao Goulart, será huésped oficial de Chile, y para festejar su visita, Santiago se embanderará durante los cuatro días que ella dure y la población exhibirá su arte, sus vestimentas típicas y su música folklórica para brindar su cordial bienvenida al Mandatario de la gran nación carioca.

El Presidente de la República y sus Ministros saludarán al Mandatario brasileño a su llegada a Los Cerrillos, luego de un vuelo directo desde Brasil. A la altura del monte Aconcagua, aviones jet de la Fuerza Aérea de Chile escoltarán la máquina del Presidente Goulart.

Luego que los dos Mandatarios se abracen y pasen revista a los efectivos de la FACH apostados en la losa, se dirigirán en automóvil hasta la sede de la Embajada brasileña. Allí, en la calle, el Intendente-Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack, en representación de los vecinos de la capital, declarará huésped ilustre al Jefe del Estado brasileño, y le hará entrega de una medalla conmemorativa.

El viaje del aeropuerto a la Embajada, ubicada en Alameda Bernardo O'Higgins 1656, se hará a través de las calles Pedro Aguirre Cerda, Subercaseaux, Rondizzoni, Beauchef, Blanco Encalada, Ejército y Alameda. A lo largo del recorrido se apostarán conjuntos folklóricos con trajes típicos, que brindarán con sus voces e instrumentos musicales la bienvenida al visitante.

Los Ministerios del Interior y de Relaciones Exteriores han adoptado las medidas necesarias para dar toda clase de facilidades para su ubicación y actuación a los numerosos conjuntos que han expresado su propósito de concurrir a la recepción, tanto en Los Cerrillos como a lo largo del recorrido.

Con iguales facilidades contará el público que acuda a la recepción y otros actos públicos con ocasión de la visita de Goulart.

El programa de actividades del visitante se iniciará de inmediato. A las 19 horas, concurrirá a la Moneda, donde el Presidente Alessandri lo recibirá acompañado de su gabinete, del Subsecretario General de Gobierno, de los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, del Director General de Carabineros, del Subsecretario de Relaciones Exteriores y del Jefe del Ceremonial. El Presidente Alessandri, presentará a los jefes de las misiones diplomáticas residentes su ilustre huésped.

Luego ambos Mandatarios conversarán privadamente, acompañados de sus respectivos Cancilleres y Embajadores.

El Presidente Goulart se dirigirá después a la Embajada, donde alojará, y comerá allí en forma privada.

El programa de actividades es intenso en los días siguientes, iniciándose a las 10 y 9.30 horas respectivamente y con actos que se prolongarán hasta tarde de la noche como son el banquete que ofrecerá el Presidente Alessandri en la Moneda seguido de un gran festival artístico en la Plaza Bulnes, el martes, y el banquete ofrecido por el Presidente Goulart el miércoles, seguido de una recepción, en la Embajada del Brasil.

La partida está fijada para el jueves, a las 9.30 horas, con rumbo a Uruguay.

COMITIVA

Acompaña al Presidente del Brasil la siguiente comitiva oficial:

Ministro de Estado de Relaciones Exteriores, profesor Hermes Lima.

Jefe del Gabinete Militar de la Presidencia de la República, General de Brigada, Albino Silva.

HONORABLES SENADORES

Jefe de la Mayoría, senador Barros de Carvalho; Jefe de la Minoría, senador José Agripino; Jefe del Bloque Parlamentario, senador Lino de Mattos;

(PASA A LA PAGINA 18)

JUNTA AMPLIADA CONSERVADORA

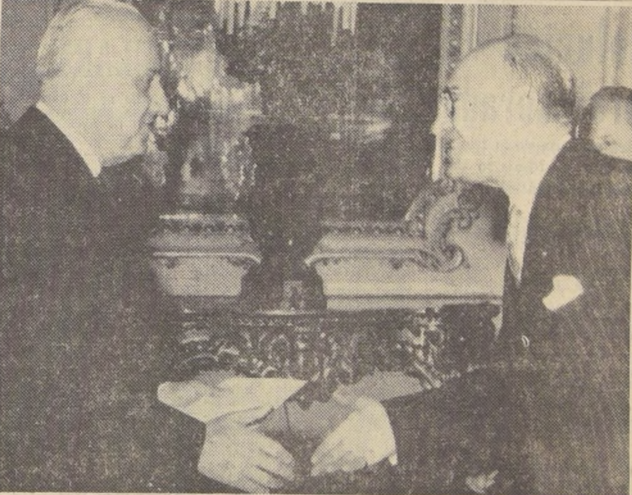


Los dirigentes y parlamentarios del Partido Conservador, reunidos ayer en Junta Ampliada, acordaron fortalecer el Frente Democrático. He aquí un aspecto de las sesiones, desarrolladas en la residencia particular del ex senador Sergio Fernández Larraín, bajo la presidencia del titular del Partido, senador Francisco Bulnes Sanfuentes. Mañana se entregará una declaración oficial acerca de las materias tratadas y los acuerdos adoptados. (INFORMACION EN PAGINA 18.)

EN DICIEMBRE DE 1962:

Notables aumentos registraron la producción y ventas industriales

Estudio comparativo así lo demuestra. La producción industrial aumentó en 1.8 por ciento, pero el índice medio del año 1962, fue superior en un 9.6 por ciento. Las ventas industriales aumentaron en 6.5 por ciento y 15.4 por ciento, respectivamente.



En una ceremonia realizada a las 12.45 horas, en el Salón Rojo de la Moneda, presentó credenciales al Presidente de la República el nuevo Embajador de Francia, Christian Auboyneau. El diplomático llegó a Palacio acompañado del Subjefe del Protocolo, Fernando Lorca, del Edecán de servicio del Presidente de la República y de funcionarios de su misión. El Jefe del Estado lo recibió en compañía del Canciller, Carlos Martínez Sotomayor y del Jefe del Ceremonial, Domingo Amunátegui. El Embajador Auboyneau había presentado copias de las cartas autógrafas al Canciller Martínez, media hora antes. En la foto, el Presidente Alessandri, luego de recibir las cartas, va a estrechar la mano del Embajador de Francia.

Los índices de producción y ventas industriales correspondientes al mes de diciembre de 1962 señalaron notables incrementos, según se desprende de un estudio elaborado por la Dirección de Estadística y Censos.

LA PRODUCCION

En primer lugar, el indicador de volumen físico de la Producción Industrial Manufacturera señaló un incremento de 1,8 por ciento en diciembre de ese año, con relación a igual mes del año anterior. El índice medio correspondiente al año 1962, comparado con el respectivo del año anterior, registró también un aumento equivalente a 9,6 por ciento.

Entre los rubros que más incidieron en esta última alza, figuraron en primer término, las industrias metálicas básicas, los productos textiles los productos alimenticios, los productos derivados del petróleo y del carbón y los productos de minerales no metálicos.

Otros factores que también influyeron en dicho aumento, pero en menor grado, fueron: calzado y prendas de vestir; productos metálicos, excepto maquinaria y equipo de transporte, y bebidas.

LAS VENTAS

Por su parte, el índice de ventas industriales (diciembre de 1962) registró un incremento de 6.5 por ciento, en

(PASA A LA PAGINA 18)

eforma Agraria entregó 77 galpones ara almacenar productos agrícolas

BENEFICIA A CAMPESINOS DE TRES PROVINCIAS DEL PAIS.

Un total de 77 galpones destinados a las colonias ubicadas en las provincias de Coquimbo, O'Higgins y Concepción, levantará la Corporación de la Reforma Agraria (CORA), según se anunció oficialmente ayer.

Las construcciones de estas dependencias están destinadas al almacenamiento de productos en cada uno de los predios favorecidos. El detalle de estas obras consulta 37 galpones para la Colonia "Alfalfares" ubicada en la provincia de Coquimbo, en la que se invertirán 28.490 escudos. Los trabajos pertinentes estarán a cargo de la firma Fernando Antúnez, adjudicante de las propuestas respectivas.

Para la colonia "San Nicolás", de la provincia de O'Higgins, se consulta la inversión de 5.488 escudos para realizar nueve galpones que se levantarán en la colonia, por la firma SEC Ingenieros Limitada. Esta misma organización tendrá a su cargo la edificación de 31 galpones en la colonia "Colicheu" de la provincia de Concepción, en la que se invertirán 24.738 escudos.

El precio de todos estos galpones está incluído en el valor de las parcelas en que se levantarán.

INISTRO SANDOVAL IAJO A VENEZUELA

...inutos después de las 8 ...s, viajó ayer a Caracas el ...stro de Agricultura, Or...do Sandoval, acompañado ...n representante de la Cor...ción de Fomento.

...e anunció que el Ministro ...doval permanecerá 10 días ...sa ciudad, y que asistirá a ...reunión de Gobernadores ...l Banco Interamericano de ...rrollo. Mientras dure su ...cia, será subrogado por el ...stro de Tierras y Coloni...n, Julio Philippi.

A PUERTO MONTT

Por otra parte, se informó que el Director de Agricultura, Raúl León, junto con el Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Armando Artigas, viajarán mañana a Puerto Montt.

El viaje de ambos funcionarios tiene por objeto imponerse de la aplicación del plan de créditos supervisados y conocer las actuales necesidades de la región. Al día siguiente, viajarán a Chiloé.

STA SEMANA DECIDIRAN SUERTE EL "CHACAL DE NAHUELTORO"

El Ministerio de Justicia informó que aún no ha llegado ...sta la oficina de partes de esa Secretaría de Estado las ...mpulsas de las sentencias que condenan a muerte al "Chacal de Nahueltoro", José del Carmen Valenzuela Torres.

Desde Chillán se informó que el jueves que la Corte ...e Apelaciones de esa ciudad había enviado a Santiago las ...mpulsas (compendio de los fallos), por lo cual se esti...aban que estas debían llegar al mediodía de ayer sábado ...el correo oficial. No ocurrió así, explicándose en el Mi...nisterio de Justicia que las valijas con esta clase de docu...mentos demorarán más que la correspondiente ordinaria.

Tan pronto como la Oficina de Partes reciba las com...pulsas, éstas serán entregadas al Ministro Enrique Ortúzar, ...n, a su vez, se las llevará al Presidente de la Repú...blica. El Primer Mandatario pondrá el cúmplace o con...mutará la pena.

El Presidente Alessandri estima que el "Chacal" debe ..., los documentos serán enviados a la Corte de Ape...laciones de Chillán, la cual los "bajará" al Juzgado del ...n de esa ciudad. El secretario de este Tribunal ten...drá 24 horas para comunicarle lo decidido por el Jefe del ...tado al reo, quien de inmediato entrará en capilla, por ...s días, al cabo de los cuales será fusilado, siempre que ...sea domingo o festivo. En este último caso, la ejecución ...rá el primer día hábil.

Si la pena de muerte es conmutada, el reo deberá cum...plir condena a perpetuidad.

Vandálico atentado contra Embajada



Elementos vandálicos e irresponsables intentaron realizar ayer atentados contra la sede de la Embajada de España, situada en Avenida República. Los hechos ocurrieron poco después de las 20 horas, y los extremistas alcanzaron a arrojar botellas con tinta roja contra la fachada del edificio, pero la oportuna actuación de Carabineros permitió disolverlos, quedando dos de ellos detenidos en la Octava Comisaría de Carabineros. Las manifestaciones se habrían originado al tenerse informaciones procedentes de España sobre el fusilamiento de Julián Grimau, dirigente del comunismo de ese país.

FUTBOL DEL PANAMERICANO:

Chile derrotó por 10-2 a los Estados Unidos

SAO PAULO, 20.— (UPI). — Un desusado score se registró en el primer partido jugado por el Torneo de Fútbol de los Juegos Panamericanos, pues Chile se impuso por 10 a 2, a los Estados Unidos, en un encuentro cuyo principal interés residió en los constantes movimientos del tanteador.

Los equipos se presentaron así integrados:

CHILE: (casaca roja, pantalón azul y medias blancas): Oscar Cifuentes; Víctor Pacheco, Osvaldo Sánchez y Héctor Holz; Raúl Angulo y Ramón Valencia; Gregorio Silva, Juan Esquivel, Domingo Araneda, Juan Torres y Carlos Lavín. En el segundo período entraron en la escuadra chilena, Herrera y Pérez González.

ESTADOS UNIDOS (casaca blanca, pantalón azul y medias blancas): Donald Bell; Robert Gansler y Nyron Krasij; Adolf Bachmier, Joseph Gryzyk y Zenon Snylyk; Arthur Jethon, Walter Ronge, Edward Murphy, William Eppy y Paul Pisani.

El primer tiempo terminó empatado en un tanto, pues señalaron el arquero Bell (en contra) para Chile, a los 10 minutos, y Ronge, para los Estados Unidos, a los 20 minutos.

En la segunda etapa obtuvieron los tantos de Chile, Esquivel (3), a los 8.38 y 44 minutos; Araneda a los 15; Herrera, que reemplazó a Silva, a los 21; Torres, a los 23; Pérez González (2), que reemplazó a Valencia, a los 27 y 42; y Lavín, a los 45 minutos. El único gol norteamericano de la etapa lo señaló Ronge, a los 17 minutos.

Candidato propio a la Presidencia llevará el PDC

Con Consejo Ampliado del Partido Demócrata Cristiano, que se está realizando en Millahue acordó ayer virtualmente llevar candidato propio en la próxima campaña presidencial. Así lo dijo, en su cuenta, el presidente del partido, diputado Renán Fuentealba, y en ello coincidieron diversos votos presentados durante el debate político.

Los democratacristianos no aceptan alianzas con otras fuerzas, que no signifiquen el apoyo incondicional a su candidato, el que será proclamado en una fecha que se fijará oportunamente.

La reunión de Millahue, iniciada en la tarde del viernes, finaliza hoy.

CONSERVADORES ACORDARON AYER FORTALECER FRENTE DEMOCRATICO

Entre las 9.30 y las 21 horas, sesionó ayer la Junta Ampliada del Partido Conservador, convocada para examinar el momento político. Asistieron, bajo la presidencia del senador Francisco Bulnes Sanfuentes, la casi totalidad de los vocales de la Junta Ejecutiva, los parlamentarios y ex presidentes del Partido, y los Ministros Julio Pereira, de Defensa Nacional, y Joaquín Prieto Concha, de Minería.

Tras un detenido estudio del resultado de las elecciones municipales del 7 de abril, y de la situación política, "se analizó en profundidad —dijo un informante de la Junta—, todo lo relacionado con la próxima elección presidencial, y hubo consenso en la necesidad de fortalecer el Frente Democrático, que, en opinión de los asistentes, asegura el triunfo de un candidato presidencial de las fuerzas que lo integran".

La Junta Ampliada —agregó dicho informante— acordó asimismo "ratificar y hacer suyo el requerimiento que ha formulado el presidente del Partido, senador Francisco Bulnes, al Comando Nacional del Frente Democrático, para que se formule un llamado a todas las colectividades políticas y elementos independientes que deseen el mantenimiento del régimen democrático, a fin de que ingresen a este Frente en los términos que establece el artículo 3.o del Pacto suscrito por los partidos Conservador, Liberal y Radical, con el objeto de constituir una coalición de todas las fuerzas democráticas que enfrente, como tal, la próxima elección presidencial y realizar con ellas el Gobierno que de ésta se derive".

Si este llamado no fuere acogido, el Partido Conservador reconocerá, en principio, el mejor derecho radical, sujetándolo a la aprobación de un Programa Común y a la ratificación del Directorio General del Partido.

Mañana, la Secretaría General del Partido Conservador entregará una declaración oficial acerca de las materias tratadas y los acuerdos adoptados en la Junta Ampliada de ayer.

Rodolfo Bortzursky abogado-pintor expone mañana

Mañana lunes, a la 18.30 horas, será inaugurada la exposición de óleos del pintor y abogado Rodolfo Borautzky, en la Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, segundo piso, la que permanecerá abierta al público durante toda la semana.

Esta muestra, que ha despertado vivo interés en los círculos artísticos y sociales, se compone de treinta y seis telas sobre distintos temas, tales como estudio de retrato, desnudos, flores, paisaje, naturalezas muertas y frutas, conjugándose los conceptos del dibujo y composición clásicos con un vivo y vibrante colorido moderno.

CELEBRACION DE INDEPENDENCIA DE CROACIA

En el Salón de Gala del Hotel Carrera, se llevará a efecto hoy día, a las 13 horas, el banquete con el que el Club Croata "Hrvatski", celebra el vigésimosegundo aniversario de su Independencia, lograda el 10 de abril de 1941.

La reunión, que se realizará por adhesiones, contará con numerosos actos culturales y artísticos, del más fino estilo folklórico y contará con la asistencia de elementos de todos los grupos europeos libres, cuyas naciones se encuentran sometidas al rigor dictatorial

Diez mil pollos en un año



La firma Hernani y Cifuentes Limitada, propietaria del establecimiento comercial "Stop Drive In", situado en Avenida Apoquinto 4777, ofreció ayer un almuerzo a la prensa e invitados especiales, con motivo de su creciente éxito comercial. La especialidad de la casa son los pollos a las brasas, plato que, en el curso del año comercial de 1962, significó un total de ventas por diez mil unidades. En el grabado, el gerente de la firma, Francisco Cifuentes, ofrece la manifestación a los invitados, los que disfrutaron de una grata tarde en el acogedor local.

Chile cumple con libre tránsito de correspondencia de Bolivia

La Oficina Internacional de la Unión Postal Universal, que funciona en Berna, Suiza, dio amplio respaldo a la actitud adoptada por Chile en relación con la correspondencia que llega al país desde Bolivia, y confirmó que nuestro país "no tiene la intención de secuestrar ni devolver la correspondencia boliviana".

En esta forma, han sido desestimadas por dicho organismo, las acusaciones planteadas por Bolivia, en el sentido de que Chile estaba devolviendo la correspondencia que enviaba a nuestro país.

UNA COMUNICACION

Para corroborar lo anterior, publicamos a continuación, el texto de una comunicación recibida por la Dirección General de Correos y Telégrafos y enviada por la Oficina Internacional de la Unión Postal Universal. Corresponde a una copia de otra nota oficial que la citada organización dirigió recientemente al Ministerio de Relaciones Exteriores de La Paz, Bolivia: Dice así:

"Por su telegrama del 3 de marzo en curso, Ud. informó a la Oficina Internacional de la Unión Postal Universal, que la Administración Postal de Chile, procede a la devolución de la correspondencia proveniente de Bolivia, que lleva una leyenda concerniente a su derecho de acceso al mar.

"Tengo el honor de acusar recibo de dicha comunicación y de poner en su conocimiento lo siguiente: En el curso de la visita que me hizo el Primer Secretario de la Embajada de Chile en Berna, he recibido la seguridad de que dicho país no tiene la intención de secuestrar ni devolver la correspondencia proveniente de Bolivia, que lleva dicha leyenda. Esta correspondencia será remitida, debidamente, a los destinatarios, pero, previamente, se cubrirá la leyenda con sello de tinta negra, dado que, a juicio de Chile, esta leyenda se refiere, entre otros, a su país.

"Dado que el principio de la libre circulación y de la entrega de la correspondencia será respetado por Chile, la Oficina Internacional considera este asunto como liquidado.

"Aprovecho esta oportunidad para llamar su atención sobre la necesidad de evitar, en la medida de lo posible, el envío al exterior de correspondencia que lleve una leyenda de carácter político, la que corre el riesgo de provocar reacciones de parte del país destinatario, y, en particular, atrasos en la distribución.

"Me permito recordarle que el servicio postal internacional sólo puede efectuarse a la satisfacción, tanto del expedidor como del destinatario, si queda al margen de toda influencia política, esto, tanto en el interés de la economía como de todos los usuarios de los países interesados.

"Sírvase aceptar, señor Ministro, las seguridades de mi alta consideración. (Firmado) Weber."

EN LA MONEDA:

VIVIENDAS PARA POBLADORES DE COQUIMBO

Con fondos del Ministerio del Interior se adquirirán terrenos en Tierras Blancas.

Con fondos del Ministerio del Interior se adquirirán terrenos que ocupan algunas poblaciones en Tierras Blancas, en la provincia de Coquimbo y a través de la Corporación de la Vivienda se urbanizarán y venderán a sus actuales ocupantes. Sobre la materia conversó con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, el Intendente de la provincia, Tulio Valenzuela. Además de considerarse el proyecto de erradicación de pobladores, el Intendente informó sobre los planes aprobados por el Comité Agropecuario para constituir cooperativas tendientes a facilitar la acción de las comunidades agrícolas.

Visita de dirigentes postal-telegráficos a Ministro Del Río

Una visita de cortesía al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, hicieron los dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica y los presidentes provinciales de la institución con motivo del pleno que está realizando en Santiago el gremio. Durante la entrevista se conversó sobre los planes de modernización de correos y la mecanización de los servicios.

Diputado brasileño con el Canciller

El diputado del Estado de Sao Paulo, Paulo Mansul, propietario de una cadena de diarios y emisoras de Brasil, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, con quien conversó sobre materias de tipo internacional. Concurrió a la audiencia acompañado del Cónsul de Chile en Santos, José Marió. También visitaron al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza.

Medidas policiales durante visita de Goulart

Para considerar las medidas policiales que se adoptarán durante la visita del Presidente Goulart a Chile, se entrevistaron ayer con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, separadamente, el Director General de Carabineros, general Arturo Queirolo, y el Director General de Investigaciones, Emilio Oelkers. Ambos jefes informaron especialmente sobre la organización policial para la realización de actos públicos.

Cachorros premiados en exposición



Estos son los dos cachorros premiados en la Exposición Oficial e Internacional de la Asociación de Criadores de Ovejeros Alemanes de Chile: A la izquierda, "Micky von Chilestolz", hembra, de propiedad del diputado Raúl Morales Adriazola, que aparece a cargo de los hijos del parlamentario y Enrique, junto a una amiguita; y "Tin-Tin von Chilestolz", macho, de propiedad del capitán Graciano Bernales Pérez, a cargo de los hijos del expositor.

Centros Educacionales en Arica y Alto Palena

Uno de ellos está destinado a los niños de poblaciones populares de Arica.

Un Centro de Educación Fundamental será creado en breve en la ciudad de Arica, para lo cual ya se encuentran confeccionados los informes correspondientes.

El Director de Educación Primaria, Luis Moll, informó sobre el particular que dicho establecimiento está destinado al desarrollo de la comunidad, en especial para los habitantes de las poblaciones populares ubicadas en el sector Nueva Arica.

EN ALTO PALENA

Por otra parte, el señor Moll manifestó que ha elevado un oficio al titular de Educación, Patricio Barros Alemparte, para la creación de una Escuela Hogar Fronteriza en Alto Palena. Explicó que este establecimiento será para los niños que habitan la región precordillerana de esa zona, y dijo que funcionará en un local levantado por el Servicio Militar del Trabajo.

Terminado encasillamiento del personal del SNS

La Dirección General del Servicio Nacional de Salud y la Comisión de Encasillamiento, ha dado término al proceso de encasillamiento del personal del SNS, de acuerdo a lo ordenado por la Ley N.o 14.904.

El 84,4 por ciento, vale decir, 25.973 funcionarios, tienen sus decretos legalmente tramitados por Contraloría, lo que esta Dirección General ha transcrito para su respectivo pago, a los diversos establecimientos del país; esto ha ocurrido dentro de un plazo no superior a 24 horas, contado desde el momento en que han sido normalmente cursados.

Para los efectos del pago correspondiente, se han remitido los fondos respectivos y se han impartido las instrucciones del caso, por circular anterior N.o 2.319, de 14 de marzo de 1963.

Los funcionarios cuyos decretos se encuentran pendientes, ascienden a 4.805, y representan un 15,6 por ciento del total afecto al encasillamiento.

La tramitación de estos últimos decretos está siguiendo el curso normal de su toma de razón en el Organismo Contralor, con la urgencia que es de conocimiento general.

En consecuencia, no se justifica, de manera alguna, el ambiente de intranquilidad existente estre el personal del Servicio Nacional de Salud del país, que se debe exclusivamente a falta de una adecuada información.

INTENCIONALMENTE QUEMARO[N] LA CASA DE AVENIDA ESPA[ÑA]

Intensa actividad desplegó ayer Ministro en Visita. Dos altos jefes [polic]iales declararon en el Quinto Juzgado ayer.

Intensa actividad reinó durante la mañana de ayer en torno a las investigaciones que se realizan para descifrar el triple homicidio de la Avenida España 267, tanto en el 5.o Juzgado del Crimen, donde está constituido el Ministro en visita Juan Pomés García, como en la policía civil donde la Brigada de Homicidios practica las diligencias ordenadas por el magistrado e investiga las posibles pistas del caso.

Desde las 10 horas concurrieron a prestar declaraciones ante el ministro sumariante varios de los bomberos que participaron en la sofocación del macabro siniestro. Entre ellos figuraba el comandante Alfonso Casanova y el cuarto comandante Jorge Salas, además de siete bomberos. A las 12.30 horas, el ministro Pomés dio por terminados los interrogatorios.

Mientras tanto, a las 10 de la mañana, el Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers y el Subdirector de esos servicios, Tulio Aguilera Mora, concurrían al sitio del suceso, donde durante 50 minutos observaron todos los detalles de lo que quedaba de la casa diabólica. Al ser interrogados ambos altos jefes policiales manifestaron que pedirían ayuda a la prensa para publicar los dibujos de algunos muebles vendidos por las víctimas y cuyos compradores necesitan ubicar. Estos muebles son un paraguero y una mesa.

INFORME DEL INCENDIO

Se dijo en círculos allegados al 5.o Juzgado del Crimen que el Ministro en visita había recibido el informe elaborado por la policía técnica en relación con el origen del siniestro que consumió casi la totalidad del inmueble, donde fueron encontrados los cadáveres de las hermanas Manuela y Vera Romero, y de la anciana Sara Alvarez Berg.

En ese informe se afirmó que el incendio fue intencional desvirtuándose totalmente la posibilidad de un incendio casual. El informe explica la existencia de elementos combustibles y un paquete se acompañó de géneros quemados y madera.

Pendiente solución en huelga del profesorado

Jefe del Estado se impondrá mañana de la fórmula de arreglo aprobada por el Ministro de Hacienda y el Frente Democrático.

El Presidente de la República se impondrá mañana de la fórmula de arreglo para solucionar la huelga del magisterio, según se anunció ayer, en el Ministerio de Hacienda.

La fórmula fue aprobada previamente por el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, y los representantes del Frente Democrático.

Dicho Secretario de Estado concurrió al mediodía de ayer al Palacio de la Moneda, pero se dijo que el Primer Mandatario no alcanzó a imponerse del contenido de la fórmula.

Por su parte, el Ministerio del Trabajo informó que los alumnos de la Universidad de Concepción suspendieron sus actividades, durante 48 horas, adhiriendo a la huelga del profesorado.

Se informó, además, que once de los 20 profesores de la Escuela N.o 5, de Talca, reanudaron ayer sus labores.

Notables...

(DE LA PAGINA 17)

relación con el mismo mes de 1961.

En este aumento influyeron, principalmente y en órden de importancia, los siguientes rubros: Productos textiles; Productos alimenticios; Productos de minerales no metálicos; Productos químicos; Calzado y prendas de vestir; Imprentas y editoriales; Industrias metálicas básicas; Productos derivados del petróleo y del carbón; Productos metálicos, excepto maquinaria y equipo de transporte, y Bebidas.

El índice medio correspondiente al año 1962, comparado con igual mes del año anterior, acusó también un aumento de 15,4 por ciento.

GOULART... (De la Pág. 17)

Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, senador Jefferson de Aguiar.

HONORABLES DIPUTADOS

Jefe de la Mayoría, diputado Oliveira Brito; Jefe de la Minoría, diputado Pedro Aleixe; Jefe del Bloque Parlamentario, diputado Paulo de Tarso; Vicepresidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, diputado Olave Costa.

OTROS INTEGRANTES DE LA COMITIVA

Rector de la Universidad de Río de Janeiro, profesor Pedro Calmon; Jefe del Gabinete del Ministro de Estado de Relaciones Exteriores, Embajador Enrique Rodríguez Valle; Presidente de la Confederación Nacional del Comercio, señor Charles Edgard Moritz; Presidente de la Confederación Nacional de los Trabajadores en la Industria, señor Clodsmith Riani; Pdte. de la Confederación Nacional de la Industria, señor Haroldo Cavalcanti; Presidente de la Compañía Siderúrgica Nacional; Vicealmirante Lucio Meira; Jefe del Ceremonial de la Presidencia de la República, Ministro Frank Mesquita; Secretario Particular del Presidente de la República, Ministro Eugenio Cailar Ferreira; Jefe del Ceremonial del Ministerio de Relaciones Exteriores, Consejero Joao Gracie Lampreia; Secretario de Prensa del Presidente de la República, señor Raúl Rvif.

DIRECTORES DE DIARIOS DE RIO DE JANEIRO

Directores de "O Globo", "Ultima Hora", Jornal do Brasil", "Diario de Noticias", "Correio da Manha", "Diario Carioca", "O Jornal", "O Día", "Luta Democrática", "Tribuna da Imprensa".

DIRECTORES DE REVISTAS

Directores de "Manchete" y "O Cruzeiro".

DIRECTORES DE DIARIOS DE OTROS ESTADOS

Directores de "Correio do Povo", de Porto Alegre; "Jornal do Comercio", de Recife; "Folhas de Sao Paulo", de Sao Paulo, y "Diario de Sao Paulo", de Sao Paulo.

AYUDANTES

Dos de Su Excelencia el Presidente de la República, y dos ayudantes del Gabinete Militar de la Presidencia de la República.

EDECANES CHILENOS CIVILES Y MILITARES

Embajador señor Fernando Orrego Vicuña; Edecán Diplomático del Excmo. señor Presidente de los Estados Unidos del Brasil; General de Brigada, Sr. Pelayo Izurieta Molina; Edecán Militar del Excmo. señor Presidente de los Estados Unidos del Brasil; Ministro Consejero Sr. Pastor Román Larraín; Edecán Diplomático del Excmo. Sr. Ministro de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos del Brasil, Coronel Luis Miqueles Caridi; Ayudante del Jefe del Gabinete Militar de la Presidencia de la República de los Estados Unidos del Brasil.

El Embajador de Brasil, Fernando de Alencar, se entrevistó ayer con el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, para seguir considerando algunos aspectos del programa de actividades del Mandatario de su país.

IZAMIENTO DE LA BANDERA

La Intendencia de Santiago decretó ayer el izamiento del pabellón nacional, en forma obligatoria, en toda la ciudad, desde mañana hasta el miércoles, con motivo de la visita del Presidente del Brasil.

ACUERDO DE LA CUT

La Central Unica de Trabajadores entregó una declaración saludando la visita del Presidente Goulart y pidió a los trabajadores que concurran en masa a darle la bienvenida a Los Cerrillos.

VOLANTES

Las calles de Santiago se han llenado de volantes dedicados a conmemorar la visita del Jefe del Estado brasileño, y en los que se destaca la trascendencia de ella para afianzar la histórica amistad existente entre ambos pueblos.

Instituciones tales como el Comité "Patria y Soberanía", se han encargado de su distribución en los establecimientos bancarios, comerciales y educacionales.

Consejo de Seguridad ofreció presidencia a Ministro Ortúzar

La directiva del Consejo Nacional de Seguridad visitó ayer al Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, para ofrecerle la presidencia de la entidad.

El Ministro agradeció el ofrecimiento, pero se excusó de aceptarlo por sus múltiples labores.

E° 750.000 para reparaciones de camino en Cautín

La Dirección de Vialidad invertirá alrededor de 750.000 escudos en el mejoramiento del camino de Pumalal al longitudinal sur, por el Paso de Las Zorras, provincia de Cautín.

Las propuestas públicas fueron pedidas ayer, presentándose cuatro interesados. El presupuesto más bajo correspondió a la empresa Juan Fernández Gallegos, por 741.491,50 escudos. El plazo de ejecución es de 230 días, a contar de la fecha de aceptación de la propuesta.

Mañana se inicia celebraci[ón] de la Semana del Carabin[ero]

Charlas en los establecimientos educacionales [sobre] el significado del "Día del Carabinero".

Especiales caracteres alcanzará la celebración de la "Semana del Carabinero", la que se inicia mañana con la presentación, por parte del comercio santiaguino y de provincias, de vitrinas adornadas con temas alusivos a la función policial en el país, especialmente en lo que se refiere a la protección del niño en situación irregular.

Los diversos actos programados para la semana comprendida entre los días lunes 22 y domingo 28 de abril, forman parte de la celebración de los 36 años que el 27 de abril cumple la institución.

El programa para el lunes comprende los siguientes actos:

9 horas.— Ornamentación de vitrinas de establecimientos comerciales e industriales.

11 horas.— Charlas en Liceos, Colegios Particulares, Escuelas Primarias, sobre el significado del "Día del Carabinero".

14 horas.— Audición por C. B. 82, Radio ..., sobre el tema "... Policial: Su Importancia en la Prevención de los ...".

19 horas.— Iniciación campeonato de básquetbol entre Carabineros y los Institutos Militares de la Guarnición.

Manuel Seoane, consejero de "Alianza para el Progreso"

Se encuentra en Chile, de paso a Montevideo, donde asistirá a una reunión sindical de carácter continental, el ex Embajador de Perú en Chile, destacado periodista y político, Manuel Seoane C., quien antes de ejercer la representación diplomática de su país ante la Moneda, viviera largos años en Chile, siendo fundador y director de la revista "Ercilla".

Manuel Seoane, acaba de ser designado consejero y representante especial de la Organización de los Estados Americanos, OEA, para la Alianza para el Progreso, declaró a LA NACION:

"Estoy muy contento de haber llegado a Chile, pueblo y tierra a los que me unen tantos lazos de profunda amistad. Dentro de la misión relacionada con la Alianza para el Progreso que se me ha confiado, ésta es una visita de cortesía. Luego vendré oficialmente para tomar contacto con los organismos e instituciones públicas y privadas que tienen atingencia con los programas de desarrollo."

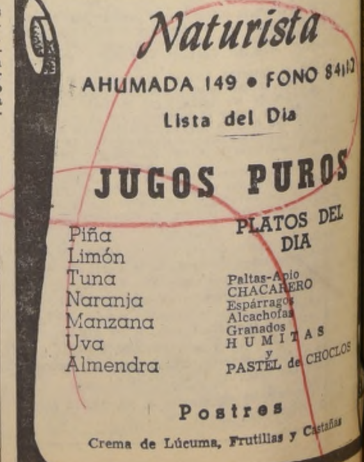
Dos premios de seguridad para fundición de Paipote

La Fundición de Paipote, de la Empresa Nacional de Minería, recibió el Premio "Placa del Concurso", otorgado por el Interamerican Safety Council Inc., en el Concurso Interamericano de Seguridad 1962. El Subsecretario de Minería, Samuel Lira, al informar sobre el particular, manifestó que dicho galardón se concede a aquellos participantes que en su grupo han exhibido el índice más bajo de lesiones inhabilitadoras durante el año del concurso.

Añadió el Subsecretario que la Fundición fue agraciada en el mismo Concurso con otro premio especial, por haber reducido en más de un 25 por ciento su índice de frecuencia de accidentes.

TELEVISION
UNIVERSIDAD CATOLICA

19.00.— Cine.
19.30.— Show del Tío Alejandro (Cuentos, canciones y diversiones para grandes y chicos).
20.10.— Cine semana.
20.30.— Gustavo Aguirre y el Deporte
20.45.— Show Dominical del Canal 13 (Variedades, música, canciones y risas).
21.30.— Trece Cantantes. La NU y Canal 13.
21.45.— Teleteatro de los Domingos, "La Gan-zúa" de David Benavente.



...ctor de la Universidad de ...ittsburgh llegó a Santiago

...ard H. Litchfield elogió a la Universidad Técnica Federico Santa María.

...ard H. Litchfield, Rec... la Universidad de Pitts... elogió ayer a la Uni... Técnica Federico ... María por "su impor... aporte en el campo de ...eniería en América La... y por su significativa ...bución a la Alianza para el Progreso".

El Rector Litchfield y su ... llegaron ayer a San... para participar en las ...onias que se realizarán ...óximo lunes en la Uni...dad Técnica Federico ... María. En ellas, se ha... entrega al señor Walter ... del primer título de ... en ingeniería que se ... por estudios hechos ... América del Sur. El señor ... recibirá el doctorado ...geniería química. En ...isma oportunidad, el se... Juan Hernán Sánchez ...rá el doctorado en inge... eléctrica de la Univer... de Pittsburgh, y el se... Fernando Aguirre Ode ...birá el doctorado en in...ería química de la Loui... State University (Uni...dad Estatal de Louisiana).

...cibieron al Rector Litch... y señora en Los Cerri... señores Carlos Cerut... Rector de la Universidad ...ica Federico Santa Ma... Guillermo Acuña, vice...; Dr. Paul R. McCor... jefe del grupo de la ...ersidad de Pittsburgh en ...; la señora de McCor...; Dr. G. R. Fitterer, ...fesor Distinguido" de la ...ersidad de Pittsburgh, ... llegó a Santiago durante ... semana para asistir a las ...monias; Edward Thomas, ...bro del grupo de la Uni...dad de Pittsburgh en ...; y la señora de Tho...

... Rector Litchfield es tam... presidente de la Junta ...tiva de la compañía ma...facturera de automóviles ...debaker-Packard, y miem... del directorio de las em... Marchant-Smith-Coro... y AVCO. Es igualmente ...bro de las Fundaciones ...e y Buhl, en Pittsburgh.

DECLARACIONES

...s este un momento im...ante para la Universidad ... María porque simboli... el hecho de que está aho... en situación de ofrecer es... para graduados en in...ería al nivel de doctorado. ... es un paso adelante de mayor importancia", de... el señor Litchfield.

...gregó el señor Litchfield "es importante para la ...niería en América Lati... que esté comenzando a ... un grupo de personas ... este título de competen... en la investigación y de ...petencia académica. Esto ...de tener una inmensa ...cendencia no sólo para la ...ación en ingeniería, sino también para la investi...ción industrial".

... Rector de la Universidad ... Pittsburgh dijo que "feli...ba al Rector de la Universidad Santa María por ser el responsable de la realización de este importante adelanto. Todo lo que ha hecho la Universidad de Pittsburgh ha sido asesorar. Nosotros sólo somos consultores y consejeros".

El Rector Litchfield y su señora abandonarán Chile el próximo jueves. El Dr. Fitterer permanecerá en el país durante tres semanas, aproximadamente.

La literatura haitiana y las nuevas tendencias del arte contemporáneo son los dos temas que desarrollará en forma de conferencias el Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile en el curso de la próxima semana.

Mañana a las 19 horas, el poeta y escritor haitiano Pierre Moraviah Morpeau se referirá a "La literatura haitiana y el espíritu de la raza negra". En esta oportunidad, el poeta visitante analizará tanto la literatura haitiana de expresión francesa como la de índole créole, complementando la exposición con la lectura de poemas de ambas corrientes.

LA LITERATURA HAITIANA Y ARTE CONTEMPORANEO SERAN ANALIZADOS

Mañana, a las 19 horas, el poeta y escritor haitiano, Pierre Moraviah hablará sobre "La literatura haitiana y el espíritu de la raza negra".

La conferencia, que ha sido programada para público en general, se efectuará en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso, con los auspicios de la Sociedad de Escritores de Chile, la Asociación Chilena de Escritores y el Grupo Fuego de la Poesía.

ARTE CONTEMPORANEO

Los días martes 23, jueves 25 y lunes 29, en igual Sala y horario, el pintor y profesor señor Waldo Vila ofrecerá, con el auspicio de la Facultad de Bellas Artes, un ciclo de conferencias tituladas "Las nuevas tendencias en el arte contemporáneo", que serán ilustradas con producciones de láminas y diapositivas.

En la primera conferencia ofrecerá una visión general del proceso experimentado por el arte en nuestro tiempo, los factores que intervienen en la nueva visión, la forma pura y su conceptualidad y las relaciones entre forma, contenido y estructura.

La segunda conferencia del ciclo versará acerca del abstraccionismo, racionalismo, expresionismo, formalismo e informalismo, su problemática y las nuevas tendencias derivadas de éstas.

Abren frente común en la lucha contra el cáncer

Gran interés por el Registro Nacional del Cáncer.

Un gran paso hacia el planeamiento de la investigación epidemiológica del cáncer en la América Latina, se dio en las reuniones científicas que se acaban de realizar en Lima y Bogotá, a las que concurrieron especialistas de diversos países —incluso de los Estados Unidos—, que expusieron la situación de la lucha contra el temido mal en sus respectivas naciones. En ambas conferencias se escuchó con el mayor interés la exposición hecha por el Jefe de la Sección Cáncer y Enfermedades Crónicas de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, doctor Juan Moróder, quien concurrió en representación de Chile a dichas reuniones en compañía del doctor Rigoberto Iglesias, Director del Instituto de Medicina Experimental.

Al informar a la Dirección General respecto de su misión, el doctor Moróder señaló que la exposición que había hecho sobre el Registro Nacional del Cáncer de Chile, había sido la única concreta y con datos precisos, motivo por el cual acaparó el interés de la concurrencia. Indicó que, en cambio, tanto en Lima como en Bogotá, funcionan dos institutos nacionales del cáncer muy bien dotados y con suficiente personal altamente calificado, los cuales realizan una magnífica labor que es incomparablemente superior a la que se desarrolla en Chile.

El representante chileno se refirió en ambas oportunidades al problema del cáncer en Chile en conjunto y en sus principales localizaciones, basándose para ello en antecedentes reunidos entre los años 1959 y 1961. Expuso la forma en que se organizó en nuestro país la lucha contra ese mal a partir de 1937, cuando ya funcionaba en la Dirección General de Sanidad un Comité Nacional de Salud. Al crearse el SNS, en 1952, por la fusión de diversos organismos hasta entonces separados, se estableció como una de sus Secciones la del Cáncer y Enfermedades Crónicas. Sin embargo, sólo en 1957, se iniciaron las actividades de esta sección, aunque en ese tiempo existían, ya desde mucho más atrás, un Instituto Nacional del Radium, muy insuficientemente dotado; un servicio de radioterapia de tumores en algunos hospitales de Santiago y provincias y varios equipos de radioterapia en manos de médicos particulares.

"La Sección del Cáncer se abocó desde un principio a estudiar el problema y los recursos existentes y a ver las posibilidades de irlos completando —dijo el doctor Moróder—. En el momento actual, los recursos han mejorado apreciablemente y se está ya muy cerca del mínimo necesario".

El delegado de Chile, por otra parte, dio cuenta de la labor desarrollada por el Instituto de Medicina Experimental del SNS, creado en 1937, bajo la dirección del profesor Alejandro Lipschutz, y donde en los últimos 13 años, se han autopsiado más de 19 mil ratas.

Hizo igualmente mención al Departamento de Oncología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, que ha desplegado una intensa e interesante labor experimental sobre los mecanismos de producción de metástasis, así como al Laboratorio de Oncología del Instituto Nacional del Radium.

La reunión de Lima, se realizó bajo el patrocinio de la Organización Panamericana de la Salud y la de Bogotá fue la del Subcomité de Patología Geográfica para la América Latina de la Unión Internacional del Cáncer.

Al extranjero viajó Gerente del B. Estado

El Gerente General del Banco del Estado de Chile, señor Luis Palacios Rossini, viajó ayer a Caracas, Venezuela, con el objeto de participar en la Reunión de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), a la que fue especialmente invitado.

Cuando la Reunión haya llegado a su término, Palacios se dirigirá a los Estados Unidos, donde se pondrá en contacto con los corresponsales que el Banco tiene destacados en ese país. Visitará, asimismo, las más importantes instituciones bancarias norteamericanas.

Eminente cancerólogo visitará Santiago

El miércoles 24 del presente llegará a Santiago, procedente de Lima, el eminente cancerólogo americano doctor John Field, actual director del Western Institute for Cancer and Leukemia Research de Los Angeles, California.

El Dr. Field, ampliamente conocido en los círculos de la cancerología mundial por sus numerosas publicaciones e investigaciones sobre quimioterapia y cáncer, ha sido invitado en forma especial por la Sociedad Chilena de Cancerología para dar en Santiago dos conferencias sobre su especialidad.

La primera de ellas se realizará el jueves 25, a las 19.15 horas, en el Auditórium de la Clínica Santa María, bajo el título de "Tratamiento Médico y Quimioterápico del Cáncer" (sesión ordinaria de la Sociedad Chilena de Cancerología), y la segunda el viernes 26, a las 22 horas, en sesión conjunta de las Sociedades Médica de Chile y de Cancerología. El tema versará sobre "Tratamiento de los Linfomas y Leucemias"; esta sesión tendrá lugar en el local de la Sociedad Médica de Chile (Esmeralda 678).

Se considera, que por la personalidad del conferenciante y la calidad de los temas, asistirá gran número de médicos a estas dos conferencias.

...dolencias ...tualistas a ...ierno de USA

... directorio de la Asociación Nacional Mutualista de ...erciantes guardó ayer un ...to de silencio, como postrer homenaje a las 129 víctimas del submarino norteamericano "Thresher".

Posteriormente acordaron ...ar una misiva de solidaridad al Embajador de Estados Unidos en Chile, Charles Cole. En ella expresan que ...dan recuerdos imborrables ... gratitud hacia su país que ...tendió la mano cuando ...os azotados por la violencia de la naturaleza".

...rman la nota el secretario y el presidente de la Asociación, Iridio Peralta Martí y Juan Pacheco Torres, respectivamente.

...ESTA FOLKLORICA ...FRECE POBLACION ...SE MARIA CARO

...na novedad en el Día del ...abajo preparan los pobladores de José María Caro.

... agrupación folklórica y de la Población Rosita Re... han organizado para el ... de Mayo una fiesta de música y bailes nacionales, a la ... se han agregado varios ...juntos del país.

...sde las provincias vendrán ... primera vez a Santiago ...pos de chinos danzantes. ...más de esta presentación, ...pos de isleños de Pascua ...narán sus melodías y danzas. También el Club de Huasos de Chile brindará entretenimiento a los espectadores, ... pruebas ecuestres y de la...

...n el local del Instituto de ...tura Popular de la Población Caro, que funciona desde ... un año, se colocarán ...nds con productos que re...sentan el arte genuino de ...stro pueblo.

Para que el público esté informado, a través de los diarios, el próximo sábado se efectuarán una conferencia de ...nsa y almuerzo en la Población Caro, y a continuación ... realizarán los ensayos de ... conjuntos que actuarán el ... de Mayo.

... espectáculo del Día del ...abajo será televisado por los ...pos de la Universidad de ..., para presentar a la ca... el esfuerzo que, sin con... con medios económicos, ... hecho los miembros del ...tituto de Cultura Popular ...J. María Caro.

Lo que su niño ya ocupó ... el conocimiento y en el ...ber, proporcióneselo a un ...ño del Hogar de Cristo. El ...ro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso ...valle 1479.

Motorismo

LUKAS

Apuntes de un escolar:

El crimen de Av. España

Como yo cuando grande quiero ser periodista, de esos que escriben a máquina con sombrero puesto hasta las orejas, como en las películas, creo que uno no saca nada con escribir cosas que no le interesan al público, porque entonces tendría que trabajar en "El Siglo", donde no se sabe si son más aburridos los redactores o los artículos que escriben.

Por eso es que esta semana no me queda más remedio que escribir del asunto del crimen de la Avenida España, que es lo único que tiene preocupada a la gente en estos días.

Por lo menos, en mi casa, no se habla de otra cosa, y ya se han formado varios bandos, cada uno con su teoría propia, de cómo fue el asunto.

Mi mamá y mi tía Melania creen que el móvil del triple asesinato fue el robo, y que los ladrones sabían que las dueñas de casa guardaban los chicharrones debajo del colchón.

En cambio, la Domitila, la cocinera, asidua lectora de "Mi Vida" y "Cine-Amor", cree que detrás de todo esto hay algún romance oculto. Teoría que no sustenta mi tío Anásforo, porque dice que las dos damas estaban más pasadas de moda que el Chicho Allende.

La colérica de mi hermana, que siempre anda con algún tema de moda en la cabeza, y un tiempo le dio por "los cambios de estructuras", donde se lo pasaba escuchando discursear al Lalo Frei (Ahora viste mucho decirle Lalo, como si fuera un viejo conocido, como las viejas siúticas que hablan de Pablo: "Fíjate que estuve con Pablo y con Salvador, en Isla Negra, son unas monadas, tomamos whisky hasta que nos dio puntada, mija".)

Como les decía, mi hermana ahora está estudiando sicología aplicada, que sepa Dios para qué le irá servir. Entonces se anda tirando facha con el crimen, diciendo que habría que investigar las causas subconscientes del hechor, y las inhibiciones hereditarias de la empleada, en relación con las frustraciones del ego, causadas por un complejo de Edipo mal desarrollado. O sea, que tiene un enredo más grande que el que tiene en política el senador Jonás Gómez.

Total que yo, en vista de que nadie se pone de acuerdo, preparé una encuesta entre la gallada del barrio, para que los lectores tengan una idea de las diferentes hipótesis, y puedan sacar sus conclusiones, y el resultado fue el siguiente:

A. Los ladrones eran conocidos de la casa, y tocaron el timbre.

B. Los ladrones entraron por el patio de atrás, disfrazados de gallinas, y despertaron sospechas al no poner huevos, entonces le atracaron fuego a la casa.

C. El único que vio todo fue el cieguito.

D. La bala que le dispararon a la empleada estaba amarrada con un elástico y por eso no aparece.

E. Triple suicidio, para cobrar el seguro del incendio.

F. Nos saltamos la "F" para llegar luego a la G.

G. La lista "G" es de la Democracia Cristiana, pero se ha descartado el móvil político, aunque el viaje de Frei donde Kennedy podría ser sospechoso.

Pero resulta que ahora que ya todo el mundo no habla otra cosa que del crimen de Avenida España, y que se han invertido sumas cuantiosas en la compra de diarios copuchentos, para saber cómo fue el asunto, vienen los gallos del Instituto Médico Legal, y dicen que a lo mejor no hubo tal asesinato, y que la culpa de todo la tuvo el incendio y los derrumbes de los techos.

Yo encuentro que no hay derecho para que nos vengan a hacer una cosa igual, y nos quieran dejar sin crimen, diciendo que sólo fue un incendio de segunda.

Y las autoridades debían tomar cartas en el asunto, para proteger el interés de la ciudadanía que ha invertido su platita en diarios, confiada en que se trataba de un asesinato como Dios manda, para que ahora les vengan a salir con la gracia de que no hay tal crimen.

Por lo menos, el Instituto Médico Legal debía devolver la plata, antes que lo acusen al Comité de Defensa del Consumidor.

Pero dejarnos sin crimen, a estas alturas, me parece criminal.

Bigote

Amor a la vida

No se puede dejar de evocar las lecturas de la infancia y la adolescencia ante el caso dramático vivido por ese muchacho de 17 años —poco más que un niño— que salvó la vida milagrosamente del accidente aéreo en que la perdió un detective-piloto que manejaba un Aeronca.

La máquina, como se sabe, cayó sobre los faldeos del cerro La Dehesa, al noreste de Santiago, en lugar inhóspito y desolado, y por azar extraordinario el menor Ramón Gómez, que acompañaba al piloto Rubén Torrejón, no perdió la vida en el impacto de ésta contra la tierra. Sólo quedó sin conocimiento, aunque recibió múltiples heridas y se fracturó un brazo. Pero lo cierto es que sobrevivió y al recobrar sus facultades se encontró entre los escombros del avión destrozado y sin hallar qué hacer en tan trágicas circunstancias.

¿Qué fue lo que lo impulsó a sobreponerse a la tragedia, que habría abatido a cualquier adulto, y a buscar el camino de la salvación abandonando los restos despedazados de la máquina, para emprender una ruta incierta en medio de un escenario solitario y desconocido? Indudablemente el instinto de conservación, ese amor a la vida, que es más fuerte que el desaliento y que, en los albores de la humanidad, hizo posible que la más débil de las criaturas animadas hiciera frente a los seres más fuertes de la creación y, superando la violencia de la naturaleza, comenzara a ascender, primero lentamente, pero cada vez más rápido, por la senda de la civilización.

Los clásicos de la adolescencia —Salgari, Verne, Jack London— fueron maestros en pintar anécdotas como la vivida por este pequeño compatriota que no se dejó abatir por la tragedia y, sacando fuerzas de flaqueza, sin energías casi, herido, bajo el castigo de temperaturas bajo cero, y encerrado entre las cumbres, guiado por un misterioso instinto, echó a andar por el rumbo apropiado en busca de algún centro poblado.

Es claro que parece difícil que hubiera podido salvarse en tales condiciones si no es encontrado por una pareja de carabineros, cuando sus fuerzas comenzaban a agotarse al cabo de dos días de luchar contra el hambre y el frío. Pero lo que vale es el gesto, la entereza viril, el ímpetu desesperado de supervivencia que alentó en tan difíciles circunstancias en este niño valeroso.

Fue una odisea a la manera antigua, cuando las máquinas contaban menos que el hombre y era el espíritu, a la larga, el que dictaba la conducta. ¿Pero acaso no nos engañamos y el ejemplo de este adolescente no nos enseña que todavía el ser humano sigue siendo lo primero?

Es un signo alentador.

ARTUS

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Desórdenes repudiables

En la tarde de ayer se han producido en la ciudad, y particularmente frente a la Embajada de España, bochornosas manifestaciones de grupos adictos a los partidos de oposición, que no pueden dejarse pasar sin una fuerte desautorización.

Los manifestantes protestaban en contra del fusilamiento del líder comunista Julián Grimau, ajusticiado ayer mismo.

Resulta de todo punto de vista inaceptable e incomprensible lo sucedido.

Chile es un país democrático, en el cual están abiertos y expeditos todos los cauces para la expresión de las opiniones de sus ciudadanos. Cualquier reacción que produzcan entre los chilenos los actos soberanos de un país extranjero puede y debe encontrar cabida en la tribuna, en la prensa, en la radio, en el Parlamento, incluso, en manifestaciones debidamente autorizadas y llevadas a cabo en orden y sin ofensa de las representaciones amigas. Lo único que no cabe en esta tierra, amante de la juridicidad y respetuosa de los derechos y prerrogativas de las Misiones acreditadas ante nuestro Gobierno, es la promoción de desórdenes vergonzantes, que en manera alguna traducen los imperativos de conducta tradicionales en nuestra nacionalidad.

De otra parte, estos actos son absolutamente incomprensibles, porque son inspirados y fraguados en sectores que han prestado apoyo moral y solidaridad política a las violentas represiones partidarias, que han terminado, en el paredón, con las vidas de quienes se han opuesto, en América, Europa o Asia, al aherrojamiento de las libertades ciudadanas, practicado por los regímenes totalitarios.

Chile y sus ciudadanos no son partidarios de la aplicación de la pena capital por delitos políticos. Así lo ha expresado tradicionalmente nuestro país en el seno de las organizaciones internacionales; pero cada vez que este sentimiento nacional se ha exteriorizado en ellas, se ha debido topar con la grieta de quienes, en los casos en que los castigados por la sentencia son elementos democráticos, reclaman la autodeterminación de los pueblos y la aplicación soberana de sus resoluciones, y motejan de nazis, fascistas o gusanos a los portavoces de este humanitario punto de vista.

Es, pues, incomprensible y repudiable la acción de los adeptos al totalitarismo rojo llevada a cabo ayer.



La personalidad de Joao Goulart

Una recia personalidad exhibe el Primer Mandatario de la República de los Estados Unidos del Brasil, señor Joao Goulart, cuya visita será recibida mañana por todo el pueblo capitalino con espontáneas manifestaciones de regocijo colectivo.

Jango, como se le conocía desde muy muchacho, es originario de la zona de las pampas sureñas del Brasil, de la tierra gaucha, localidad de Sao Borja.

Con una innata condición de campesino de alma, mezcló las actividades y aficiones propias del agro con los estudios de Leyes, que llevó a cabo en la ciudad de Porto Alegre. Su carácter recio y casi ensimismado, se formó entre la doma de potros chúcaros, la crianza de ganado y el incesante preocuparse por los asuntos sociales que, día a día, le revelaban los estudios a que se dedicaba con ahínco y que dejaban al descubierto los hechos políticos que se sucedían durante el Gobierno de don Getulio Vargas, su "padrino" e inspirador político.

Poseedor de una oratoria fácil y arrebatadora, Joao Goulart comenzó a destacarse, desde sus primeras actuaciones en la vida pública, como un líder de ilimitado porvenir. Así lo vaticinaba Yeyé, el paternal gaucho Getulio Vargas, que siguió y alentó los pasos del fornido mocetón con paternal solicitud. Así nos lo recuerda, desde Río de Janeiro, Hernán Muñoz Garrido.

Juntos, pues, se les vio al joven del ancho porvenir y maduro político, uno desde las bancas de la ansiedad y al otro desde el sillón presidencial o desde la silla de balance del retiro forzado. Goulart tenía apenas veinte años.

Llegó a la Cámara Estadual de Diputados en las elecciones que normalizaron el país, alrededor de 1950. En el seno de esa Corporación se convirtió, a poco andar, en el líder del Partido Trabalhista Brasileiro.

De esa época data, también, su estrecha amistad con su actual cuñado, Leonel Brizola, diputado al Congreso Nacional y eficaz colaborador en la tarea de restaurar las facultades presidenciales que el régimen parlamentario que advino junto con la renuncia de Janio Quadros, le había cercenado a su amigo de siempre.

En 1953, Joao Goulart llegó a la capital como Ministro del Trabajo, de Getulio Vargas. El cauteloso y psicólogo ex dictador y Presidente constitucional en la época demostró, con ese llamado, que reconocía en el inquieto muchacho a quien trataba con paternal afecto, a un hombre lleno de futuro y capaz de llevar adelante la audaz política de realizaciones sociales que la patria reclamaba.

Cayó de esas funciones como víctima de su misma capacidad de trabajo y bajo el peso de las enormes conquistas logradas en favor del sector trabajador del Brasil.

Tenía 35 años y la adversidad política lo había golpeado con rudeza. Pudo haberse decepcionado de la cosa pública. Mas, él no era de la madera débil que se quebraja al primer golpe del infortunio. Ni lo ya realizado ni lo que podía obtener de la vida si la entregaba al plácido goce de una situación económica envidiable, lo indujeron a cejar en sus esfuerzos de capitán del pueblo.

Vino, después, el triste episodio que se iniciara con la campaña del actual Gobernador de Guanabara, Carlos Lacerda, quien había sido herido a bala, que apresuró la caída del Gobierno de Getulio Vargas y el suicidio del líder gaucho de Sao Borja, el 24 de agosto de 1954.

Se llamó a elecciones al año siguiente. Joao Goulart resultó electo Vicepresidente de la República y Juscelino Kubitschek, Primer Mandatario.

Muy joven aún y soltero, Jango ejerció sus funciones con la calidad y categoría del maduro hombre de Estado que sabía el valor de la responsabilidad que le confiara el pueblo. Por ello, cinco años más tarde, su nombre fue levantado por una fuerte combinación política para el mismo cargo, resultando nuevamente ungido.

En este momento de su vida, interviene el acaso, el "ángel" que todo político debe llevar tras sí como un aura. Janio Quadros, el iluminado paulista, que se encontraba gobernando el país como Presidente en oscura lucha en contra del Parlamento y de los Partidos políticos, renunció a su cargo, tal vez en un vano intento de retomar el Poder sin los frenos y trabas lógicos de la institucionalidad. Goulart se encontraba fuera del país.

La renuncia fue aceptada y todo hacía prever que el Vicepresidente asumiría la Primera Magistratura sin contratiempos. No ocurrió de esa manera, sin embargo. Su personalidad despertaba resistencias y la idea del golpe de Estado había cundido entre los miembros del Congreso y algunos personeros de las Fuerzas Armadas. Mientras el líder gaucho regresaba apresuradamente para iniciar una verdadera marcha desde el sur sobre la capital, surgió una fórmula de transacción. Goulart asumiría la Presidencia de la República, pero en un régimen parlamentario que, prácticamente, lo privaba de todo poder.

Así asumió el cargo, el 7 de septiembre de 1961. Tenía, eso sí, el firme propósito de volver al régimen presidencial, para cuyo efecto usaría la vía constitucional de la consulta plebiscitaria.

Naturalmente, el pueblo devolvió a su líder lo que una combinación de Gabinete poco feliz le había quitado. La votación popular del 6 de enero de este año, le fue inmensamente favorable.

Tal es, en líneas generales, la vida política del ilustre Primer Mandatario que mañana llega al país.

El pueblo lo rodeará de su afecto, como justa expresión del aprecio que se tiene por su pueblo y la admiración que le causa su íntegra personalidad de hombre amante de la democracia y de la libertad.

Oleos de Virginia Huneeus

No sé qué de misteriosa llamada traía el catálogo que me envió a casa la distinguida señora Virginia Huneeus. Este catálogo elegantísimo, en papel que se llama couché, traía una reproducción de uno de los cuadros del conjunto, y me di cuenta enseguida que se trataba de pintura abstracta, la que iría a ver —si acaso iba— con prejuicio, pero este prejuicio se desvaneció un poco al leer en el catálogo una especie de explicación, que entre otras cosas decía lo siguiente:

"No puedo negar la influencia que ejerce en mí el colorido pétreo de la cordillera, su continuidad siempre presente, durezas... formas recortadas, picachos, contraste de la nieve y rocas, y frente a este paisaje siento que quizás en esta belleza dura, sobria y agreste, está lo más característico de nuestro país".

Esta explicación, que deberían tenerla todos los cuadros que se pintan en este género, me decidió a ir a ver la exposición, a la U. de Chile, que queda a tras mano, con esa escalera retorcida para llegar a una sala que no tiene habitualmente clientela alguna, pues aquella mañana, ayer, después de dos o tres días de abierta la exposición, había una sola persona, una sola. ¡Increíble!

Tiene el conjunto geométrico de la señora Huneeus cierto interés de formas y de color, que para esto emplea sólo los blancos, que hacen un gran papel, un pardo, un gris y el negro, básico.

En esta pintura, según explica la expositora, hay dos actos: uno plástico, cual es mirar lo que va a pintarse, y el otro, netamente intelectual o cerebral, y que es transformar las formas caprichosas de la noble naturaleza, en una especie de geometría, nacida de la voluntad del artista, sistemáticamente, mas no sentida o producida por el objeto que se mira. Supera la voluntad del artista a la subconsciencia de éste, que está murmurando constantemente lo siguiente: eso no le sientes, sino que es cosa de tu querer hacer, para decir todo esto con más sencillez, y no meternos en una escolástica de lenguaje lleno de vericuetos, que al final no los entiende el mismo que está pintando.

Por lo general, en las pinturas de la señora Huneeus hay una montaña (la cordillera soñada por ella o vista por ella), y de allí se desprende lo absolutamente cerebral, o sea, lo abstracto. Tiene armonía de líneas, tensión que ella sueña, y los blancos, sus blancos, forman en el total una composición que se tolera, que significa algo, su sueño traspasado a la línea pura, en colores neutros, pero brillantes, y que sugieren algo.

Dentro de este algo, está todo el arte de la expositora, y podemos decir, entonces, que ese algo, ensueño geométrico, es la base de su creación, y digamos así, porque allí se ha creado un pequeño mundo de líneas significativas y de buen gusto, atendiendo a la limpieza y conciencia con que está hecho todo aquello.

Para terminar, podemos decir que el conjunto abstracto de la expositora es lo más digno de estudio, de entre los miles de cuadros insensatos, que hemos visto dentro de este género absolutamente cerebral.

N. YAÑEZ SILVA

De la Semana Política

por LORENZO SEPULVEDA VERGARA

Dos sesiones dedicaron los dirigentes del Frente Democrático a analizar las elecciones del domingo 7 de abril. Como era lógico, se llegó a la conclusión que sus "resultados demuestran que los partidos integrantes del Frente Democrático representan el 46 por ciento del electorado nacional, y han venido a confirmar que ésta es la fuerza democrática que debe asumir la responsabilidad de impulsar el progreso y perfeccionamiento de nuestras instituciones, dentro de la libertad".

El Partido Radical pidió a su aliados que se proclame como candidato común a la Presidencia de la República a un hombre de sus filas.

Los presidentes de los Partidos Liberal y Conservador, Mariano Puga Vega y Francisco Bulnes, quedaron de consultar a los organismos superiores de sus respectivas colectividades, a las que corresponde resolver en definitiva sobre la solicitud del radicalismo.

Debe recordarse que la Junta Liberal ya acordó "aprobar en principio esta solicitud, que una vez que sea debidamente formalizada —hasta ahora se trata sólo de un téngase presente verbal— será elevada al directorio general del partido, que es el organismo llamado por los Estatutos a pronunciarse sobre la elección de candidatos a la Presidencia".

La petición formulada por los dirigentes del Partido Radical ha contribuido a aclarar el panorama político. Muchos observadores, incluso, estiman que el Frente Democrático debió pronunciarse sobre tan delicada materia con anterioridad a las elecciones municipales. Al no hacerlo —dicen— dio un valioso handicap al FRAP, que había proclamado al señor Allende, y a la democracia cristiana, que aún no tiene candidato presidencial proclamado, pero que es como si lo tuviera, y todo el mundo sabe quién es.

Nuevas demoras sobre un pronunciamiento al respecto sólo contribuirán a mantener latente la inquietud entre dirigentes y militantes del Frente Democrático, dando oportunidad, además, para que la propaganda adversaria recurra a todo tipo de trucos para aumentarla y para tratar de sembrar la discordia.



ISAURO TORRES
No destiñe

Un caso reciente es la serie de lucubraciones que se han hecho en torno a supuestos propósitos de un grupo de senadores radicales que, según los voceros de extrema izquierda, se habrían rebelado definitivamente contra la posición de la directiva superior de su partido.

Entre esos senadores se incluía el nombre del ex presidente del radicalismo, señor Isauro Torres Cerceda, llegó al más alto cargo de[l] Partido abogando por una ...rrea disciplina y por el ...tamiento de la voluntad de ...yorías, como corresponde ... democracia interna de esa ...lectividad política, y deja ...bién su presidencia procla...do este principio.

Causó sorpresa, por lo ...mo, que su nombre apare... ahora relacionado con ... dades totalmente contra... esa posición. Pero el mismo ...nador Torres, con la ... que siempre ha caracteri... todos sus actos, se encargó ... poner las cosas en su ... mediante una declaración ...blica, que desmiente los ...pósitos que se le habían ...buído. En efecto, dijo el ...dor Torres, que "los radi... ahora más que nunca, ... consolidar el régimen demo...tico y apoyar al Presidente ... la República en la dura ... de gobernar", y agregó que ... que procede es "consolidar ... Frente Democrático, procu...do la mayor armonía entre ... tres partidos que lo integran ... y afrontar las responsabilida... des de Gobierno resueltamen...te, aportando cuanto esfuer... sea necesario para solucionar ... situación económica y ... del país".

Esta actitud del senador ...rres, constituye toda una ...ción para algunos otros ...bres de su Partido. Ya lo ha...bía dicho en su cuenta ... última Asamblea Nacional: ...tural es que en un Partido ... numeroso como el Radical ... jan discrepancias de opinio...nes, pero todas ellas deben ... resueltas en los organismos ...gulares del radicalismo, y ... vez adoptado un acuerdo, ...bre lo que sea, éste debe ... ley para todos los radicales.

Y a propósito de disciplina, el Sr. Raúl Rettig también dijo algo al asumir la presidencia de su Partido, en la última oportunidad. Expresó entonces que ésta se mantendría a todo trance. Expresó entonces que era preferible ser menos, pero más fuertes, unidos y homogéneos.

Estas palabras y los firmes propósitos que contenían fueron olvidados demasiado pronto por algunos de sus correligionarios, que en los últimos años han andado bordeando los deslindes disciplinarios.

El diputado Manuel Magalhaes es uno de ellos. Y otro, el senador Jonás Gómez.

El primero, contra un acuerdo de sus colegas parlamentarios, firmó la acusación constitucional contra el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna. Si bien la Sala de Diputados Radicales no es un organismo regular del Partido, sus decisiones obligan a todos sus integrantes, como si lo fuera. Así se lo expresó, en durísimas palabras, el Jefe del Comité, Manuel Rioseco, al diputado Magalhaes, expresándole que su actitud bien podía considerarse como una traición a su Partido.

Sea lo qué fuere, el dislate no puede ser más notorio. El Partido Radical es parte del Gobierno, uno de cuyos Ministros es objeto de esta acusación constitucional.

Magalhaes, íntimo amigo de la diputada Ugalde, que renegó de su Partido, baila ahora en la cuerda floja. Se ha rumoreado que no le importa mucho, porque quizás la mala salud del senador socialista Alejandro Chelén no le permita presentarse a su reelección por Atacama y Coquimbo, y cree que por ahí podría encontrar un hueco senatorial.

El hecho es, sin embargo, que el señor Magalhaes podría terminar su vida política como militante del Partido Radical, como terminó la de la señora Ugalde al abandonar las trincheras del radicalismo en la mitad de la batalla, para pasarse a las filas enemigas.



RAUL RETTIG
menos, pero unidos

Todo indica que la actitud de la señora Ugalde restó quizá sólo su voto al Partido Radical y nada aportó a los partidos marxistas.

Al respecto hay precedentes elocuentísimos con el del ex senador Ortega. El "orteguismo" se acabó en Temuco con su salida del radicalismo, que es alérgico a la traición.

Y esto lo saben perfectamente comunistas y socialistas, cuyos parlamentarios se limitan a sonreír cuando se les h... del "aporte Ugalde" en la... timas elecciones.

Lo de Magalhaes est... verse. Pero por algo se ... que la historia se repite... se lo dijo Rioseco: "Tú, ... tiempo que dejaste de ser ... dical."

Con el señor Jonás Gó... sucede algo parecido. Su... claraciones al diario "El ...rín", no desmentidas, es... trata de minimizar la ... del partido, va más allá ... crítica y bordea la agre... su propia colectividad.

Y mucho de lógica hay ... ese razonamiento. No h... algún líder o parlamen... del FRAP o la Democr... Cristiana, que en el futu... ga al iniciar un discurso... "El país quiere cambio... Reformas Agraria y Tri... ría que le han ofrecido ... tecito aguado y el Frente ... mocrático no asegura ... na transformación a Chile...

Y como si lo estuviera... oyendo, el orador agrega...

Y esto, Honorable Cá... (u Honorable Senado, o ... blo de Chile), no lo ha ... "El Siglo", ni "Ultima Hora"... el camarada Ampuero, ... compañero Luis Corvalán, ... no que el senador radical ... nás Gómez, integrante ... Frente Democrático, que ... ra a conquistar la Presi... de la República el año ... mo".

Entre nuestro pueblo, la ... titud del señor Gómez ... un calificativo.

Raúl Rettig tuvo ra... afirmar, que es preferible ... partido con menos gente, ... ro todos leales.

El propio Humberto Elgueta, presidente de la Federación de Educadores de Chile, se vio en la necesidad de reconocer tácitamente que la acusación constitucional contra el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, carece de todo fundamento legal.

Humberto Elgueta, a requerimiento de un miembro de la Comisión Especial de Acusación de la Cámara, reconoció que no existe disposición legal alguna que obligue al Gobierno a pagar los días no trabajados. Por otra parte, del telegrama-circular en que se dieron instrucciones a las tesorerías comunales, se expresa claramente que así se procederá con los huelguistas solamente.

Se trata, en consecuencia, de una maniobra de neto corte político, que no es sino una nueva demostración de la intransigencia e intemperancia de un grupo de dirigentes del profesorado, que ha rechazado todas las fórmulas de solución que se les han propuesto.

Con ella, se ha aumentado también el desagrado y malestar de la opinión pública, ante la contumacia demostrada. Es fácil advertir que las manifestaciones públicas de pequeños grupos de profesores que recorren el centro de Santiago, no encuentran ... eco ni simpatía entre los ... seúntes. Por el contrario, ... frecuente escuchar ácidas ... ticas contra los que ... que se les pague por no ... bajar, caso único en ... país y quizá en el mundo ... tero.

Y mientras los profe... se dedican a tan curios... singulares actividades, ... de miles de hogares ven ... rada su normalidad y ... dos sus muchas veces ... sacrificios por dar educ... a sus hijos.

Hora sería ya que los pro...fesores recapacitaran.

Nuevo despertar

El obrero y el campesino han tenido un nuevo despertar en la mañana del 8 de abril.

Se acabó el sueño fatídico del tutelaje del Partido Comunista, sea en forma directa, o por control remoto, del Partido Socialista. Un mito resultó ser esa representación monopólica de la clase trabajadora, que el marxismo se arrogara.

Con el triunfo aplastante de los partidos democráticos, han perdido el miedo el obrero y el campesino. Miedo del cual nadie se da cuenta en las calles céntricas de Santiago, ni en torno a la Plaza de Armas de cualquier capital de provincia. Es que ese terror hace presa de los campos apartados, de las pequeñas ciudades, de los centros mineros e, incluso, de algunas poblaciones CORVI de reciente data. Allí mandan los marxistas. ¡Ay del que no va con ellos! Sufre el castigo de grandes o pequeñas hostilidades e, incluso, de purgas sangrientas de tipo stalinista de los supuestos traidores a la causa. En Lota se ven hombres con la "oreja mochada". Es el estigma que se aplica a los "anti-partido".

En Santiago, Concepción o Antofagasta, no se vislumbra nada de ese régimen que, desde luego, no se dedica a perseguir directamente a nadie de otros partidos, sino a los propios afiliados, o a los que, en concepto del Partido, deberían serlo.

Ahora, después de haber perdido el miedo, viene la confianza, hija de la liberación. A partir del lunes 8, el obrero de una industria ya no se siente amilanado para declararse radical o conservador; obreros de la construcción se confiesan liberales, manifestando reconocer que la obra en que laboran es fruto típico de la libre empresa, del capital privado, que les permite un mejoramiento progresivo del nivel de vida. Y por encima de la antes tradicional presión del sindicato político, manejado por la extrema izquierda, el trabajador reconoce ahora la labor del Gobierno. Si se le pregunta por qué antes daba a entender que estaba con el FRAP, ahora confiesa que lo hacía para no desagradar a los que ya se decían los señores del pueblo y los amos del futuro poder público.

El marxismo ya no tendrá la oportunidad de "renovar sus métodos para acelerar el ascenso" —la dictadura— ni cree ya el obrero en el avance espectacular del FRAP que anunciara Ampuero. Por su parte, el Frente Democrático puede esperar sereno y tranquilo. El tiempo está operando a favor de él.

Nada da una mejor medida para juzgar el descalabro frapista que la provincia de Arauco, tal vez la más pobre y la más pequeña. Zona eminentemente carbonífera, con un denso contingente de obreros mineros, y con un vasto campesinado, en que promedia una fuerte cuota indígena. Aún más, el FRAP especulaba con algunos casos de usurpación de tierras que había instigado la extrema izquierda, creyendo capitalizar para sí el amparo ofrecido a los aborígenes. Sin embargo, en pocas provincias el fracaso de socialistas y comunistas ha sido más ostensible. En conjunto perdieron 2 mil votos, pero si se considera el nuevo contingente de nuevos inscritos, debieron haber sacado 4 mil más por el crecimiento vegetativo de la población electora, si mantenían su porcentaje, de modo que la pérdida neta fue de 6.000 votos.

Decíamos que el tiempo está actuando a favor del Frente Democrático. Y una de ... cosas que más influyen ... nuevos caminos y obras ... blicas que mes a mes se ... guran. El camino de Co... ción a Arauco, anhelado ... de los albores de la Inde... dencia, se acabó de pon... servicio. Mes a mes se e... gan nuevas poblaciones C... VI o se financian más ... por las Asociaciones de A... rro y Préstamos. Además ... que no es menos impor... se completan las escuelas y ... servicios anexos de las ... ciones, avanza la "ope... jardines" de los nuevos bar... La "marcha de la ... que el FRAP pusiera ... cena durante elecciones ... teriores, con notarios ... que simulaban, desde ya, ... cer el reparto de los ... ha perdido su ascend... novedoso, porque ha ... reemplazado por la Re... Agraria, legal, sistemática ... efectiva, emprendida por ... Gobierno y los partidos ... Frente Democrático que, ... consuno, la prepararon ... comisiones conjuntas de ... dio. Las aldeas campesinas, ... "Comités de Pequeños A... cultores", los créditos ... visados, la hijuelación de ... dios fiscales y de otros ... quiridos de particulares, ... asistencia técnica, la ma... naria dejada en cada co... ca por el "Tren de la Ref... ma Agraria", convencen ... que el discurso, por mu... sudo o encendido que sea...

Si una medida favorece ... obrero de la ciudad o ... mina, otro orden de sol... nes va a satisfacer las ... raciones del campesina... Afortunadamente, el pu... chileno ha tenido la ma... de comprender la verdad ... despertar del 8 de abril ... comprueba.

NEMROD

FUE CLAUSURADO PRIMER CONGRESO NACIONAL DE LA PEQUEÑA MINERIA

Entre sus conclusiones, se pidió la congelación de las deudas en dólares contraídas por las pequeñas empresas mineras del país.

Con una solemne sesión de clausura y un banquete de despedida, puso término a sus labores el Primer Congreso Nacional de la Pequeña Minería que se desarrolló desde el jueves en la Universidad Técnica del Estado.

CONCLUSIONES

Entre las principales resoluciones adoptadas, figuran las siguientes:

Pedir la congelación de las deudas en dólares contraidas por las pequeñas empresas mineras al cambio a que fueron otorgados los créditos, considerándoseles un plazo de ... años.

También se pide que el Parlamento prorrogue la Ley 15.021, considerando los deudores morosos con el Servicio de Seguro Social, que tengan obligaciones pendientes impagas hasta el 31 de diciembre de 1962.

En cuanto a previsión, se propuso que se permita a los empresarios mineros ser imponentes de la Caja de Empleados Particulares, y que se active la tramitación de la ley que incluye las enfermedades profesionales dentro del régimen de la Caja de Accidentes del Trabajo.

El Congreso analizó la labor que desarrolla la ENAMI en relación con los objetivos para que fue creada, destacándose la necesidad de que ésta debe ser mucho más dinámica. Para lograrlo, se acordó solicitar al Gobierno la designación de una Comisión que estudie la reorganización de ese organismo y que en esa Comisión estén representados el Consejo Técnico Gremial de la Pequeña Minería y las demás entidades que tienen relación con la producción minera.

CREACION DE COOPERATIVAS

El Congreso resolvió impulsar la creación de Cooperativas Industriales de Producción Minera que permitirán el abastecimiento de mercaderías de alimentación, de vestuario, herramientas y maquinarias, reactivos y productos químicos para el tratamiento de minerales. Además, prestaría los siguientes servicios: ahorro y crédito; industrialización de la producción minera, comercialización y venta colectiva de la producción, seguridad industrial y social. En este mismo terreno, se acordó solicitar al Gobierno que designe una Comisión que estudie la transformación de la Sociedad Abastecedora de la Minería en Cooperativa.

GREMIALISMO

En lo que se refiere a organización gremial, se acordó que el Consejo Técnico Gremial de la Pequeña Minería pase a conformarse en el hecho como Confederación Nacional de la Pequeña Minería, o sea, en la más amplia y alta representante de esta actividad nacional, cuya sede estará en Santiago. El Consejo estará formado por un presidente nacional que durará en sus funciones hasta la celebración de la Asamblea Constituyente que se realizará los días 14, 15 y 16 de septiembre próximo; un secretario general, cuatro vicepresidentes —uno por Tarapacá y Antofagasta, otro por Atacama y Coquimbo, otro por Aconcagua, Valparaíso y Santiago y, finalmente uno por la provincia de O'Higgins al sur; un tesorero general, un protesorero y un Consejo Directivo Superior compuesto por dos delegados de cada una de las organizaciones gremiales de la Minería.

REPRESENTACIONES

El Congreso de la Pequeña Minería, considerando la importancia de esta actividad y la necesidad de que su voz sea debidamente escuchada en los organismos públicos, resolvió que es de urgencia que esté representada en los Consejos del Banco Central, Banco del Estado, ENAMI y Corporación de Fomento de la Producción.

TRIBUTACION

También el torneo analizó diversos problemas tributarios que afectan a la pequeña minería y se aprobó el folleto elaborado por don Claudio Arteaga titulado "Chile, salva tu minería", en el que se proponen las reformas tributarias necesarias para que la minería se desarrolle normalmente. Se pidió que las Cooperativas que se formen gocen de todos los beneficios consultados en el artículo 4.o de la ley. El Congreso resolvió pedir al Gobierno que oficie a la CORVI para que proporciones a los pequeños mineros campamentos adecuados y económicos, pagaderos a largo plazo y que el SNS colabore en la higienización de estos centros.

CLAUSURA

Después de la sesión plenaria en que fueron aprobadas las conclusiones, se realizó en el Aula Magna de la Universidad Técnica la sesión de clausura del torneo. El presidente de la OTECH, don Humberto Fernández, fue el primer orador. Luego lo hicieron los señores Eusebio Meldana y Julio Miranda. En representación de la "Acción Cívica y Cultural" lo hizo el señor Mario Antoioletti. También hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación Chilena de Escritores, don Hernán Cañas Flo-

Luego de un acto literario-musical, se procedió a proclamar la Directiva Nacional integrada del Consejo Técnico Gremial de la Pequeña Minería, la que queda constituida en la siguiente forma: Presidente, don Claudio Arteaga; secretario nacional, don Julio Miranda. La directiva será integrada por cuatro vicepresidentes delegados y una Comisión de Finanzas compuesta por cinco miembros.

Finalmente habló el presidente del Consejo, señor Arteaga, quien destacó la importancia del torneo y la trascendencia de las conclusiones a que se llegó en favor del progreso de la minería nacional.

En la noche, a las 21.30 horas, se ofreció el banquete de despedida a las delegaciones de provincias.



Nuevo Gerente de la Línea Aérea Nacional, LAN-CHILE, en Buenos Aires, ha sido designado el promotor de ventas internacionales de LAN, Jorge Kinast, quien aparece con su señora en Los Cerrillos, minutos antes de partir a asumir sus nuevas funciones.

Cartera extraviada en tren con Eº 30 fue devuelta

"Un acto de honradez, poco común", calificó Guillermo Castillo Alvarado, el gesto de la señorita Gloria Crjethovic, al devolverle una cartera con treinta escudos, extraviada en un tren que corre entre Santiago y Limache.

"La señorita Crjethovic, tuvo la gentileza de comunicarme por carta que tenía en su poder las especies y el dinero", dice Castillo, quien llegó hasta nuestras oficinas de redacción acompañado de su esposa, Aurora Guzmán, para agradecer públicamente el acto de honradez.

Los esposos Castillo residen en Cerro Blanco, de Polpaico. La señorita Gloria Crjethovic, es funcionaria del Ministerio de Defensa Nacional.

MAÑANA CONTESTARA MACKENNA A DIPUTADOS QUE LO ACUSAN

Mañana, a las 11 horas, reanudará sus sesiones la Comisión Especial de la Cámara de Diputados, que debe informar la acusación constitucional deducida por diez representantes del FRAP y de la Democracia Cristiana, contra el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, por haber ordenado el no pago de los sueldos de abril a los profesores en huelga.

Presidente de esta Comisión es el diputado radical, Mario Sharpe. Sus otros cuatro miembros son los diputados Hugo Zepeda Coll e Iván Urzúa, liberales; Fernando Cancino, demócratacristiano, y Mario Dueñas, socialista.

Esta Comisión fue designada, mediante sorteo, entre los diputados en ejercicio, con exclusión de los firmantes del libelo. Tiene plazo hasta el miércoles, para emitir su informe. Inmediatamente después, la Cámara dispone de cuatro días para debatir y votar la acusación.

A la sesión de las 11 horas de mañana, han sido citados el Ministro acusado, Luis Mackenna; el Ministro de Educación, Patricio Barros, y el Tesorero Provincial de Santiago.

Aunque el Ministro acusado puede enviar su defensa por escrito, el señor Mackenna expresó —cuando el libelo le fue comunicado— que desvirtuaría personalmente los cargos que se le formulan, tanto en la Comisión Informante, como en la Sala.

Agradece a electores que lo reeligieron el regidor Macchiavello


Macchiavello

El regidor radical por San Miguel, don Guido Macchiavello Contreras, nos na pedido expresar sus sinceros agradecimientos a todas las Juntas Vecinales, Centros de Madres, Centros Culturales y Clubes Sociales y Deportivos; a su Comando General, Comité Ejecutivo, Comando Comunal Independiente y Comités de Barrios y Poblaciones, como a sus amigos, correligionarios y simpatizantes, por su valiosa adhesión y esfuerzo en la elección del 7 de abril.

A todos ellos —expresa—, debe su reelección, con una de las más altas mayorías comunales: cerca de 8 mil preferencias.

El regidor Macchiavello, concluye reafirmando su firme propósito de seguir laborando, incansablemente, por el progreso de la comuna de San Miguel.

Tabla de la Cámara: bonificación al personal de OO. PP.

En su sesión ordinaria del próximo martes, la Cámara de Diputados despachará el proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República, para otorgar una bonificación a los empleados y obreros del Ministerio de Obras Públicas y al personal de la Planta Administrativa de la Corporación de la Vivienda.

Este proyecto ya fue aprobado por la Comisión de Obras Públicas, que preside el diputado Renato Gaona. Ahora sólo falta el pronunciamiento de la Comisión de Hacienda, la cual ha sido citada, con tal objeto, para las 10.30 horas de mañana.

Presidente de esta Comisión es el diputado Ignacio Urrutia de la Sotta.

OTROS ASUNTOS

En la tabla de la Cámara, correspondiente a su sesión del próximo martes, también figuran —con trámite de fácil despacho— una moción que autoriza a la Municipalidad de Talcahuano para contratar un empréstito; varias mociones, refundidas en un sólo proyecto, que conceden franquicias aduaneras a diversas instituciones, y una moción que exime de impuestos a la donación de un predio en favor del Cuerpo de Bomberos de Graneros.

Comisiones Unidas del Senado analizan Reforma Tributaria

El Senado ha sido citado para las 16 horas del miércoles 24 de abril, con el objeto de reanudar sus sesiones ordinarias correspondientes a la legislatura extraordinaria.

Entre el miércoles y el jueves de la semana que termina, sus Comisiones Unidas de Hacienda y Economía escucharon una amplia exposición del Ministro de Hacienda, sobre los objetivos del proyecto de Reforma Tributaria, ya aprobado por la Cámara de Diputados. Volverá a reunirse el jueves 25.

La Comisión de Gobierno despachó el proyecto que reestructura los Ministerios de Agricultura y de Tierras y Colonización.

Las Comisiones Unidas de Gobierno y Trabajo reanudaron el estudio del proyecto, en segundo trámite constitucional, sobre Revalorización de Pensiones.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA UNIVERSIDAD — Por unanimidad aprobó un votó de felcitacion al Comando Electoral que se desempeñó en la Octava Comuna. En su sesión del próximo viernes fijará fecha para la elección de nueva mesa directiva, por el período 1963-64, y señalará el plazo para la presentación de candidatos.

ASAMBLEA DR. LUIS AGUIRRE CERDA.— Cita a reunión general, para las 10.30 horas de hoy, en su local de Javiera Carrera 4031. También tratará de la elección de nueva mesa directiva.

PARTIDO CONSERVADOR

DIRECTORIO DEPARTAMENTAL — Cita a todos sus miembros, para las 19.30 horas de mañana, en calle Compañía 1263.

JUVENTUD CONSERVADORA DE PROVIDENCIA.— Aprobó por unanimidad la cuenta de su presidente, Octavio Muñoz Echegoyen, y acordó felicitar al candidato Arturo Gardeweg Lacourt por su labor en la campaña de regidores. La elección de nueva mesa arrojó el siguiente resultado: presidente Eduardo Maldonado; vicepresidente, Alfredo Mac Hale; secretario-tesorero, Ernesto Arrau; vocales: María Inés Sánchez y Germán Gardeweg.

BREVES GREMIALES

POETISA OFRECE RECITAL.— Lo poetisa Lucila Durand dará mañana un recital en los salones de la Sociedad "Unión de los Tipógrafos", Vicuña Mackenna 207, a las 19 horas.

REVALORIZACION DE PENSIONES.— Una entrevista con el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, celebraron ayer los dirigentes nacionales de la Confederación de Jubilados, Pensionados y Montepíos de Chile, para tratar el Proyecto de Revalorización de Pensiones pendiente en el Congreso.

El Ministro les expresó que se pedirá el trámite de urgencia para esta iniciativa. Por su parte, la directiva nacional se reunió para dar cuenta de las gestiones realizadas.

PETICIONES ECONOMICAS.— La Asamblea de Trabajadores Telefónicos acordó, por unanimidad, facultar a la directiva del gremio para que trate de conseguir un aumento superior al que ofrece la gerencia de la Compañía. Esta acordó un 10 por ciento sobre los sueldos y un vital para las vacaciones del personal.

ROMERIA DE BOY SCOUTS. — Hoy, a las 11 horas, la Asociación de Boy Scouts efectuará su tradicional romería al Cementerio General, al Mausoleo del fundador del escultismo, Dr. Alcibíades Vicencio, y de su hijo Alvaro Vicencio Nieto.

La columna partirá a las 10.45 horas, desde la Plazuela del Cementerio.

CONFLICTOS EN EL PAIS. — Cuatro paros legales y 11 ilegales existen en el país, informó ayer el Ministerio del Trabajo. El total de empleados en conflicto es de 26.725 y de obreros de 993. El mayor número corresponde al Magisterio.

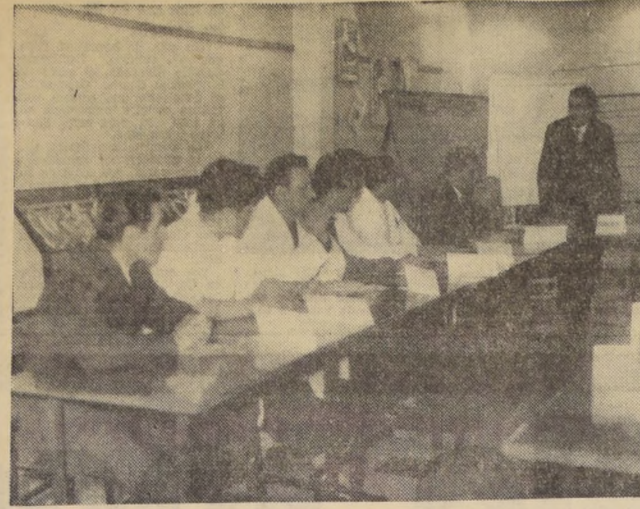
EX PERSONAL DE INVESTIGACIONES.— Una Asamblea General celebrarán el próximo martes los socios del Círculo de ex Funcionarios de Investigaciones. La reunión se iniciará a las 19 horas, en la sede de la institución.

Al Congreso proyecto que autoriza pago de asignación a choferes

Con las firmas del Presidente de la República y del Ministro del Trabajo, se envió ayer al Congreso un proyecto de ley sobre pago de la asignación familiar a los choferes de la locomoción colectiva.

El texto es el siguiente:

"El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares podrá disponer el pago directo por la Caja, de la asignación familiar a los choferes de la locomoción colectiva, en las comunas o en los departamentos del país en que lo estime necesario para el más adecuado cumplimiento de las disposiciones legales sobre asignación familiar."



ESPECIALIZACION DE LA MANO DE OBRA.— Grupo de supervisores o capataces de la firma BATA, que participan en el curso básico que les organizó el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, en conjunto con el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO. Se trata de especializarlos en una serie de técnicas de administración racional para hacer más fácil y efectiva su labor, con el consiguiente aumento de la producción, y mejoramiento en las condiciones de trabajo y trato a los obreros. Este programa, con otros similares, están consultados en los planes oficiales de incorporación del elemento obrero en la especialización de la mano de obra.

Cooperados de "La Casa Propia" se reúnen hoy

Los socios de la Cooperativa de Edificación "La Casa Propia Ltda.", celebrarán hoy una Junta General para tratar diversos problemas de interés para la institución. La primera citación está convocada para las 10 horas y la segunda a las 10.30.

En la tabla figuran los siguientes puntos: Balance anual entre marzo de 1962 y febrero último; obras de urbanización que se ejecutan en los terrenos de la Cooperativa ubicados en Gran Avenida 11950, construcción de una población de 254 casas con préstamos CORVI, y asuntos varios.

A la reunión asistirán los arquitectos Mario Charlín y Jorge Niño de Zepeda y el contratista Eduardo Romo.

El representantes de "CIC", señor Guillermo Yáñez, hace entrega de 14 juegos de tubulares al Capitán del Equipo Nacional de Ciclismo, Isaías Macaya. El equipo se dirigió ayer a los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, después de agradecer el obsequio de "CIC" y declarar que gracias a él podrá competir en mejores condiciones.

Panair do Brasil, la línea preferida por los campeones

Ayer, a las 7.15 de la mañana, el equipo de fútbol de la Universidad de Chile, inició su jira a Europa e Israel, que tanto esperaba la afición y sobre la cual el país tiene fundadas sus más caras esperanzas de brillantes éxitos deportivos. Como lo ilustra el GRABADO, el equipo campeón nacional y recientemente campeón del Pentagonal de fútbol —en el que participaron Peñarol de Montevideo; Vasco da Gama de Río de Janeiro; Universidad Católica, vicecampeón de Chile; y el aguerrido Colo Colo— los dirigentes e integrantes del varias veces campeón, iniciaron la tournée en los veloces Jets Caravelle 6R de Panair do Brasil, la ruta de los campeones. En Río de Janeiro seguirán en un Jet Douglas DC8 hacia los distintos puntos de Europa y Cercano Oriente, que comprenden los compromiso que ha aceptado la U. En el aeropuerto de Los Cerrillos fueron despedidos por autoridades universitarias y deportivas y por entusiastas grupos de admiradores.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

Colegio Regional de Periodistas cita a asamblea general

El Consejo Regional de Santiago de Periodistas celebrará una Asamblea General el próximo martes 23 de abril, a las 15 horas, en primera citación.

En segunda citación, se reunirá a la misma hora, el jueves 25 con el número de periodistas que asistan. Ambas reuniones se realizarán en el local del Círculo de Periodistas de Santiago, Amunátegui 31, tercer piso, en la sala de Exposiciones.

La tabla de la sesión es la siguiente: 1.o) Lectura del acta de la asamblea anterior; 2.o) Estado de la tesorería, y 3.o) Cuenta del presidente.

Esta asamblea general se efectuará en conformidad con lo prescrito en la Ley y en el Reglamento del Colegio de Periodistas, que para el Colegio Regional de Santiago, corresponde citar en la segunda quincena del mes de abril.



CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

SECCION PROPIEDADES

R E M A T E

DE LOCALES COMERCIALES

En cumplimiento de las disposiciones del DFL. N.o 39, el día 25 de abril próximo, en las oficinas de esta Institución, Santo Domingo 940, a las 10 horas, ante el Notario don Pedro Avalos Ballivián, se efectuará el remate de las siguientes propiedades:

POBLACION SAN DIEGO:

Ubicación		Superficie	Subterráneo	Mínimo Remate E°
San Diego N.o	1464	57,00 m2.	54,00 m2.	14.525,42
San Diego	1466	37,25 m2.	35,25 m2.	9.557,85
San Diego	1468	44,40 m2.	44,40 m2.	12.010,19
San Diego	1472	35,25 m2.	35,25 m2.	9.557,85
San Diego	1480	35,25 m2.	35,25 m2.	12.324,00
Arturo Prat N.o	1491	29,70 m2.		3.647,08
Arturo Prat	1495	38,50 m2.	54,20 m2.	8.111,60
Arturo Prat	1481	38,50 m2.	54,20 m2.	8.111,60
EDIFICIO AVDA. BULNES N.o 80				
Local comercial:		310,00 m2.	762,00 m2.	125.642,44

CONDICIONES PARA EL REMATE

1.o El mínimo para el remate será del 85 por ciento del valor de tasación, reajustable de acuerdo a la reglamentación vigente.
2.o El precio se pagará con una cuota del 15 por ciento al contado, y el saldo en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas.
3.o El saldo de precio devengará un interés del 5 por ciento anual, y 12 por ciento en caso mora.
4.o La cuota al contado deberá enterarse, íntegramente ante el mismo Notario, dentro del quinto día de efectuado el remate.
5.o El saldo de precio es reajustable de acuerdo a las disposiciones del DFL. N.o 39.
6.o Los gastos de escrituras, inscripciones, impuestos de transferencia y demás, que graven la compraventa, derechos notariales, y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
7.o Las propiedades se venden en el estado que se encuentran, siendo de cargo del comprador el desahucio de los actuales arrendatarios, sin responsabilidad para la institución.
8.o Para participar en el remate, todo postor deberá depositar ante el Notario señor Pedro Avalos Ballivián vale vista bancario, endosado, a su orden o dinero efectivo por un monto equivalente al 10 por ciento del mínimo fijado para el remate.
9.o En todo lo no contemplado en la presente publicación, regirán las disposiciones establecidas en el DFL. N.o 39 de 1959, sus disposiciones, reglamentos y modificaciones que se entienden conocidas y aceptadas por el sólo hecho de participar en el remate.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

INSTITUTO NACIONAL

REGISTRO DE CONTRATISTAS DE INSTALACIONES

para la construcción del Nuevo Edificio

Llámase a inscripción de Contratistas para la ejecución de las instalaciones del Nuevo Edificio del Instituto Nacional, en las siguientes especialidades:

1) Alumbrado y Fuerza.
2) Alcantarillado, Agua Potable y Gas.
3) Calefacción Central, Agua Caliente, Central Térmica, Ventilación y Aire Acondicionado.
4) Cocinas.
5) Cámaras Frigoríficas.

REQUISITOS:

1) Ser Instalador autorizado en la o las Especialidades respectivas;
2) Entregar antecedentes, en sobre cerrado, en Arturo Prat N.o 53, oficina 25, entre el lunes 22 de abril y el sábado 4 de mayo, ambas fechas inclusive, de 17 a 19 horas, y los sábados, de 11 a 12 horas.

ANTECEDENTES:

1) Calidad de Instalador (Certificado de Autoridad competente).
2) Capacidad financiera (Certificado bancario, firmado por la Gerencia).
3) Relación de Obras ejecutadas (ubicación, fecha, monto).

EL INSTITUTO NACIONAL

SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIA DE EDIFICACION "LA FRATERNAL LIMITADA"

C I T A C I O N

A JUNTA GENERAL ORDINARIA

En conformidad a los Estatutos de nuestra Sociedad, Art. 19, cito a usted para el sábado 27 de abril de 1963, a las 16 y 16.30 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, con el número que asista, para tratar lo siguiente:

TABLA

1.o Lectura Acta anterior;
2.o Cuenta (Memoria y Balance Ejercicio comprendido entre el 1.o al 31 de diciembre de 1962);
3.o Elección de 2 (dos) Consejeros en representación de los FF. CC. del E., y Junta de Vigilancia;
4.o Incidentes.

Local: Casino Estadio Ferrobádminton, Avenida Subercaseaux 3090.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Santiago, abril de 1963.

GRATIFICARE

Devolución de Documentos

Contenidos en cartera negra extraviada en taxi tomado viernes 19, a las 2.30 P. M., en Morandé esquina Agustinas a Huérfanos esq. Estado. Llamar Fono 391837 ó dirigirse a calle Montecarlo N.o 17.

ALBUM CONCURSO

LOS HEROES DEL 79...

Despachos a Comerciantes:

SAN DIEGO 1859
TELEFONO 55466



Resultado de la Rifa San Francisco Pro Obras Capuchinas

Este ha sido el resultado del sorteo efectuado en Catedral 2345, ante el Notario Público don Luis Azócar, Superiores de la Orden y numeroso público:

PRIMER PREMIO – Departamento 714 de calle Teatinos 251. Boleto Serie F N.o 37475. Doña María Villouta. Independencia 3652, Santiago.

SEGUNDO PREMIO – Auto Chevrolet Corvair 1962. Boleto Serie F, N.o 11012. Erika Peredo. Fabres 120, Cartagena.

TERCER PREMIO – Moto Jawa 350 c.c. Boleto Serie I N.o 38628. Sr. Salvagiatto. M. Zapata 267, Mendoza.

El P. Provincial agradece sinceramente la colaboración prestada por el público.




SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIA DE EDIFICACION "LA FRATERNAL LIMITADA"

A V I S O

SE COMUNICA a los señores socios que la Cooperativa no pagará las contribuciones correspondientes al primer semestre 1963 en forma general, solamente se pagarán a los socios que están en el Plan Habitacional CORVI-Caja; el plazo para este pago vence el 30 de abril de 1963. POR LO QUE ROGAMOS PASAR A RETIRAR LOS RECIBOS ANTERIORES A NUESTAS OFICINAS.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Santiago, abril de 1963.

INSTITUTO NACIONAL

CONCURSO

Inspector–Coordinador de Obras

Llámase a concurso de antecedentes y oposición para optar al cargo de INSPECTOR-COORDINADOR DE OBRAS del Nuevo Edificio del Instituto Nacional, que será contratado con horario completo de trabajo.

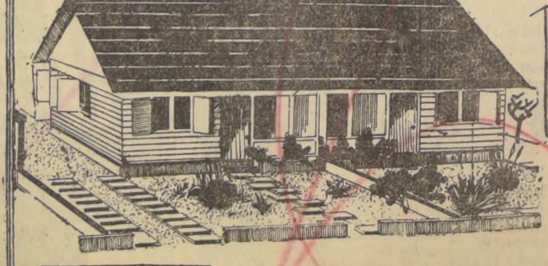
REQUISITOS:

1) Ser Arquitecto o Ingeniero Civil.
2) Experiencia mínima de 10 años en construcciones de edificios.
3) Edad no superior a 50 años.
4) Entregar antecedentes, en sobre cerrado, en Arturo Prat N.o 53, oficina 25, entre el lunes 22 de abril y el sábado 4 de mayo, ambas fechas inclusive, de 17 a 19 horas, y los sábados, de 11 a 12 horas.

ANTECEDENTES:

1) Edad (Certificado civil de nacimiento).
2) Fecha del Título (Certificado de la respectiva Universidad).
3) Número de la Inscripción (Certificado del Colegio Profesional respectivo).
4) Relación de obras en que haya participado (ubicación, fecha, monto).
5) Instituciones o firmas en que haya trabajado (Certificado de competencia).
6) Remuneración a que aspira.

EL INSTITUTO NACIONAL






CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

[MATR]IMONIO SILVA CUADRA-[BARR]OS FREIRE.—

[Hoy] será bendecido en la Iglesia de los Re[verendos] Padres Franceses, a las 18.30 horas, [el matrim]onio de la señorita María Teresa [Barros] Freire, con el señor Jaime Silva Cua[dra. Pon]drá las bendiciones el Revdo. Padre [...] Puelma Claro. Serán padrinos de la [novia, el] señor Jorge Barros Beauchef y señora [...] Freire de Barros; y del novio, el señor [...] Silva Urzúa y señora Delia Cuadra de [Silva.] Testigos de la novia, en la ceremonia [religiosa:] María Walker de Freire, Perpetua [...] Valdés, Nieves Walker de Méndez, [...] de Barros Beauchef, María Freire d [...] Jorge Barros Freire, Fernando Barros [...] Sergio Barros Freire, Luisa Eyzaguirre [...] Luis Fernando Pérez Freire; y en la [ceremonia] civil: Salvador Barros Beauchef, [...] Walker Linares, Teresa Barros [...], Luis Pérez Tupper, Bernardita Pé[rez ...]guren, Eliana Yrarrázaval de Concha, [...] Gloria Pérez de Del Río, Constanza [...] de Vial, Cecilia Pérez de Pfingsthorn. [Testigos] del novio en la ceremonia religiosa: [...] Silva Alamos, Enrique Cuadra Gaz[muri, S]ergio Silva Cuadra, Elena Cuadra de [...], Guillermo Feliú Cruz, Luz Silva Urzúa, [...] Cuadra de Garfias, Sergio Tupper [...] Ester Salas de Concha; y en la cere[monia] civil: Domingo Cuadra Gazmuri, Xi[...] Feliú Silva, Ismael Silva Urzúa, Augus[...]rraga Ossa, Guillermo Silva Cuadra, [...] Cuadra Gazmuri, Miguel Silva Ur[zúa, ...]berto D. Allan Chacón, Eduardo He[...] Barrios, Eugenio Rivera V.

[BA]UTIZO.—

[Por] el Revdo. Padre Joaquín Larraín [...] ha sido bautizado Arturo, hijo del [señor] Arturo Larraín Contardo y de la señora [...]ilia Campino de Larraín. Fueron sus [padrinos] el señor Joaquín Larraín Contardo [y la se]ñora María Contardo de Larraín.

[EN]FERMOS.—

[Se] encuentra delicado de salud el señor [...] Correa Lecaros.

[NA]CIMIENTO.—

[En] la Clínica Santa María ha nacido un [hijo] del señor Iván Suric Aldunate y de la [señora] Verónica Lyon de Suric.

[MA]TRIMONIOS DE HOY.—

[Ho]y será bendecido en la Iglesia de [Nuestra] Señora de Los Angeles, El Golf, a [las ...] horas, el matrimonio de la señorita [...] María Duval Guemes, con el señor Ru[...] Lecaros Mackenna.

[Será]n padrinos de la novia, el señor Euge[nio] Duval Cerda y señora Elsa Guemes de [Duval]. Serán padrinos del novio, el señor Ru[...] Lecaros Freire y señora Adriana Mac[...] de Lecaros.

Hoy será bendecido en la Iglesia de los [Reve]rendos Padres Franceses, a las 17 horas, [el ma]trimonio de la señorita Paulina Eyza[guirr]e García-Huidobro con el señor Lionel [...] Tagle.

[A]NTUMALAL.—

[A] Antumalal se han dirigido el señor Fer[nando] Zaldívar Mackenna y señora María [...] Infante de Zaldívar.

[R]ECEPCION EN HONOR DE S. E.—

[El] Presidente de Brasil, Excmo. señor Joao [Goul]art, ofrecerá una recepción en honor de [S.] E. el Presidente de la República, don [Jorg]e Alessandri Rodríguez, el miércoles 24 [del p]resente, a las 23 horas, en la Embajada [del B]rasil.

[M]ALON.—

[L]as amigas y amigos de Macarena Rivera [...]bert la sorprendieron el sábado pasado [con] un simpático malón, que se efectuó en [un] alegre ambiente.

[MI]SA POR LUZ MARIA [UR]ZUA GUARACHI.—

El martes 23 del presente, a las 11 horas, [en] Av. República 56, se celebrará una misa [en] el "Hogar Luz María Urzúa Guarachi", [por] el eterno descanso de su alma. Se invi[ta a] sus parientes y amigos.

Cualquier donación que se desee hacer al ["Ho]gar Luz María Urzúa Guarachi", puede [envia]rla a Almirante Barroso 48, 3.er piso, [de] 9 a 12.30 horas, y en Av. República 56, de [...] horas adelante.

[A]LMUERZO EN HONOR DEL [P]RESIDENTE DEL BRASIL.—

El Ministro de Relaciones Exteriores, se[ñor] Carlos Martínez Sotomayor, ofrecerá un [alm]uerzo en honor del Presidente de Brasil, [el] miércoles 24, en la Viña Undurraga, en [Sa]nta Ana.

MATRIMONIO LYON SANFUENTES-OPAZO MENA.—



Señorita Mónica Opazo Mena, cuyo matrimonio con el señor Cristián Lyon Sanfuentes será bendecido hoy en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 12 horas. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Jorge Prieto Vial, SS. CC. Serán padrinos por parte de la novia, el señor Jorge Opazo Tagle y señora María Mercedes Mena de Opazo, y por parte del novio, el señor Enrique Lyon Ariztía y señora Elvira Sanfuentes de Lyon. Testigos de la novia: Víctor Mena Larraín, Rebeca Tagle de Opazo, Víctor Mena Arroyo, Bernardino Opazo Tagle, Marta Mena Arroyo, Roberto Lecaros Garcés, Luis Bezanilla Larraín, Agustín Mena Arroyo, Jorge Becker Boettinger, Enrique Mena Arroyo, Eduardo Mena Arroyo, Jesús Mena de Ruiz-Tagle, Filomena Baeza de Mena, Pedro Arroyo Correa, Eduardo Silva Pizarro, Carmen Ruiz-Tagle Mena, Jorge Mena Rivera, Cristina Mena Vives, Hilda García-Huidobro de Mena, Jorge Opazo Mena, Alfredo Barros Bezanilla, Eduardo Valdés Aldunate, Roberto Lecaros Opazo, Alejandro Opazo Mena, Luis Bezanilla Mena, Jorge Becker Opazo, Víctor Mena Ruiz-Tagle, Francisco José Bezanilla Mena, Rvda. Madre Teresa Lecaros Opazo, Mario Lecaros Opazo, Eduardo Arroyo B., Rodolfo Opazo Tocornal, Max Valdés Zegers, Luz Ortúzar Santa María, María Eugenia Ducci Ossa, Karin Becker Opazo y Soledad Fernández Grez. Testigos del novio: Enrique Lyon Otaegui, Oscar Sanfuentes Echenique, Guillermo Sanfuentes Echenique, Ana Lyon de Alamos, Isabel Ariztía de Ruiz-Tagle, Juan Lyon Otaegui, Luis Altamirano Zaldívar, Fernando Altamirano Zaldívar, Jorge Altamirano Zaldívar, Adolfo Altamirano Zaldívar, Mariana Lyon de Bravo, Enrique Babra Lyon, Alfredo Egaña Baraona, Hernán Valdés Portales, Andrés Lyon Sanfuentes, Germán Lyon Sanfuentes, Andrés Tupper Valenzuela, Iván Suric Aldunate, Eduardo Valdés Cuevas, Alberto Vergara Silva, Fernando Tagle Larraín, José Clemente Pérez Walker, Luis Reyes Silva, Luis Yrarrázaval T., y Luis Garín Errázuriz.

MATRIMONIO COGHLAN CERDA-VARAS BARROS.—

Circulan los siguientes partes:

Isabel Barros de Varas participa a usted el matrimonio de su hija Rita Isabel con el señor Eric Coghlan Cerda, y le invita a la ceremonia religiosa, con misa y comunión, que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822), el sábado 27 del presente, a las 10.45 horas.

Santiago, abril de 1963.

—Eric Coghlan Cerda, participa a usted, su matrimonio con la señorita Rita Isabel Varas Barros, y le invita a la ceremonia religiosa, con misa y comunión, que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822), el sábado 27 del presente, a lsa 10.45 horas.

Santiago, abril de 1963.

Nota: No habrá recepción.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Isabel Margarita Palma Ortúzar con el señor Alfredo Velasco Morandé. Harán la visita de estilo el señor Alfredo Velasco Bravo y señora Raquel Morandé de Velasco. Bendecirá las argollas el Presbítero señor Alejandro Vicuña Pérez.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes; entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50, de martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

HOY

TOMAS PARRA: Exp. de gouaches. Galería Carmen Waugh, Bandera 121. Inaugura a las 19 hrs.

NEMESIO ANTUNEZ: Exp. de óleos abstraccionistas. Sala Ministerio Educación. Avda. O'Higgins 1371, interior.

PABLO BURCHARD (padre): Exposición de dibujos inéditos. Galería Beaux Arts, Bandera 183, subterráneo.

FOTOGRAFIAS: Exposición fotográfica de obras de Certrudis Moses. Casa de la Cultura Ñuñoa, Irarrázaval 4055. Abierto de 10 a 13, y de 16 a 20 hrs., menos sábados y domingos.

MAURICIO DE LA CARRERA: Exp. óleos, Sala Libertad, Catedral 1269, altos.

SALON DE ARTE DE PERIODISTAS.— Continuará abierto hasta el 30 del presente, Amunátegui 31.

VIRGINIA HUNEEUS: Exp. de 14 óleos. Sala Extensión Artes Plásticas. U. Chile, altos. Avda. O'Higgins 1040. Horario: 10 a 13 y 16.30 a 20.30 hrs.

VERGARA GREZ: Exposición pinturas. Galería Bolt, Londres 92.

CARMEN HAMEL: Exposición de óleos, Inst. Cultural Providencia. Avda. Providencia 2653.

HUGO MARIN.— Exp. de pinturas. Galería de Arte, Centro Brasileiro de Cult. Avda. O'Higgins 1650.

PANTOMIMAS: Presentación de títeres en Plaza Lillo, José Domingo Cañas. Sábado 20, a las 19 hrs. Presentación del artista argentino Roberto Espina. Entrada libre.

PROXIMAMENTE

RODOLFO BORTZUSKY: Exposición de óleos con temas de flores, paisajes y retratos. Sala Banco Chile, Huérfanos 972, 2.o piso. Inaugura lunes 22. Hasta el 27 del presente.

BLANCA WILSON DE DOREN: Exposición de óleos. Sala Previsión Banco de Chile, San Antonio 327, subsuelo. Inaugura a las 22 horas; permanecerá abierta hasta el 27 del presente.

ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA.— La Asociación Cristiana Femenina tiene el agrado de invitar a todas sus socias a una asamblea general, con motivo del Día Mundial de la Socia, a realizarse en su sede de Moneda 1640, el miércoles 24, a las 19 horas. Se ofrecerá un programa especial de confraternidad.



RETRATO, obra del abogado y artista Rodolfo Bortzursky, que se exhibe junto con 35 telas desde el lunes próximo en la Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, 2.o piso. La pintura Bortzursky corresponde a un tipo figurativo, sobre la base del concepto de dibujos y composición clásica.

MATRIMONIO THIEME NUÑEZ — ESPINOZA JARA.— Ayer fue bendecido en la Parroquia de San Bernardo, el matrimonio de la señorita Zaída Espinoza Jara con el señor Hugo Thieme Núñez.

Noticias de Teatro

DOCTORA MATHILDE VON ZHAND, DELEGADA DE ACTORES

María Cánepa, actriz del Instituto del Teatro, que interpreta uno de los personajes centrales en la obra de Friedrich Dürrenmatt, "Los Físicos", fue elegida delegada de actores. En efecto, en la última asamblea general de actores salió elegida por 17 votos contra 13, de su compañero Alfredo Mariño. María es la representante ante la Junta del Teatro, de sus compañeros, y tiene derecho a voz y voto durante un período de un año. Mientras tanto, diariamente, María Cánepa se caracteriza para presentar, en el escenario del Antonio Varas, su terrible personaje, la doctora jorobada que viene de una poderosa familia autóctona (de la cual es ella el último vástago mencionable), filántropo y psiquiatra célebre.

"Los Físicos" inicia su cuarta semana en el Antonio Varas, constituyéndose en una de las obras más profundas y actuales que se presentan en los escenarios santiaguinos.

ROBERTO PARADA, ACTOR INVITADO

El actor de más larga trayectoria en el Teatro Nacional, Roberto Parada, ha sido invitado por el ITUCH, para intervenir en "El Círculo de Tiza Caucasiano", la obra de Bertold Brecht, que está siendo ensayada bajo la dirección de Atahualpa del Cioppo. Parada interpretará al cantante-relator, que va entrelazando las distintas escenas de esta apasionante obra del autor alemán.

ULTIMA SEMANA PARA "BOEING-BOEING"

La Compañía de los Cuatro anuncia su última semana para el vodevil de Marc Camoletti, "BOEING-BOEING", que se viene presentando en la sala Petit Rex, desde el mes de agosto de 1962. Ricardo Moreno, autor de la escenografía de "Plazo para convivir", ya inició los trabajos necesarios para su proyecto escenográfico, que comprende un departamento de una familia de clase media en los Estados Unidos, y que incluye el porch de entrada, pasillo, la terraza, living-comedor, dormitorio y bar, todo esto en el pequeño escenario del mencionado teatro. Seguramente, esta nueva escenografía de Moreno constituirá otro acierto, como lo fue la mansión inglesa, para "Ejercicio para cinco dedos".

Como actores invitados intervienen en esta nueva producción de la Compañía de los Cuatro, Armando Fenoglio, Violeta Vidaurre, Mireya Véliz e Isa María Bózzolo, bajo la dirección de Hugo Miller.

GABY HERNANDEZ, EN EXTRAORDINARIA ACTUACION

Las personalidades teatrales y público en general, que asistieron al estreno de la obra de Antonio Acevedo Hernández, "Arbol Viejo", presentada por el Teatro de Ensayo, estuvieron de acuerdo en señalar uno de los puntos más altos la actuación de Gaby Hernández. Esta joven actriz pertenece al elenco del Instituto del Teatro, y, junto con Sara Astica, del teatro profesional, realizan un brillante trabajo como las atormentadas hermanas, en este drama del dramaturgo nacional fallecido recientemente.

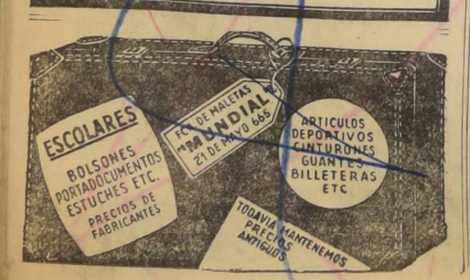
ALUMNOS INTERVIENEN EN REPARTO DEL ITUCH

Eduardo Barril, Alejandro Salas, Marcelo Romo, Juan Katevas y Carlos Díaz, alumno de tercer año de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, son los únicos actores invitados que intervienen en el "Círculo de Tiza Caucasiano", próximo estreno del ITUCH.

Actriz premiada



MARIA CANEPA, una de las figuras descollantes del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, fue distinguida por la revista "Radiomanía" por su labor como intérprete durante los últimos veinte años. En "LOS FISICOS" de Dürrenmatt tiene la responsabilidad de un difícil personaje: la doctora Mathilde Von Zhand, una psiquíatra loca y jorobada que organiza el "trust del universo". El ITUCH presenta esta obra hoy y todos los días en vermut del Teatro Antonio Varas.



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas: Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, presenta "Los Físicos", de Dürrenmatt.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: Arbol viejo, de Antonio Acevedo Hernández.

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Madame Amneris, vidente. Compañía Silvia Piñeiro. 19 y 22 horas.

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 18.30 y 21.40: Festival artístico de Radio El Pacífico: "Alas en la Paz". Orquestas, Radioteatro y variedades Rock-Twist.

TEATRO MOVIL ALEJANDRO FLORES (Plaza Almagro). — "Los papeleros" de Isidora Aguirre.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 hrs.: Sylvia Oxman-Humberto Barberis. "Vamos a contar mentiras".

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante. "Cinco gangsters y una monja".

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 19 y 22: Ballet Folklórico Mexicano.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19 y 22 hrs.: Boeing Boeing.

TALIA, San Diego 242 (66592).— 19 horas: "Alguien viene de lejos", de Benjamín Morgado.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 19: Conjunto Ictus presenta, "La visita de la vieja dama".

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257. (392112).— 15, 18.45 y 22: horas: Laberinto trágico. Not. Mayores de 18 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — 16 y 21.30. Los miserables. Primera y segunda parte. Mayores y menores.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 11 horas: Odio y pasión 15.45: El flautista de Hamelin. 18.10 y 22 15: El león.

CENTRAL, Huérfanos 930. (33555). 14, 15.15, 19.15 y 22.15: Operación Cupido. (EE. UU. Comedia. Mayores y menores.

CINE ESPAÑA, Estado-Huérfanos. — La gran familia. 14, 16,15, 19 y 22 horas.

DANTE, J. Washington 26 (494359) — 15: Dos locos tras un fantasma. Cuatro chicas listas — 19 y 22 horas: Once a la medianoche. Mayores de 18.

DUCAL, Agustinas 777. (35375).— 15, 18.45 y 22 horas: Barrabás

EGAÑA, Los Guindos 3368. (471026). — Matinal 10.30: Espectáculos infantiles Mario Esteban Barbieri Cuentos infantiles, payasos, títeres, regalos de Coca Cola. Eº 0,30. 14.30: Herencia salvaje. Mi papá va al colegio. 8 o: La reina misteriosa. 19 y 22 horas: El embajador del miedo.

EL GOLF, Apoquindo 614. (480046). — 14.45: El flautista de Hamelin. 19 y 22 horas: La fragata infernal. EE. UU. Drama. Mayores de 14.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.30, 18.15 y 22 horas: Motín a bordo. Mayores de 14 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930.— (33555).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15: ¿Qué paso con Baby Jane? EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

IMPERIO, Estado 235. (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 12.15 horas: Los vulnerables. (Inglesa. Drama. Mayores de 21 años).

KING, Huérfanos 840 (32838).— 14.15, 16.30, 19 y 22: La bella americana. Francesa. Comedia. May. y men.

LAS CONDES, Noruega 6316.— (484067).— Tarzán en la India. El jorobado. 19.15 y 22.15: Las parisienses. Francesa, mayores de 21.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné, 14.30: El niño mago. Siete novias para siete hermanos. 18.45 y 22: La cita. Francesa. Suspenso. 21 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16.15, 19 y 22: Ana. May. de 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 19 y 22.15: Algo para recordar. Matinée, 14.30: Los puentes de Toko Ri. Tarzán el magnífico.

METRO, Bandera 137 (83361).— 11 horas: Selección de cortos de Tom y Jerry. 12.o La reina misteriosa. 13.30, 16, 19 y 22: El León. Mayores de 14.

NILO, Monjitas 879 (392078).— 14, 16 15, 19.15 y 22.15: Perro mundo.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099.— (41345).— 14.45: El flautista de Hamelin. 19.15 y 22.15: La venganza del conde de Montecristo. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — 14, 16, 19 y 22 horas: Tentación. Mayores de 14 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 14.30: La legión del desierto. El hombre de mil caras. 18.30 y 22: El embajador del miedo.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19 y 22 horas: Algo para recordar.

REX, Huérfanos 735 (31143-31141) — 13.45, 14.15, 19 y 22: ¿Qué pasó con Baby Jane? Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— Cinerama: 15, 19 y 22: Aventuras en los mares del sur.

WINDSOR, Moneda 1025 (897...). — 13.15, 15.45, 18.45 y 22: Taras Bulba. May. de 14.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254). — Una vez a la semana. El mundo en mi mano. Mayores de 18.

A. ALESSANDRI, Avda. Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— Esta tierra es mía. Vuelta a la vida. Fiel a dos banderas. 15 años.

ALCAZAR, Brasil 373 (801...).— Esta tierra es mía. Cómo pescar un millonario. Vamos al twist.

ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Los cañones de Navarone. Paquete de sorpresas. Remolino de pasiones.

AMERICA, Ñuble 390 (52448).— Ellas también son rebeldes. Iván el conquistador. El pirata negro.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811) — Enigma de cenizas. Plaga de pisoleros. Jessica, la fascinadora.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Cómicas, noticiarios y dibujos animados.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— El diablo nunca duerme. La mala calle. Mujercitas.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Alarma en el Valiant. Jerónimo. May. de 14 años.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Cuatro jinetes del apocalipsis. Mothra, la destructora del mundo. Ellas también son rebeldes.

CAPITOL, Independencia N.o 224 ((372406).— El diablo nunca duerme. Mothra, la destructora del mundo. Ellas también son rebeldes.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Picnic. Melodía inmortal.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Atila frente a Roma. Alborada de sangre. May. de 15 años.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 11 horas: Tierna y violenta Isabel. Francesa. Drama. Mayores de 21.

CINELANDIA, Puente 540 (67...). — Carmen, la de ronda. El último cuplé.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Valientes hasta la muerte. 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). — El rostro impenetrable. El lazarillo de Tormes.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas: La furia del ring. Noticiarios. Mayores de 21 años.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Angelitos negros. El monstruo de la laguna negra. El fantasma de la ópera.

EL SALTO, El Salto 3130 (373374). — La novia. Del infierno a la eternidad. Siga ese ensueño.

ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Tumulto en alta mar. La reina del Nilo. 14 años.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Valiente y temerario. EE. UU. aventura. May. de 14.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4820 (52163).— El precio de la traición. Honor de raza. Pasión otoñal.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Abbot y Costello contra el capitán Kid. Un país llamado Chile.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Desde las 11 horas: La celda olvidada. EE. UU. Drama. Mayores de 14.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— A la sombra de la traición. La usurpadora. Jugando con la muerte.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Ellas también son rebeldes. Mujercitas. Pirata negro.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— La maravilla de Aladino. La guardia de la reina. El gigante de la metrópolis.

LAUTARO, Carmen Mena 602 — Blanca Nieves y los tres chiflados. El último tango. Yo no creo en los hombres.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Las noches de las narices frías. Diez semanas en el circo. La guardia de la reina.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — La cañada del trueno. Sangre y arena. Siga ese ensueño.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) — Ellas también son rebeldes. Amor es juego prohibido. Sombras de sospecha.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Yo amo, tú amas. Los practicantes. Lolita.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— El rey de reyes. Ivanhoe.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Tuya en septiembre. Los valientes andan solos. 18 años.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Floyd, el gangster. La tigresa de Texas.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Los comancheros, Furia en Alaska. 14 años.

MISTRAL, San Diego 270 (...). — Los comancheros. Furia en Alaska.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Blanca Nieves y los tres chiflados. Yo no creo en los hombres. El último tango.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Amor sin barreras. La belleza y la bestia. Siete novias para siete hermanos.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Siete novias para siete hermanos. Festival de Tom y Jerry. Mothra, la destructora del mundo.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Cuatro jinetes del Apocalipsis. Can Can. Festival de Tom y Jerry.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Después de mí, el diluvio. Tras la cortina. Mayores de 18 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Las maravillas de Aladino. Entre la ley y mi amor. El diablo nunca duerme.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Ivanhoé. Rey de reyes. Mayores de 14 años.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Blanca Nieves y los tres chiflados. Yo no creo en los hombres. El último tango.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Dos películas de sorpresa.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— El último cuplé. La estrella vacía. Mayores de 18 años.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Un chileno en España. Honor de raza. La India fabulosa.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo: El hijo de Espartaco. EE. UU., acción, 14 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — El fantasma de la ópera. El último tango. Angelitos negros.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15, 18.45 y 21.45 horas: El extra.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Tuya en septiembre. Flor de Loto. Lolita.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Phaedra. Mayores de 21 años.

R... San Antonio 50 (380613).— La mujer deseada. Mujeres peligrosas. Mayores de 21 años.

R...RA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Yo amo, tú amas. Los practicantes.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Atila frente a Roma. Alborada de sangre. Mayores de 15 años.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El pistolero invencible.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Desde las 11: La mujer renuida. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Alarma en el Valiant. Jerónimo.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Desde las 11: Cinco semanas en globo. Noticiarios. Menores

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262). — Las aventuras de Joselito y Pulgarcito. Ha llegado un ángel. El último tango.

SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Sangre y arena. Pistolero del atardecer. Año nuevo juicioso.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Yo no creo en los hombres. Corazón rebelde. El gran riesgo.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Así era mi madre. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Desde las 11: Comezón del séptimo año. EE. UU., comedia Mayores de 15 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2665 (94321).— Carmen, la de Ronda. El último cuplé. La estrella vacía.

SUR, San Diego 935 (61524). — Una vez a la semana. El mundo en mi mano.

TIVOLI, ... 757 (39611).— Oro de mala ley. Los muertos no sueñan.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Vence... hombre...

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Requiem para un luchador. El último tango. Angelitos negros.

VENECIA, Castro 130 (80326).— Los cañones de Navarone. Ansia juvenil. Los cautivos.

VERDI, Pedro de Valdivia 5275 (499704).— Réquiem para un luchador. Zolt. la moneda mágica. Demasiado jóvenes.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Los diez mandamientos.

YORK, Ahumada 166 (66687) — Balas y carcajadas. Festival del pájaro loco. Mayores y menores.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Mat.: Hombres o bestias. Un septiembre borrascoso. Rot.: Generación violenta. La noche.

CERVANTES (San Antonio).— Mat.: Siga ese ensueño. Tierra y esperanza. Rot.: Mi bella acusada. Pánico mudo.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88). — 15 horas: Timbuktú. 18.40 y 21.30 Exodo.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— 13.45 horas: El hijo de Alí Babá. Rot.: 17 horas: Un tiro en la noche. La canción del olvido.

MUNICIPAL (Peñaflor).— La luz en la plaza. Cerco de fuego. Refugio de criminales.

MUNICIPAL (San Bernardo).— La ciudadela de los Róbinson.

NACIONAL (Puente Alto).— Los amores de Soledad. Locura de terror. El día que la tiera se incendió.

PLAZA (Puente Alto) — 11 horas: El valle de los dragones. Rot. 14 horas: Vuelve amor mío. Hombre sin bandera. Mayores de 18 años.

SANTIAGO (San Bernardo).— La furia de Seylán. El sitio de Siracusa.

PLAZA (Talagante).— 13.45 horas: Pasaporte a China. Tarzán al rescate. 17.30 y 22 horas: Los cañones de Navarone. Cacos a bordo.

Títeres en el Teatro Móvil

Charito Godoy y Ñico Espinoza, han formado una Compañía de Títeres y Circo, para el deleite del mundo infantil, la que se presenta todos los domingos en el Teatro Carpa "Alejandro Flores", de Avenida Bulnes esquina de Cóndor. Se alternarán en el programa números de títeres de Charito, igual como se hace en el Canal 13 de la U. Católica, y a continuación el espectacular circo infantil del tony Ñico, con sus payasos, ilusionista, perritos amaestrados, etc.

Los precios serán populares, al alcance de todos los niños; las funciones empezarán a las 15 horas.

DE LAS INOLVIDABLES PAGINAS ... OESTE: "A SANGRE Y FUEGO" ... MIERCOLES PROXIMO AL CINE ...



Audie Murphy en un escena del cine drama en colores ... versal "A SANGRE Y FUEGO", que, con censura ... 15 años, va al Cine City el miércoles.

"ALAS PARA LA PAZ" HOY EN EL "CAUPOLICAN"

Grata repercusión obtiene en todos los sectores del gran público santiaguino la patriota iniciativa de la antigua y más chilena de las radioemisoras nacionales RADIO DEL PACIFICO, que cooperando a la cruzada nacional "ALAS EN LA PAZ", ha tomado a su cargo la organización y presentación en el Teatro Caupolicán de un festival extraordinario a realizarse hoy, en vespertina a las 6.30 y noche 9.40.

El festival de Radio del Pacífico a su altruista y encomiable finalidad patriótica (reunir fondos para la caja general de adquisición de un avión-ambulante para la Fuerza Aérea de Chile), suma la novedad y calidad de su espectáculo.

Actuarán los integrantes de los principales programas de Radio del Pacífico. También participará la aplaudida orquesta de Fuerza Aérea y el Gran Orfeón Banda de Músicos, de la FACH, intensificándose así, más y más la ... tancia del gran espe... hoy en el Caupolicán.

Intervendrán la cancionista chilena ... ré (la Negra Linda) ... ton, fonomímicos ... americano-cómico; ... Luceros, "La Farándula ... sical, con Jorge Bou... aplaudido conjunto; ... Moral, cancionista; ... rre-Diosa Johnson; ... morístico; El Gaucho ... y sus receros; ... cantante de rock y ... Quirihuanos, conjunto ... rico sureño con las ... tas Castillo; Alma ... Star, bailarinas ... Alex Val y sus Clip... Rock y Twist; Lil... cantante internacional ... questa Infantil "Los ... Cantores de Santiago" ... Dana, cancionistas ... Romo-Delia Ravanal ... criollo cómico, y los ... estables de Radio del Pacífico.

Circo Las Aguilas Humanas 1963, el 23 en Coquimbo, y el 26, 27 y 28 en La Serena

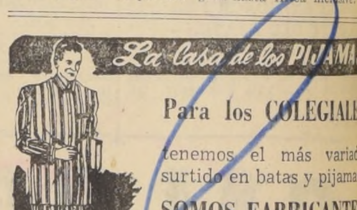
En su recorrido nortino en jira al Perú, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963 hará debut el martes 23 en Coquimbo, presentando las "Caras Nuevas" 1963 que tanto suceso hicieron en el prestigioso redondel del Teatro Caupolicán.

Las atracciones francesas, españolas, alemanas, brasileñas, argentinas y chilenas y además, de los elefantes futbolistas, cebras y leones africanos, han despertado gran entusiasmo entre ... niños de la gran ... la provincia coquimbana.

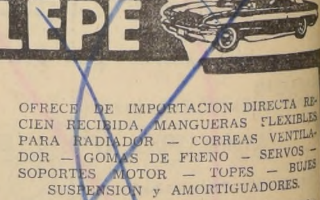
En Ovalle trabajarán ... ta hoy domingo 21 ... espectáculos finales ... dida.

En Coquimbo debut ... tes 23, 24 y 25 y en ... rena el viernes 26 ... 27 y 28.

Seguirán a Vallenar ... piapó, Potrerillos, El ... dor, Chañaral, Antofagasta ... hasta Arica inclusive.







[...] países participarán en el Festival [...]nematográfico de Cannes con 39 films

[...]NES, 20 (UPI).— El [...] cinematográfico que [...]ugurará en ésta el nue[...] mayo tendrá menos du[...] que los anteriores y [...] con la participación [...] países, que presentarán [...]culas.

[...]estival del año pasado [...]longó casi tres sema[...]. Este año las autorida[...] limitaron el número de [...]cciones.

[...]TA DE ESTRELLAS

[...] estima que este año el [...]ecimiento reunirá a nu[...] actores y actrices in[...]nales. Según porta[...] oficiales, las actrices [...] Crawford y Bette Davis y el director Alfred Hitchcock, así como su último descubrimiento, la actriz Tippi Hadren, prometieron asistir.

FUERA DE CONCURSO

Además de las 39 películas oficialmente inscritas, se exhibirán dos fuera de concurso: "The Birds" ("Los pájaros"), de Hitchcock y "Otto e mezzo" ("Ocho y medio") de Frederico Fellini, que abrirán y clausurarán el festival, respectivamente.

TRAS EL PREMIO

Las películas de largo metraje que se disputarán los premios del festival, son: "Alborada", de Alemania occidental; "Los venerables todos", de la Argentina; "La reina diabólica", China; "El otro Cristóbal", Cuba; "El buen amor", España; "To kill a mocking bird" ("Matar un sinsonte") y "What ever happened to Baby Jane" (Qué le pasó a Baby Jane") Estados Unidos; "Mamy Watta", "This sporting life" y "Lord of the flies", Reino Unido; "Ouranos", Grecia; "Una calle adecuada", Hungría; "Le guepard" ("El leopardo"), Italia; "Harakiri", Japón; "Como dos gotas de agua", Holanda; "El arte de ser amado", Polonia; "Codine", Rumania; "Un día, un gato", Checoslovaquia.

Entre las 22 películas de corto metraje figuran: "Tarjetas postales", de la Argentina; "El viaje", Canadá; "Thasos", Grecia; "La casa es negra", Irán, y "Prometheus", Venezuela.

OTROS CUENTOS

En relación con el festival considerado uno de los más importantes del mundo, este año se realizará una función de gala a beneficio de la Cruz Roja de Francia.

Habrá además un festival de películas para televisión entre el 13 y el 29 de mayo, además de las tradicionales recepciones, cocteles y conferencias de prensa.

Los hoteles y restaurantes de Cannes se aprestan a recibir un número record de turistas.

"Teatrografías" en el "Talía"

La Sociedad de Autores Teatrales de Chile continuará mañana lunes 22, a las 19 horas, su plan de difusión del teatro nacional, contado a través de las experiencias de sus propios autores.

El conocido actor y autor Juan Ibarra, de larga y exitosa trayectoria en la escena chilena, tendrá a su cargo la conferencia del lunes próximo.

Como se sabe, estas "Teatrografías" se realizan en el Teatro Talía (bajos del Cariola), y la entrada es gratuita.

Hombre orquesta



RICARDO ARANCIBIA, el extraordinario músico chileno que nuevamente se encuentra en Chile, después de larga y exitosa jira al extranjero. Arancibia, cuyo dominio del violín, guitarra eléctrica, trompeta y otra cantidad de instrumentos, lo cataloga como uno de los músicos más completos de nuestros escenarios. A este verdadero hombre orquesta, se le puede escuchar en las cenas bailables de "El Escorial" y en la boite "Night and Day". Próximamente Ricardo Arancibia se presentará en un programa especial de televisión.

Khrushchev Impone un Control Severo También a la Cinematografía Soviética

Los primeros intentos tímidos de los innovadores han quedado truncados. Un viejo director se vio obligado a una humillante autocrítica. Un comité estatal censurará ahora todos los films.

MOSCU, ANSA.— Un organismo de control gubernativo imperará sobre toda la actividad cinematográfica de la Unión Soviética, según lo anunciaron las autoridades en estos días, después del borrascoso encuentro entre Khrushchev y los intelectuales. El presidente de dicho comité, que tiene rango de ministerio, es Alexei Romanov. El carácter rígidamente burocrático del nuevo organismo se aclara con la elección de la persona para el cargo directivo. Romanov es un miembro candidato del Comité Central del Partido Comunista, y es, además, el primer vice de Ilichov en el comité ideológico partidario. Ilichov es el alto dirigente que fue encargado por el partido de leer, en el congreso de los intelectuales, el duro informe contra Ehrenburg y contra los "Jóvenes turcos" de la "intellighenzia" soviética. Romanov es el funcionario que durante varias reuniones, realizadas en estos días en Moscú con exponentes de la literatura, del cine y del teatro comenzó a actuar en las nuevas directivas.

JUVENTUD FRENADA

Desde Khrushchev a Ilichov y hasta Romanov se nota una tendencia marcada a frenar la actividad de los innovadores, especialmente en el campo del cine. Las partes más duras de su informe, Khrushchev las dedicó, como se recordará, al film "Zastava Ilicha", del joven realizador Kuziev, culpable, a sus ojos, de haber encarado en modo ofensivo el problema de las relaciones entre padres e hijos. Según los exponentes del Kremlin habría intentado abrir un abismo entre jóvenes y ancianos en la sociedad soviética. El supervisor del film, el veterano Guerassimov, ha sido obligado a escribir en "Izvestia" una humillante autocrítica. El joven director, por su parte, en una reunión de cineastas, presidida por Romanov, tuvo que reconocer la justeza de los reproches que le dirigió Khrushchev y declaró: "Lo que nos importa es dar al film una forma artística convincente, una forma nítida y bien definida", es decir, admitió la necesidad de que las tijeras de la censura "pulieran" su obra fílmica, informando además que volverá a hacer las escenas suprimidas con otra orientación.

Con otra orientación, se entiende, más concordante con la línea partidaria prefijada.

MAS SEVERIDAD

La creación del nuevo comité de cinematografía hace surgir una pregunta: ¿qué pasará en el cine ruso? ¿Y qué pasará además en el seno de la asociación de cineastas donde opiniones de vanguardia como las de Chukrai y Romm tienen muchos defensores? Evidentemente el comité promoverá cambios en disfavor de todo anticonformismo. Se anuncian tiempos de intolerancia para toda innovación y de severidad contra todo intento de coexistencia pacífica de diversas escuelas dispares en el campo de la cinematografía soviética.

COPIAPO:

Consejo Provincial de P. R. de Atacama se reúne hoy

COPIAPO.— Gran interés ha despertado en los círculos políticos la reunión a que ha sido convocado para hoy, a las 10.30 horas, el Consejo Provincial del Partido Radical de Atacama, torneo en que se debatirán problemas relacionados con las distintas zonas de la provincia, con la marcha de las diversas asambleas atacameñas, y, otros, que tienen atingencia con la vida general del Partido, como son la Reunión de la Organización Nacional de Regidores, que se efectuará los días 25 y 26 del presente mes, y la Asamblea Nacional, de los días 27 y 28.

La tabla acordada para esta reunión es la siguiente: 1.o) Resultados de la elección municipal; 2.o) Preparativos para la celebración del Centenario del Partido; 3.o) Problemas de las diversas zonas de la provincia y posición del Partido frente a ellos; 4.o) Organización y marcha de las Asambleas de Atacama; 5.o) Consideración de materias para la próxima Asamblea Nacional del 27 y 28 del presente; y 6.o) Asamblea de la Organización Nacional de Regidores.

Preside el Consejo Provincial el Alcalde de Copiapó, Orlando Poblete González, y actúa como Secretario General el dirigente Salomón Balut Acosta.

VALLENAR:

U. de Chile dará comienzo a la Primera Escuela de Temporada

VALLENAR.— Durante los últimos días del mes en curso funcionará en esta ciudad la Primera Escuela de Temporada de la Universidad de Chile. Con el propósito de coordinar los cursos, viajó recientemente a Vallenar el Director de esta jornada cultural, Manuel Zamorano.

La Escuela desarrollará sus labores con aproximadamente quince cursos, ofrecidos por diez profesores universitarios. Las autoridades locales y los diversos sectores de las actividades vallenarinas han prestado su más entusiasta colaboración para el desarrollo de esta jornada cultural.

PERSONEROS DE LA CORFO

Los Ingenieros del Departamento de Obras Civiles y de Industrias, de la CORFO, Gastón Cerda y David Tusnick, respectivamente, realizaron una visita a la localidad de Huasco Bajo, a fin de imponerse del estado en que se encuentran los trabajos de construcción de la Planta Elaboradora de Aceitunas, en el sector denominado El Pino. En esta oportunidad, asimismo, reunieron antecedentes para los estudios de la instalación de una destilería de pisco, en el interior del valle del Huasco. Este proyecto fue presentado por la Asociación de Agricultores de la zona, contando con la anuencia de la CORFO.

INFLUENZA

Debido a un brote de influenza, aparecido recientemente en la población de esta localidad, se aplicará una vacunación masiva en las personas mayores de 55 años, por ser los más propensos a contraer la enfermedad. Así lo informó a la prensa local el Director del Area Hospitalaria, doctor Jorge Gray. (Erasmo Bernales, corresponsal.)

Vecinos de La Reina celebrarán creación de la nueva comuna

LA REINA.— La Federación de Juntas Vecinales de esta comuna recientmente creada han organizado diversos actos para celebrar este acontecimiento, los cuales están programados hasta el 21 de mayo próximo.

Hoy domingo, a las 10 horas, se oficiará una misa solemne en la Plaza San Carlos. A esta ceremonia ha sido especialmente invitado el Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez. A continuación se efectuará un desfile en que participarán una compañía del Regimiento Escuela de Telecomunicaciones, el Cuerpo de Bomberos, la Cruz Roja y Colegios de Ñuñoa.

La Unión carece de Juez de Menores

LA UNION.— Renunció a su cargo el Juez de Menores de La Unión, abogado Teodoro Ferrón, con lo cual la ciudad ha quedado sin Magistrado en esta rama judicial, debiendo ventilarse los conflictos que se producen, en la vecina ciudad de Río Bueno, que queda a 12 kilómetros de distancia.

La Municipalidad, que dirige el Alcalde Teófilo Grov, está haciendo gestiones para que se remedie esta situación, que perjudica a las personas que tienen que dilucidar casos ante la Justicia de Menores. (López Baeza, corresponsal.)



VALPARAISO: INAUGURACION DE EXPOSICION DE GRABADOS BRASILEÑOS.— A una brillante reunión, en el Palacio de Bellas Artes de Viña del Mar, dio motivo la inauguración de la exposición de grabados de Isabel Pons, artista brasileña que inicia con su muestra las actividades del Instituto Chileno-Brasileño, recién creado en este puerto. Asistieron autoridades civiles y militares de la provincia y el Cuerpo Consular, que se hizo representar por la mayoría de sus miembros. EN EL GRABADO, durante el coctel ofrecido por los auspiciadores, I. Municipalidad e Instituto Chileno-Brasileño, de izquierda a derecha, el Director de la Escuela de Bellas Artes, Ricardo Santander; el Cónsul General de Italia, Tulio Grazioli; el Cónsul General de Venezuela y Decano del H. Cuerpo Consular, Roberto Briceño; la corresponsal de LA NACION en Valparaíso, Sara Vial; el regidor radical Víctor Vicencio, de la Municipalidad viñamarina; la Cónsul de Brasil, Margarita Güedes Nogueira; el regidor Luis Sigall Morrison, el Cónsul de Argentina, Víctor J. Bianculli; la hija del Cónsul General de Argentina, Ministro Consejero, Julio Negre; María M. Negre Francini, y el Cónsul Adjunto argentino, Enrique Clément.

AQUI...EL PUERTO

LLEGA "ANTONIOTTO USODIMARE".— En su último viaje llega hoy a Valparaíso, procedente de Génova, "Antoniotto Usodimare", a las siete horas, con más de 150 pasajeros. El miércoles, la motonave italiana zarpará de este puerto, en su último viaje, ya que la Compañía de Navegación Italia reemplazará todas las naves que actualmente hacen el viaje a nuestras costas.

ATEVA ACTUARA HOY EN SALA JOUVET.— A las 19.15 horas de hoy, actuará, en la Sala "Luis Jouvet", del Instituto Chileno-Francés de Cultura, ATEVA, en dos representaciones teatrales, "Un hombre llamado Isla", de Jorge Díaz, y "La gran discusión", de Ionesco. Seguirá presentándose el mismo programa los fines de semana en esta sala. Actualmente, los actores de ATEVA se encuentran ensayando sus próximos estrenos, "¿Quiere usted representar conmigo?" y "Farsa y justicia del señor Corregidor", de Alejandro Casona. También participará ATEVA en el montaje de la obra de Osvaldo Dragún, "Y nos dijeron que éramos inmortales", junto a actores del Primer Taller de Teatro de la Universidad Santa María.

ARRIBO EL "MAGALLANES" A VALPARAISO.— En la madrugada de ayer arribó a este puerto el nuevo petrolero "Magallanes", el mayor barco de nuestra Marina Mercante, que posee un desplazamiento de 30.000 toneladas Dwat, y transporta 28 toneladas de petróleo crudo para la ENAP, de Concón Mañana será desembarcado en Quintero.

La Sociedad de Navegación Petrolera, SONAP, ofreció, al mediodía de ayer, una recepción a bordo de la nave, cuyo nombre anterior fue "Emma Marks", construida el año 1957. Sufrió un principio de incendio cuando navegaba desde Europa, por el Atlántico, que no tuvo mayores consecuencias.

EJERCICIO BOMBERIL.— Hoy habrá, a las 11 horas, un ejercicio bomberil organizado por la Primera Compañía de Bomberos, y con lo cual pondrá término a las celebraciones de su cincuentenario. El ejercicio será entre voluntarios honorarios y activos, en Avenida 1 Norte, frente al Casino Municipal, y, posteriormente, se realizará un paseo campestre al Refugio del Club de Pesca y Caza de Villa Alemana.

NUEVO LOCAL DE BANCO FRANCES E ITALIANO.— El Banco Francés e Italiano, que ha construido un modernísimo edificio en calle Arlegui, comenzará a realizar sus funciones en este nuevo local, el 6 de mayo próximo. Se determinará posteriormente el día en que será inaugurado en forma oficial, con asistencia de autoridades y personeros bancarios.

Armadores ALALC se reunirán en Viña en julio próximo

VALPARAISO.— Armadores de los países que pertenecen a la ALALC se reunirán en Viña del Mar el mes de julio del presente año. Con el fin de organizar mejor este acto, que se había programado para el mes de marzo, fue aplazado para julio.

Asistirán representantes de los armadores privados y estatales de las naciones que integran la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y se desarrollará entre los días jueves 11 y sábado 13 del señalado mes.

Un factor de enorme importancia en el motivo de esta reunión, es el trascendente papel que debe tener el transporte marítimo para el movimiento comercial de este continente. Los armadores de los países que lo componen, en razón del significado que este tipo de transporte adquirirá merced a la ALALC, que ha aumentado su importancia considerablemente, han resuelto por esto mismo estrechar los contactos entre los armadores.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGAN

HOY:

Antoniotto Usodimare, de Génova.
Cuba Maru, de Kobe.
Antonia, de Iquique.
San Fernando, de Iquique.

EL MARTES:

Hornsee, de La Pallice.

SALEN

HOY:

Giorgio Parodi, para Génova.
Don Martín, para El Callao.
Ashbank, para Calcuta.

MAÑANA:

Kali, para Santo Domingo.
Cuba Maru, para Kobe.
Arica, para Iquique

Se iniciará construcción del camino costero de Valparaíso a Algarrobo

Ya fueron aceptadas las propuestas para la ejecución del primer tramo... camino unirá a Valparaíso con San Antonio y balnearios hasta Rocas de Santo Domingo.

VALPARAISO.— En el curso de la próxima semana quedará totalmente tramitado en la Contraloría General de la República el decreto que acepta la propuesta pública que por 202 millones de pesos se adjudicó la firma contratista Spichiger y Cía., para iniciar la construcción del camino que unirá a Valparaíso con Algarrobo a través del litoral sur.

Esta información fue proporcionada por el Ingeniero de Vialidad, Waldo Pérez, quien manifestó que, cumplido el trámite anterior, los tr... se iniciarán en forma ... diata, lo que podría o... comienzos de mayo ... Se deberán construir ... metros 780 metros de ... es decir, el tramo com... do entre Laguna Verde ... fundo Curauma. Las ... consultan movimiento de ... rras y "obras de arte" ... nueva vía, o sea, alcant... desagües, y saneamiento ... ral del camino. Dijo a... que los trabajos se efec... en un plazo de noventa ... que es muy posible que ... nalizarlo, se pidan nuevas ... puestas para construir un ... vo tramo.

La enorme importancia ... esta nueva ruta caminera ... drá para la provincia de ... paraíso, que quedará un... todos los balnearios del ... ral sur hasta las Rocas ... Santo Domingo, ha hecho ... las autoridades y técnicos qu... tendrán bajo su control ... construcción del camino ... yan tomado todas las me... del caso para impedir que ... el curso de los trabajos se ... duzcan traspiés que ... los planes generales.

También se informó ... muy posible que los par... tarios de la zona org... una reunión, sin disting... credos políticos, para ... voluntades y estrechar fi... un mismo anhelo, para ... rar el financiamiento de ... esta importante obra.

EN LAMPA SE FORMO COMITE DE PEQUEÑOS AGRICULTORES

LAMPA.— En esta localidad ha quedado constituido oficialmente el Comité de Pequeños Agricultores que, con la asistencia técnica del ingeniero agrónomo regional, pretende mejorar los sistemas de trabajo y explotación de los propietarios y medieros de la zona.

El directorio de este Comité, quedó formado por las siguientes personas: presidente, Manuel Segovia, director de la Escuela local; secretario, Domingo Jara; directores, Gumercindo Hernández, Mario Carmona, Javier Villanueva y Sergio Leyton.

El Comité ha recibido la visita del ingeniero agrónomo del Departamento de Conservación y Asistencia Técnica, Fabián Iglesias, quien ha dado charlas y lecciones prácticas sobre sus especialidades.

El ingeniero agrónomo regional Juan Jirkal Hoffman, que atiende a esa asociación, por su parte informó que pretente reunir a todos los agricultores de la localidad para formar una Cooperativa Agrícola, Hortícola y Chacarera de Lampa.

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA.— Los 3 sargentos y Ni bendito ni maldito.
BRASILIA.— ¿Qué pasó con Baby Jane?
COLON — Fray Escoba.
CONDELL.— Fedra y La mentira infame.
IMPERIO.— Tamango y El espía.
METRO.— Jumbo.
PACIFICO.— Así era mi madre.
REAL.— Cuidado, sargento.
VALPARAISO.— Barrabás.
VELARDE.— Taras Bulba.
VICTORIA.— Maciste en el Valle de los Reyes.

EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— El cínico.
ORIENTE.— El analfabeto y Su mejor enemigo.
OLIMPO.— Si contesta mi marido
REX.— La fragata infernal.
RIALTO.— Rostro impenetrable y El testamento del Doctor Gordelier.

Plantas de Servicio de Aduanas cursará el M. de Hacienda

VALPARAISO.— El día 18 del presente el Ministro de Hacienda recibió en su despacho al directorio del Círculo de Vistas de las Aduanas de Chile, cuyos miembros le dieron a conocer la intranquilidad que prevalece entre el personal aduanero por el retardo que está sufriendo la reestructuración, autorizada hace cuatro meses por la Ley 15.078.

Frente a la petición concreta formulada por los dirigentes aduaneros en orden a que se resolvieran a la brevedad algunos pequeños problemas pendientes, el Ministro se comprometió categóricamente a cursar las Plantas del Servicio de Aduanas a más tardar el martes 23 próximo.

Los Vistas y Aspirantes a Vistas, reunidos en el día de ayer en una amplia asamblea y oída la cuenta de sus dirigentes acordaron enviar al Ministro de Hacienda el siguiente cable:

"Asamblea Círculo de Vistas Aduanas de Chile reunida hoy acordó agradecer a US. su promesa de despachar Plantas Aduanas martes próximo y expresarle su confianza en que se hará efectivo ofrecimiento señor Ministro que aquieta apremios económicos personal Servicio.

Leopoldo Zuljevic, presidente; Sergio Fernández, secretario general; directores: Juan Muñoz, Jaime Gana, Luis Marmolejo, Rodolfo Garcés, Héctor Figueroa y Francisco González."

Fue inaugurada I Convención de los Oficiales Mercantes

VALPARAISO.— Ayer quedó inaugurada en Viña del Mar la Primera Convención de Oficiales de la Marina Mercante Nacional, en el Casino Municipal, a las 19 horas. ... Convención es de gran importancia, no sólo para los ... sados directamente en ella, sino para todo el país, ya ... Marina Mercante es una de las fuentes vitales de ... producción y se encuentra luchando con renovado vigor ... salir adelante de la crisis que sufre por una serie de ... que serán convenientemente analizados en este torneo. ... ten representantes de todos los barcos nacionales, con ... tal de ochenta oficiales. Plantearán una serie de pro... relativos a la previsión, convenios de trabajos con los ... dores, proponiendo reformas en las naves y leyes de na... ción y considerando la posibilidad de que Chile sea ... tura sede o subsede de ALALC, para lo cual estiman su... temente capacitado al oficial chileno.

Hoy quedará constituida la mesa directiva y las se... de trabajo empezarán a desarrollarse mañana lunes, has... 18 horas. A las 19 horas, se efectuarán diariamente con... cias y foros, en los que se abordarán diversas materias ... cionadas con los intereses mercantes.

Inclusive, dos médicos analizarán las enfermedades ... pias del marino mercante, que, por sus condiciones de vi... ve expuesto a una serie de contingencias derivadas de la ... mida frigorizada y los aislamientos prolongados que ... provocar neurosis.

A la inauguración de ayer concurrieron las autori... encabezadas por el Jefe del Departamento de Transporte ... rítimo del Ministerio de Economía, Andrés Avendaño, y ... teriormente, fue ofrecido un coctel.

Los organizadores de esta Primera Convención de Ofi... les Mercantes solicitaron a LA NACION hacer presente ... agradecimiento y el de todos los participantes por las ... dades que el gerente del Casino Municipal, Angel Vidal, ... brindado para el mejor desarrollo de la Convención. "... ñor Vidal, con gran generosidad, ha puesto el Casino ... con todas sus salas y dependencias a nuestra disposición ... ra realizar con toda comodidad nuestras sesiones en di... salas", nos expresaron.

CHILLAN:

Iniciaron cursos de capacitación para carabineros

CHILLAN.— Recientemente se dio comienzo en la Segunda Comisaría de esta ciudad, a una serie de cursos de capacitación para suboficiales y sargentos primeros de Carabineros.

El Subprefecto, mayor Pedro Rusque, informó que esa Comisaría recibió una orden del Servicio General de Carabineros, disponiendo que sean impartidos cursos intensivos a los sargentos, con el objeto de capacitarlos en las labores administrativas de la Unidad.

Las clases son dictadas por Jefes y Oficiales de Chillán. El programa que actualmente se desarrolla en los cursos de capacitación es el siguiente: almacenes de vestuario, equipo de salas de armas y munición, ganado y forraje, vehículos, régimen interno de la Unidad, inventarios, instrucción de reclutas, teórica y práctica; disciplina, lealtad y compañerismo. (EL CORRESPONSAL.)

1.100.000 dólares prestó el Banco Interamericano de Desarrollo

por un total de 53.200.000 dólares.

Trátase de préstamos para financiar proyectos industriales en Argentina, Colombia y Paraguay y proyectos agropecuarios en Argentina y Venezuela.

Se aumentó de este modo el total de créditos otorgados por el Banco en un poco más de dos años a 715.100.000 dólares, destacándose así la labor clave para el programa de desarrollo económico y social en la América Latina que realiza ese organismo.

La proyección del Banco dentro del marco de la Alianza para el Progreso será tratada por su presidente, Felipe Herrera, en su discurso de la sesión inaugural de la reunión de gobernadores en Caracas.

El Presidente venezolano, Rómulo Betancourt, abrirá formalmente la sesión, que atraerá a los funcionarios más altos de las finanzas del Hemisferio.

Como jefe de la delegación norteamericana irá el Secretario del Tesoro, C. Douglas Dillon, quien parte mañana para la capital venezolana.

La expansión del fondo fiduciario para desarrollo social, la creación de un fondo para la promoción del comercio interamericano y una mayor participación del capital privado y europeo en el financiamiento del desarrollo económico de América Latina, serán los principales temas que se tratarán.



ROMA, Italia — El líder del Partido Comunista Italiano Palmiro Togliatti, inició su campaña política con vista a las próximas elecciones, pronunciando un discurso detrás de un burgués "bouquet" formado por setenta claveles rojos, que simbolizaban sus setenta años, a cumplirse dicho día. Las elecciones generales de Italia se efectuarán el 28 de abril. (FOTO "UPI".)

OPINION DE ENRIQUE VERGARA:

CUANDO CHILE PARO LA PELOTA ESTADOS UNIDOS SE DERRUMBO

Sánchez, Esquivel, Araneda y el capitán Cifuentes, fueron figuras altas del sensacional triunfo chileno en el fútbol de los Juegos Panamericanos.

SAO PAULO, exclusivo para LA NACION, Vía Cable West Coast, por Enrique Vergara, enviado especial.— Con muestras de gran satisfacción por toda la delegación fue recibido el impresionante triunfo chileno de fútbol sobre Estados Unidos por 10 goles contra dos. El conjunto que dirige Raúl Pino tuvo un comienzo de juego nervioso a lo que contribuyó la velocidad que le imprimieron al juego los norteamericanos los que virtualmente, durante todo el primer tiempo no pararon la pelota sino que la impulsaron con pases largos o, simplemente, se limitaron a alejar cualquier situación de peligro con pases largos y siempre potentes. El nerviosismo del equipo compatriota sólo vino a desaparecer en la parte final del período que le correspondió netamente aún cuando no se rompió el empate parcial de uno a uno.

Ya en el segundo tiempo, Chile no sólo mantuvo ese juego del final del período inicial, sino que controló bien la pelota, la jugó a ras de suelo y en lugar de seguir a los norteamericanos en su ritmo veloz, paró el balón, lo jugó con precisión y paulatinamente la defensa contraria, al par que exhibió notorias deficiencias, acusó cansancio y perdió seguridad así como eficacia. El dominio de los chilenos fue neto, absoluto y no bien conquistó el segundo gol ya no tuvo inconvenientes serios para llegar con facilidad a la valla de Estados Unidos y batir sucesivamente al arquero Fill, a quien dominó el nerviosismo y la inseguridad, bien que casi siempre a merced de las entradas casi libres de los delanteros chilenos, cuyo fútbol preciso y veloz no sólo se reflejó en el abultado score final sino que tuvo una expresión de calidad que fue aplaudida por el público.

Las figuras altas del sensacional triunfo chileno fueron el zaguero Sánchez y los delanteros Esquivel y Araneda, de notable oportunismo para la conquista de los goles. Sin ser requerido con intensidad, el arquero Cifuentes, capitán del cuadro, fue una garantía.

Como católico estoy orgulloso de la Encíclica Papal, dice Kennedy

BOSTON, Massachusetts (UPI).— El Presidente Kennedy aclamó hoy la reciente Encíclica sobre la Paz, del Papa Juan XXIII, como un "penetrante análisis de los problemas actuales".

Agregó:

"Como católico, estoy orgulloso de ella y, como norteamericano, he recogido enseñanzas de ella", dijo Kennedy en un discurso pronunciado en la ceremonia con que se celebró el centésimo aniversario de la Universidad de Boston, una institución jesuita.

El discurso del Primer Magistrado estuvo centrado en la necesidad de ejercer "la atención y la decisión nacionales" para mejorar la educación universitaria en los Estados Unidos. Pero también dedicó parte de su pensamiento al documento papal "Pacem in Terris".

Dijo estar "muy alentado por una cuidadosa lectura" que hiciera de la Encíclica durante la semana pasada.

"Por su penetrante análisis de los grandes problemas actuales —de bienestar social y derechos humanos— del desarme, el orden internacional y la paz", dijo el Presidente: "Este documento ciertamente muestra que, sobre la base de una de las grandes tradiciones y de su fe, se puede llegar a desarrollar consejo sobre asuntos públicos que es de valor para todos los hombres y mujeres de buena voluntad."

El Presidente dijo que no hace más que sumarse a los efectos del Mensaje papal "el que se asemeje a destacadas expresiones de convicción y aspiración de hombres religiosos de otras tendencias —como las contenidas en documentos recientes del Congreso Mundial de Iglesias— y de ciudadanos notables de todo el mundo que no son eclesiásticos".

"Estamos aprendiendo a hablar el lenguaje del progreso y de la paz a través de las barreras sectarias y de las creencias", dijo el Presidente.

"Parece razonable esperar que un proceso similar pueda estarse desarrollando a través de las distintas barreras de la educación universitaria."

El Presidente, hablando por primera vez en una universidad católica desde que fue elegido después de una campaña en la cual su militancia dentro de esa misma fe fue tema de discusión. Dijo que sus palabras no estaban "limitadas a ninguna clase de universidad —pública o privada—, religiosa o secular".

Pro - nasseristas derriban Gbno. de Jordania

AMMAN, Jordania, 20 (UPI).— El Gobierno del Primer Ministro Samir Rifai cayó esta noche tras un día de desórdenes en que las fuerzas jordanas abrieron fuego sobre elementos pronasseristas, mientras se movilizaban tropas hacia la frontera.

Rifai anunció que entregaría su renuncia esta noche al Rey Hussein después de haber perdido una moción de voto de confianza en el Parlamento sobre su política en relación con la Nueva República Arabe Unida en que participan Egipto, Irak y Siria.

(Según la información de la agencia de noticias Medio Oriente, Hussein habría dicho a sus allegados que quería evitar la suerte del Rey Faisal, que fue asesinado en Bagdad durante el golpe irakés de 1958.)





FINALIZO REUNION DE ALALC EN LIMA

LIMA, 20 (UPI).— Al finalizar su primera reunión de planificación, fomento y orientación del desarrollo industrial, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) acordó que la integración económica —objetivo esencial de ese organismo— debe realizarse mediante adecuada coordinación de los planes de desarrollo económico y social de los países miembros.

Se señala que, para esto, se deben adoptar previsiones que eviten la reproducción en la zona de libre comercio del esquema mundial de países exportadores de bienes industriales, y países exportadores de materias primas, y que, al mismo tiempo, permitan obtener un mejor aprovechamiento de los recursos disponibles.

Premio Lenin 1963 para B. Pontecorvo

Este investigador italiano abandonó Gran Bretaña para radicarse en la Unión Soviética.

MOSCU, 20 (UPI).— La Unión Soviética otorgó hoy al desertor italiano, Bruno Pontecorvo, el Premio Lenin de Física de 1963, según anunció la agencia oficial de noticias TASS.

Pontecorvo, que en una ocasión trabajara con Enrico Fermi, pionero de la bomba atómica, y que desertó a la Unión Soviética desde Gran Bretaña, en 1950, fue propuesto el pasado invierno como candidato al galardón.

El Premio Lenin es el máximo honor que concede la Unión Soviética en Ciencias, Literatura, Artes y Música.

Está dotado con diez mil rublos (equivalentes a 11.100 dólares).

TASS calificó a Pontecorvo como "uno de los más distinguidos físicos nucleares de nuestro tiempo", y dijo que se le había otorgado el premio "por sus investigaciones en el campo de la física, relacionado con el neutrino y las débiles interacciones entre las partículas elementales".



MOSCU.— De regreso de un mes de vacaciones, el Primer Ministro soviético saluda al dirigente árabe Aly Sabri, en una reunión informal celebrada aquí el 20. Khrushchev celebró el 18 sus 69 años. Sabry es presidente del Consejo Ejecutivo de la República Arabe Unida. (RADIOFOTO "UPI".)

Kennedy reafirmó su confianza en la Alianza para el Progreso

Con Lleras Camargo el Mandatario norteamericano sostuvo ayer una detenida entrevista. Los planes de la Alianza.

WASHINGTON, 20 (UPI).— (Por Henry Raymont).— El Presidente John F. Kennedy, expuso hoy su optimismo acerca del futuro de la Alianza para el Progreso al ex Presidente de Colombia, Alberto Lleras Camargo, en el curso de una entrevista de 35 minutos celebrada en la Casa Blanca poco antes de emprender éste viaje a Bogotá.

Lleras Camargo, que con el ex Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, ha sido encargado de realizar una revisión de la Alianza, parecía fuerte y jovial, restablecido aparentemente, de la operación que lo tuvo hospitalizado por casi un mes.

El ex Presidente de Colombia dijo que había dado las gracias a Kennedy por "todas las admirables cortesías y asistencia" que recibió durante su enfermedad y convalecencia.

Cuando el doctor Lleras Camargo se enfermó en Lima en marzo pasado, el Presidente Kennedy envió un avión de la Casa Blanca a la capital del Perú para conducirlo a Estados Unidos, con el objeto de ser atendido. Posteriormente se le sometió a una operación en el cerebro en el Hospital Johns Hopkins de Baltimore para eliminar un coágulo y pasó luego su convalecencia aquí en la residencia del economista Hernando Agudelo, amigo de Lleras.

A principios de esta semana, la Primera Dama de la nación, señora Jacqueline Kennedy acompañada de su pequeño hijo John Jr., visitó a Lleras Camargo en la residencia de Agudelo, para expresarle los deseos del Presidente, de una rápida recuperación.

Agudelo, ex Ministro de Finanzas de Colombia, es miembro del grupo especial de nueve economistas de la Alianza para el Progreso.

Se supo que, aparte de las recíprocas cortesías entre el Presidente Kennedy y el doctor Lleras Camargo, en su entrevista de hoy, discutieron algunos de los problemas que enfrenta la Alianza, auspiciada por Estados Unidos, para acelerar el desarrollo económico y social de la América Latina.

Lleras y Kubitschek se proponen presentar un informe a la Organización de los Estados Americanos (OEA), acerca de cómo fortalecer la Alianza.

Se dijo que el Presidente Kennedy cree que algunas de las críticas que al presente se hacen, en el sentido de que el progreso material de la Alianza es excepcionalmente lento, empezarán a atenuarse tan pronto logren ímpetu los planes de desarrollo a largo término, que están siendo aprobados actualmente.

Agrégase que los dos estadistas convinieron en que se requiere un mayor esfuerzo por parte de los dirigentes políticos latinoamericanos para alcanzar la meta de reformas democráticas que la Alianza persigue, que deben coincidir con el mejoramiento económico.

En la Alianza para el Progreso, cuyo programa se ejecutará en diez años, tiene el Gobierno de Estados Unidos depositada su fe, al considerarla la solución más eficaz para los complejos problemas políticos y sociales de la América Latina.

FUE EJECUTADO JULIAN GRIMAU

En la madrugada de ayer se cumplió la sentencia, bajo la acusación de Rebelión Militar.

MADRID, 20 (UPI).— El comunista español Julián Grimau García, de 52 años de edad, fue ejecutado hoy, al amanecer, acusado y condenado por rebelión militar, a pesar de indignadas protestas en otros países, y de una petición personal de clemencia del Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, al general Francisco Franco.

Grimau, condenado a muerte el jueves, por delitos cometidos hace 25 años, durante la guerra civil, rechazó los últimos sacramentos de la Iglesia Católica, y se enfrentó serenamente al pelotón de ejecución, con los ojos vendados, según informó una fuente de la prisión.

Sólo las autoridades militares presenciaron el fusilamiento de Grimau, de un regimiento escogido español, efectuada a las cinco y media de la madrugada.

La policía, armada con pistolas ametralladoras, y soldados, con cascos de acero, y todo el equipo de combate, custodiaron la entrada de la cárcel de Carabanchel, en un suburbio de esta capital, desde una hora aproximadamente antes de la señalada para la ejecución. Dentro del recinto, según fuentes de la prisión, el pelotón de ejecución quedó formado en la penumbra del alba.

No se reveló cuántos soldados formaban el pelotón, pero, juzgando por el procedimiento militar español, pudieron haber sido hasta 25, aunque algunos informantes dijeron que sólo fueron 10.

Cuando se anunció el fusilamiento estalló en toda Europa una oleada de indignación, principalmente de organizaciones izquierdistas y comunistas.

(Organos comunistas de los satélites europeos orientales condenaron el hecho y Radio Moscú lo calificó de "vil asesinato").

(Radio Moscú transmitió también una declaración de la dirigente comunista española Dolores Ibarrubi, que se hizo famosa durante la guerra civil bajo el nombre de "La Pasionaria". Acusó al Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco, de haber ordenado la ejecución porque "quiere destruir al Partido Comunista con la ensangrentada garpa del terror y la muerte pensando que así paralizará sus actividades y desorganizará sus filas...").

Franco contestó a la petición de clemencia de Khrushchev con un telegrama en que dice que Grimau tuvo "todos los medios de defensa" y que hubo "prueba abrumadora de los horrendos crímenes que cometió...".

Grimau fue declarado culpable en un juicio sumarísimo de cuatro horas, en el cual no se llamó a prestar testimonio a ningún testigo de cargo ni de defensa. Se le proclamó reo de haber participado en la tortura y la muerte de presos como uno de los jefes de la policía del Gobierno de la República, durante la guerra civil de 1936 a 1939.

Santiaguino saca de un error a "The Economist"

LONDRES, 20 (UPI).— El semanario "The Economist" publica hoy dos cartas de lectores que defienden a América Latina.

Desde SANTIAGO, CHILE, George Young dice que "existe una tendencia lamentable en el Reino Unido a suponer que las diversas Repúblicas de América Latina constituyen un grupo homogéneo", a pesar de que en realidad existen grandes diferencias entre ellas.

"Su artículo (del seis de abril) comienza diciendo que tendría enorme éxito de venta la publicación de un libro sobre "Cómo celebrar elecciones sin que el pueblo tenga que votar". El siete de abril hubo en Chile elecciones en ejemplares condiciones democráticas", dice Young.

Otra carta que firma Ernest Hambloch, que vive en Kingston-on-Thames, dice que "en sus comentarios (del 23 de marzo) sobre la reciente Conferencia en Ditchley Park, ustedes aluden a la "ignorancia que existe en los países de América Latina acerca de Europa y el mundo occidental".

"Se trata de un grave error, puesto que los latinoamericanos —por lo menos desde 1910— están totalmente informados sobre los acontecimientos, discursos, conferencias y tendencias en Europa", dice el lector.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

POSIBLES ATENTADOS DENUNCIO F. CASTRO

Expresó el Primer Ministro cubano que Estados Unidos había cambiado sólo de táctica, sustituyendo una segunda invasión por conspiraciones contra dirigentes de la Revolución.

LA HABANA, 20 (UPI).— Estados Unidos ha renunciado a sus planes sobre una segunda invasión de Cuba y optado por una conspiración para asesinar a los dirigentes cubanos, según afirmó el Primer Ministro, Fidel Castro, en un discurso que terminó en la madrugada de hoy.

Hablando en ocasión del segundo aniversario de la frustrada invasión de Bahía Cochinos, Castro dijo que los cohetes soviéticos fueron introducidos en Cuba el año pasado para desbaratar la "invasión norteamericana" que por entonces se proyectaba.

"No podemos dormirnos sobre nuestros laureles porque el enemigo recurrirá a otros medios y a nuevas tácticas. Ahora hacen planes para asesinar a los líderes de la revolución" dijo Castro.

Las tres figuras principales de la revolución cubana son el propio Fidel Castro, su hermano Raúl, y el "Zar" de la economía nacional, Ernesto (Che) Guevara.

Castro aludió a la afirmación hecha por el doctor José Miró Cardona, ex presidente del Consejo Revolucionario cubano en el exilio, al renunciar a su cargo hace dos días, de que el Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy le prometió el 20 de abril de 1961 que habría otra invasión a Cuba.

"El Gobierno de la Unión Soviética y el Gobierno de Cuba tuvieron conocimiento de esos planes de agresión contra Cuba dos meses después de la última entrevista de Kennedy y Miró Cardona, en abril de 1962, iniciándose entonces conversaciones entre representantes de los Gobiernos cubano y soviético acerca de tal situación y de las medidas que deberían tomarse", declaró Castro.

"Esas medidas incluyeron los cohetes nucleares que provocaron la crisis del pasado octubre".

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don
ROGELIO NAVARRO CORREA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Víctor Cuccuini N.o 386, a las 16 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra, tía y abuelita, señora
PERPETUA ACUÑA VIDAL
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle General Mackenna 1757, a las 16 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora
LUCRECIA ESPINOZA SILVA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Juan Luis Sanfuentes 8747, Población San Ramón, a las 15 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo, señor
SERGIO TERAN FARIAS
Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Población Bulnes, calle Aldunate N.o 2779, al Cementerio General.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora:
TERESA VALENZUELA DE PORTAL
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle 1, N.o 1685, (Población Villa Palma, Independencia altura 3111), a las 10 horas.
Su esposo, Guillermo Portal Moraga e hijos.

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor
GUILLERMO MAYER MORENO
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 16 horas, en la Capilla del Hospital Clínico de la Universidad Católica.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento del señor
DINO BOTTESELLE PAHUL
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Parroquia San Crescente (Salvador con Santa Isabel.)
La familia.
Se solicita no enviar ofrendas florales se sugiere donaciones a la Dirección del Hospital del Tórax.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, hija, hermana y tía, señora
LAURA ROSA TORO ALVAREZ
Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General, a las 10.30 horas.
La familia.

IN MEMORIAM.—

† El martes 23 del presente, día onomástico de nuestro querido esposo y padre, señor
JORGE BRAVO LEON
(Q. E. P. D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia del Cementerio Católico, a las 9.30 horas.
Ester G. vda. de Bravo e hijos.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y tío, señor
CARLOS FRANCISCO ROJO MAYA
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de la Verónica (López esquina de Pinto), a las 10 horas. El cortejo partirá desde su casa habitación Quintana 355, a las 9.30 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir mi querida esposa, señora
MARTA CALVO DE REBECO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 9.30 horas, en la Parroquia San Juan Evangelista, Lira 428.
Luis A. Reveco Escobar.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo del cumpleaños y onomástico de nuestro querido y recordado hijo, hermano, sobrino y primo, señor
JORGE DIAZ MOREIRA
(Q.E.P.D.)
el martes 23 de abril, a las 10.30 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de Maipú.
LA FAMILIA











N SAO PAULO:

...brante inauguración de los Juegos Panamericanos

...n el Estadio Pacaembú más de 40.000 personas aplaudieron el paso gallardo de los atletas participantes ...el cuarto certamen continental. Las Antillas abrió la marcha de las 24 delegaciones. El veterano atleta ...sileño, José Télles da Conceicao, ingresó al estadio portando la antorcha olímpica. 200 palomas fue... lanzadas al aire cuando oficialmente quedaron inaugurados los Juegos. Marlene Ahrens portó la bandera de Chile.

...PAULO, 20 (UPI).— Los ...s Deportivos Panameri... ...eron inaugurados hoy en ...onante ceremonia que ...s 40.000 entusiastas es... ...s que no escatimaron ...a todas las delegaciones ...ntes.

...no salió esta tarde en ...o para dar más colorido ...tividad deportiva conti... ...uya primera competición ...amada para esta no... ...nfrentarse Estados Uni... Chile en fútbol.

...de organización demora... ...iniciación de la ceremo... ...posteriormente logró po... ...horario. Solamente a ...el Gobernador del Es... ...Sao Paulo, Adhemar de ...abrió los Juegos, que se ...rán hasta el próximo do... ...nco de mayo.

...dio de Pacaembú, cons... ...forma semicircular, que ...su verde campo de ...dicado ahora a las prue... ...fue el escenario de ...onia inaugural donde ...n 23 de las 24 delegacio...nes inscritas, faltando únicamente Paraguay a la cita hemisférica.

Las Antillas, con ocho personas, abrió la marcha, que fue cerrada por la representación brasileña, la mayor de las concurrentes a los Juegos.

Estados Unidos arrancó muchos aplausos, al igual que el grupo de cubanos, que quebrando las tradiciones, portó pequeñas banderas brasileñas verdes y amarillas. Fueron soltados globos de plástico y fueron recogidos por un grupo de veinte niños que saltaron las alambradas a pesar de la vigilancia policial.

El momento más emocionante de la jornada, que apenas si logró llenar poco más de la mitad del estadio con espectadores, fue cuando el atleta brasileño José Telles de Conceicao, veterano en pruebas de pista, ingresó al estadio con la llama olímpica que había sido encendida hace una semana en Brasilia a 1.200 kilómeros de distancia.

La ceremonia se cumplió de acuerdo al programa, pero con cierta demora.

Atletas de Estados Unidos, Canadá y Perú no pudieron resistir la tentación de quedar con el recuerdo del atlético paso de Da Conceicao con la antorcha y rompieron la formación en que se encontraban, para salir a la pista de atletismo con sus cámaras fotográficas y registrar el momento.

Bahamas, Bermudas y Costa Rica sólo registraron el paso de jóvenes brasileñas con el nombre de esos países ya que ningún atleta ni dirigente participó en el desfile. Paraguay estuvo ausente por completo.

A su vez, los peruanos saludaron al palco de honor levantando el brazo derecho al estilo romano, despertando sorpresa en las tribunas.

Cuando oficialmente fueron inaugurados los Juegos, 200 palomas blancas fueron puestas en libertad y tres cañonazos, disparados por una pieza de artillería colocada en el exterior del Estadio, anunciaron el comienzo de la competencia.

Junto al Gobernador De Barros estaba el general mexicano José Clark Flores, presidente de la Organización Deportiva Panamericana, que prepara estos certámenes cada cuatro años.

La sede del próximo será resuelta la semana próxima en el Congreso reunido aquí en Sao Paulo.

No hubo ninguna demostración de carácter político al paso de la representación cubana.

Tras el desfile de Las Antillas siguió la delegación Argentina, cuyo abanderado era el notable fondista Osvaldo Suárez. En honor debió corresponder al nadador Nicolau, recordman mundial en estilo Mariposa, pero como éste competirá mañana, fue reemplazado por Suárez.

Después de la Argentina entró una muchacha brasileña con blusa blanca y pollera azul portando el cartel de Bahamas. Ningún atleta de ese país la seguía, aparentemente debido a que no han llegado aún a Sao Paulo. La delegación de Barbados, que pasó después, arrancó grandes aplausos de la tribuna popular, porque se quitaron los sombreros al pasar frente a la tribuna popular. La representación de Bermudas sólo se hizo presente por una joven portando el cartel que la identificaba.

Canadá pasó impecablemente m o s t r a n d o su marcialidad por sobre el resto de las representaciones. Sus miembros también se quitaron sus sombreros beige cuando pasaron ante la tribuna popular.

La delegación chilena fue encabezada por la abanderada Marlene Ahrens, destacada jabalinista, la que fue seguida por Costa Rica, representada sólo por una joven con un cartel.

Los cubanos entraron a continuación arrancando fuertes aplausos por tener en sus manos pequeñas banderas brasileñas. Desde la tribuna popular fueron lanzados cohetes.

Pasaron seguidamente por la pista del Estadio Pacaembú las delegaciones de El Salvador, Ecuador y la gigantesca representación e Estados Unidos con cerca de 500 personas, que fueron muy aplaudidas.

MARLENE AHRENS.— La destacada atleta internacional fue la abanderada de la delegación chilena, en la inauguración de los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo.

...rca de 2 mil atletas ya se ...cuentran en Villa Panamericana

...organización de los Juegos ha dado muestras de varias fallas, las que ...ncipalmente tienen relación con las canchas para realizar entrenamientos. ...fútbol chileno tuvo que recurrir a amigos del Club Sirio para conse...ir donde entrenar. La comida es buena y abundante. La prensa ha te... ...ocas facilidades. Comunicaciones telefónicas entre estadios son escasas.

...PAULO, 20 (UPI).— Has... ...últimas horas de anoche ...imponentes monoblocks ...la Olímpica alojaban a ...tas de toda América, que ...hoy en la ceremonia de ...de los IV Juegos Pan...

...ardaba aún la llegada de ...delegación de Curacao, y ...nos contingentes parcia... Argentina, Venezuela y

...tenían en cambio noti... ...las representaciones de ...Bahamas, Ecuador y ...que no habían arri... ...tampoco informado sobre ...de su atraso o inasis...

...mpetencias deportivas se ...esta noche a las 21 con ...de fútbol entre los equi... ...stados y Chile. Brasil ya ...dos primeros puntos en ...eo, porque Perú no se ...ente.

...oría de las competencias ...o mañana con pruebas ...tenis, esgrima, ciclismo, levantamiento de pesas, ...judo y básquetbol.

...ganización de los Juegos ...muestras de varias fallas. ...enadores se quejan de ...han sido distribuidos ade... ...te los lugares para la ...de las prácticas y no ...que dos equipos de bás... ...se encuentren a la misma hora disputándose la misma cancha, donde deberan epercitarse.

Los chilenos, por ejemplo, tuvieron que recurrir a viejos deportistas amigos del Club Sirio para que el equipo de fútbol pudiera realizar una práctica, porque nadie podía decirles en la Villa Panamericana dónde debían jugar. Dos luchadores mexicanos se quejaban ayer que sólo hay una balanza en toda la Villa y está colocada en un lugar sin comodidades para desvestirse. Tampoco —agregaron— la Villa tiene un baño turco para ellos o los boxeadores, lo cual los obligaba a tener que desplazarse hasta el centro de la ciudad —una hora de viaje ida y vuelta— para tener una sesión de baños a vapor.

En lo que respecta a las facilidades para la prensa, los organizadores aparentemente por falta de experiencia en estas competiciones, han tenido muchos tropiezos. Es prácticamente imposible lograr en la "Sección Prensa" de los Juegos una información concreta sobre el programa del día siguiente. Nadie sabe la nómina de los competidores ni las horas exactas a las cuales se iniciarán las pruebas. Una información entregada ayer hacía aparecer la hora de la ceremonia inaugural a la 1 de la tarde cuando en realidad ella tendra lugar a las 15 horas.

Estados Unidos y Brasil aportan el mayor número de ocupantes de la Villa, mientras que Guatemala solo tiene dos representantes. Una gran cantidad de dirigentes especialmente de Estados Unidos ha preferido permanecer en los hoteles céntricos de Sao Paulo.

Los encargados de la oficina de recepción de la enorme Villa informaron anoche que alojaban allí 443 norteamericanos, 272 brasileños, 196 mexicanos, 172 canadienses, 170 argentinos, 145 uruguayos, 90 cubanos, 75 venezolanos, 62 chilenos, 54 portorriqueños, 29 panameños, 25 trinitarios, 16 jamaiqueños, 12 peruanos, 10 antillanos, 10 salvadoreños, 10 representaites de Barbados, 5 de la Guayana Inglesa y 2 guatemaltecos.

Se esperaban más atletas y delegados de Argentina, Venezuela, Chile, Perú y la Guayana Inglesa.

Todo Sao Paulo vive la emoción de los Juegos, y se agolpan frente a la Villa Olímpica, ubicada a diez kilómeros del centro de la ciudad, millares de visiantes y curiosos que tratan de anticiparse a las pruebas o por lo menos poder ver a sus ídolos deportivos.

La señora Nancy Giorgi, que está al frente de la Oficina de Recepción de la Villa, dijo a la Uiited Press International, que no había tenido problema alguno con los atletas y delegados, pero que en cambio, su trabajo se había visto enormemente trabado por los visitantes y curiosos. Agregó la señora que en el día de ayer debió varias veces solicitar la colaboración de la guardia policial para retirar de su sector a los visitantes insistentes.

Las comunicaciones telefónicas directas entre los estadios y los centros de información son escasas. De cerca de 40 líneas pedidas por tres agencias noticiosas, sólo media docena fueron concedidas, dejando librados a la suerte del uso del deficiente servicio telefónico automático de Sao Paulo, a los reporteros que tengan que pasar la información a sus centrales.



...EVO EN CHILE.— ...de Nueva York, ...en el Jet de Pana... ...notable tenista profe... ...chileno, Luis Ayala. El N.o 1 de nuestro país ...rá entre nosotros ...s, para luego conti... ...Europa en una jira ...uipo de Jack Kramer.

I. Froimovich:

Llevaremos una Medalla de Oro con Marlene Ahrens

SAO PAULO, 20 (UPI).— "Estoy seguro de que por lo menos llevaremos a Chile una medalla de oro", dijo a la United Press International el delegado chileno Dr. Isaac Froimovich, haciendo referencia a la lanzadora de jabalina Marlene Ahrens.

La señora Ahrens ha sido ya subcampeona olímpica de la especialidad y viene a Sao Paulo a revalidar sus títulos.

El Dr. Froimovich señaló que también tienen posibilidades muy destacadas el equipo ecuestre y el especialista en tiro al platillo Gilberto Navarro, que conquisto el título panamericano en los Juegos de Chicago.

Anoche llegaron los integrantes del team de vóleibol masculino transandino, que por primera vez competirá en un Panamericano. Hugo Grisanti, "estrella" del equipo, se muestra muy optimista y cree que llegarán a la final. Deberán jugar en su serie eliminatoria con Brasil, que apunta como favorito. Pero, dijo Grisanti, "confío en que podremos obtener el segundo o tercer lugar de la serie".

Juegos Panamericanos:

Ciclismo: Ascuí y Arrué actuarán en 1.000 mts. scratch

Hoy en Sao Paulo.

SAO PAULO, 20 (UPI).— Para la prueba de los mil metros scratch de ciclismo de los IV Juegos Panamericanos que se disputarán mañana en el Estadio de Ibirapuera, se han inscrito los siguientes corredores en las seis eliminatorias:

1) Vicentini (Argentina), Fenczan (Uruguay) y George (Guayana Británica).

2) Francis Watts (Venezuela), Roger (Trinidad) y José Teles (México)

3) Julio Ascui (Chile), Domíngues (Uruguay) y James Cossi (EE. UU.).

4) Fritz (Trinidad), Molinolli (Argentina) y Anesio (Brasil).

5) Juan Arrué (Chile), Barbosa (Brasil) y González (Guayana Británica).

6) Ramos (Venezuela), y Jack Stimes (EE. UU.).

Deportes Canal 13 de U. Católica esta noche a las 20.30

Andrés Prieto el nuevo entrenador de Universidad Católica será entrevistado esta noche por el Canal 13 TV., de Universidad Católica en el programa deportivo "Gustavo Aguirre y el Deporte", a las 2030 horas. Conjuntamente con la entrevista del coach universitario sobre las futuras actividades y contrataciones que realizará la UC. para el próximo torneo oficial, se realizarán los comentarios del match internacional de esta tarde entre Rosario Central y Universidad Católica, los cuales estarán a cargo de Gustavo Aguirre y el periodista Alfredo Leonel Parra.

POLO:

"SAN JOSE" GANO CON FACILIDAD A "CHILLAN"

Los equipos de Universidad Católica y San José resultaron los ganadores en la jornada polística jugada ayer en la cancha del Club San Cristóbal, en disputa de la Copa "San Pedro", tercer evento de la temporada de otoño de este deporte.

En el preliminar, el cuadro católico superó a su rival eventual, "Quillón", por la cuenta de 12 goles por 10 1|2, luego de un match de desarrollo muy parejo que sólo se inclinó de lado del cuarteto ganador a partir del cuarto chukker y gracias a la excelente expedición de Alfonso Rozas, gran figura en el cuadro cruzado.

EQUIPOS.— Los cuadros formaron ante el árbitro Juan Unzurrunzaga de la siguiente manera: Universidad Católica. De 11 goles: Alfonso Rozas 3, Carlos Larraín 2, J. M. Aguirre 5, y J. J. Pérez Cotapos uno.

QUILLON. De 4 goles: Luis Mena 0, A. Philips 0, I. Bascuñán 0, y F. Fantini 4.

MATCH DE FONDO

En el partido básico de la reunión, el cuarteto de San José, amparado en la neta superioridad individual de sus integrantes apabulló a "Chillán" por la amplia y categórica cuenta de 22 goles por 9 1|2. El score deja bien establecido que el partido fue unilateral y no pasó más allá de ser un simple entrenamiento para los ganadores, no obstante que dieron a sus contendores 7 1|2 goles de ventaja.

Dirigió el match Juan Unzurrunzaga, y los cuadros formaron así: San José. De 14 goles: Sergio Andueza 3, Patricio Vial 3, Alfonso Chadwick 5 y Alberto Correa 3. "Chillán". De 4 goles: José Puga 1, Eugenio Silva 1, Enrique Puga 1, y R. Arbat 1.

El campeonato continuará esta tarde, siempre en la cancha del Club San Cristóbal, conforme al programa siguiente: 15 horas: Universidad Católica con Chillán; 16 horas: San José con San Felipe.

Más allá de la CRONICA por RAUL HERNAN LEPPE

Ladislao Pakozdy lleva el fútbol chileno a Peñarol

La noticia fue anticipada por LA NACION: Ladislao Pakozdy se va a Montevideo para entrenar a Peñarol. Su contratación constituye un reconocimiento a la capacidad del coach de nacionalidad húngara y al fútbol chileno, porque Pakozdy se hizo entrenador en nuestro país. Pakozdy estuvo ayer en nuestra redacción para despedirse. Viaja mañana a primera hora en avión de Lufthansa, porque su presencia es requerida con urgencia por el instituto uruguayo, cuyo equipo, aparte de tener que afrontar el próximo torneo oficial, deberá disputar los encuentros de la Copa de Campeones de América.



PAKOZDY: Tiene una gran oportunidad dirigiendo a Peñarol.

La contratación de Pakozdy se formalizó hace pocos días, por el propio presidente de Peñarol, señor Gueifi, quien vino a Santiago a ver a su equipo actuar en el torneo pentagonal internacional que ganó Universidad de Chile y ante quien el campeón uruguayo perdió por seis goles contra uno. Lógicamente que, aun cuando tiene proyectado un amplio plan de trabajo, Pakozdy espera llegar a Montevideo para ponerle en práctica. Es posible que en dos o tres semanas más retorne a Chile, ya que ahora va para firmar el contrato, conocer el ambiente, ver el material humano de que dispone y dejar sus líneas tiradas para que a su vuelta definitiva a la banda oriental del Río de la Plata eche a andar el plan ese. Estima Pakozdy, y en esto está en la razón, que el club oro y negro posee un excelente plantel, pero al que hay que ordenar y darle una fisonomía bien definida, según se probó durante su reciente actuación en Chile.

Ladislao Pakozdy se aleja con sentimiento. Aquí él había echado raíces. Empero, la oportunidad que le brinda este contrato con Peñarol es inmejorable por el prestigio que significa para él dirigir a un conjunto de la categoría del campeón uruguayo y porque tiene la certeza de realizar una labor positiva. Es algo que cabe aguardar conociendo la capacidad del técnico húngaro avecindado largos años entre nosotros. Es del caso recordar que fue Pakozdy el constructor de aquel gran equipo criollo que tuvo Audax Italiano y que hace 10 años hizo sensación en el fútbol nacional. Tuvo también a su cargo la dirección del Seleccionado Chileno. Trabajó, asimismo, en Santiago Morning, Rangers, y en la temporada pasada, sacó del "pozo" a Unión Calera, haciéndolo permanecer en la División de Honor.

En la hora de la partida, Pakozdy se siente un poco triste. Deja aquí a su familia, muchos amigos y un país que él adoptó como propio. Hay, no obstante en él, un atisbo de alegría y de esperanza ancha en este destino de muchas proyecciones que le ofrece su labor en Peñarol.

Desde estas columnas le deseamos éxito y felicidades. Lo que él haga y conquiste será una satisfacción personal, pero involucrará también un nuevo motivo de prestigio y satisfacción para el fútbol chileno.

ROSARIO CENTRAL, ULTIMA VISITA ARGENTINA, ENFRENTA A U. CATOLICA

A las 16.15 se disputará este match internacional en el Estadio Nacional. Buenas figuras trae el equipo que entrena Jim López. En U. Católica, reforzada con los colocolinos, Cruz y Valdés, debutará el back centro Adriazola. Anoche llegaron los argentinos.



ROSARINOS EN SANTIAGO.— Andrada, Palminteri y Aranda, jugadores de Rosario Central, equipo que enfrenta esta tarde a Universidad Católica, fueron visitados por su coterráneo Hugo Rambaldi, pugilista de brillante actuación en cuadriláteros nacionales.

Con bastante retraso llegó ayer la delegación de Rosario Central. Se le esperaba para alrededor de las 16 horas, y recién arribó a las 19.30. Se hospeda en el Gran Hotel. La preside, Federico Flyn, a quien asesoran Alfredo Annuzieta y Jorge Aido. El entrenador del equipo rosarino es Alejandro Galán, más conocido como Jim López, en el ambiente futbolístico. Integran la embajada del club argentino: Edgardo Andrada, Alfonso Palmiteri, José Cassares, Néstor Cardozo, Domingo Aranda, Gualberto Mujione, Norberto Bautista, Oscar Storti, Carlos Bulia, José Mallev, Jorge Sanitá, Enrique Fernández, Alejo Medina, Ricardo Jiménez, Alejandro Báez, Sebastián García, Armando Cisneros, Julio Bracesco, Alberto Tarrico, y Mario Jiménez. Figuras destacadas de Rosario Central son Andrada, Cardozo, Báez y Enrique Fernández, este último, una de las figuras de la Selección Argentina, en el Campeonato Sudamericano, efectuado recientemente en Bolivia.

ROSARIO CENTRAL-U. CATOLICA SE ENFRENTARAN A LAS 16.15

Rosario Central jugará su único match en Chile, enfrentando hoy, a las 16.15 horas, en el Estadio Nacional, a Universidad Católica, vicecampeón nacional. El match ha producido interés, ya que el team argentino efectuó meritoria campaña en el torneo argentino pasado. Y porque siempre los rosarinos han jugado buen fútbol.

Universidad Católica, de regular actuación en el pentagonal que ganó U. de Chile, está en situación de cumplir una buena actuación, compenetrados más los jugadores católicos de la disposición futbolística del nuevo entrenador, Andrés Prieto.

HABLA JIM LOPEZ

El cotizado entrenador argentino declaró, a su llegada, que su cuadro de Rosario Central venía en buenas condiciones, lamentando sólo la ausencia de Menotti, quien regresó lesionado desde Brasil, donde jugó por la Selección Argentina. Rosario —expresó López— es un cuadro que practica un fútbol gratísimo, y de corte ofensivo. Estoy seguro que va a gustar al público chileno, igual que a la afición trasandina, ya que efectuó en el torneo pasado una excelente actuación.

EQUIPOS

De la alineación de su equipo, dijo López que ésta sería la siguiente: Andrada; Aranda, Casares y Cardozo; Muggiones y Bautista; Storti, Bulia, Malleo, Fernández y Medina.

El equipo católico hará debutar esta tarde a su nuevo back centro Adriazola, transferido por Green Cross, y posiblemente actúe también el mediovolante Oscar A. Ramos, que, precisamente, es de Rosario y está a prueba en U. Católica. La UC, asimismo, contará con los refuerzos de Cruz y Valdés, de Colo Colo. La más probable alineación inicial del cuadro cruzado será la siguiente: Fernández; Barrientos, Adriazola y Sullivan; Cruz y Ramos; O. Ramírez, Fouillioux, Valdés, Prieto e Ibáñez.

De preliminar jugarán esta tarde, a las 14.15 horas, Walter Müller, y la cuarta especial de U. Católica.

CICLISMO:

El argentino José Cattarino ganó etapa Santiago-Quillota

La prueba finalizará hoy en San Eugenio con la etapa Quillota-Curacaví-Santiago.

Ausentes de la prueba, por encontrarse en Sao Paulo, para intervenir en los Juegos Panamericanos de Brasil, los mejores especialistas chilenos en ruta, los corredores argentinos José Cattarino y Carlos Reyes, ambos de Mendoza, no tuvieron inconvenientes en hacer suya ayer, en lucido desempeño, la primera etapa de la prueba ciclista Doble Santiago — Quillota — Santiago, organizada por el Club Quinta Normal, aventajando en el embalaje final a José Ramírez, del CIC; Luis Sepúlveda, del Bata, y Orlando Guzmán, también del Bata.

El ganador absoluto del tramo fue Cattarino, con 3 horas 12 minutos 55 segundos, para la distancia de 120 kilómetros entre Santiago y Quillota.

Iniciaron ayer, a las 14 horas la prueba, 64 corredores, terminando la primera etapa, 46. Participaron en el embalaje final, para definir el tramo, 19 corredores.

La carrera finalizará hoy con las etapas Quillota — Curacaví, de 100 kilómetros, y Curacaví — Santiago, de 75 kilómetros. La largada será dada a las 9 de la mañana, desde la Plaza de Armas de Quillota.

En Curacaví, los corredores tendrán 3 horas de neutralización. La competencia tendrá su meta final en el Velódromo Ferrobádminton de San Eugenio, donde se desarrollará en la tarde de hoy, un interesante programa de pruebas en pista.



■ No hay nada que hacer, en cualquier cancha del mundo que se presente el conjunto de River Plate, será un espectáculo impagable para los amantes del buen fútbol. Porque a decir verdad, nos parece que esta clase de equipos ya no va quedando. Este fútbol que juegan los "millonarios" es la demostración más acabada de lo que es la técnica pura en este deporte. ¡Qué manera de llevarla, suave, cerca del pie, cacheteándola a los dos lados con precisión!... Si pareciera a ratos que el jugar al fútbol es lo más sencillo del mundo, que no tiene ninguna dificultad.

JOSE VARACKA: Juega al estilo de River Plate.

■ Desde luego tiene sus contras. Muchas quizás. Pero eso, ¡para los tontos graves!, para los que siempre van al estadio con un cronómetro a calcular qué velocidad alcanza el puntero derecho y si ésta o la otra posta estuvo bien hecha. No, señores, en este fútbol de hoy, todo sistema, toda planificación, orden y trabajo intelectual, River es el bálsamo, es el descanso a la vista. Para ver fútbol sin complicaciones, donde el primer actor es justamente el balón. Y cada uno pone en escena las más diversas maneras de dominarlo y entregarlo rápido. Parada y toque suave al compañero. Una pisada y un taco. ¡Y lo increíble, siempre la pelota llega al compañero mejor ubicado! Todos adelante. Todos atrás. En la defensa, nunca un despeje a la sin rumbo. Se levanta el balón cuando hay mucha necesidad o cuando se ve el hueco preciso. Sin rifarla, para que los 22 hombres tomen boleto a ver si se la sacan.

■ Para llegar a jugar en la forma que lo hace River se necesitan muchos años de laboratorio. Trabajo metódico en las divisiones inferiores. Y "atenti" Andrés Prieto: "EN RIVER PLATE NO JUEGA CUALQUIERA". Al contrario, para hacerlo se necesitan justamente todos los atributos que tiene Eladio Rojas. Y en Chile, me parece no hay dos, como nuestro excelente mediovolante. Mostró a través de los 90' de juego que "encaja" perfectmente en el molde de los "millonarios", incluso, a ratos da la impresión de que siempre jugó con esa camiseta. Que la lleva desde hace muchos años. Tal es la forma como se desenvuelve: con naturalidad en un medio donde es difícil triunfar y en un fútbol donde hay que tener mucha, pero mucha calidad para no desentonar.

ELADIO ROJAS: Para jugar en River se necesita la calidad que justamente tiene. (Apunte del ex campeón chileno de boxeo, Enoc Ramírez.)

■ Hugo Tassara, el nuevo entrenador de Colo Colo, pidió a la directiva que este encuentro con River no se hiciera. El estudioso coach cree que el trabajo de recuperación que hay que hacer en Colo Colo, no se puede llevar a efecto en un par de semanas. Que hay que ir con calma. Darle tiempo a los jugadores para que logren sobreponerse a esta mala racha. Y justamente un encuentro frente a un equipo argentino, y en especial River, no era lo más aconsejable. Pero como siempre, se impusieron al final razones de otra índole que el meramente deportivo y ahí tuvimos que el hincha albo, nuevamente, salió del estadio con la cabeza gacha y con el desaliento reflejado en el rostro.



SERGIO NAVARRO.— El capitán del cuadro viajero, que consolidará el prestigio del fútbol chileno en el Viejo Mundo.

■ Se fue la "U". Un centenar de hinchas, amigos, familiares, dirigentes y curiosos llegaron hasta Los Cerrillos para despedir a los campeones del fútbol chileno en esta jira continental. Jira difícil, hasta peligrosa, pero necesaria. El fútbol chileno tiene en este momento estatura de grande en el concierto mundial, producto de su tercer puesto en el último certamen mundial. Y lógicamente en Europa quieren ver qué tal es nuestro fútbol, si es cierto que somos tan buenos. Si es cierto que el vencedor de Santos y Peñarol es un verdadero "ballet" en la cancha.

■ En Los Cerrillos hubo de todo, llantos, caras tristes, honda pena, de quienes vieron partir a sus seres queridos. Madres, esposas, e hijos. Esta jira marca una nueva etapa de nuestro fútbol. Si a la Chile le va bien, van a ser muchas las ocasiones en que Los Cerrillos va a ofrecer un panorama igual al que tuvo en la madrugada de ayer. El fútbol profesional, ése que es un ciento por ciento profesional, exige a los jugadores estar un día aquí y al otro amanecer allá. Y muchas veces pasan meses sin ver a los seres más queridos. La fama también tiene su precio.

ARRAP



A EUROPA viajó en la mañana de ayer, el campeón nacional, Universidad de Chile, que el próximo martes debuta en Lieja. EN EL GRABADO, la delegación antes de tomar el avión.

Emocionada despedida a los campeones de U. de Chile

En las primeras horas de ayer partieron a Europa, optimistas y seguros de efectuar una buena campaña. Astorga, Sepúlveda y Moris no viajaron en su mejor condición física. La "U" debutará el martes próximo en Lieja. El Consejo de la Asociación Central estudiará mañana las bases de la competencia. Colo Colo efectuará hoy, a las 10, una Romería al Cementerio General, para visitar las tumbas de sus socios fallecidos, en homenaje a su 38.o aniversario. Varios amistosos habrá esta tarde en provincias.



■ La delegación de Universidad de Chile partió en las primeras horas de ayer a Europa. El equipo campeón efectuará una serie de siete u ocho partidos en Bélgica, Israel, Polonia, Bulgaria, Alemania e Italia. Preside la embajada universitaria el presidente general de la "U", Marcial Mora Miranda, y la integran cuatro dirigentes, entre ellos Jorge Pica, presidente de la rama de fútbol; médico, entrenador, kinesiólogo y 19 jugadores.

■ Los campeones partieron muy optimistas, aunque lamentando lesiones del arquero Astorga, Sepúlveda y Moris, quienes no viajaron en buenas condiciones físicas. Fueron objeto de emocionada despedida.

■ El entrenador Luis Alamos se mostró un poco reticente en sus declaraciones, estimando que el cuadro iba un poco cansado. Pero que sin embargo, confiaba en que se habría de responder a su título de campeón chileno. Y al hecho de ser la base de la Selección Nacional, tercera en el Campeonato Mundial.

Conforme al itinerario, Universidad de Chile debe debutar el próximo martes, en Lieja.

■ Wanderers retorna a su reducto habitual del Estadio Playa Ancha. Los trabajos de rehabilitación de este escenario se hallan muy avanzados.

■ El Consejo de la Asociación Central estudiará en su sesión de mañana, las bases para la próxima competencia. Pendiente está la petición de Colo Colo para disponer de cuatro contrataciones de jugadores nacionales.

■ Deportes Temuco ha tenido gran éxito en su campaña de captación de socios, luego de su ingreso a la división de ascenso. En dos días se anotaron 110 nuevos afiliados a la entidad.

■ Ricardo Sepúlveda, joven delantero de Green Cross, no está conforme con la remuneración que ha obtenido como profesional. Y habría manifestado deseos, —por tal motivo—, de retirarse de la práctica del fútbol.





ALFONSO SEPULVEDA, en compañía de su madre y sobrinos, espera la hora de partida a la importante jira. No viajó en su mejor condición física el crack de Universidad de Chile, que estuvo lesionado recientemente.

■ El match Alianza - Millonarios, que por la Copa Libertadores de América se disputará el jueves en Lima será arbitrado por Carlos Robles, designado para el efecto por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

■ Ayer contrajo matrimonio en Viña del Mar el delantero de Universidad Católica, Armando Tobar, y en Buenos Aires se casó el forward de Magallanes, Héctor Torres.

■ Varios encuentros amistosos han sido pactados para esta tarde en provincias. Ellos son: en Curicó, Luis Cruz-Audax Italiano; en Temuco, Temuco con Municipal; en Ovalle, Ovalle Ferroviarios-Colchagua; en San Antonio, San Antonio con Colo Colo, y en San Felipe, segunda fecha del cuadrangular, entre San Luis, U. Calera, Trasandino y San Felipe.

■ En el Estadio Monserrat, se enfrentarán en un match amistoso esta tarde, Iberia y Green Cross. Ambos cuadros, como es lógico, harán debutar varios elementos nuevos.

■ San Luis se aseguró el concurso de Mario Soto, forward que ha jugado en Magallanes y U. Católica, y gestiona también al delantero argentino Héctor Molina, y al mediovolante greencrossino, Gonzalo Carrasco.

■ Simonetti y Oliver, zagueros reservas de Unión Española, fueron solicitados a préstamo por Temuco, club que realizó infructuosas gestiones por conseguir elementos de categoría, en transacciones razonables.

■ Miguel Hurtado, delantero de U. de Chile, ha manifestado deseos de retornar a Magallanes, su anterior club. El instituto universitario es muy posible que acceda a su petición, previa transacción con la entidad albiceleste.

■ Como uno de los actos en homenaje a su 38.o aniversario, Colo Colo efectuará hoy, a las 10, una romería al Cementerio General, para depositar ofrendas florales en las tumbas de distinguidos socios fallecidos, entre los que se cuentan el ex Presidente de la República, don Arturo Alessandri Palma; Ernesto Blacke, David Arellano, Atilio Ovalle, Humberto Rondanelli, Absalón Bascuñán, y doña Rosario Moraga viuda de Arellano.

■ José Pérez, el discutido entrenador argentino, envió una carta excusa a Wanderers, por no haber podido aceptar el ofrecimiento de ir a dirigir al equipo porteño, pese a sus muchos deseos de hacerlo... El compromiso que tiene con O'Higgins le impidió volver —según él— a Valparaíso.

EFUSIVA despedida recibieron los cracks de Universidad de Chile que partieron ayer a Europa. En la escena, Sergio Navarro, toma en sus brazos al retoño, rodeado de familiares y su compañero Carlos Campos.

TORNEO "CARLOS STRUTZ":

MARISOL MASOT GANO LO[S] 100 METROS PLANOS: 12"

Cristián Errázuriz, en salto alto y Carlos Tornquist en el largo, lograron registros destacados. Resultados generales. En la mañana de hoy finaliza este certamen.

En la pista del Estadio Nacional se cumplió en la tarde de ayer la primera etapa del torneo atlético "Carlos Strutz", organizado por la Federación en recuerdo del que fuera uno de los pioneros de este deporte hace más de treinta años. Marisol Masot, de Valparaíso; Cristián Errázuriz, del Atlético Santiago, que venció en el salto alto con 1.90 metros y Carlos Tornquist, de Universidad Técnica del Estado, ganador del salto largo con 7.04 metros, se constituyeron en los valores más destacados de la jornada.

Los resultados generales, en las diversas pruebas, fueron los siguientes:

110 metros vallas: 1.o Carlos Wittings, Arica, 16"; 2.o Felipe Montero, A.S., 16"1; 3.o Werner Wicha, Manquehue, 17"1. **100 metros planos, varones:** 1.o Mario Baeza, A. S., 11"1; 2.o Bichara Manzur, U. Técnica, 11"6; 3.o Octavio Durán, U. Católica, 11"7. **100 metros planos,** serie de honor: 1.o Jorge Alarcón, Stade Francais, 11"; 2.o Joao Brito, Valparaíso, 11"1; 3.o Rodolfo Zaldívar, Stade Francais, 11"1. **1.500 metros planos:** 1.o Armin Oswald, A. S., 4'00"5; 2.o Benito Torres, Chuquicamata, 4'00"9; 3.o Johan Keller, A. S., 4'08"1. **Salto alto varones:** 1.o Cristián Errázuriz, A. S., 1.90 metros; 2.o Juan Ruiz, Green Cross, 1.80. **Lanzamiento martillo:** 1.o Mario Sanhueza, Concepción, 46 metros; 2.o Sergio Gualda, U. de Chile, 45,88; 3.o Rodolfo Vargas, U. de Chile, 44,96. **100 metros planos, damas:** 1a. Olga Meza, U. Técnica, 13"9; 2a. Carmen Moreno, U. Católica, 14"; 3a. Mónica Wünsch, Manquehue, 14"2. **100 metros planos, damas,** serie de honor: 1ra. Marisol Masot, Valparaíso, 12"5; 2a. Doris San Martín, de Tomé, 13"5; 3a. Ivonne Grunert, Colo Colo, 13"5. **Lanzamiento disco, damas:** 1a. Teresa Gálvez, Chuquicamata, 33.88 metros; 2a. Rosa Rivera, U. Católica, 33.41; 3a. Gladys González, U. Católica, 29.25. **400 metros planos, varones:** 1.o Mario Vidal, U. Católica, 52"7. 2.o Guido Riquelme, U. Católica, 52"9; 3.o César Bórquez, A. S., 52"9. **400 metros planos, varones,** serie de honor: 1.o Enrique Naranjo, U. Técnica, 50"5; 2.o Santiago Gordon, Stade Francais, 50"8; 3.o Luis Alarcón, U. T., 50"9. **Salto Largo, varones:** 1.o Carlos Tornquist, U. Técnica, 7,04 metros; 2.o Joao Brito, Valparaíso, 6,39; 3.o Roberto Peralta, Colo Colo, 6,23. **800 metros planos, damas:** 1a. Luz Arce, U. Católica, 2'44"9. **Lanzamiento disco, varones:** 1.o Hernán Haddad, Stade Francais, 47,64 metros; 2.o Hernán Strutz, Manquehue, 41,28; 3.o Julio Lagos, Iquique, 40,15. **5.000 metros planos:** 1.o Luis Campusano, Chuquicamata, 15'52"4; 2.o Mario Torrealba, Colo Colo, 16'35"6; 3.o Sady Urrutia, Colo Colo, 17'35". **Lanzamiento jabalina, damas:** 1a. Cecilia Reyes, Colo Colo, 37,14 metros; 2a. Katy Dezulovic, U. de Chile, 36,11; 3a. Rosa Molina, U. de Chile, 34,01. **Posta 4x100 metros planos, varones:** 1.o Stade Francais, 44"3; 2.o Universidad Técnica, 45"4; 3.o Colo Colo, 46"2.

RECUPERACION.— Marisol Masot, la excelente vel[ocista de] Valparaíso, venció con holgura ayer, en los 100 metr[os] con un registro de 12"5, que muestra claramente su r[ecupera]ción. De haber podido competir Carlota Ulloa, la m[arca] seguro habría sido mucho más baja aún.

Contrariamente a lo que muchos pudieran imaginarse, la primera etapa de este certamen atlético resultó interesante, y hubo otras marcas que mostraron superación de sus autores. Tal es el caso de Cecilia Reyes, la pequeña representante de Colo Colo, que, ausente Marlene Ahrens, parece ser ella definitivamente la llamada a reemplazarla en el futuro. Luis Campusano, el fondista de Chuquicamata, fue otro que mostró hallarse en un buen período de su carrera deportiva, como que ayer doblegó fácilmente a sus rivales, colocando un tiempo más que recomendable en los 5.000 metros planos.

LA ETAPA DE HOY

La etapa de esta mañana comienza a las 10 horas, con los 400 metros vallas, y prosigue el salto con garrocha; lanzamiento bala, damas; 200 metros planos, varones; salto alto, damas; lanzamiento jabalina, varones; 200 metros planos, damas; salto triple; 800 metros planos, varones; lanzamiento bala, varones; [...] metros vallas, damas; [...] tros con obstáculos; [...] go, damas; posta 4x[...] planos, varones, y po[...] metros planos, dama[s].

U. Técnica ve[nció a] S. Morning [en] agradable mat[ch]

Universidad Técni[ca ...] ayer en su cancha a[l ...]to de Santiago Morni[ng ...] cuenta de 4 tantos [...] El match amistoso, [...] a ambos entrenadores [...] probando algunos [...] nuevos, respondió a [...]dad perseguida, ent[re] los elencos a prac[...] fútbol suelto, ágil, [...]dó al público asiste[nte].

Santiago Morning [...]tuar en esta oportu[nidad ...] Marín en la valla, [...] plazo de Adán Godo[y ...] nueva, Enrique Go[...] Carrasco, que fue ree[mplazado] por Collío; Mohor [...] Ramírez en la línea [...] El volante internac[ional ...]hor se vio bastante [...]do. Al promediar el [...] tiempo, fue reempla[zado ...] Eduardo González, y e[...]que, Páez, Leiva, Me[...] González), Godoy y C[...] el ataque bohemio d[...] labor cumplida por [...] guayo Godoy.

El scorer que favor[eció a los] universitarios técnicos [...] por superioridad de [...] debió a algunas [...] del novel meta Marín [...] mostró nervioso.

Boxeo al DIA

...mentable el finiquito ...e tuvo el combate este... del viernes, sobre todo ...la impresión que puede ...r dejado en el público, ...ctitud del español Félix ...mos, quien no se presen... a combatir en el séptimo ...lo. La razón que dio el ...o de Arancibia es muy ...dible, no obstante que ...teriormente el médico, al ...minarlo, determinó que ...xistía fractura ni luxa... en la mano derecha, co... sostenía el peleador, y ...fue el motivo por el cual ...siguió en la lucha.

...omo consecuencia del ...ctamen médico, la Fede... reunida al término del ...te decidió retener el ...o que correspondía a ...os, mientras no se acla... definitivamente la situa...

...sto es el aspecto oficial ...el asunto. Hay también ... facetas dignas de con... ...arse. Ayer por ejemplo ...o en LA NACION, Fé... Ramos, acompañado de ...manager, Santiago Aran... El propósito de su ve... fue pedirnos que ex... ...amos ante el público, ...puntos de vista. Desde ..., pudimos acreditar que ... tiene muy hinchada ...mano derecha y que el ...dor español lo atribuye ...e golpeó en la cabeza ...baldi. Como existe en ...a lesión antigua, se re... ...ó y no pudo seguir com... ...ndo por el intenso do... ...que sentía. Agregó luego ...cibia, que terminado el ...ate acompañó a su pu... ...a la Asistencia Pública, ...el objeto de que fuera ...inado. En este estableci... ...o el facultativo que lo ...ó emitió un pronóstico ... que indica, que a su ... hay una luxación en ...lgar de la mano dere... Puesto este dictamen en ...imiento del doctor Ra... Davanzo, médico de la ...ación, que fue quien ...inó a Ramos al finali... el combate, mantuvo su ...io inicial, pero admitió ...ra posible la existencia ...na lesión antigua de di... ...pesquisa y que, al re... ...varse, podría haber pro... ...o la molestia que hizo ...r el peleador.

...n todo caso, como lo se... ...alamos al comienzo, fue ...terminación que no cua... ...al aspecto que hasta ...ces tenía la pelea y ...lamentablemente abrió ...paréntesis de dudas en ...ena del hispano, que ... promediar el quinto ...o había sido bastante ..., a extremo que inclu... ...e había visto tanto me... ...que su laureado oponen...

...bre la base de un bo... ...o de buena factura téc... veloz en sus envíos y ...esquinar la intención ...tiva, logró Ramos en ...os primeras vueltas, ...nder reiteradamente a ...baldi, quien en la emer... ... se vio algo lento de ...es, sin la seguridad ha... ...en él, e incluso fal... ...distancia en sus répli... ...e la mano derecha. Los ...es de Ramos, sin ser académicos le bastaron ...dejar en estos episodios ...les, fuera de foco al ...o rosarino, cuyos en... ...pasaron de largo o fue... ...anulados por los ante... ...de Ramos.

...las vueltas siguientes ...á y cuarta) Rambal... ...dio cuenta que el rival ...e temer. Lo buscó más ...do y de a poco fue to... ...la iniciativa. Sin ...go, no desmejoró mu... ...a faena de Ramos, ...a los ataques de Ram... ...replicó bien con sus ...golpes de izquierda, arma que maneja muy bien sobre todo proyectada al cuerpo del rival.

■ Ya en la quinta vuelta, Rambaldi fue carburando mejor su ataque, se hizo éste más preciso, más certero en la izquierda en recto arriba y más dañino al centralizarlo a la línea baja del español. Este contestó golpe por golpe, pero dando la impresión que había sentido la mano del argentino, y por ello su faena fue menos efectiva, menos variada incluso, ya que lo hizo decididamente en función defensiva.

■ Equilibrado el combate, y ya Rambaldi en tren de dominador, se llegó al sexto episodio. Frenado Ramos, luchó, pero sin fuerza y sin usar, en la práctica, su mano derecha. Con todo, se veía entero físicamente, y por ello resultó hasta cierto punto sorpresivo que el manager lanzara la toalla, cuando debía comenzar el séptimo asalto. Se concretó así una nueva victoria de Rambaldi, pero en una pelea en la que encontró un rival inesperadamente capaz, que no sólo le discutió el triunfo, sino que, a ratos —en los asaltos iniciales—, lo superó. Esto no disminuye ni empalidece la victoria del argentino, que, no obstante los problemas que le planteó el hispano, supo solucionarlos, llevando el combate al terreno que le resultaba más apropiado.

■ El buen boxeo de Manuel Gallardo, en el semifondo, no fue óbice ni cortapisa mayor para que Iván Obreque, notablemente fuerte y de un ataque violento y persistente, lo liquidara en menos de tres vueltas. Buena victoria la de Obreque, que deja entreabierta la posibilidad de volver a luchar con Elías Vargas, por el título nacional de los gallos.



SEMI AGACHADO ESQUIVA RAMBALDI un recto derecho de Ramos, quedando éste a descubierto para la réplica al cuerpo del argentino, quien usando este juego a partir del quinto asalto inclinó en su favor la pelea, que hasta esos instantes le resultaba de trámite muy difícil.

OTRO FINIQUITO MERECIA EL COMBATE RAMBALDI - RAMOS

A pesar de la derrota, dejó muy buena impresión el peleador hispano. Hasta el quinto asalto las acciones eran equilibradas. Un dictamen médico expedido en la Asistencia Pública señala que existe una luxación en el pulgar de la mano derecha del pugilista español. Ello determinó que abandonara al comenzar el séptimo round. No obstante esto, la Federación retuvo el premio del perdedor, mientras no se aclare la situación.



EL VENCEDOR.— El árbitro del combate Carlos Díaz, alza la izquierda de Hugo Rambaldi, ratificándolo como ganador del español Félix Ramos, quien no se presentó al comenzar la séptima vuelta.

...AQUE PERSISTENTE de Iván Obreque (derecha), ...en la fortaleza física que posee, le dio una con... ...e victoria ante Manuel Gallardo, púgil de buena técnica, hábil, pero algo frágil.

GOLF:

E. de Eguiguren e Isabel de Vial ganaron Copa "Estreno"

El segundo lugar correspondió a la pareja formada por Patricia de Fernández y Gaby de Zegers. Finaliza hoy en Los Leones torneo Running Medal.

Con la victoria de la pareja formada por Elena M. de Eguiguren e Isabel I. de Vial, finalizó en las canchas del Club Los Leones, el Campeonato de Golf Copa "Estreno", en el que intervinieron cerca de 40 de las mejores jugadoras del club.

La combinación ganadora totalizó 67 palos netos para los 18 hoyos de la competencia, aventajando por 2 palos a la pareja formada por Patricia de Fernández y Gaby de Zegers, que a su vez señalaron 69 netos. A continuación ocuparon el tercer lugar en empate, con 70 palos netos las parejas compuestas por M. Pía Aguirre-Silvia de Silva y Eliana de St. Aubin con Ximena de Edwards.

COPA "CACHORROS"

Simultáneamente con la competencia anterior se disputó la Copa "Cachorros", 18 hoyos stroke play, para jugadores con handicap superior a 25 palos. El triunfo correspondió a Ester de Concha, quien superó a Raquel de Lyon, que a la postre obtuvo el segundo lugar.

RUNNING MEDAL

Este torneo, a 18 hoyos, stroke play, para todo jugador, finalizará hoy, tanto en damas como en varones. La posición actual de los competidores mejores ubicados es la siguiente:

VARONES.— 1.o James Swett, 68 netos; 2.o Manuel Grez M., 71; 3.o W. Mewha, 71; 4.o Juan Quintana, 71; 5.o Osvaldo Larraín, 72; 6.o Julio Zegers, 72; 7.o Armando Chellew, 73; 8.o Carlos Vial, 73, y 9.o Enrique Morandé, con 73 netos.

DAMAS.— 1.o A. de Emmons, 70 netos; 2.o R. de Lyon, 70; 3.o M. de Robinson, 74; 4.o Gaby Gazitúa, 75; 5.o Anne Bancon, 75; 6.o Silvia de Silva, 76; 7.o E. de St. Aubin, 76, y 8.o Mónica Willshaw, con 76 netos.

COPA PERU

El próximo sábado 27 de abril se iniciará en las canchas del club, este torneo, que es uno de los más importantes dentro del calendario anual. Se trata de un campeonato abierto a jugadores de los demás clubes, a 72 hoyos, stroke play, four-ball, best ball, para aficionados con handicap hasta 15 inclusive.

El torneo en esta oportunidad adquiere una importancia especial, ante la proximidad de los campeonatos de Chile, ya que servirá para apreciar el estado de entrenamiento y capacidad de los jugadores de los distintos clubes de la capital, como también de provincias.

En match amistoso:

FERRO GANO A MAGALLANES 3-1

Ferrobádminton derrotó ayer en la cancha del Estadio San Eugenio a Magallanes por la cuenta de tres tantos contra uno. El match, que alcanzó ribetes agradables, tuvo en el desempeño del elenco dueño de casa, el principal actor de la jornada.

El cuadro dirigido por Sergio Cruzat formó en esta oportunidad con Coloma, Fuentes, Inostroza y Ríos; Castillo y H. Rodríguez; Valdés, Grillo, Olivares, Acevedo y Silva. Los goles fueron conseguidos por Ampuero para Magallanes a los 20', del primer tiempo. Empató a Grillo a los 40'. Aumentó para Ferro H. Rodríguez, a los 24' del segundo tiempo y cerró el marcador Failla a los 38', después de entrar en reemplazo de Olivares.

El campeón Bata con Unión Copal hoy en Peñaflor

Por la 2a. fecha del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central, se cumplirán hoy, los siguientes partidos:

EN PEÑAFLOR: Bata con Unión Copal. EN SANTIAGO: Cancha N.o 2 del Estadio Ferroviario: LAN-Chile con Defensor. EN MAIPU: Insa con General Velásquez. EN SAN MIGUEL: Cancha Mademsa: Andarivel con Mademsa. EN MALLOCO: Malloco con Lautaro. EN GRANEROS: Chiprodal con Aviación. EN LLO-LLEO: Huracán con Ignacio Serrano. EN LAS VIZCACHAS: Fatucén con Guillermo Guzmán.

Todas las reuniones se iniciarán, a las 16 horas.

RUGBY:

Economía "A" fue campeón en torneo de U. Católica

El equipo de Economía "A" se clasificó vencedor absoluto del Campeonato de Rugby seven a side que realizó ayer en el Estadio Santa Rosa, la rama universitaria del Club Deportivo Universidad Católica. El seven de Economía estuvo integrado por Hiller, Vidaurre, Pael, Eubbias, Donoso, Quijada y Velasco. Economía se impuso a Ingeniería "B" 8-0; a Medicinas 14-0 y en la final a Ingeniería "A" 8 por 3.

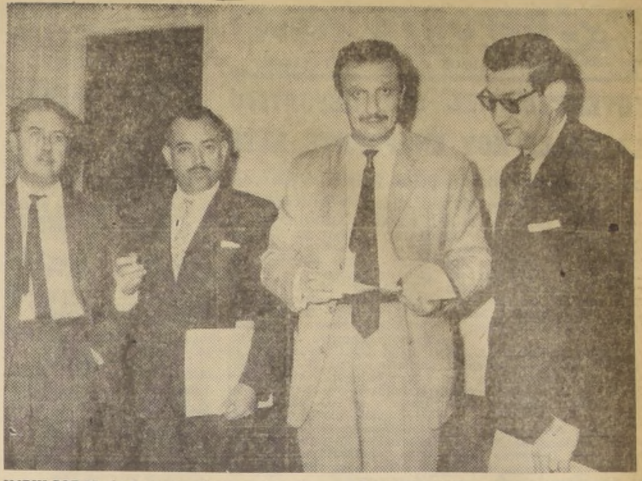
En la cancha del Instituto Alonso de Ercilla prosiguió ayer la disputa del Campeonato de Baby Fútbol que controla la rama escolar del Club Universidad Católica. Los vencedores fueron Saint George's que aventajó 4 por 1 a Nido de Aguilas, y Sagrada Familia que aventajó a San Ramón, 4 por 2. Los vencedores pasaron a esperar contendor, al paso que los perdedores quedaron automáticamente eliminados del certamen.

El 24 eligen nueva directiva periodistas Deportivos de Chile

El próximo miércoles 24, a las 21 horas, en primera citación; y a las 21.15 en segunda, celebrará Junta General Ordinaria de Socios, en Amunátegui 31, quinto piso, de acuerdo con sus estatutos, el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile.

La tabla es la siguiente: 1) Memoria del presidente por la labor cumplida en el período anterior; 2) Balance general de tesorería; 3) Elección de directorio para el próximo período; 4) Nombramiento de la Comisión Revisora de Cuentas; 5) Designación de socios honorarios.

Atenderán a los socios en la secretaría del Círculo, los días lunes, martes y miércoles de 19.30 a 21 horas, los directores Ricardo Machuca y Guillermo Jiménez Prieto.



IMPULSORES de la protección previsional para los futbolistas profesionales es este grupo de hombres buenos. Roberto Schmidt y Carlos Valenzuela, altos jefes de la Caja de Empleados Particulares; doctor Mauricio Wainer, vicepresidente de la Asociación Central; y Sergio Brotfeld, comentarista deportivo y alto funcionario de la Caja de Empleados Particulares, junto con Antonio Labán —presidente del organismo rector del fútbol profesional—, son los impulsores de un proyecto muy próximo a ser una bella realidad.

UNA OBRA PLAUSIBLE:

PROTECCION PREVISIONAL PARA LOS FUTBOLISTAS PROFESIONALES

El directorio de la Asociación Central con la asesoría de técnicos en la materia, tiene listo para crear su Departamento de Bienestar, impulsor de importantes beneficios.

El añoso como mundial y grave problema de la protección previsional para los jugadores profesionales de fútbol, tiende a encontrar una solución en nuestro país, gracias a la diligencia con que lo ha encarado el directorio de la Asociación Central, que preside Antonio Labán.

Canalizando proyectos que, por separado, tenían el doctor Mauricio Wainer, en su club Universidad Católica; Antonio Labán, en Colo Colo, y el comentarista radial y alto funcionario de la Caja de Empleados Particulares, Sergio Brotfeld, se dieron, hace más de un año, los primeros pasos en esta plausible y bella labor, que está a punto de convertirse en realidad, a través de un Departamento de Bienestar del fútbol profesional.

Al llegar Antonio Labán a la presidencia de la Asociación Central, y el doctor Mauricio Wainer, a la vicepresidencia de dicho instituto, consideraron como un deber ineludible de su gestión, el buscar protección para los futbolistas profesionales. Y solicitaron la colaboración de un hombre que calzaba justo a la tarea a efectuar: Sergio Brotfeld, quien, como funcionario de un organismo previsional y comentarista deportivo, conoce las dos aristas más importantes del complejo problema. Por un lado, la imperiosa necesidad de ayudar a los jugadores, y, por el otro, encontrar la fórmula para protegerlos. Brotfeld pidió la colaboración de compañeros suyos en la Caja de Empleados Particulares, Carlos Valenzuela y Roberto Schmidt, técnicos en la materia, iniciándose así una serie de reuniones, que han traído consigo un proyecto factible de llevar a la realidad.

Contempla este proyecto cuatro puntos bien definidos: 1) Ideas básicas; 2) Primera etapa susceptible a realizarse de inmediato; 3) Segunda etapa, susceptible a realizarse a corto plazo, y 4) Etapa complementaria. En el punto uno, como él mismo lo dice, se establecen las ideas básicas tendientes a lograr la protección inicial indispensable, para paliar los efectos de acontecimientos fortuitos, que dañan la profesión del futbolista. En el punto dos, se fijan los beneficios susceptibles de acordar de inmediato, que son a) **Indemnización en caso de muerte por accidente del jugador**, contemplándose un beneficio de 24 sueldos mensuales para los familiares. El límite del sueldo mensual, para los efectos de fijar la indemnización máxima a pagar, sería de 6 sueldos vitales mensuales; o sea, que, en la actualidad, la indemnización máxima sería de Eº 14.989,08.

b) **Indemnización en caso de muerte natural del jugador**; contemplándose al ocurrir esta desgracia, un beneficio de 12 sueldos mensuales, siendo el límite para fijar esta indemnización, seis sueldos vitales. Es decir, que en esta fecha equivaldría a Eº 7.439,04.

c) **Cuota Mortuoria por Fallecimiento de Familiares**; sobre la siguiente escala: 1) seis sueldos mensuales en caso de fallecimiento de la esposa; 2) Dos sueldos mensuales en caso de fallecimientos de los tres primeros hijos mayores de 3 años; y 3) Un sueldo y medio mensual, en caso de fallecimiento de cualquiera de los padres, en matrimonio sin hijos o jugadores solteros.

COSTO

Para financiar esta primera parte previsional, la comisión asesora, ad honorem, que ha trabajado con el directorio de la Asociación Central, calcula que se necesitaría un aporte del orden, solamente, del 3 a 3,5 por ciento mensual, sobre los sueldos de los jugadores. Un cálculo específico, y la división de aportes con los clubes se haría una vez que el proyecto fuere a ponerse en marcha.

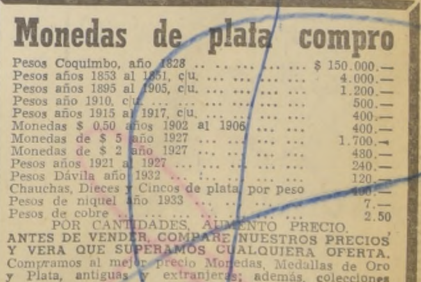
La segunda etapa susceptible a realizar a corto plazo aminora los efectos por los riesgos de lesiones, que atañen directamente al ser humano. En cuanto a aquellas lesiones propias de los jugadores, la Asociación Central tendría que, en una etapa complementaria estudiar su absorción, pues las Compañías de Seguros no cubren en la actualidad dicho tipo de riesgo. Por el momento, conforme a los seguros que cubren las compañías, se cotemplan hasta **dos años de sueldo**, para el caso de pérdida de los ojos, brazos, manos, piernas o pies.

En el punto 4.o de la Etapa Complementaria factible a realizar a corto plazo se establece la asistencia médica para el jugados y sus familiares, como asimismo, subsidios por lesiones experimentadas por los players. El financiamiento de este beneficio, la comisión lo establecería posteriormente, conforme a los aranceles de los facultativos que prestasen sus servicios.

Lo indicado, como se lee, es la primera parte. Más adelante, el proyecto se ampliaría, —junto con pulirse—, hasta llegar, si es posible, a la protección previsional de cesantía o jubilación del jugador.

El Consejo de la Asociación Central le ha dado su más amplio respaldo a este proyecto, que un conjunto de hombres buenos han elaborado para beneficio de los futbolistas profesionales y sus familiares. Es de desear que, conforme lo anunció el vicepresidente de la Central, Dr. Mauricio Wainer esta obra comience a ser realidad —a través de la creación del Departamento de Bienestar—, a poco de iniciarse el torneo, 1963.

M. E. C.





DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

JUVENTUD VIEL CON DEPORTIVO LA SALLE HOY EN PUENTE ALTO

Otros encuentros oficiales por el Provincial Amateur de Fútbol Ilustre Municipalidad de Santiago.

Por la 4a. fecha del 28.o Campeonato Provincial de Fútbol Amateur Ilustre Municipalidad de Santiago que organiza la Asociación de Fútbol de Santiago, se han fijado para hoy, en las localidades que se indican, los siguientes partidos oficiales:

ESTADIO MUNICIPAL DE PUENTE ALTO.— Juventud Viel de San Eugenio con Deportivo La Salle de Puente Alto. Turno: Deportivo Caupolicán.

CANCHA SAN AGUSTIN. — San Lorenzo de Prat, de Ñuñoa, con Deportivo Copal de Santiago. Turno: Deportivo Almirante Latorre.

ESTADIO MUNICIPAL DE MAIPO.— Pizarreño de Maipú con Deportivo Maipo de Maipo. Turno: Deportivo Albión de Santiago.

ESTADIO MADECO DE SANTIAGO.— Deportivo Pedro Armengol de Recoleta con Iriarte Hnos. de Maipú. Turno: Deportivo Mademsa.

Todas estas reuniones se iniciarán a las 15.30 horas.

La entidad organizadora comunica a los Directores de Turno y a los delegados de los clubes participantes que es obligación comunicar a la Asociación de Fútbol de Santiago, fono 84057, antes de las 20 horas, los resultados de los encuentros.

SAO PAULO CON BALMACEDA POR EL TITULO DE CAMPEONES INFANTILES

La Asociación Deportiva Central Victoria dará comienzo hoy a sus actividades en el presente año, con el siguiente programa de partidos, por su Competencia Oficial de Fútbol:

ESTADIO NACIONAL, CANCHA 22: Nataniel Juniors F. C. con Deportivo Ciclón.

CANCHA MAGOZZI HNOS.: Deportivo Tigre con Sporting Chiloé.

Todos estos partidos, con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9 horas.

CANCHA HOSPITAL TRUDEAU: Unión Sport con Unión C. Franklin.

ESTADIO NACIONAL, CANCHA 18: Santiago Universo con Real Santiago.

ESTADIO NACIONAL, CANCHA 19: Deportivo Angamos con Deportivo El Cañonero.

ESTADIO NACIONAL, CANCHA 20: Deportivo Cruz del Sur con Real Galicia F. C.

Todos estos encuentros, con tres equipos, empezando los de tercera serie a las 13.30 horas.

LIGA DEPORTIVA INDEPENDIENTE DE SAN MIGUEL

A su vez, esta entidad ha fijado para hoy el cumplimiento de los siguientes cotejos, en su campo de Avenida Club Hípico 2895:

CANCHA N.o 1: Deportivo San Martín con Defensor Los Naranjos.

CANCHA N.o 2: Deportivo Olombi Banna con Junior Naval. Elencos Infantiles, Campeonato de Apertura. Serie perdedores.

CANCHA N.o 3: Sao Paulo con Balmaceda F. C. Elencos infantiles. Final del Campeonato de Apertura, Serie ganadores.

Todos estos encuentros se iniciarán a las 9.30 horas.

CANCHA N.o 4: Real San Miguel con Deportivo Huracán. Elencos infantiles. Tercer lugar del Torneo de Apertura.

También en la mañana, a partir de las 9.30 horas.

CANCHA N.o 1: Deportivo San Joaquín con Deportivo Padre del Corro.

CANCHA N.o 2: Deportivo Juventud Aguilar con Deportivo Ignacio Carrera Pinto.

CANCHA N.o 3: Arsenal de San Miguel con Deportivo Húsares.

Todas estas reuniones con tres equipos adultos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

Carlos Tello F. C. juega en Pirque

Otros amistosos de fútbol concertados para hoy.

Las instituciones que se indican han concertado para hoy, en las canchas que se indican, los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

JORGE V con DEPORTIVO COVADONGA.— En la cancha Hospital San Luis, ubicada en Valenzuela Castillo 1014. Tres equipos, a partir de las 13 horas.

DEP. GONZALEZ VIDELA con JUVENTUD ORONSA F. C.— En San Bernardo. Tres divisiones adultas. La delegación del González Videla partirá a San Bernardo a las 13.30 horas, desde Irarrázaval 2345, en microbús especial. El primer equipo del club metropolitano alineará con: Ibaceta; Peña, Ríos y Stagnaro; Camus y Pérez; Jerez, Meza, Ibarra, Alvarado y Barrueto.

ELEUTERIO RAMIREZ con UNION ITALIA.— En el Estadio Providencia. Tres equipos adultos, a partir de las 13.30 horas. El cuadro de honor del Eleuterio Ramírez alineará con Pasmillo; Sclavos, Ravé y Olivares; Caroca y Alarcón; Olivos, López, Torres, Aliaga y Donoso.

DEPORTIVO CARLOS TELLO - DEPORTIVO ESPERANZA.— En Pirque. Tres equipos. La delegación santiaguina saldrá desde Muñoz Gamero 886, a las 13 horas, en bus especial hasta Pirque.

SANTOS AYBAR - FAMAE F. C.— En el Estadio Famae. Tres equipos superiores, empezando los terceros cuadros, a las 14 horas.

DEPORTIVO LUMINOR - MUZZIO HNOS.— En la Cancha Radio de la Armada. Tres cuadros adultos. Primer encuentro a las 14 horas. El primer equipo del Luminor se hará representar por Opazo; Carter, Avalos y Bravo; Astudillo y Johnson; Toro, Montiel, Leyton, Silva y Díaz.

DEPORTIVO POBLACION ALESSANDRI - C. D. LUIS A. CORRALES.— En la Cancha Población Alessandri. Tres cuadros adultos, empezando los de tercera división a las 9.30 horas. El Población Alessandri cita a los siguientes jugadores: Cancino, Monardes, Farías, Negrete, Latorre, Riveros, Cerón, Zúñiga, Luzanto Cartagena, Díaz, Barrera, Morales, Torres García, Campos, Quintanilla, Alfaro y Garrido.

ATLETICO SERENA - JUVENTUD TORINO.— En la Cancha Torino. Tres divisiones. Primer partido a las 9.30 horas. El cuadro de honor del Atlético Serena formará: Valenzuela; Pardo, Núñez y Moller; Muñoz y Bustos; Salomón, A. Pardo, González, J. de la Fuente y L. de la Fuente.

DEPORTIVO LOS CUCARACHOS-DEPORTIVO GILBERTO GUARDIA.— En la Cancha Barros Luco. Tres conjuntos superiores en disputa de un balón.

DEPORTIVO MIRASOL - DEPORTIVO BUCANEROS.— El primero de las Condes y el segundo de San Miguel. Tres equipos, en la Cancha Mirasol, empezando los terceros cuadros a las 15 horas.

El Osorno Defensor está de aniversario

Catorce laboriosos años de existencia cumplió ayer el Club Deportivo Osorno Defensor, entidad formada por osorninos residentes en la capital.

Con este motivo los socios de la entidad sureña desarrollarán hoy, a partir de las 10 horas, en la cancha N.o 16 del Estadio Nacional, un interesante programa deportivo que consulta como número central básico el tradicional encuentro entre "Solteros" y "Casados" del cub y además, otras competencias de pista y campo.

El tradicional banquete de aniversario ha sido aplazado para el sábado 4 de mayo y se nos encarga comunicar que las adhesiones se cerrarán el 30 de abril en curso.

Cabe recordar que el Osorno Defensor llevó a efecto una exitosa jira por el terruño en febrero último, alzándose con el triunfo en los dos encuentros que sostuvo en Osorno.

En efecto, derrotó primero por 4 a 3 al Guillermo Subiabre F. C., vicecampeón de Ascenso, y luego al Arturo Prat, vicecampeón de la Serie de Honor, por la cuenta mínima.

3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA, rojos y carmín nevado. Av. Portales 3185. Z. 30|3

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

GRAN OCASION: VENDO MANTA de Vicuña sin uso. Tratar Sevilla 1295. Teléfono: 371454. Z. 15|9

GRAN OCASION: VENDO COCINA gas "Mademsa", 4 platos, horno lateral. Lavaplatos enlozado, importado, 6 cajones, todo perfecto estado. Los 3 Antonios N.o 132, fono 492960. Z-15 9

SOQUETES STRECH. DOS PARES, 800, 1.200, 1.500, 2.000 Despachamos reembolsos. García Reyes 428. A. 21|9

VENDO BOTILLERIA CON CASAhabitación, A. Errázuriz 998. Z. 21|9

CARTERA DE CONTABILIDAD compro. V. Henzi, Nueva York 52, oficina 314, teléfono 66575. A. 27|38

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

PARQUETS COIGUE CON FILETE, colocado y pulido, $ 7.500 m2. Morandé 466, oficina 22, teléfonos 63008-491424. Colocaciones rápidas. 20 años en el ramo. Juan Cornejo. A. 10|10

PULIDOS PARQUET, MAQUINAS. Cambiamos palmetas. 68691. A. 2-10

PISOS MALOS, REPARAMOS PARquets, entablados. Pulimos. Dejamos nuevos. "Soconales". 68691. A. 2|10

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque Serie B. O. N.o 406425, Banco de Chile, San Pablo, por E° 400, queda nulo por haberse dado aviso al Banco. A. 21|14

CHEQUES BANCO DEL ESTADO, Bandera, serie B. H. 0212889 al 900, quedan sin valor por extravío. A. 21|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LEtras de Jaras y Sotta, favor Eliana Cerda de Burr, con vencimiento agosto 1962, febrero 1963 y agosto 1963, valor 70 dólares c|u., quedan nulas por aviso correspondiente. A. 22|14.

POR EXTRAVIO DE LOS TITULOS N.os 2022, por 200 acciones; 78354, por 5.691 acciones; 103608, por 6.185 acciones, de la Compañía Sudamericana de Vapores, a la orden de Germán Riesco Errázuriz, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulos N.os 99707, 105174, 113291, 130583, 138506, 143323, 149356, 156902, por un total de 291 acciones de la Cía. Sud Americana de Vapores, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente. A. 23|14

14.—ESTATUTOS y LEGALES

NOTIFICACION.— EN SOLICITUD don Domingo de Toro Astaburuaga, agricultor, con domicilio fundo "Lo Aguila", departamento Maipo, pidiendo citación comuneros y representantes canales derivados Estero Angostura, sección comprendida entre Río Peuco y Hacienda Hospital, objetos constituir legalmente Junta de Vigilancia; determinar derechos a las aguas; aprobar estatutos; designar Directorio y otorgar autorizaciones que procedan, Cuarto Juzgado Mayor Cuantía Santiago, fecha 3 del actual, proveyó: A lo principal, vengan los interesados a comparendo a la audiencia del día 30 de abril próximo, a las 15.30 horas. Al 1er. otrosí, publíquense avisos en el diario "La Nación"; al 2.o, ténganse por acompañados documentos, y al 3.o, téngase presente. Rol 165.479.— Abraham Meersohn.— F. Pérez.— Secretario.— Comuneros citados son: Servicio Nacional de Salud, Mac Iver 451; Asociación Canal Mansel, representada por don Ricardo Sánchez Cerda, Carlos Charlín 1515; Raimundo y Eduardo Sánchez Figueroa, agricultores, A. Bellet 353, y Jorge y Rodrigo Sánchez Figueroa, menores edad, mismo domicilio, representados por don Jorge Sánchez Cerda.— Santiago, abril 1963. A. 21|14.

QUIEBRA JUAN PONS PINTO.— El 23 abril 1963, a las 15 horas, practicaré inventario en Ureta Cox 540.— El Síndico. C. 22|14

QUIEBRA SOC. CASTAÑO Y Saud Ltda.— Cuarto Juzgado Civil, Resolución 5 abril 1963, tuvo por agregado inventario confeccionado por Síndico.— Secretario. C. 24|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono 69595. A. 5|18.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE, Confección. Catedral 1257, rápidos, mejores cursos, modas, camisería, cortador sastre. Diplomas. A-23|18

ACADEMIA TECNICA PROFESIOnal "JOMAR", Bandera 670, fundada año 1946. Profesorado titulado, diplomas profesionales, matrícula gratis. Aprenda: Laboratorista dental, relojería, corte y confección, moda infantil, peluquería completa de señoras. Matrícula abierta, JOMAR, Bandera N.o 670. C. 30|18.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros. Otórgase diploma. A-23|18

EMPIEZAN CURSOS: OFICINIStas, taquigrafía, secretariado. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257 (F.69572). A-23|18

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne" Matrícula abierta. Modas e infantil (corte — confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 27|18.

SE DAN, EN SU PROPIO DOMIcilio, clases de pintura, sistema ameno, práctico y moderno. Alumnos de toda edad. Teléfono 382437. Z. 23|18

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR portátil, pago bien. Bandera 517, teléfono 85479. A-2|26

36.—OCUPACIONES BUSCAN

OFRECESE ALISTADOR CON buenas referencias y experiencia Dirigirse a R. A. G., Blas Vial 7956 La Cisterna. Z. 25|36

JOVEN 4.o HDES. OFRECESE TRAbajos oficina, escribir Francisco Richmont, Catedral 2029. A. 22|36.

SE OFRECE CHOFER COMPETENte, para microbús, taxibús, camión o taxi, para la ciudad o provincias. Manuel Acuña Leiva. Diagonal Sta. Elena 2834. Z. 22|36.

JUNIOR, EXPERIENCIA, 17 AÑOS, 1er. año Humanidades. Deseo trabajar oficina centro. Dirección: Población Simón Bolívar, Pasaje 2 N.o 1217, Q. Normal. Luis Madrid Arteaga. Z. 23|36.

JOVEN CON EXCELENTES REferencias se ofrece para negocio, rotisería, almacén o cualquier trabajo similar. Teléfono 91822. Z. 23|36

CABALLERO CATOLICO OFREcese portero, cuidador, auxiliar oficina, bodeguero, cualquier trabajo liviano. Dirección A. F. V. Pirámide 823, casa 1. Z. 23|36

45—PRESTAMOS, SOCIOS y VALORES.

NECESITO SOCIO CON CAPITAL de E° 35,00 a E° 40,00 para explotar industria funcionando. Utilidades comprobadas. Solamente personas interesadas, serias. Escribir a casilla 81-D. A. Rojas. Z-15|45

37.—OCUPACIONES OFRECEN

VENDEDOR: SOLUCIONE PROblemas económicos este mes. Nueva York 52, Of. 814. 9—12. A. 22|37.

NECESITO CARPINTERO Y ALBAñil. General Saavedra 1323. Tratar lunes. A. 21|37.

PERSONA VINCULADA INDUStria, comercio necesítase para contratar trabajos contabilidad y|o. seguros generales base porcentaje. V. Henzi, Nueva York 52, oficina 314, teléfono 66575. A. 27|37

40.—PROPIEDADES VENDEN

OCASION. VENDO MEJORA, 2 piezas recién pintadas. Tratar en Emilia Tello N.o 4002 esquina de Eliecer Parada. Z 15|40

17.000 ESCUDOS VENDESE CASAquinta, Riquelme 637, Cisterna, 20 por 65, diez piezas, garaje. Tratar, Sto. Dgo. 1878. A. 22|40.

OPORTUNIDAD VENDESE PROpiedad E° 6.000, todo servicio. Facilidades. Desocupada. Tratar Población Navarrete, pasaje H. 2424. A. 21|40

48.—REMATES y CITACIONES

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO 1.— Informe N.o 1.600 de la Comisión de Finanzas e Inversiones sobre construcción cierro del recinto del Club de Tennis Municipal del Parque Cousiño aumentando el gasto autorizado hasta E° 12.987; 2.— Informe N.o 111 de Comisión de Finanzas para subvención del Club Deportivo Consistorial; 3.— Informe N.o 126 Comisión de Finanzas sobre devolución a Ingeniero Contratista don Guillermo Anguita la suma de E° 224, por concepto de intereses derechos de inspección cancelados por él en trabajos ejecutados en el Paso Inferior de calle Ñuble; 4.— Informe N.o 146 de la Comisión de Finanzas e Inversiones que modifica el acuerdo N.o 751 que autorizó un gasto de E° 1.500 para proceder a la demolición de un galpón de la Vega Poniente, aumentando el gasto en la cantidad de E° 350, de conformidad al presupuesto presentado por el señor Jorge Silva Domínguez, que alcanza a la cantidad de E° 1.850; 5.— Informe N.o 154 de la Comisión de Finanzas e Inversiones por el que propone imputar el gasto de E° 20.966.80, correspondiente a los trabajos de construcción del nuevo embarcadero y la reconstrucción del quiosco en el Parque Cousiño, ejecutados por el señor Bernardino Burgos F., al Item 32, glosa a–9), Obras Parque Cousiño del presupuesto vigente; 6.— Informe N.o 157 de la Comisión de Finanzas e Inversiones autorizando un gasto de E° 112.095,68, para cancelar a la firma "Empresa de Obras y Construcciones Ltda." los trabajos de pavimentación de los caminos de acceso a la laguna del Parque Cousiño; 7.— Informe N.o 159 de la Comisión de Finanzas e Inversiones sobre tarifas que regirán en el Frigorífico Lo Valledor a contar desde el 1.o de marzo del presente año; 8.— Oficio N.o 532 de la Tesorería Municipal que propone modificaciones y suplementación a diversos ítems para regularizar adquisiciones por propuestas públicas para 1963; 9.— Antecedentes N.o 4.306, suplementación del ítem 32, glosa a–9), Obras Parque Cousiño, en la suma de E° 43.257,59 para cancelar al señor Jorge Tuteler B., los trabajos de colocación de rejas alrededor de los jardines de la laguna del Parque Cousiño; 10.— Informe N.o 145 de la Comisión de Gobierno Interior por el que propone autorizar a la Dirección de Pavimentación para contratar durante el presente año, fletes con camiones particulares, en conformidad a las tarifas que se indican en oficio de la Dirección de Pavimentación; 11.— Antecedentes N.o 4.186, sobre reajuste valor pavimentación aceras y calzadas en el Matadero "Lo Valledor" solicitado por la Maestranza Maipú (Luis Ricci Gazzotti); 12.— Subvención por la suma de E° 13.000 a la Orquesta Filarmónica de Chile, a fin de que presente en el Teatro Municipal once funciones acompañando al Ballet Folklórico de México; 13.— Oficio N.o 560, de 20 de los corrientes de la Tesorería Municipal, reparando el decreto de pago N.o 555 para pago movilización obreros.— Anótese, publíquese, envíense las citaciones del caso y dése cuenta a la I. Municipalidad.— Firmado: Ramón Alvarez Goldsack, Alcalde.— Mario Arenas Bianlot, secretario. C. 21|48

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 13 mayo próximo, 13 horas, propiedad ubicada Avenida Las Américas s|n. Comuna Maipú. Mínimo E° 676 contado. Caución postores 10 o|o mínimo, boleta o dinero. Gastos e impuestos cargo subastador. Más bases autos 97669, Stone con Bertotti. Ejecutivo.— Secretario. A. 24|48.

CASA REMATE OSCAR ZARATE O., dispone de amplia bodega para recibir consignaciones y ventas en privado. Arturo Prat 550, fono 392250. C. 30 48

48.—REMATES y CITACIONES

CONTINUACION ... casimires ... Jorrat, ... los días ... gio Ravasol, ...

REMATE: ANTE QUINTO JUZgado Civil ... Santiago, ... próximo, ... de Leonardo ... Condes ... Pagándose ... saldo ... postores ... boleta ... autos ... cutivo.

CASA REMATE OSCAR ZARATE O., dispone de amplia bodega para remates ... nes y ... 550, fono ...

REMATE ... Orden ... Riquelme ... horas, ... Elena ... Fuentes, ... Agliatti, ... mas, ... Edo. R ... Molina ... P. Sepúlveda, ... Murguía, ... María, ... L. Olivo, ... ra.— ... vo Echeverría ... Navarrete.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil ... rematarase ... horas, ... neros ... Contado ... mínimo ... impuestos ... bases ... totti. ...

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

HERNAN LEON ... ta, Re... ARREGLO CALIFONT ... quier ... garantizado ... de Santiago ...

SEÑOR, SEÑORITA ... le ofrecemos ... viandas a domicilio ... viernes, ... rrido, ... Depto. 1.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA, ... sicológica, ... horas, ...

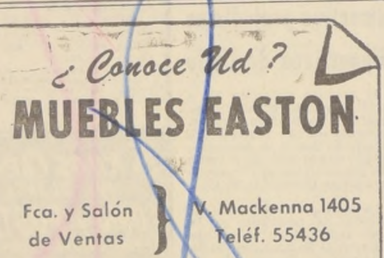
SOLAMENTE TESSA ... eficaz ... mas, ... Castro 23.

55.—CITACIONES NIAS DE BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA ... por la ... del señor ... pañía ... tes 23 ... ras. P... Tenida: ... Ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. ... por la ... del señor ... pañía ... mingo ... to de ... Uniforme ... dante.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. ... Sexta ... de Co... déum ... para ... las 9.15 ... Paula ... rrain. ... da.— ... secretario general.





Propuesta venta maderas

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL — LEY 10383

Se llama a propuestas públicas para la venta del siguiente lote de madera de pino insigne de la Hacienda Canteras - Los Angeles:

115.617,9" de 10,5 pies, Sierras Alternativas
13.836,7" de 10,5 pies, Sierras Circulares
19.368,6" de 12 pies, Sierras Alternativas
3.631,2" de 12 pies, Sierras Circulares
150.000 tapas de 1" x 10,5 y 12 pies
2.200 cuartones 4 x 4 x 10,5 y 12 pies

Las propuestas se recibirán en el Departamento de Auditoría y Control (Agustinas N.o 1161, 8.o piso), hasta las 16 horas del día 26 de abril de 1963, y a la misma hora se procederá a su apertura.

Bases y antecedentes, en Departamento Agrícola, en Agustinas 1253, 5.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

DIRECCION DE PAVIMENTACION

LLAMASE A

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA ADQUISICION DE:

2.000 m3 de arena para concreto.
2.000 m3 de ripio.

Las Propuestas se presentarán y abrirán el lunes 29 de abril de 1963, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.o piso.

Bases y Antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación, Valentín Letelier N.o 13, segundo piso, de 15.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal de Santiago

FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

(INSTITUTO DE LA VIVIENDA RURAL)

PROPUESTAS PUBLICAS

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS POR LA CONSTRUCCION DE UNA ALDEA RURAL EN LA LOCALIDAD DE QUILLON —PROVINCIA DE ÑUBLE—, COMPUESTA DE 48 VIVIENDAS, CENTRO COMUN Y OBRAS GENERALES DE URBANIZACION.

Bases y antecedentes pueden retirarse en el Departamento de Arquitectura, Bandera 24, 7.o piso, durante los días 22 al 26, inclusive, del presente mes.

Los interesados deberán estar inscritos, hasta Tercera Categoría inclusive, en los actuales Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda, o en el Registro Zonal de esta Institución.

EL PRESIDENTE

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

DIRECCION DE PAVIMENTACION

LLAMASE A

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA ADQUISICION DE:

2.000 m3 de piedra bolón.
2.000 m3 de arena gruesa para asfalto.
2.000 m3 de gravilla 3|4.

Las Propuestas se presentarán y abrirán el lunes 29 de abril de 1963, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.o piso.

Bases y Antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación, Valentín Letelier N.o 13, segundo piso, de 15.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal de Santiago

EJERCITO DE CHILE
Dirección General de los Servicios
— Departamento de Obras Militares —

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA CONSTRUCCION DE:

1 Pabellón Unidad Fundamental metálico de dos pisos, en el R. Art. N.o 3 "Chorrillos", Talca.
1 Pabellón Guardia-Comandancia y un Pabellón Unidad Fundamental metálico de un piso, en el R. Inf. N.o 12 "Sangra", Puerto Montt.
Estructura metálica para Pabellón Picadero, en el R. C. N.o 3 "Húsares", en Angol.

Podrán optar a estas licitaciones los Contratistas inscritos en los Registros de Primera y Segunda Categoría del Departamento de Obras Militares o los inscritos en Primera, Segunda, Tercera o Cuarta Categorías de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

Las Propuestas se abrirán simultáneamente en las oficinas de la Comandancia de la Unidad antes indicada y en la Oficina de la Jefatura del Departamento de Obras Militares, en Santiago, calle San Antonio N.o 427, 9.o piso, el día 18 de mayo de 1963, a las 11 horas.

Las bases y antecedentes estarán a disposición de los interesados, en la Ayudantía de la mencionada Unidad y en la Secretaría del Departamento de Obras Militares, San Antonio N.o 427, 9.o piso, desde el 20—IV hasta el 30—IV—1963.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL HOY: Anselmo. MAÑANA: Cayo.

INVESTIGACIONES

BOMBEROS

ITINERARIO DE AVIONES

FARMACIAS DE TURNO

ITINERARIO DE TRENES

CLUB HIPICO

Domingo 21 de abril de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.15 horas.— Condicional.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Amical	55	5	P. Muñoz	P. Valderrama
1a	Indiano	55	10	J. Castro	P. Valderrama
2	B. Peter	55	9	G. Saavedra	H. Inda
3	Decret	55	14	C. Pezoa	A. Muscatt
4	Eladio	55	1	Jl. Araya	R. Celpa
5	Evento	55	8	I. Sandoval	V. Cepeda
6	Galopista	55	6	O. Hermosilla	M. Valenzuela
7	Inquisivi	55	2	J. Aliaga	C. Tapia
8	Magallanes	55	13	L. Godoy	A. Breque
9	Match	55	15	J. M. Aravena	V. Ramírez
10	Mono Fox	55	11	E. Araya	A. Vodanovic
11	Renown	55	3	O. Hermosilla	H. Gazmuri
12	Sahumerio	55	7	O. Muñoz	V. Polanco
13	Tenebroso	55	12	E. Guajardo	P. Bagú
14	Uriburu	55	4	R. Parodi	A. Ramírez

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.40 horas.— Condicional.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Alfombra	52	3	E. Guajardo	P. Bagú
2	Amotinada	52	7	G. Saavedra	A. Castro
3	Callenza	52	11	R. Montoya	T. Herrera
4	Cinnamon	52	4	E. Salas	J. F. González
5	Elisabethville	52	6	R. Neira	L. Orellana
6	Esfumada	52	9	S. Vera	J. Inda
7	Flauta	52	2	J. Adasme	J. Castro R.
8	Kabileña	52	5	P. Muñoz	S. Fuentes
9	Kikita	52	10	J. M. Aravena	J. M. Baeza
10	La Patti	52	8	A. Núñez	J. Cavieres
11	Triana	52	1	J. Castro	J. Chamorro

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.05 horas.— Condicional.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Academy	52	3	G. Saavedra	J. M. Baeza
1a	Anouk	52	6	J. M. Aravena	J. M. Baeza
2	Bella Vista	52	9	R. Neira	O. Becerra
3	Cara a Cara	52	7	C. Pezoa	V. Romo
4	D. Panchita	52	5	S. Vera	T. Herrera
5	Nefer	52	1	A. Núñez	J. Cavieres
6	P. Borghese	52	10	P. Muñoz	J. Zúñiga
7	Petisa	52	8	E. Saavedra	José Melero
8	Pimpollita	52	2	E. Guajardo	P. Bagú
9	Takú	52	11	R. Madariaga	A. Bullezú
10	Urania	52	4	R. Jaque	R. San Martín

CUARTA CARRERA.— 1.800 metros.— A las 13.30 horas.— Condicional.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	M. Pepe	54	3	P. Ulloa	J. Inda
2	Placentero	54	2	C. Pezoa	F. León
3	Alex	52	4	S. Vera	R. Allen
4	M. Brando	52	1	R. Madariaga	A. Breque

QUINTA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.100 metros.— 7a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 13.47 hrs.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Amazona	57	3	L. Fuentes	L. Santos
2	Afanosa	56	5	G. Saavedra	M. Murillo
3	Amambay	55	14	A. Jaque	J. González H
4	Bankú	53	2	J. González	E. Navarro
5	Isolda	52	11	E. Peña	A. Abarca
6	Obscurito	52	17	S. Meneses	E. Castillo
7	Raco	52	10	B. García	H. Gelaz
7a	Diversión	45	19	F. Venegas	R. Constantini
8	Romance	52	1	A. Morales	E. Rodríguez
9	Norte Chico	51	16	E. Guajardo	P. Medina
10	Catrala	50	4	J. Baeza	R. Allen
11	Colmao	49	9	P. Muñoz	Emig. Castillo
12	Dactilógrafa	49	7	R. Neira	O. Becerra
13	Caddie	47	15	E. Miranda	A. Donati
14	Sagaz	47	18	V. Barra	J. García
15	Big Romance	45	12	Jl. Araya	L. Guajardo
16	Discretita	45	8	Hugo Pilar	J. Santos
17	Mi Tinca	45	13	F. Arredondo	G. Urquidi
18	Sábanas	45	6	J. Aliaga	O. Silva

SEXTA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.15 hrs.— Ganador y Dupla.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Helicón	55	4	S. Vera	J. Melero
1a	Pan Tadeus	55	8	L. A. Díaz	J. Melero
2	Kearney	55	2	A. Núñez	S. González
3	Libertino	55	5	O. Muñoz	E. Inda S.
3a	Pipeline	55	9	P. Muñoz	E. Inda S.
4	Mané	55	7	E. Araya	T. Herrera
4a	Paradiso	55	1	F. Toro	T. Herrera
5	Rosarino	55	6	E. Guajardo	A. Sepúlveda
6	Susto	55	3	R. Madariaga	A. Breque

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.700 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 14.40 hrs.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Fistón	57	5	E. Araya	G. Urquidi
2	Niké	55	7	R. Madariaga	A. Lab
3	Teterbero	55	1	R. Parodi	E. Rodrígues
4	Tomyris	53	4	F. Toro	P. Bagú
5	Playa Chica	52	8	A. Núñez	H. Inda
6	Parragón	49	2	J. M. Aravena	J. Melero
7	Grimpola	46	6	R. Gatica	V. Romo
8	Smile	45	3	S. Alcaide	Emig. Castillo

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.— A las 15.15 hrs.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Apagada	55	1	P. Ulloa	G. Urquidi
1a	Tetrarquía	53	4	F. Toro	G. Urquidi
2	Emiliano	55	7	R. Parodi	J. Chamorro
3	Promotor	55	12	P. Madariaga	Alv. Breque
4	Excel	53	6	O. Muñoz	Emig. Castillo
5	Port Said	53	11	G. Saavedra	M. Valenzuela
6	Río Apure	53	3	E. Araya	H. Inda
7	Abombillada	51	8	A. Núñez	J. F. González
8	Asamblea	50	10	C. Pezoa	V. Romo
9	Charivari	49	13	G. Jorquera	L. A. García
10	Loco Verde	49	9	G. Saavedra	H. Godoy
11	Capuchina	48	3	J. Baeza	P. Bagú
12	Queen Air	48	5	J. M. Aravena	J. Rodríguez

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— Especial.— A las 15.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 15.40 hrs.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Monte Gris	56	1	L. A. Díaz	J. Melero
2	C. de Oro	55	6	P. Ulloa	J. Inda
3	Doralisa	54	8	A. González	C. Covarrubias
4	Mundano	53	2	A. Núñez	A. Muscatt
5	Deuxieme	50	5	S. Vera	J. Argagnón
6	Grand Slam	52	9	F. Toro	C. Covarrubias
7	Palumbario	52	3	C. Sepúlveda	A. Sepúlveda
8	Pileque	52	7	R. Madariaga	C. Muñoz G.
9	Bramante	51	10	G. Jorquera	F. León
10	Sun Valley	47	4	H. Pilar	R. Allen

DECIMA CARRERA.— 1.700 metros.— 3a. serie.— A las 16.25 hrs.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Palo Blanco	57	7	P. Ulloa	G. Urquidi
2	Sarajevo	56	5	L. A. Díaz	A. Breque
3	Señora	56	9	L. Espinoza	C. Covarrubias
4	Aquila	55	10	A. Núñez	I. Zúñiga
5	Baracaldo	54	1	R. Madariaga	H. Inda
6	Muziano	51	4	F. Toro	A. Bullezú
7	Yacoli	50	6	S. Vera	G. Sarmiento
8	Maserati	49	2	C. Sepúlveda	F. León
9	Chicoco	48	8	R. Jaque	C. Santos
10	Astor	46	3	J. M. Aravena	J. Salas

UNDECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16.55 horas.— 6a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 16.42 hrs.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Ballantain	56	6	M. Yáñez	F. Castro I.
2	Tolondrón	56	4	J. Barrios	L. Orellana
3	Doria	55	12	O. Muñoz	J. Melero
4	Cabiria	54	18	E. Araya	E. Scala
5	Sirena	54	11	S. Meneses	R. Bernal
6	Meiekzaman	53	2	J. Castro	J. Chamorro
6a	Ruralina	53	16	R. Jaque	T. Herrera
6b	San Carlos	53	10	E. Saavedra	T. Herrera
7	Africander	52	15	J. Baeza	P. Bagú
8	Indulto	52	5	A. Núñez	V. Polanco
9	Tranquilo	52	2	R. Madariaga	A. Lab
10	Donaldo	51	9	H. Salas	Al. Breque
11	Queridita	51	13	C. Pezoa	O. Silva
12	Ambar	50	1	P. Muñoz	R. Allen
13	Esteruzela	50	17	A. González	G. Urquidi
14	G. Clarín	50	7	S. Vera	P. Fuentes
15	Lixie	49	14	C. Sepúlveda	L. Santos
16	Salinita	48	8	NO CORRE	C. Castro

DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros. —A las 17.25 horas.— 5a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.15 hrs.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Cariñoso	54	1	S. Alcaide	A. Proschle
2	Parisette	54	10	R. Neira	H. Gonzáles
3	Banquier	53	16	F. Toro	G. Urquidi
4	Big Ben	53	5	E. Saavedra	J. Melero
5	Margaronia	53	14	C. Sepúlveda	A. Valdés
6	Purgatorio	53	11	J. Caro	J. Suárez
7	Polignac	52	6	R. Madariaga	A. Breque
8	Happy Boy	51	13	O. Castillo	A. Donati
9	M. Magoo	51	2	C. Paredes	A. Ramírez
10	Galgo Lindo	50	17	E. Guajardo	F. Chamorro
11	Isabel	50	4	H. Salas	H. Miranda
12	Stagger	50	7	G. Jorquera	Emig. Castillo
13	Doreen	48	12	P. Muñoz	R. Allen
14	Manotón	48	8	J. M. Aravena	O. Silva
15	Piñacha	48	15	S. Vera	S. Fuentes
16	Tapihue	48	3	NO CORRE	J. Castro R.
17	Romaña	46	9	F. Arredondo	J. Argagnón

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 18.05 horas.— 4a. serie.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Imperioso	58	3	L. A. Díaz	D. Jara
2	Muy Bella	58	7	R. Madariaga	J. B. Castro
3	Hípica	54	2	R. Parodi	A. Castro
4	Vejestorio	54	10	E. Araya	D. Silva
5	Cachuco	52	1	C. Sepúlveda	H. Inda
6	Calerano	52	12	J. Caro	J. Suárez
7	Flamme	52	6	C. Pezoa	S. Fuentes
8	La Chunga	52	9	F. Toro	A. López
9	Mi Criterio	52	11	J. M. Aravena	J. Chamorro
10	Almahue	51	4	A. Núñez	A. Muscatt
11	Orgía	50	13	S. Vera	A. Proschle
12	Miss Lilly	49	5	S. Alcaide	H. Godoy
13	Skittish	47	8	A. Gonzáles	G. Urquidi

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera
LA NACION	Decret Amical Inquisivi	La Patti Esfumada Callenza	Cara a Cara Urania P. Borghese	Maestro Pepe M. Brandon	Sabanas Amambay Amazona	Pan Tedeus Rosarino	Tomyris Grimpola Playa Chica
GOLPE	Mono Fox Inquisivi Uriburu	La Patti Cinnamon Callenza	C. a Cara Takú Pimpollita	M. Brando M. Pepe	Sabanas Isolda Colmao	Mané Helicón	P. Chica Nike Teterbero
LA HIPICA	M. Fox Amical Inquisivi	Cinnamon La Patti Esfumada	Pimpollita C. a Cara Takú	M. Pepe M. Brando	Sabanas Afanosa Isolda	Mané Helicón	Teterbero P. Chica Fistón
EL CLUB	Amical Decret Inquisivi	La Patti Esfumada Kikita	C. a Cara Takú Nefer	M. Brando M. Pepe	Afanosa Romance Sabanas	Helicón Mané	P. Chica Tomyris Fistón
CLARIN	Amical M. Fox Inquisivi	La Patti Cinnamón Kikita	C. a Cara Takú Nefer	M. Pepe M. Brando	Colmao Isolda Afanosa	Helicón P. Tadeus	Tomyris Parragón P. Chica
D. HIPICO DEL AIRE R. NACONAL	Amical Inquisivi M. Fox	Esfumada La Patti Callenza	Cara a Cara Pimpollita Takú	M. Pepe M. Brando	Sabanas Dactilógrafa Colmao	Mané Susto	Fistón Tomyris P. Chica
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Amical Decret Sahumerio	La Patti Cinnamón Esfumada	Cara a Cara Takú Pimpollita	M. Pepe M. Brando	Colmao Isolda Sabanas	Mané Susto	Fistón Tomyris P. Chica
LA SEGUNDA	M. Fox Amical Sahumerio	La Patti Esfumada Callenza	Cara a Cara Takú Pimpollita	M. Brando M. Pepe	Sabanas Colmao Dactilógrafa	Susto Mané	Tomyris Fistón P. Chica
LA TERCERA	Decret M. Fox Match	Cinnamón Callenza La Patti	Cara a Cara Takú Pimpollita	M. Brando M. Pepe	Colmao Sabanas Romance	Helicón Mané	Tomyris Fistón Niké
ULTIMA HORA	Amical M. Fox Decret	La Patti Esfumada Cinnamón	Cara a Cara Nefer Takú	M. Pepe M. Brando	Colmao Isolda Dactilógrafa	Mané Helicón	P. Chica Fistón Tomyris

	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
LA NACION	Asamblea Apagada Capuchina	Cañón de Oro Doralisa Pileque	Muziano Maserati Aquila	Donaldo Lixie Africander	Polignac Stagger Doreen	Hípica Vejestorio Orgía
GOLPE	Tetrarquía Abombillada Charivari	G. Slam S. Valley Deuxieme	Señora Astor Baracaldo	Cabiria Lixie Tranquilo	Stagger Isabel H. Boy	Flamme La Chunga Skittish
LA HIPICA	Tetrarquía Q. Air Charivari	S. Valley G. Slam Doralisa	Señora Baracaldo Astor	Cabiria Lixie Indulto	Romaña Stagger H. Boy	Vejestorio La Chunga Flamme
EL CLUB	Tetrarquía Asamblea Charivari	G. Slam Doralisa M. Gris	Baracaldo Chicoco Astor	Indulto Lixie Cabiria	Stagger Isabel H. Boy	Flamme Orgía Skittish
CLARIN	Tetrarquía Charivari Abombillada	G. Slam Deuxieme S. Valley	Astor Aquila Señora	Indulto Tranquilo Lixie	Isabel Banquier Stagger	La Chunga Hípica Skittish
D. HIPICO DEL AIRE R. NACONAL	Abombillada Tetrarquía Charivari	C. de Oro Deuxieme Pileque	Sarajevo Señora Astor	Cabiria Tranquilo Lixie	Stagger Isabel G. Lindo	Orgía Flamme Hípica
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Tetrarquía Charivari Asamblea	M. Gris Deuxieme C. de Oro	Aquila Baracaldo Señora	Cabiria Tranquilo Indulto	Isabel Stagger Piñacha	Flamme M. Lilly Hípica
LA SEGUNDA	Tetrarquía Charivari Abombillada	Deuxieme C. de Oro Pileque	Señora Astor Sarajevo	Tranquilo Cabiria Lixie	Stagger Isabel Piñacha	Skittish Hípica Flamme
LA TERCERA	Charivari Tetrarquía Abombillada	Doralisa Pileque S. Valley	Baracaldo Aquila Sarajevo	Indulto Cabiria Tranquilo	Isabel Piñacha H. Boy	Skittish Orgía Cachuco
ULTIMA HORA	Tetrarquía Abombillada Charivari	G. Slam C. de Oro S. Valley	Astor Chicoco Señora	Cabiria Tranquilo Ambar	Isabel Stagger H. Boy	La Chunga Mi Criterio Skittish

GUIA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— Aprontes: Black Peter, 400 metros en 25 e Inquisivi, 400 metros en 25. DEBUTANTE: Eladio, hijo de Madara. VIENE DE LLEGAR ULTIMO: Renow en 1.500 metros. LLEGARON PENULTIMOS: Evento, Magallanes, Uriburu. CONTRATIEMPO: Inquisivi. DESCARGAN: Eladio, Galopista, Inquisi, Magallanes, Renown, Tenebroso.

CARLOS PEZOA
Atropella

SEGUNDA CARRERA.— Aprontes: Callenza, 400 metros en 25 y Cinnamon, 600 metros en 39. DEBUTAN: Esfumada, Flauta, Cabileña, Kikita, La Pati (media hermana de Lily Pons) y Triana. DESCARGAN: Alfombra, Amotinada, Flauta, Kabileña.

TERCERA CARRERA.— Aprontes: Cara a Cara, 600 metros en 37 2|5. DEBUTANTE: Academy. DESCARGAN: ACADEMY, Bella Vista, Paolina Borghese, Pimpollita. CONTRATIEMPOS: Taku.

CUARTA CARRERA.— Apronte: Maestro Pepe, 800 metros en 49 segundos 2|5. LLEGO PENULTIMO: Placentero. VIENEN DE GANAR: Maestro Pepe, Marlon Brandon. CONTRATIEMPOS: Alex.

QUINTA CARRERA.— Aprontes: Isolda, 400 metros en 24. Catrala, 500 metros en 31. Colmao, 500 metros en 31. VIENEN DE LLEGAR ULTIMO: Raco, Caddie. REMATO PENULTIMA: Big Romance. TUVIERON CONTRA TIEMPOS: Amazona e Isolda.

SEXTA CARRERA.— Aprontes: Helicón, 600 metros en 37; Pan Tadeus, 700 metros en 46 2|5, y Kearney, 700 metros en 45. VIENE DE GANAR: Helicón, Pan Tadeus, Kearney y Rosarino. FUE PENULTIMO: Libertino. DESCARGAN: Pipeline, Rosarino.

SEPTIMA CARRERA.— APRONTE: Fistón, 800 metros en 52 2|5, y Tomyris en 51 segundos 3|5. FUE PENULTIMO EN SU ANTERIOR: Parragón. VIENEN DE GANAR: Fiston, Nike y Playa Chica, esta última la misma distancia que ahora afronta. CONTRA TIEMPOS: Fiston y Teterbero.

OCTAVA CARRERA.— Aprontes: Excel, 500 metros en 30 2|5; Asamblea, 400 metros en 25 y Charivari, 500 metros en 31. FUE ULTIMO EN SU ANTERIOR: Río Apure. LLEGO PENULTIMA: Capuchina. CONTRATIEMPOS: Apagada, Emiliano, Port Said y Charivari.

NOVENA CARRERA.— Aprontes: Monte Gris, 800 metros en 50 2|5; Cañón de Oro, 800 metros en 50 3|5; DEUXIEME, 800 metros en 51 2|5; Pileque, 700 metros en 44 y Sun Valley, 800 metros en 50. LLEGO ULTIMO: Deuxieme. FUERON PENULTIMOS: Monte Gris, Doralisa. GANADOR EN SU ANTERIOR ACTUACION: Cañón de Oro. CONTRATIEMPOS: Doralisa y Bramante.

DECIMA CARRERA.— Aprontes: Palo Blanco, 500 metros en 31; Sarajevo, 1.000 metros en 1.6 y Muziano, 800 metros con 49 2|5. ULTIMO EN SU ANTERIOR: Maserati. VIENE DE REMATAR PENULTIMO: Muziano. GANO LA ANTERIOR: Señora. CONTRATIEMPOS: Palo Blanco.

UNDECIMA CARRERA.— Aprontes: Indulto, 500 metros en 31; Queridita, 400 metros en 24 2|5. ULTIMOS EN SU ANTERIOR: Tolondrón y San Carlos. CONTRATIEMPOS: Ballantain y Cabiria.

DUODECIMA CARRERA.— Aprontes: Polignac, 500 metros en 31 2|5; Stagger, 400 metros en 24 2|5. CONTRATIEMPO: Romaña. VIENE DE GANAR: Stagger, viene de ganar en 1 200 metros.

DECIMOTERCERA CARRERA.— Aprontes: Hípica 400 mts. en 24; Mi Criterio 600 mts. en 37. VIENE DE LLEGAR PENULTIMA: Muy Bella. FUE ULTIMA EN SU ANTERIOR: Almahue. VIENE DE GANAR: Hípica en 1.200 metros. CONTRATIEMPOS: Cachuco.

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— HA COTEJADO: Caminito, 1.200 en 1.19. DESCARGAN: L. Muñoz, 4 kilos; O. Hermosilla, 2 kilos; J. Adasme, 1 kilo. TROPIEZOS: Magistral, Slabby. DEBUTAN: Budinero. REAPARECE: Caminito.



SERGIO VERA
Palmeño...

SEGUNDA CARRERA.— HA TRABAJADO: 400 en 25, El Diablo. DESCARGAN: R. Castillo, 1 kilo; G. Meneses, 2 kilos. DEBUTAN: Harem, Indómito, Muñeco, Repunte. REAPARECE: El Gitano, Gigur. TROPIEZOS: Bye Bye, Laplace.

TERCERA CARRERA. — HAN COTEJADO: Esperanza, 200 en 13; Merluza, 400 en 25. TROPIEZOS: Esperanza, Monocle. REAPARECE: Marco A. EN SU MEJOR DISTANCIA: Nibalda.

CUARTA CARRERA. — COTEJOS: Bailando, 400 en 25. TROPIEZOS: Inversionista, Casamata, Picasso, Big Moon. REAPARECEN: Inversionista, Rozón. EN SU MEJOR DISTANCIA: Taladro.

QUINTA CARRERA.— COTEJOS: Speedy Gal, 200 en 12 2|5; Fiador, 800 en 51 2|5; Libertario, 400 en 25. TROPIEZOS: Ernesto Termar, Cucharón, Sarbadad. DEBUTA: Paravent. EN SU MEJOR DISTANCIA: Cucharón.

SEXTA CARRERA.— HAN COTEJADO: Torrentoso, 400 en 24; Seda, 200 en 12 2|5; Cri de Guerre, 500 en 31. TROPIEZOS: Torrentoso, Mister Chuki, Zampano, Orfeo Negro. REAPARECEN: Cachito Mío, Stock, Allegada. EN SU MEJOR DISTANCIA: Orfeo Negro.

SEPTIMA CARRERA.— HAN COTEJADO: Chillanejo, 500 en 31; Como El, 500 en 32. Tropiezos: Siniscola, Como El. REAPARECE: Imposible. DE VIÑA: Senechal. EN SU MEJOR DISTANCIA: Gagarín.

NOVENA CARRERA.— HAN COTEJADO: Hereje, 200 en 12; Taboleo, 400 en 24 2|5; Siempre Magallanes, 600 en 37. TROPIEZOS: Pretty Boy, Impresor, Estirón. REAPARECE: Hereje, Bocaflor, Mino. EN SU MEJOR DISTANCIA: Taboleo.

DECIMA CARRERA.— HAN COTEJADO: Liz, 600 en 36 4|5; Para Todos, 600 en 37. TROPIEZOS: Noctámbulo, Liz, Para Todos. REAPARECEN: Báltica, Noctámbulo. EN SU MEJOR DISTANCIA: Cargosa.

UNDECIMA CARRERA.— HAN COTEJADO: Kaibek, 600 en 38; Magdalena, 500 en 31. TROPIEZOS: Muktara, Quiet, A la Carga, Titanita, Snake, Ciudadela, Hispaniola. EN SU MEJOR DISTANCIA: Titanita.

DUODECIMA CARRERA.— HAN COTEJADO: Licenciatura, 400 en 25; Toffana, 200 en 13. TROPIEZOS: Cand..., Pourquois, Pas, Convoy, Grumpy. EN SU MEJOR DISTANCIA: Toffana.

DECIMATERCERA CARRERA.— HAN COTEJADO: Falsete, 200 en 12; Orgulloso, 500 en 31. TROPIEZOS: Novial, Falsete, Gran Visir, Lombardero. EN LLAVE: Alouet, Orgulloso. EN SU MEJOR DISTANCIA: Lombardero.

DECIMACUARTA CARRERA.— HAN COTEJADO: As de Trébol, 1.000 en 1.5; Lázaro, 200 en 12. TROPIEZOS: El Obrero, Talvox, Félix. REAPARECEN: Bobby, Marchamar. EN SU MEJOR DISTANCIA: Curicó.



ENRIQUE ARAYA, jinete que ha vuelto a destacarse como una de nuestras mejores fustas, tiene montas con gran opción en el Club Hípico. Con Vejestorio, que ha trabajado muy bien, puede dar el desquite.

UNA MEDIA HERMANA DE LILY PONS DEBUTA HOY

DEBUTA ESTA TARDE, en la segunda carrera del programa del Club Hípico, una media hermana de la recordada LILY PONS, hembra que diera a nuestro elevage enormes satisfacciones.

La media hermana se llama LA PATTI, y se trata de una hembra colorada, hija de Welsh Honey y CARUSA, yegua madre, esta última, que produjo a la ganadora internacional, que cumpliera tan brillantes actuaciones bajo los cuidados de Juan Cavieres.

LA PATTI, al igual que su media hermana, también es entrenada por "El Mago".

CAÑON DE ORO PARA LA MILLA

Un verdadero "duelo" entre la generación de tres y cuatro años —que actúa en estos instantes en nuestras pistas—, será la disputa de la milla especial de esta tarde en el césped del barrio Blanco Encalada.

De los anotados, diez en total, cinco son "veteranos" de cuatro años, y los otros cinco, de la generación "joven" de tres años.

El peso más alto —56 kilos—, y también el que le sigue en la escala —55 kilos—, lo cargan "jóvenes" de tres años. También el más liviano, —47 kilos—, corresponde a uno de esta "ola".

Las preferencias de LA NACION, en este compromiso, estarán para el tres años CAÑON DE ORO, elemento que de ganar, conquistaría su tercera victoria consecutiva. Anteriormente ha vencido en 1.900 metros, con 51 kilos, y en 1.500 metros, con 54 kilos. Es, como dicen los hípicos, la "línea inglesa..."

Una hembra que en sus cotejos ha demostrado haber recuperado sus formas, es la yegua DORALISA. Estaba corriendo distancias superiores, este es su "tiro" y creemos que pondrá en duros aprietos a nuestro preferido principal.

PILEQUE, otro tres años, también nos ha impresionado en sus correteos de la semana. En su última presentación después de un descanso, fue tercero, en la 1a. serie en esta misma distancia. Se trata de un excelente valor que, bien llevado, seguramente dará ahora y, en el futuro, mucho que hacer.

☆HIPÓDROMO CHILE☆

Domingo 21 de Abril de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 7.45 hrs.

NO CORRE	1	Budinero	54	8	NO CORRE	A. Sepúlveda
Reaparece	2	Caminito	54	13	A. González	Alv. Breque
7	3	Deudor	54	1	G. Farfán	A. López
7	4	Don Marcos	54	12	C. Pezoa	A. Lab
5—2	5	Faimito	54	15	H. Salas	J. M. Baeza
10	6	Galileo	54	2	C. Paredes	L. Orellana E.
Reaparece	7	Gran Señor	54	8	M. Díaz	R. Maggi
13	8	Magistral	54	7	O. Hermosilla	J. Posadas
NO CORRE	9	Mingsún	54	9	NO CORRE	E. Navarro
9—5	10	Panvirol	54	5	O. Manríquez	S. Gajardo
4	11	Príncipe Alto	54	14	A. Salas	G. Mancilla I.
3—5	12	Ronquido	54	4	J. Barrios	Fd. Gazmuri
5—3—4	13	Sendero	54	11	R. Madariaga	A. Petit
2—2—3	14	Slabby	54	10	G. Jorquera	F. Jacial
2—3	15	Surazo	54	6	J. Adasme	R. Rabello

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.10 hrs.

12	1	Blacho	54	10	M. Alquinta	L. E. Vásquez
Reaparece	1a	El Gitano	54	7	G. Saavedra	J. M. Baeza
11	2	Bye Bye	54	15	I. Sandoval	M. Rendic
10c—11c—13c	3	C. la Pampa	54	1	R. Castillo J.	E. Navarro
5c—6—3c—2	4	Curzón	54	6	E. Soto	O. Lizama G.
13—6—6	5	El Diablo	54	8	F. Toro	O. Becerra
Reaparece	6	Gigur	54	3	O. Manríquez	H. Miranda
Debutante	7	Harem	54	11	H. Salas	G. Urquidi
6c	8	Huipil	54	14	G. Jorquera	E. Valenzuela
Debutante	9	Indómito	54	9	R. Madariaga	R. Albornoz
8	10	Laplace	54	12	C. Pezoa	G. Mancilla I.
Debutante	11	Muñeco	54	4	L. Camus	A. Henríquez
10	12	Oro Si	54	5	J. Barrios	Fd. Gazmuri
Debutante	13	Repunte	54	2	A. González	C. Covarrubi.
6	14	Rofucano	54	13	G. Meneses	H. González

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 12a. serie.— A las 8.40 hrs.

13	1	Ch. Hermosa	54	5	F. Guzmán	J. Posadas
6	2	Cotejo	54	14	Or. Hermosilla	G. Avila
6—6	3	Hostess	54	18	O. Hermosilla	A. Luna Q.
5—4—9—6	4	Nibalda	54	10	S. Véliz	J. R. Quinte.
12c	5	Yapiga	54	11	V. Bravo	L. Santos
4—8—4	6	Connie	53	9	V. Barra	A. Petit
4c—10—8c—2	7	Goyita	53	8	S. Meneses	A. Donati
4—3	8	Bureta	53	17	G. Saavedra	H. Godoy
Reaparece	9	Marco A.	53	6	G. Meneses	A. Proschle
10—3	10	Muipún	53	13	J. Amestelly	J. Vial
13	11	Esperanza	52	16	J. Adasme	A. Valenzuela
5—13c—11	12	Orange Peel	52	15	L. Hevia	H. Yáñez
3—4	13	Merluza	51	7	L. Muñoz	C. Santos
2—12—5	14	Quepilche	50	12	V. Espinoza	M. Rendic
13—11	15	Monecle	49	3	A. Farías	G. Toro
NO CORRE	16	M. Amores	48	2	NO CORRE	M. Murillo
6—7	17	Lilomén	48	1	H. Pilar	R. de Costan.
12	18	Pascuerito	47	4	L. Gutiérrez	J. García A.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 9.10 hrs.

11—7	1	Astrífera	54	16	D. Cerda	A. Vodanovic
6—10	2	Temucana	53	14	H. Olguín	Fdo. Castro
5c—2—5c—4c	3	Pretoria	53	12	G. Farfán	A. Donati
Reaparece	4	Inversionista	53	9	N. González	R. Albornoz
8—3—5	5	Noi	53	2	R. Jaque	H. Cisternas
7—13c—15c—10	6	Pamelito	53	18	C. Ojeda	C. Castro
Reaparece	7	Rozón	53	15	E. Soto	A. Petit
3—4	8	Coneja Rubia	52	1	R. Madariaga	A. Lab
1—13	9	Taladro	52	17	F. Suárez	A. Proschle
9—5—5—8	10	Certosa	51	11	C. Pezoa	D. Miranda
6—2—7	11	Fiat Lux	51	13	J. Barrios	J. Salfate M.
12	12	Casamata	51	6	J. Martínez	J. Bernal
13—11	13	Picasso	51	8	C. Paredes	L. Orellana E.
8—7—9—11	14	Quenequén	51	5	M. Serey	J. B. Castro
13c—9c—3	15	Candillo	50	10	H. Salas	L. G. Alvarez
10—15	16	Antiparra	50	7	Hg. Pilar	N. Peralta
6—4—5	17	Bailando	50	4	S. Alcaide	E. Bécar
13	18	Big Moon	50	8	J. Latorre	E. Navarro

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 9.40 hrs.

Debutante	1	Paravent	57	6	O. Hermosilla	R. Albornoz
12—7—1	1a	Speedy Gal	53	18	C. Ojeda	R. Albornoz
13—12	2	Ernesto	54	17	N. Vásquez	E. Valenzuela
2	3	Termar	54	15	F. Toro	J. Suárez
7—7—2	4	Atocongo	53	3	J. Martínez	R. Bernal G.
13—6—3—4	5	Cucharón	53	2	C. Pezoa	A. Lab
14—12	6	Fiador	53	7	O. Manríquez	L. A. Orellan.
6c	7	Orita	53	4	G. Jorquera	L. A. García
11c—5c	8	Tropiezo	53	10	A. Mora	P. Valderram.
18c—13—9	9	Ana Patricia	52	5	R. Jaque	T. Herrera
9—3	10	Busca Oro	51	16	L. Camus	H. Yáñez
10—0c—6	11	Gitano	51	14	J. Barrios	J. Troya
12—13	12	Silvestre	51	8	A. Salas	A. Vodanovic
3—6—14	13	Teatino	51	9	H. Basay	S. Miceli
3—6—4	14	Libertario	50	1	S. Meneses	R. Quiroz
4—11	15	Sardabad	50	12	O. Castillo	R. Villa
10—15—15	16	Shorty	50	13	H. Olguín	H. Galaz
4—9—3—3	17	Bochum	50	11	G. Saavedra	H. Godoy

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 10.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

Reaparece	1	Cachito Mío	53	10	D. Cerda	M. Maira
14V—7—9	2	Patrulla	53	13	G. Jorquera	S. Olivares
2—9—5	3	Milagrito	53	7	G. Meneses	A. Amaro
5—12c—3	3a	Torrentoso	52	4	F. Toro	A. Amaro
7—2	4	Rojelana	53	8	H. Salas	A. Bullezú
13c—7	5	Seda	53	1	M. Díaz	R. Maggi
Reaparece	6	Stock	53	3	E. Soto	A. Henríquez
15	7	Apolda	52	18	J. Aravena	R. Luna M.
9—5	8	Mister Chuki	52	9	A. Mora	G. Toro
4—2	9	Ranco	52	15	S. Vera	J. Cavieres A.
10	10	Zampanó	52	11	J. Latorre	H. Yáñez
Reaparece	11	Allegada	51	2	Hg. Pilar	N. Peralta
8—6—10	12	Cri de Guerre	51	16	V. Barra	J. Castro D.
7	13	Orfeo Negro	51	14	G. Farfán	M. Rendic
16c	14	Teche	51	6	J. Adasme	T. Bustos
10—6—13	15	El Espiante	51	12	L. Camus	O. Jara
6c—16c	16	Ignorado	51	17	R. Jaque	J. Salas
1—7—4	17	Chirimoyo	50	5	S. Meneses	R. Quiroz

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 10.40 hrs.

8—2—5	1	Chillanejo	54	16	C. Ojeda	A. Ramírez
4—4c—1	2	Gagarín	54	5	E. Soto	S. Olivares
Reaparece	3	Imposible	53	14	S. Vera	J. M. Baeza
4—1	4	Pichuco	53	1	H. Salas	A. Vodanovic
NO CORRE	5	Pireo	53	2	NO CORRE	D. Torres
3—5—4	5a	Siniscola	52	10	O. Manríquez	D. Torres
4—3—2	6	Baldón	52	9	R. Madariaga	A. Lab
11—4—0c—9	6a	Escalpelo	51	11	N. Vásquez	A. Lab
2—2	7	Trovador	52	12	F. Toro	A. Amaro
5V—4V	8	Senechal	52	8	L. Muñoz	J. Fuentes
16	9	Como El	51	70	O. Castillo	R. Maggi
9—5—11—2	10	Fregado	51	17	H. Basay	M. A. Valenz.
11	11	Hill Fox	51	15	G. Meneses	J. Suárez
13	12	Souvenir	51	13	J. Martínez	O. Becerra
12c—19c	13	Castaña	51	3	S. Alcaide	A. Proschle
6—11—6	14	Intuición	51	6	Hg. Pilar	J. R. Quinter.
10—8c—9	15	Palmito	51	4	V. Espinoza	L. Contreras
7—4—7—5	16	Atila	50	18	L. Camus	O. Jara

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— A las 11.15 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

5c	1	Batistina	52	13	H. Pilar	R. Maggi
Reaparece	2	Bulería	52	4	R. Madariaga	R. Villa
1	3	Dalia	52	11	E. Guajardo	A. Sepúlveda
1	4	Elena María	52	9	E. Soto	J. Troya
Reaparece	5	Fueguina	52	15	F. Toro	J. Suárez
8c	6	Ghana	52	10	G. Meneses	F. Gazmuri
1	7	Jaquelina	52	6	G. Farfán	H. Cisternas
6c	8	La Cibeles	52	16	J. Barrios	F. Gazmuri
2—3—1	9	La Tortolita	52	3	J. Toro	A. Lab
4—4—4	10	Mirasierra	52	7	D. Cerda	H. Parra
4—1	11	Muci	52	14	S. Vera	E. Rodríguez
2c—4c	12	Niña Mora	52	5	C. Pezoa	J. Chamorro
1V	13	Pánvida	52	12	C. Sepúlveda	L. Alvarez B.
2—2	14	Standard	52	1	Hugo Pilar	J. Quinteros
Reaparece	15	Trila	52	8	L. Muñoz	H. Gazmuri
1	16	Uspallata	52	2	J. Martínez	R. Maggi

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie.— A las 11.45 horas.

8—1—10	1	Pretty Boy	60	5	J. Escobar	O. Silva
Reaparece	2	Hereje	59	8	J. Martínez	G. de la Cerda
Reaparece	3	Bocaflorida	56	10	R. Madariaga	A. Breque
10—2—5	4	Taboleo	55	2	F. Toro	A. Petit
Reaparece	5	Mino	51	12	H. Salas	E. Cáceres
5	6	Impresor	50	1	S. Vera	J. Inda
8c—6c—6	6a	Carácter	49	4	P. Muñoz	J. Inda
5—4	7	Mi Rey	49	6	G. Meneses	J. Suárez
9	8	Numén	49	7	R. Jaque	J. Salas
3—3—2	9	S. Magallanes	49	9	J. Amestelly	J. Castro R.
6—4	10	Yaquil	49	11	C. Paredes	R. Maggi
3	11	Estirón	48	3	A. González	H. Cisternas

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.20 horas.— 3a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

9c	1	Hamurabi	57	2	J. Martínez	J. García
Reaparece	2	Noctámbulo	57	1	L. Camus	H. Yáñez
5—5—6—5	3	Ahora Sí	56	12	O. 2.o Manriq	S. Gajardo M.
Reaparece	4	Báltica	56	8	R. Madariaga	Alv. Breque
7	5	Pichingal	54	5	J. Baeza	J. Salas
6c—1c	6	Crispín	52	14	E. Soto	J. Inda
2V—11	7	Liz	52	4	F. Toro	J. Suárez
2c—8c	8	Sabotaje	50	3	H. Salas	G. Urquidi
3—9—2	9	Samovar	50	11	G. Jorquera	A. Vodanovic
4	10	Cargosa	49	9	R. Jaque	O. López
6—4—5	11	Corcoveador	48	10	G. Meneses	J. Castro R.
9—4—2—7	12	Cosmopolitan	48	6	Hugo Pilar	J. Quinteros
12—1—6	13	Para Todos	47	7	C. Paredes	H. Galaz
3c—11c	14	Rugendas	46	13	J. M. Aravena	J. Melero B.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.55 horas.— 7.a serie.

8—7	1	Muktara	54	1	F. Toro	A. Bullezú
8—6	2	Amigable	54	1	L. Muñoz	C. Santos
6V—10V	3	La Lolito	53	8	S. Véliz	A. Ramírez
7c—5c	4	Kalibek	53	4	M. Alquinta	S. Miceli
7—10—3	5	Magdalena	53	11	L. Camus	A. Henríquez
2—2—4	6	Monteagudo	53	5	J. Aravena	A. Valenzuela
14c—6	7	Quiet	53	7	E. Peña	M. Amaya
1—1—4	8	Mister Nat	52	10	C. Sepúlveda	O. Becerra
8c—0c	9	Mitotero	52	9	J. Baeza	A. Sepúlveda
13	10	Reñeco	52	16	E. Soto	P. Bagú
11—7—12—5	11	A la Carga	51	14	J. Latorre	C. Castro
3	12	Titanita	50	18	H. Salas	I. Duque
8—11—7	13	Montepín	50	15	G. Meneses	P. Briones
4	14	Snake	50	6	G. Jorquera	J. Castro R.
1—2—1	15	Mudejar	49	12	A. González	H. Cisternas
9c—11c—10	16	Ciudadela	49	13	S. Alcaide	J. Posadas
1—2—1c—12	17	Hispaniola	49	17	J. Martínez	P. Inda
3	18	Idealista	49	2	J. Amestelly	R. Maggi

(Última fila de preparador en el original: A. H. García.)

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Slabby Faimito Príncipe A.	Repunte El Diablo Curzón	Goyita Bureta Merluza	Rozón Noi Caudillo	Termar Cucharón Speedy Gal	Rojelana Ranco Mr. Chuki	Pichuco Trovador Fregado	Uspallata Bulería Dalia	Estirón Impresor Mi Rey	Cargosa Samovar Sabotaje	Titanita Mister Nat Muktara	Pourquoi Pas Ultima H. Chams	Las Condes Vergel Paidahue	Precavido Excelsa Curicó
GOLPE	Slabby Faimito Surazo	Repunte Curzón El Diablo	Nibalda Bureta Quepilche	Rozón Caudillo Bailando	Atocongo Termar Busca O.	Torrentoso O. Negro Chirimoyo	Gagarín Pichuco Trovador	Uspallata Bulería Batistina	Taboleo Hereje Impresor	Cargosa Liz Samovar	Titanita Idealista Mister Nat	Pourquoi Pas Ultima H. Grumpy	Las Condes Erebus Almirantazgo	Curicó Bobby Metal R.
LA HIPICA	Slabby Faimito Sendero	Curzón El Diablo Rofucano	Goyita Merluza Connie	C. Rubia Caudillo Bailando	Termar Atocongo Cucharón	Ranco Torrentoso Rojelana	Trovador Gagarín Pichuco	Fueguina Uspallata Muci	S. Magallanes Taboleo Mi Rey	Samovar Cargosa Liz	Titanita Mudejar M. Nat	Lombardero Las Condes Erebus	P. Pas Don Jaime Chams	Excelsa Precavido M. Rojo
EL CLUB	Slabby Surazo Faimito	El Diablo Curzón Huipil	Goyita Bureta Connie	Noi C. Rubia F. Lux	Termar Cucharón Bochum	Torrentoso Ranco Chirimoyo	Trovador Fregado Pichuco	Standard La Tortolita Uspallata	Taboleo Mi Rey S. Magallanes	Samovar Liz P. Todos	M. Nat Mudejar Idealista	P. Pase J. Hora Don Jaime	Las Condes Alouet Lombardero	Excelsa Lázaro Petardo
CLARIN	Budinero Slabby Faimito	Repunte El Diablo Curzón	Nibalda Bureta Marco A.	Rozón Caudillo Casamata	Atocongo Termar S. Gal	Torrentoso O. Negro Rojelana	Pichuco Gagarín Trovador	Uspallata Bulería Batistina	Impresor Hereje Taboleo	Liz Cargosa Crispín	Titanita Monteagudo Idealista	P. Pas U. Hora Don Jaime	Erebus Almirantazgo Las Condes	Curicó Palmeta Talvox
Diario Hípico del Aire R. NACIONAL	Slabby Faimito Sendero	Repunte El Diablo Curzón	Nibalda Cotejo Bureta	Rozón Caudillo C. Rubia	Atocongo Termar S. Gal	Rojelana Torrentoso O. Negro	Pichuco Gagarín Trovador	Uspallata Bulería Batistina	Mi Rey Impresor Taboleo	Cargosa Liz Corcoveador	M. Nat Titanita Mudejar	P. pas U. Hora Don Jaime	Las Condes Paidahue Erebus	Curicó Bobby Palmeta
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Slabby Faimito Surazo	Curzón Repunte Huipil	Bureta Goyita Merluza	Rozón Caudillo Pretoria	Termar Atocongo Bochum	Ranco Rojelana Chirimoyo	Pichuco Trovador Gagarín	Uspallata Batistina Trile	Impresor Taboleo Estirón	Samovar Liz Cargosa	Idealista Snake M. Nat	P. Pas U. Hora Don Jaime	Paidahue Las Condes Lombardero	Precavido Excelsa M. Rojo
LA SEGUNDA	Caminito Slabby Faimito	Repunte Curzón El Diablo	Goyita Buretta Lilomén	Rozón Pretoria Caudillo	Termar Atocongo Cucharón	Rojelana Torrentoso Ranco	Trovador Baldón Pichuco	Batistina Uspallata Muci	Taboleo Impresor Estirón	Samovar Crispín Liz	Muktara Snake Idealista	P. Pas U. Hora Chams	Las Condes Paidahue Aloue	Precavido Excelsa Marchamar
LA TERCERA	Slabby Faimito Sendero	Curzón El Diablo Huipil	Goyita Bureta Merluza	Caudillo Certosa Noi	Atocongo B. Oro Termar	Torrentoso Rojelana Chirimoyo	Trovador Baldón Chillanejo	Uspallata Batistina Bulería	S. Magallanes Taboleo Estirón	Liz Samovar Cargosa	Idealista M. Nat Monteagudo	Rinsol P. Pas Licenciatura	Lombardero J. Love Las Condes	M. Rojo Petardo El Cuyano
ULTIMA HORA	Faimito Slabby Sendero	Curzón El Diablo Rofucano	Bureta Merluza Goyita	Caudillo C. Rubia Pretoria	Termar Atocongo Bochum	Torrentoso Ranco Rojelana	Pireo Trovador Pichuco	Uspallata Bulería Fueguina	Taboleo S. Magallanes Mi Rey	Cargosa Samovar Liz	Muktara Mudejar Titanita	P. Pas U. Hora Sansón	Las Condes Lombardero Paidahue	Precavido Lázaro Talvox

Uspallata es rápida y ya ganó en 1.200 Mts.

POR ESO Y POR QUE HA TRABAJADO MUY BIEN LE DAREMOS LA PREFERENCIA EN EL CLASICO "PANAMA"

El primer compromiso clásico del año en La Palma, para las hembras de la nueva generación, se cumple hoy en esa pista. La carrera, aparece bastante abierta y pese a que destacan algunas rivales en forma sobresaliente, no puede dejarse de lado ni siquiera a la perdedora, Mirasierra, que como ha ocurrido en algunas ocasiones, puede salir haciendo una gran carrera y postergando a las favoritas. Estas son las rivales:

BATISTINA, 52 (H. Pilar).— Tres carreras ha corrido una sola carrera fuera de tabla en el Club Hípico. Ganó en 950 metros con registro de 59. Hija de Forest Row y Manchuria.

HECTOR PILAR, el líder de los jinetes, no se dejará arrebatar ese puesto. En la mejor carrera del Hipódromo Chile conducirá a Batistina, que llega con excelentes aprontes.

BULERIA, 52 (R. Madariaga).— Debutó ganando la hija de Sosiego y Sensación, por varios cuerpos a La Cibeles. Marcó en aquella ocasión 57 3|5 para los 950 metros, siendo este el mejor tiempo puesto para la distancia, entre todas las rivales. No ha vuelto a correr debido a múltiples tropiezos en su training. Es la primera vez que actúa en 1.200 metros. La dejamos para segunda.

DALIA, 52 (E. Guajardo). — La hija de Murmullo y Píldora, debutó ganando en la distancia, con marca de 1.15 3|5, lo que no es como para entusiasmar mucho. Sería alto dividendo. Para 3a.

ELENA MARIA, 52 (E. Soto). — Cumplió discretas actuaciones en 950 metros para ganar en 1.200 en forma fácil. Marcó 1.15 para la distancia. Ha cotejado posteriormente, en el mismo tiempo, lo que evidencia mejoría. Es por Shearwater y Cimitarra, por lo tanto, media hermana de Batistina.

FUEGUINA, 52 (F. Toro) Otra que hace su segunda presentación. Debutó ganando en 950 metros y marcó 59 para la distancia. Hija de Faubourg y Gazapa, coteja en excelente forma. Primera vez que corre 1.200 metros.

GHANA, 52 (G. Meneses) La hija de Ghirlandaio y Miss Dumo, debutó también en forma victoriosa en 950 metros. En 1.100 metros en el Club Hípico, nada hizo. Marcó para su ganancia, 59 3|5.

JAQUELINA, 52 (G. Farfán). Hija de Lujoso y Jai Alai. Debutó en 950 metros y remató fuera de tabla. En su segunda presentación, en 1.200 metros, ganó en 1.15 3|5.

LA CIBELES, 52 (J. Barrios). Junto a Standard, es la que más veces ha corrido (cinco carreras). Registra

LA TORTOLITA, 52 (J. Toro). Tres carreras tiene en su campaña. Dos figuraciones y una victoria en 1.200 metros con registro de 1.14 2|5. Buenos cotejos ha cumplido y es seria rival para todos. Es por Murmullo y Milchería.

MIRASIERRA, 52 (D. Cerda). Es una de las tres perdedoras del lote. Hija de Manipour y Miraguema. Todas sus carreras son en 1.200 metros. Muy veloz, se para mucho en los tramos finales. Sería subido dividendo.

MUCI, 52, (S. Vera). 2 presentaciones lleva en su campaña, habiendo sido cuarta y luego ganadora, en la distancia de 1.200 metros, con 1.14 como registro. Hija de Monterey y Elza.

NINA MORA, 52, (C. Pezoa). Por primera vez viene a esta cancha y es otra perdedora del grupo. Fue segunda en 1.000 metros que ganó Good News, en 59. Luego, llegó cuarta. Otro alto sport.

PANVIDA, 52, (C. Sepúlveda). Tres carreras en su campaña. Todas en el Sporting Club, y en 1.000 metros Su victoria fue sobre Bombardeo, y señaló 59 3|5 Hija de Pandillero y Bicarreña, considerada seria rival.

STANDARD, 52, (Hugo Pilar). Cinco carreras y lo mejor de ellas, dos segundos. Ha corrido 950 y 1.200 metros. Por actuaciones poco tendría que hacer aquí. Hija de Florete y Vice Versa.

TRILA 52, (L. Muñoz) Tres carreras y todas en la distancia de 950 metros. En su última, el 17 de febrero, ganó a Bastitina, y marcó 58 3'5. Hija de Forest Row y Zulamita.

la hija de Shearwater y Batanga, y su único quinto lugar corresponde a una carrera en el Club Hípico. Corre mucho en esta pista y llevará excelente monta. Sus cotejos son recomendables. En su salida de perdedoras, marcó 59 2|5, para los 950 metros. Primera vez que llega a los 1.200 metros.

USPALLATA, 52, (J. Martínez). La hija de Volpir y Usurpadora, tenida como una de las mejores hembras de la generación. Una sola carrera y un triunfo en su campaña, en 1.200 metros y con un registro de 1.13 4|5 para los 1.200, la mejor de todas las rivales en esta distancia. Nuestra favorita.

Cotejo de rivales del premio Panamá

Los siguientes son los trabajos efectuados por algunas competidoras del premio Panamá, carrera clásica para las hembras de dos años, que se efectúa hoy, en el Hipódromo Chile:

BATISTINA, 500 metros en 31.

BULERIA, 1.000 metros en 1 minuto.

ELENA MARIA, 1.200 metros en 1.15 3|5.

FUEGUINA, 600 metros en 37 2|5.

MIRASIERRA, 600 metros en 37 3|5.

MUCI, 600 metros en 37.

USPALLATA, 600 metros en 36.

NO CORREN

Los siguientes retiros se han registrado para la reunión de hoy:

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA: Budinero (1) y Mingsún (9).
3a. CARRERA: Mis Amores (16).
7a. CARRERA: Pireo (5).
13a. CARRERA: Que Será (7).

CLUB HIPICO

11a. CARRERA: Salinita (16).
12a. CARRERA: Tapihue (16).

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.30 horas.— 6a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

0c—4—10	1	Compresor	54	7	L. Camus	A. H. García
11—11	2	Candil	54	5	S. Véliz	R. Bernal G.
7—1—1—3	3	Sansón	53	6	N. Vásquez	E. Valenzuela
13—9—1	4	Don Jaime	53	18	E. Soto	S. Gajardo
5c—9c—1c	5	Gonipón	53	13	P. Correa	O. Silva
7c—4c-14c_4c	6	Licenciatura	53	10	H. Salas	J. Inda
3—2—1—2	7	Pourquoi Pas	53	14	F. Toro	J. Melero
8—16—9	8	Querétaro	53	15	D. Cerda	O. Lizama
0c—2—1—5	9	Toffana	53	8	J. Barrios	L. Santos
1	10	Ult. Hora	52	1	O. 2.o Manr.	E. Cáceres
7—10c	11	Osadía	52	12	M. Alquinta	A. Valenzuela
4—13c	12	Tarsiana	52	11	C. Sepúlveda	D. Torres
13	13	Convoy	51	3	A. Farías	J. Araya
11c—4—12	14	Grumpy	51	17	J. Martínez	A. Bullezú
6—2	15	Chams	50	9	G. Jorquera	P. Valderrama
9—15	16	Casalis	50	2	F. Suárez	G. Avila
7V—8	17	Mirita	50	16	A. Salas	J. Vial
7c—4c—5c	18	Rinsol	50	4	A. González	E. Navarro

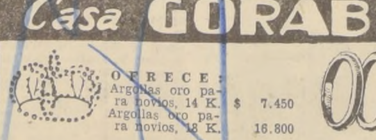
DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 14.05 horas.

4—4	1	Novial	57	16	S. Véliz	J. Vial
5c—3—1	2	Paidahue	57	5	J. Escobar	O. Silva
9—8	3	Falsete	56	11	O. Manríquez	H. Miranda
12	4	Chacalluta	56	9	R. Valenzuela	R. Allen
1c—10c	5	Shameless	56	15	H. Salas	G. Urquidi
7—2—11—3	6	Alouet	55	7	M. Díaz	A. Henríquez
4—14—14	6a	Orgulloso	50	1	G. Meneses	A. Henríquez
NO CORRE	7	Qué Será	55	14	NO CORRE	J. Suárez
6—11c	8	Beligerante	54	8	C. Ojeda	A. Valenzuela
5—7—5—4	9	Vergel	53	17	C. Paredes	A. Vodanovic
11V—9	10	Beltrame	53	4	M. Alquinta	S. Miceli
8c—12c	11	Almirantazgo	52	2	L. Camus	H. Yáñez
11—7c—14	12	Gran Visir	52	3	G. Jorquera	S. Olivares
1—4—2	13	Las Condes	51	6	E. Soto	A. Petit
7—6	14	Erebus	49	12	J. Martínez	J. Bernal
3—9	15	Joe's Love	48	13	A. Salas	E. Cáceres
2—2	16	Lombardero	48	10	J. Latorre	E. Navarro

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 14.35 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

7—8—7	1	As de Trébol	53	13	O. Manríquez	D. Miranda
12—6—7	2	Kim West	54	15	C. Ojeda	R. Rabello
Reaparece	3	Bobby	54	11	A. Salas	A. Vodanovic
10—6—5	4	El Cuyano	53	17	J. Barrios	H. Cisternas
4c—2c	5	Precavido	53	9	E. Soto	E. Inda S.
13—11—8	6	Rey de Reyes	53	7	F. Suárez	P. Valderrama
6—6—10	7	Mascareña	52	16	C. Sepúlveda	A. Bullezú
11—4	8	El Obrero	51	10	J. Latorre	A. Gutiérrez
2c—5c—2	9	Metal Rojo	51	8	G. Jorquera	A. López
6	10	Talvox	51	4	J. Martínez	G. Avila
2—4	10a	Excelsa	49	18	J. Amestelly	G. Avila
9V—8V	11	Curicó	50	1	G. Farfán	L. E. Toledo
14—4	12	Huarello	50	12	A. Farías	D. Torres
4V—8—6	13	Félix	50	6	L. Godoy	Alv. Breque
Reaparece	14	Marchamar	50	5	J. Baeza	L. A. García
5c—3c	15	Petardo	50	14	H. Salas	G. Urquidi
1	16	Lázaro	49	2	D. Cerda	A. Luna Q.
1—5—6	17	Palmeta	48	3	C. Paredes	E. Becar







VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA del MAR

Miércoles 24 de abril de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.

1	Bigorneau .	56	2	E. Frías	U. Duque
2	Esperia ..	51	3	J. Monardes	U. Duque
3	Mal Pensado	53	9	P. Bravo	F. Parisi
4	Parullera ..	50	8	E. Vásquez	L. E. Vásquez
5	Trofeo ...	50	5	D. Santibáñez	O. Aliaga
6	Alegrón ..	48	6	H. Obregón	D. Bernal
7	Tolomiro ..	48	4	H. Quijada	N. Ramírez
8	Grenoble ..	45	7	A. Parra	O. Castillo
9	Ofelita .. .	45	1	R. Durán	G. Pérez

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 0-16.— A las 13.45 horas.

1	Armonio ..	57	7	L. Mejías	E. Spirea
2	Barriguita .	57	11	P. Bravo	F. Parisi
3	La Signorina	57	8	S. Pérez	R. Saavedra
4	Itata	56	13	M. Carrasco	C. Muñoz E.
5	Lucienno ..	54	2	E. Wastavino	O. Silva
6	Pronóstico .	53	13	G. Cortés	L. Alvarez B.
7	Walfare ..	53	5	R. Núñez	J. González H
8	Frederica ..	52	14	M. Toro	U. Bravo
9	Ambientado	51	9	A. Hughes	J. Romero
10	Loustau . .	45	15	N. N.	J. Romero
11	Leal Amigo	51	4	J. Parra	A. Marchesini
12	Escritor ...	50	16	L. Arquero	D. Sandoval
13	Harris	50	1	F. Arancibia	O. Leiva
14	Mentor .. .	46	3	J. Gálvez	O. Manríquez
15	Dunkerque	45	6	A. Parra	O. Aliaga
16	Barquinazo .	45	10	P. Vargas	J. Arenas

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 15-20.— A las 14.15 horas.

1	Magalito .	54	13	J. Manríquez	O. Manríquez
2	Mi Millaray	54	1	C. Astorga	D. Sandoval
3	M. California	54	16	E. Romero	H. Alcántara
4	Sogaval ..	54	2	S. Pérez	G. Pérez
5	Zampano	54	7	E. Muñoz	D. Alvarez
6	Big Flower	53	6	J. Monardes	H. Navarro
7	Cesantía ..	51	5	V. Lobos	H. Navarro
8	Benavides ..	52	11	R. Núñez	O. Castillo
9	Espaciosa	52	4	J. Pacheco	J. González H
10	Quemadora	52	10	L. Vásquez	I. Saavedra
11	Vitry	52	3	R. Arredondo	R. Saavedra
12	Cecilia Ida	51	8	P. Bravo	F. Parisi
13	Moulinet ..	51	12	M. Toro	A. Martínez
14	Tunisie ..	51	15	S. Azócar	D. Araya
15	Eterolf ..	50	14	N. N.	O. Leiva
16	Maxim	49	9	E. Vásquez	O. Urbina

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 20-27.— A las 14.50 horas.

1	Reyezuelo .	54	2	A. Naranjo	O. Urbina
2	Spartan H. .	49	6	E. Vásquez	O. Urbina
3	Señorial . .	54	3	S. Benavides	D. Araya
4	Bendix . .	52	11	H. Obregón	Alv. Breque
5	Pandero . .	52	4	S. Arellano	L. Alvarez B.
6	Manigua . .	51	8	S. Azócar	J. González H.
7	Mundo Raro	51	16	P. Bravo	F. Parisi
8	Basilea . . .	50	12	G. Núñez	M. Maira
9	Maruja . . .	50	5	L. Mejías	H. Jara
10	Talabartero .	49	14	J. Monardes	L. Romero
11	Uberlandia	49	1	J. Parra	R. Saavedra
12	Big News .	48	15	R. Durán	H. Navarro
13	Sparadra .	47	9	J. Miranda	H. Navarro
14	C. Nome . .	48	7	L. Arquero	D. Sandoval
15	Espumoso . .	48	13	V. Lobos	A. Padovani
16	Farma . . .	48	10	A. Parra	E. Spirea

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 58-70.— A las 15.25 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1	Piruncha . .	59	8	J. Pacheco	L. Romero
2	Jordania . .	57	9	A. Naranjo	O. Urbina
3	Chalons . .	54	5	E. Muñoz	O. Silva
4	Torquemada	53	6	G. Saavedra	L. E. Vásquez
5	Trouvaille .	52	3	J. Miranda	G. Sarmiento
6	Melania . .	51	2	C. Astorga	H. Alcántara
7	Esquire . .	49	1	R. Durán	O. Aliaga
8	Retruque . .	48	7	S. Azócar	J. González H.
9	Fantasma .	47	4	H. Obregón	Alv. Breque

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 72-84.— A las 16 horas.— (Ganador y Dupla, primera válida para la Apuesta Doble.)

1	Cóker . . .	57	2	L. Mejías	I. Saavedra
2	E[illegible]ary . . .	56	5	O. Saavedra	E. Spirea
3	Kolchak . .	53	6	C. Astorga	A. Padovani
4	Huambalí .	51	1	S. Azócar	R. Bernal
5	Rififí . . .	51	4	J. Manríquez	G. Avila
6	Don Villa .	48	7	J. Miranda	A. Martínez
7	El Andaluz .	45	3	J. Parra	U. Bravo

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 25-32.— A las 16.40 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

1	Miyamoto . .	54	7	J. Manríquez	O. Manríquez
2	Shoki . . .	54	3	J. Farías	J. González H.
3	Apoteosis . .	53	8	C. Astorga	A. Padovani
4	Calimba . .	52	10	R. Arredondo	R. Saavedra
5	Emir . . .	51	1	H. Obregón	A. Breque
6	F. Dorada .	51	2	R. Durán	G. Pérez
7	Nácar	51	11	L. Duque	L. E. Vásquez
8	Titian . . .	51	5	J. Parra	O. Silva
9	Atardecer .	50	13	G. Núñez	O. Leiva
10	Black Hill .	50	9	J. Miranda	A. Martínez
11	Querendón .	50	6	L. Mejías	I. Saavedra
12	Bañador . . .	49	4	L. Arquero	H. Jara
13	Piccolino . . .	49	14	S. Azócar	L. A. Bernal
14	Siña	49	12	J. Monardes	O. Urbina
15	Flor Nativa .	47	15	G. Cortés	H. Garretón

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 33-43.— A las 17.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Fortachín .	56	15	N. N.	H. Garretón
2	Pancho Villa	56	6	E. Romero	G. Sarmiento
3	Miss Bella .	50	11	J. Miranda	G. Sarmiento
4	El Jerarca .	54	12	A. Hughes	J. Romero
5	Flautista . .	53	14	S. Pérez	G. Pérez
6	Londeau . . .	53	3	S. Arellano	R. Bernal
7	Polar	52	13	N. N.	J. González H.
8	Serafín . . .	52	8	D. Santibáñez	A. Martínez
9	Lujosa . . .	50	1	L. Mejías	H. Jara
10	Cardenio . .	[illegible]	7	L. Vásquez	D. Araya
11	Al Rodeo . . .	48	9	E. Vásquez	L. E. Vásquez
12	Monigote . .	47	4	R. Durán	D. Alvarez
13	Sataná . . .	47	5	S. Azócar	R. Saavedra
14	Monte Nevado	46	10	J. Monardes	R. Saavedra
15	Marquesito . .	46	2	J. Parra	O. Silva

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 44-53.— A las 18 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

1	Libertito . .	55	8	C. Astorga	J. González H.
2	Cortijo . . .	53	4	R. Arredondo	J. González H.
3	Tómbola . .	53	13	E. Romero	A. Breque
4	Planetario	53	3	J. Farías	H. Navarro
5	Quelle Nuit	52	15	S. Arellano	L. Alvarez B.
6	Espiral	52	6	S. Azócar	L. E. Vásquez
7	Llinqui Llinqui	52	5	J. Pacheco	G. Sarmiento
8	Platino . . .	51	7	J. Parra	O. Silva
9	Brick tasse .	49	10	P. Hernández	O. Urbina
10	Jalma . . .	48	11	H. Obregón	C. Muñoz E.
11	Luzón . . .	47	14	V. Romero	C. Muñoz E.
12	P. al Viento	48	12	V. Lobos	A. Padovani
13	Villita	48	1	J. Miranda	A. Martínez
14	Laud	46	2	J. Monardes	O. Manríquez
15	Tamboreo . .	46	9	R. Quiroz	H. Garretón

Pronósticos de la Prensa (Valpso. Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera
LA NACION	Tunisie Pampi Periquilla	Jubileo Espaciosa Búcara	Labieno Argel	Realejo Marusiña	Becquer Santulona Nariva	Bombardeo Arlington Coronada	Albany Callín B. Emperor	Ll. Blanco Machuco Turlupín	Aplauso Magyar Fortachín
GOLPE	Tunisie Pampi Periquilla	Jubileo Búcara V. Alegre	Labieno D. Blue	Realejo Resolución	Basilea Nariva Becquer	Coronada Blanqueado Arlington	B. Emperor Tabalí Albany	Machuco Ll. Blanco Torquemada	Ganadero Magyar Alusiva
EL CHUECO	Tunisie V. Sur Nankín	Cantarito Jubileo Mi Millaray	Muzhnieks Labieno	Resolución Realejo	S. Glory Santulona Basilea	Bombardeo Nisapur Coronada	B. Emperor Albany Tabalí	Machuco Ll. Blanco Evertoniana	Fortachín Trivia Aplauso

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA del MAR

Domingo 21 de abril de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros. —Indice: 3-24.— A las 12.45 horas.

1—5—6—4	1	Niloka . . .	57	1	M. Carrasco	U. Bravo
5—0—6—0	2	Nankín . . .	56	13	E. Frías	R. Bernal
.—.—.—.	3	Stamina . .	56	11	H. Alfaro	H. Garretón
0—0—0—0	4	Espumoso .	54	8	L. Morales	A. Padovani
6—5—2—0	5	R. d'Amour	54	10	E. Wastavino	O. Silva
0—0—3—1	6	Periquilla .	52	4	L. Mejías	F. Galleguillos
1—0—0—4	7	Quemadora .	51	14	L. Vásquez	I. Saavedra
0—0—0	8	Viento Sur	51	5	P. Bravo	F. Parisi
5—2—3—2	9	Tunisie . . .	50	2	E. Vásquez	D. Araya
[illegible]	10	Eterolf . . .	49	15	R. Alburque.	O. Leiva
[illegible]	11	M. Fox . .	47	9	A. Parra	O. Aliaga
[illegible]	12	Pampi . . .	47	16	D. Ahumada	L. Valle P
[illegible]	13	Monte Real	46	3	G. Cortés	G. Mancilla M
1—0—0—0	14	Welfare . .	45	6	J. Monardes	J. González H
Reaparece	15	L. Amigo .	45	7	J. Parra	A. Marchesini
0—0—0	16	Nurelya . .	46	12	L. Duque	J. Romero

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.

.—.—.—.	1	Bigorneau . .	56	8	E. Frías	U. Duque
.—.—.—.	2	Big Prince .	65	1	A. Naranjo	O. Castillo
.—.—.—.	3	Net	56	2	J. Manríquez	G. Avila
.—.—.—.	4	Petitero . . .	56	4	J. Pavat	C. Muñoz E.
Reaparece	5	Mauloso . .	55	3	J. Pacheco	E. González
0	6	Dama Linda	52	11	R. Arredondo	A. Martínez
0	7	Mi Millaray	52	5	C. Astorga	D. Sandoval
0—0—0—0	8	Tacaño . .	51	12	H. Obregón	H. Garretón
0—0—0—6	9	Espaciosa . .	49	7	J. Monardes	J. González H
2—0—0—0	10	Cantarito . .	48	6	G. Núñez	G. Pérez
3—3—3—4	11	Jubileo . .	48	14	L. Vásquez	D. Araya
6—0—4—0	12	V. Alegre . .	46	15	L. Arquero	M. Maira
Reaparece	13	Alevosa . .	45	9	L. Duque	N. Ramírez
2—0—0—0	14	Barriguita . .	45	10	J. Parra	F. Parisi
0—2—6—5	15	Bucara . . .	45	16	D. Ahumada	L. Valle P.
Reaparece	16	Casta Diva .	45	13	F. Aniñir	U. Bravo

TERCERA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.— A las 13.45 horas.— (Ganador y Dupla.)

Reaparece	1	Lorito . . .	57	3	G. Saavedra	J. González H
0—4	2	Muzhnieks .	57	2	O. Saavedra	G. Sarmiento
0—2—0—1	3	Labieno . .	50	4	S. Azócar	R. Bernal
0—3—2—3	4	Dark Blue .	47	1	R. Durán	O. Aliaga
6—3—3—4	5	Argel . . .	46	5	J. Miranda	N. Ramírez

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 72-78.— A las 14.20 horas.— (Ganador y Dupla.)

3—0—1—0	1	Huambalí .	52	3	S. Arellano	R. Bernal
4—4—5—0	2	Rapiña . . .	50	1	R. Durán	D. Bernal
2—2—1—1	3	Realejo . . .	49	6	S. Azócar	L. A. Bernal
5—0—2—3	4	Marusiña . .	47	4	J. Monardes	A. Padovani
5—3	5	Resolución .	47	2	J. Miranda	C. Muñoz B.
5—2—3—3	6	Mandingo .	46	5	H. Obregón	A. Martínez

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 23-36.— A las 14.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

0—0—0—2	1	Becquer . .	53	13	E. Romero	E. Spirea
1—0—0—0	2	Tartarín . .	53	14	J. Manríquez	O. Manríquez
5—4	3	M. Nevado .	55	3	G. Saavedra	R. Saavedra
[illegible]	4	Calimba . .	52	8	R. Arredondo	R. Saavedra
2—5—1—0	5	Emir	51	15	H. Obregón	Alv. Breque
0—1—1—0	6	Lady Chum	51	4	E. Vásquez	O. Urbina
3—0—3	7	Santulona .	51	10	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—0—1	8	Sun Glory .	51	1	J. Miranda	G. Avila
6—0—5—1	9	Nariva . . .	50	5	J. Monardes	E. González
5—0—0—5	10	Onita . . .	50	11	F. Arancibia	M. Maira
3—3—0—3	11	Basilea . . .	45	16	L. Arquero	M. Maira
Reaparece	12	Cobrillo . . .	49	9	S. Azócar	J. González H.
Reaparece	13	Flor Nativa .	47	2	N. N.	H. Garretón
0—0—1—6	14	Pistolina . .	47	12	L. Vásquez	I. Saavedra
Reaparece	15	Quitador . .	47	6	J. Parra	A. Marchesini
Reaparece	16	Winchester .	47	7	R. Durán	F. Galleguillos

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 15.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

5—4—5—1	1	Arlington . .	57	10	J. Pacheco	A. Martínez
Reaparece	2	Nisapur . .	54	1	R. Arredondo	A. Martínez
6—2—1	3	Bombardeo	57	8	G. Saavedra	L. Vásquez
0—5—2—2	4	Blanqueado	54	4	E. Romero	E. Spirea
4—2—3—1	5	Coronada. .	54	3	S. Azócar	R. Bernal
———	6	El Ganó . .	54	2	S. Pérez	G. Pérez
0	7	Miracolo . .	45	5	O. Saavedra	R. Saavedra
Reaparece	8	Premiado .	54	7	H. Alfaro	G. Mancilla M.
0—6	9	Qué Bueno .	54	6	S. Benavides	D. Araya
0—0	10	Sapphire . .	31	9	J. Miranda	G. Sarmiento

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— Carrera Especial.— A las 16.05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

2—6—1—0	1	Fleuret . . .	61	4	A. Naranjo	O. Urbina
1—0—6—4	2	Los Yuyos . .	58	5	O. Saavedra	G. Sarmiento
4—4—1—3	3	El Bombo . .	57	3	M. Carrasco	G. Mancilla I.
1—6—1—1	4	Tabalí	56	2	C. Astorga	J. González H.
2—0—6—2	5	Albany . . .	53	7	J. Miranda	A. Martínez
1—6—4—3	6	Alegórico . .	47	8	H. Obregón	Alv. Breque
0—4—2—1	7	B. Emperor .	46	6	R. Durán	D. Alvarez
2—0—0—2	8	Callín	46	1	S. Azócar	A. Padovani

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 52-68.— A las 16.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

0—0	1	W. Land . . .	60	4	O. Saavedra	L. Romero
0—0—5—6	2	Torquemada	57	3	G. Saavedra	L. E. Vásquez
Reaparece	3	Turlupín . .	57	6	C. Astorga	J. González H.
0	4	My Lad . . .	56	9	S. Pérez	H. Jara
6—3—0—0	5	Tunuyán . .	54	1	E. Romero	Alv. Breque
Reaparece	6	Evertoniana .	48	7	J. Miranda	G. Sarmiento
6—1—1—1	7	Llano Blanco	47	8	H. Obregón	E. González
1—1—2—2	8	Machuco . .	46	5	S. Azócar	R. Bernal
Reaparece	9	Florecilla . .	45	2	J. Monardes	H. Navarro

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17.25 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

Reaparece	1	Cuyano . . .	60	3	S. Pérez	G. Pérez
4—4—4—3	2	Alusiva . . .	59	5	O. Saavedra	O. Aliaga
Reaparece	3	B. Brummel .	58	4	S. Benavides	E. Spirea
0—0	4	Chiflón . . .	57	12	E. Muñoz	D. Bernal
1—0—0—2	5	Magyar . . .	51	14	S. Arellano	D. Bernal
0—3—6—3	6	Fortachín . .	55	1	H. Obregón	H. Garretón
Reaparece	7	Fulgor . . .	52	2	D. Santibáñez	H. Garretón
3—5—3—6	8	Tipo Rico .	53	11	J. Farías	Alv. Breque
5—5—4—5	9	Ganadero . .	52	13	C. Astorga	J. González H.
4—5—0—0	10	Pampa Mía .	49	6	S. Azócar	J. González H.
2—0	11	Trivia	50	9	E. Vásquez	O. Urbina
0—6—0—4	12	Tempestiva .	49	10	J. Parra	O. Silva
0—3—6—4	13	Aplauso . . .	48	7	J. Miranda	L. E. Vásquez
0—0	14	P. Azul . . .	47	8	R. Durán	F. Galleguillos

Caja Nacional de Empleados
- Públicos y Periodistas -

VENTA DE DEPARTAMENTOS, OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

Se advierte a los compradores que la Fiscalía de la Caja está retirando de las respectivas Notarías aquellas escrituras que no sean firmadas dentro del plazo de 15 días establecido en el DFL N.o 39, anulando las correspondientes operaciones. Los departamentos, oficinas y locales comerciales que queden disponibles serán subastados de acuerdo con el citado DFL N.o 39.

En consecuencia, los interesados deberán firmar, pagar los impuestos y derechos notariales y entregar los demás antecedentes necesarios para el otorgamiento de las escrituras de compra dentro del plazo señalado.

Se ruega a los compradores que no hayan sido notificados del estado de sus expedientes, que pasen a informarse y subsanar los reparos pendientes a la brevedad posible.

RENE SANTENDREU R.
FISCAL







ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 36 páginas — Precio: Eº 0,15

LA NACION

DOMINGO 21 DE ABRIL DE 196
SANTIAGO DE CHILE



AUTOS CHILENOS

Desde la Motonave "Isabella" desembarcan 140 CITRONETAS fabricadas en Arica, por ingenieros, técnicos y obreros chilenos. Estos vehículos con su alto porcentaje de integración nacional, son un claro exponente del progreso y posibilidades de la industria chilena.

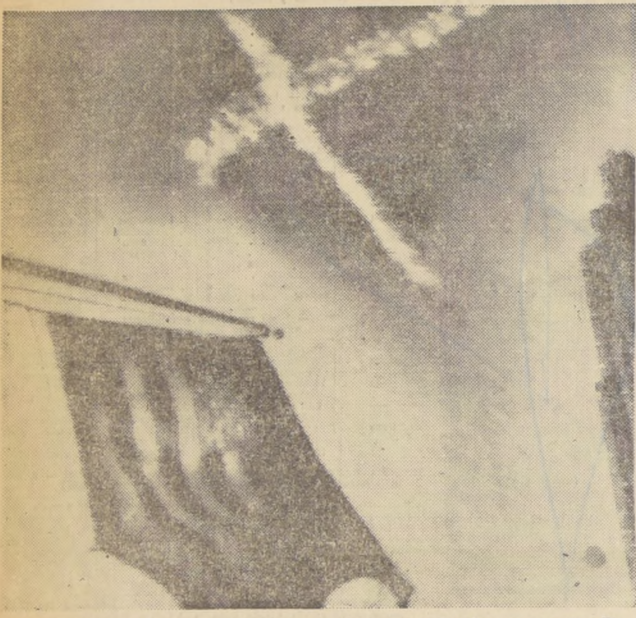
EL CASO DE SEMANA SANTA

La opinión pública centralizó su interés durante los últimos siete días en el llamado el "Caso de Semana Santa". Tres mujeres residentes en Avenida España 267, fueron asesinadas en las últimas horas del jueves 11 de abril y el o los asesinos prendieron fuego después a dicha residencia para evitar las huellas o para llevar al máximo lo que pudo haber sido una venganza de tipo sentimental o familiar. Las víctimas son doña Manuela y doña Rosario Vera y la empleada de éstas, Sara Alvarez Berguño. La policía ha movilizado todos sus efectivos para descubrir o detener al o a los autores de este bárbaro y triple crimen. En el grabado, el Ministro en Visita, Juan Pomés García, abandona el Quinto Juzgado, tribunal que también conoció de la muerte de la anciana millonaria doña Zoila Troncoso, residente a poca distancia del actual sitio del suceso y presumiblemente asesinada en un Viernes Santo.





Homenaje a marinos del "Thresher"



Un ex piloto de la Armada norteamericana, Andy Stinis, rinde un tributo personal a los 129 marinos que tripulaban el submarino nuclear de EE. UU. "Thresher". Sobre la ciudad de Nueva York vuela con su máquina, simbolizando una gran cruz. Esta semana las investigaciones para descubrir las causas del hundimiento están llegando a un dramático punto.

Aniversario de la Villa de Ñuñoa

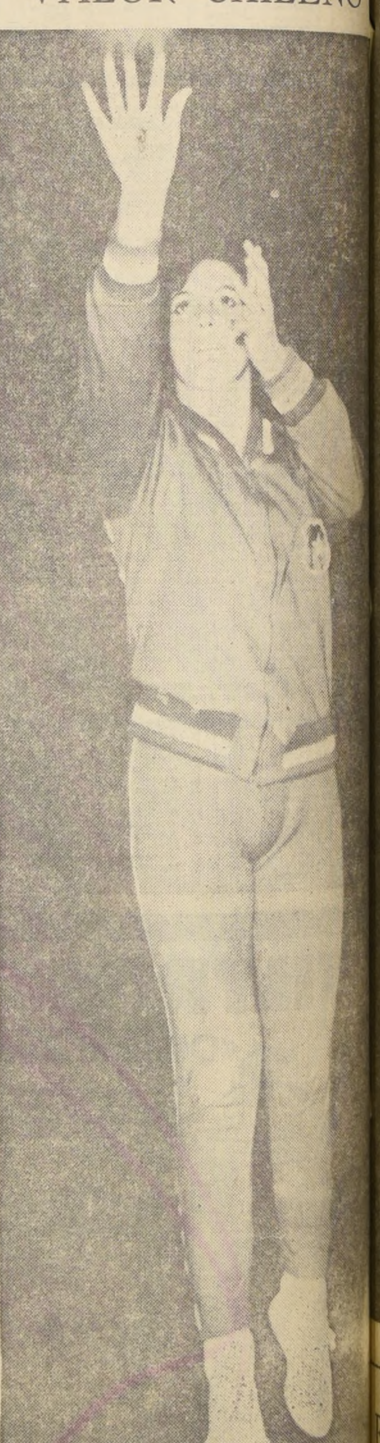


Ñuñoa recordó el 17 de abril la promulgación del decreto supremo que le dio el rango de Villa, dado el progreso alcanzado por esa población en dicha época. El decreto lleva fecha 17 de abril de 1895, y lo firman el Presidente Jorge Montt, y su Ministro del Interior, Ramón Barros Luco. En el grabado, la Casa Consistorial de Ñuñoa.

Cosecha aplausos en Santiago

Se encuentra en Santiago cumpliendo una lucida actuación el Ballet Folklórico Mexicano, que se presenta en el país por invitación especial del Presidente Alessandri, quien en México concurrió a una función especial que le fue ofrecida por este conjunto durante su visita oficial de diciembre pasado. En el grabado, Amalia Hernández, fundadora y directora del conjunto, durante una conferencia de prensa ofrecida el miércoles último, poco después de su llegada a Santiago. A su lado, el Embajador de México en Chile, Gustavo Ortiz Hernán.

VALOR CHILENO



ISMENIA PAUCHARD, calificada como una de las mejores jugadoras de básquetbol femenino de Chile, integra la delegación de atletas que van a los Juegos Panamericanos que tendrán como sede a Sao Paulo. Las esperanzas de nuestro país de tener en este torneo una lucida actuación están cifradas en gran parte en nuestras basquetbolistas. Otras integrantes son Blanca Carreño, Irene Velásquez, Estela Quezada, Aurora Echagüe, Onésima Reyes, Luz Silva, María Boisset, Silvia Echagüe, María Villarreal, Cristina Faúndez y Julia Romero.

La "U" suma un campeonato más a su historial



El cuadro de la Universidad de Chile, Campeón Profesional 1962 —torneo en el cual cumplió una brillante actuación— acaba de obtener también el liderato del Torneo Pentagonal realizado recientemente en la capital. Intervinieron en esta competencia los equipos campeones Vasco da Gama, de Brasil; Peñarol, de Uruguay, y Colo Colo y Universidad Católica, de Chile. Con esta victoria la "U" se despide de Chile antes de iniciar una jira mundial. En el grabado, un aspecto del último partido del torneo en que Vasco da Gama y la Universidad de Chile empataron a dos tantos.